



UNIVERSALA ESPERANTO ASOCIO

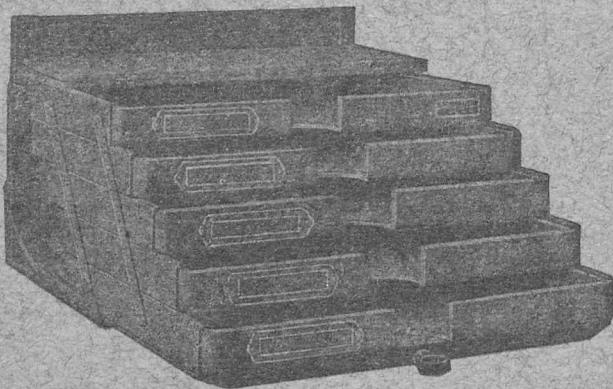
**OFICIALA
JARLIBRO
1922**

10^a JARO

**UNIVERSALA ESPERANTO ASOCIO
12 BOULEVARD DU THÉÂTRE, GENÈVE**

Kio estas
„Disponent“?

Ĝi estas nova, praktika oficeja meblo, faciligante la disponadon de la korespondado laŭ fakoj. Fiksata apud skribotablo, facile atingebla per la disponanta persono, ĝi prezentas ne sole necesan helpon sed ankaŭ objekton plibeligan por ĉiu oficejo.



Dimensioj: Largeco 37 cm, profundo 26 cm, alteco 20 cm
Liverata el kverko, natura aŭ alia koloro.

Fischer, Isella & K-io
Lugano (Svislando)

La firmo deziras reprezentantojn en jenaj landoj:
Argentino, Brazilo, Belgio, Ĉeĥoslovakio, Francio, Grekio, Hispanio, Hungario, Italio, Japanio, Portugalio, Svislando kaj Turkio.

ESPERANTO KORESPONDATA!

UNIVERSALA ESPERANTO ASOCIO

OFICIALA
JARLIBRO
1922

10^a JARO

UNIVERSALA ESPERANTO ASOCIO
12 BOULEVARD DU THÉÂTRE, GENÈVE

LEONARD HUBMCZEWSKI

Ĉiuj rajtoj rezervitaj



La enhavo de tiu Jarlibro ne povas esti represata,
ĉu tute, ĉu parte, sen la permeso de UEA.

ENHAVO.

| | |
|-----------------------|----|
| Antaŭparolo | 5 |
| Kalendaroj | 10 |

Unua parto: Enciklopedio.

| | |
|---|-------|
| Kronologio | 15 |
| Sezonoj | 15 |
| Luno, Eklipsoj | 16 |
| Suna sistemo | 16 |
| Horo | 17 |
| Mezuroj kaj Pezoj | 19 |
| Pezo de 1 km de diversaj substancoj | 20 |
| Diversaj unuoj | 20 |
| Temperaturo | 21 |
| La plej altaj montoj | 23 |
| Marprofundoj | 24 |
| Riveroj | 24 |
| Lagoj | 25 |
| Areo kaj loĝantaro de diversaj landoj | 25 |
| Rasoj kaj Religioj | 29 |
| Lingvoj | 29 |
| La ĉefurboj | 31 |
| Ĉefaj Monunuoj | 33 |
| Internaciaj Poŝtaj tarifoj | 35 |
| Foira kaj ekspozicia kalendaro | 37 |
| Ĉefaj internaciaj institucioj | 38 |
| Ĉefaj datoj de la mondhistorio | 50 |
| Anoncoj | I—XVI |

Dua parto: Esperantismo.

| | |
|-------------------------------------|------------|
| Notindaj datoj | 53 |
| Esperantistaj Organizaĵoj | 54 |
| Esperantistaj gazetoj | 75 |
| Anoncoj | XVII—XXXII |

Tria parto: **Universala Esperanto Asocio.**

| | |
|--|------------------|
| Komisiono, Komitato | 73 |
| Centra Oficejo | 74 |
| Honoraj Membroj | 74 |
| Dumvivaj Membroj | 74 |
| Garantiantoj | 75 |
| Teritoria organizo de UEA | 77 |
| Adresaro de la Delegitoj kaj grupoj | 78 |
| Laŭlanda listo de lokoj kie UEA estas reprezentata | 167 |
| Entrepreneoj aliĝintaj al UEA | 173 |
| Anoncoj | XXXIII—XL |

Kvara parto: **Interrilata Adresaro.**

| | |
|--|------------------|
| Korespondado per leteroj, poŝtkartoj | 183 |
| Korespondado pri specialaj temoj | 197 |
| Interŝanĝo de poŝtmarkoj kaj diversaj objektoj | 214 |
| Anoncoj | XLI—LVIII |

LEONARD ROBINOWSKI

ANTAŬPAROLO.

La nuna eldono de la jarlibro estas la deka; la unua aperis en 1908. Ni rajtas do paroli pri jubileo kaj ne estas malmodeste iom rememori pri la esperitaj sukcesoj kaj la atingita rezulto.

Ĉiu movado, sociala aŭ religia bazas sian agadon sur instruoj kaj spertoj, postlasitaj de ĝia kreinto aŭ de liaj unuaj disĉiploj. Tute same la Esperantistaro posedas du fundoŝtonojn, la lingvan kiu devenas de la Majstro mem, kaj la organizan kiun ni ŝuldas al la fondintoj de UEA. Dum la 'Fundamento de Esperanto' enhavas la teorion de la lingvo, la Jarlibro de UEA reprezentas kvazaŭ ĝian aplikon al la praktika vivo, ĝian utiligon por la ĉiutaga bezono. El la unua libro oni lernas per kiom simplaj rimedoj la kreinto de Esperanto sukcesos solvi la ŝajne nesolveblan problemon de internacia komprenilo. La dua, per ĝia nomaro, atestas la vivoforton de la lingvaj instruoj. Nia lingvo ne plu estas teoriaĵo, sed parolata idiomo kies plej multaj uzantoj koncentriĝas en Universala-Esperanto-Asocio. Ambaŭ libroj tiom malsimilaj, kompletigas unu la alian, tial ĉiu celkonscia esperantisto devas posedi ilin.

Malgranda estas la nombro de la samideanoj kiu posedas aŭ eĉ nur memoras la broŝureton de 1908. Dum aŭgusto ĝi eliris 23 paĝa, 16×8 cm. Ses paĝoj informis pri UEA, la komitato kaj la provizora regularo, la resto enhavis la adresojn de la delegitoj. Statistika informo je la fino indikis: 206 delegitojn, 46 Vicdelegitojn, 94 subdelegitojn, 62 Esperanto-Oficejojn kaj 249 lokojn el

23 landoj kun 1223 membroj. La amplekso de la sekvintaj eldonoj grandiĝis proporcie al la disvastiĝo de Esperanto kaj la kreskanta konscio pri 'apliko kaj utiligo' de nia lingvo.

| Jarlibro de UEA | Paĝoj | Lokoj kun delegitoj |
|-----------------------|-------|---------------------|
| Provizora eldono 1908 | 23 | 249 |
| 1 a jaro 1909 | 118 | 690 |
| 2 a „ 1910 | 134 | 832 |
| 3 a „ 1911 | 138 | 872 |
| 4 a „ 1912 | 169 | 885 |
| 5 a „ 1913 | 290 | 1077 |
| 6 a „ 1914 | 304 | 1199 |
| 7 a „ 1916 | 123 | 1123 |
| 8 a „ 1920 | 182 | 645 |
| 9 a „ 1921 | 198 | 627 |
| 10 a „ 1922 | 224 | 967 |

Ni ne volas preterlasi la okazon mencii alian 'jubileon' nome tiun de la Delegitoj kiuj de 1908 ĝis nun fidele servis kaj helpis al la disvastiĝo de UEA. Citi iliajn nomojn ne estas ebla pro manko de loko. Al ili, veraj veteranoj en paca armeo, ni esprimas koran dankon por ilia fido kaj persisto!

La nuna jarlibro ree enhavas enciklopedian parton, pliriĉigitan je multaj valoraj informoj. Tial ni devis forigi la Statuton de UEA kiu estos aparte presita kaj sendata al la Delegitoj, proporcie je ilia nombro de membroj. Ĉiuj informoj ricevitaj ĉe la Centra Oficejo ĝis la 28a de Februaro (de transoceanaj landoj ĝis 31. Marto 1922) estis valorigitaj; por ne prokrasti la aperon ni ne povis enmeti la aron da novaj delegitoj, al ni anoncitaj depost Februaro.

La 'Interrilata adresaro' enhavas preskaŭ 1000 adresojn de personoj korespondemaj kiuj plenumis la kondiĉojn

formulitajn. Estas sekve ilia honora devo respondi je la ricevotaj korespondataĵoj.

Fine . . . insista peto al ĉiuj. Por pravigi eldonon de tia riĉenhava libro necesas, ke nia Asocio nombru 8000 membrojn, la staton kiun ĝi havis antaŭ la granda katastrofo. Ĉiu povas kunhelpi, memorigante ĉe taŭga okazo — dum kunvenoj, paroladoj, korespondado, kiom bezona estas koncentrigo de fortoj en nia movado. Ĉiu plia aliĝo al UEA estas paŝo sur la vojo al la fina sukceso.

Antaŭen al la laboro!

La Ĝenerala Sekretario de UEA:

H. Jakob.

LIBRO-PRESADO LAŬ ĈIUJ MANIEROJ
KAJ EN ĈIUJ LINGVOJ

KOLORPRESOJ
ILUSTRITAJ
KATALOGOJ
PROSPEKTOJ

LERNOLIBROJ
OBLIGACIOJ-
FORMULAROJ
AKCIAJ



PRESEJO KAJ ARTOMETIEJO
J·B·HIRSCHFELD

A. PRIES
LEIPZIG
BRÜDERSTRASSE 59

STEREOTIPIO K. GALVANOPLASTIKO · ĈIRK. 50 PRESMAŜINOJ
PROpra KLISO-METIEJO · GRANDA DESEGNO-LABOREJO

LEONARD RODICZEMSKI

★ ★

La dek devoj de l'Esperantisto:

1. Bone sciu la lingvon, traktu ĝin kun respekto kaj lasu la versfaradon al poetoj.

2. Esperanton uzu parolante, studu legante kaj ne fuŝu skribante.

3. La plibonigistoj diskutu; vi fundamenton sekvu kaj fidela restu.

4. Propagandu ĉiam, ne ĉie; klarigu, ne prediku; rakontu faktojn, ne esperojn.

5. Kion vi povis lerni nur en unu semajno, ne instru en unu horo; el malgravaĵo ne faru regulon, kaj el regulo ne faru malgravaĵon.

6. Verkante en Esperanto, ne kedu interesa, kion nacilingve neniu legus; ne imagu, ke preseraroj plibeligas libron; ne malesperu, se mankas aĉetantoj.

7. Al grupo aliĝu; la kunvenon vizitu: Esperanton parolu.

8. Atentu, ke internacia lingvo vivos nur per uzado; memoru, ke tial internacia organizaĵo estas necesa: senlace varbu por UEA.

9. Leguĝaz eton, por ke vi konu novajn faktojn; abonu, por ke ĝi povu ekzisti; kunlaboru, por ke ĝi estu interesa.

10. Por Esperanto kiel movado agu; por ĝi kiel realaĵo pagu kaj kiel altan idealon konservu ĝin en via koro.

★ ★

GRAVA!

Estimata Samideano.

I. — Dankante vin pro via kotizo, ni havas la honoron sendi al vi la jarlibron por 1922.

II. — KOTIZO POR 1923. — Por ke ne okazu interrompoj en viaj memborajtoj kaj por ebligi regulan financon administradon de nia Asocio, vi bonvolu afable repagi vian kotizon por 1923 ĝis la fino de marto 1923. La tiamaj prezoj por la diversaj landoj estas konigitaj, en "Esperanto" dum vintro.

III. — VARBADO. — Por ke nia Asocio fariĝu pli kaj pli grava kaj potenca, estas necese, ke konstante pligrandiĝu la nombro de ĝiaj membroj. Ni do insiste petas, ke vi konsideru kiel devon, varbi dum la venonta jaro almenaŭ unu membron, inter la personoj kiuj iel ajn bezonas la servojn de U. E. A. aŭ sin interesas pri Esperantismo. Uzu por tio la du aldonitajn varbilojn.

IV. — BONVOLA KUNLABORADO. — Se vi rimarkis eraron en la jarlibro; se vi konas samideanon kiu povus fariĝi Delegito en loko kie ne estas; se vi konas firmon, asocion, k. t. p., povanta nin helpi; se vi deziras fari al ni proponon, sendu la aldonitan respondilon.

Kun samideana saluto kaj antaŭa danko

**Universala Esperanto Asocio
Centra Oficejo.**

KALENDARO POR LA JARO 1922

| Monatoj | Lundo | Mardo | Merkredo | Ĵaŭdo | Vendredo | Sabato | Dimanĉo | Monatoj | Lundo | Mardo | Merkredo | Ĵaŭdo | Vendredo | Sabato | Dimanĉo |
|----------------------|-------|-------|----------|-------|----------|--------|---------|--------------------|-------|-------|----------|-------|----------|--------|---------|
| Januaro | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | Julio | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| | 30 | 31 | — | — | — | — | — | | 31 | — | — | — | — | — | — |
| Februaro | — | — | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | Aŭgusto | — | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | Maria | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | Ĉieliro: 15 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| | 27 | 28 | — | — | — | — | — | | 28 | 29 | 30 | 31 | — | — | — |
| Marto | — | — | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | Septembro | — | — | — | 1 | 2 | 3 | |
| | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | — | — | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | — |
| Aprilo | — | — | — | — | — | 1 | 2 | Oktobero | — | — | — | — | — | 1 | |
| Pasko: 16 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| | — | — | — | — | — | — | — | | 30 | 31 | — | — | — | — | — |
| Majo | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | Novembro | — | — | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Ĉieliro: 25 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| | 29 | 30 | 31 | — | — | — | — | | 27 | 28 | 29 | 30 | — | — | — |
| Junio | — | — | — | 1 | 2 | 3 | 4 | Decembro | — | — | — | 1 | 2 | 3 | |
| Pentekosto: 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | — | — | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

KALENDARO POR LA JARO 1923

| Monatoj | Lundo | Mardo | Merkredo | Ĵaŭdo | Vendredo | Sabato | Dimanĉo | Monatoj | Lundo | Mardo | Merkredo | Ĵaŭdo | Vendredo | Sabato | Dimanĉo | |
|--------------------|-------|-------|----------|-------|----------|--------|---------|--------------------|-------|-------|----------|-------|----------|--------|---------|---|
| Januaro | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | Julio | — | — | — | — | — | — | 1 | |
| | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | |
| | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | |
| | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | |
| | 29 | 30 | 31 | — | — | — | — | | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| | — | — | — | — | — | — | — | | 30 | 31 | — | — | — | — | — | |
| Februaro | — | — | — | 1 | 2 | 3 | 4 | Aŭgusto | — | — | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | Maria | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | |
| | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | Ĉieliro: 15 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | |
| | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | |
| | 26 | 27 | 28 | — | — | — | — | | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | — | — | |
| Marto | — | — | — | 1 | 2 | 3 | 4 | Septembro | — | — | — | — | — | 1 | 2 | |
| Pasko: | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| 1. Aprilo | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | |
| | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | |
| | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | — | | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |
| | — | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | |
| Aprilo | — | — | — | — | — | — | 1 | Oktobero | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | |
| | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | |
| | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | |
| | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | |
| | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 29 | 30 | 31 | — | — | — | — | |
| | 30 | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | |
| Majo | — | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | Novembro | — | — | — | 1 | 2 | 3 | 4 | |
| Ĉieliro: 10 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | |
| Pente- | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | Ĉiuj Sankt- | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | |
| kosto: 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | uloj: 1 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | |
| | 28 | 29 | 30 | 31 | — | — | — | | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | — | — | |
| | — | — | — | — | — | — | — | | — | — | — | — | — | — | — | |
| Junio | — | — | — | — | 1 | 2 | 3 | Decembro | — | — | — | — | — | — | 1 | 2 |
| | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | |
| | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | |
| | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |
| | — | — | — | — | — | — | — | | 31 | — | — | — | — | — | — | |

Hebrea

Jaro 5682 = 3. Oktobro 1921

Jaro 5683 = 23. Septembro 1922

La

| | | | | | |
|--------------|------------------------|------------------------|------------------------------|------------------------|-----------------------|
| Hebree: | הַשָּׁרֵי | מִרְהֶשֶׁוֹן | כִּסְלָו | טֵבֵת | שֵׁבַט |
| Transskribe: | Tiŝri | Marheŝvan | Kislav | Teves | Sevat |
| Komencdatoj | { 1921/22: 1922/23: | { 3. Okt. 23. Sept. | { 2. Novembro 23. Oktobro | { 2. Dec. 21. Nov. | { 1. Jan. 20. Dec. |
| | | | | { 30. Jan. 18. Jan. | |

NOMOJ

La

| Hebree: | Transskribe: | Traduke: |
|---|--|---|
| ראש השנה צום גדליה יום כפור | Roŝ ha-ŝana Com Gedalja Jom kipur | Komenco de la jaro Fasto "Gedalja" ¹⁾ Tago de Pentfaro ²⁾ |
| תג הסכות שמירי צרת שמחה הירה | Ĥag ha-Sukos Ŝemini aceres Simhas tora | Festo de la Kabanoj ³⁾ Oka festkunveno ⁴⁾ Ĝojo pri la Leĝo ⁵⁾ |
| חנכה גשרה בטבת תענית אסתר | Ĥanuka Asara be-teves Taanis Ester | Inaŭguro (festo) ⁶⁾ 10a de Teves ⁷⁾ Fasto "Ester" ⁸⁾ |
| פורים | Purim | (Festo de la) Lotoj ⁹⁾ |
| תג העסכה | Ĥag ha-Pesah | Festo de la Preterio ¹⁰⁾ |
| תג השבעות שבעה עשר בתמוז השעה באב | Ĥag ha-Šovuos Ŝiv'a asar be-tamus Tiŝ'a be-av | Festo de la Semajnoj ¹¹⁾ 17a de Tamus ¹²⁾ 9a de Av ¹³⁾ |

Signifo: ° Fastotagoj. — 1) Je la memoro al la pia Gedalja, guberniestro en Jeruŝalajim, per kies mortigo la lasta apogo de la juda regno estis forigata. — 2) Plej sankta festtago, destinita por pardonpeto al Dio, pekokonfeso, pento kaj ekpliboniĝo. — 3) Ĝojfesto por la memoro al la migro de la izraelidoj tra la araba dezerto, kie ili loĝis en simplaj kabanoj. — 4) Festo je la fino de la festperiodo. — 5) t. e. la biblia leĝo. — 6) Rilatas al la reinaŭguro de la malsanktigita templo post la liberigo de la judoj el la sira rego per la Makabianoj (167 a. K.). — 7) Tago de la sieĝo de Jeruŝalajim per la reĝo de Babilon (400 a. K.). — 8) Por la memoro je la tritaga fasto de la reĝino Ester, antaŭ kiam ŝi iri al la reĝo. — 9) Por la memoro al la savo de la izraelidoj

Kalendaro.

ĝis 22. Septembro 1922.

ĝis 10. Septembro 1923.

monatoj:

| | | | | | | |
|-----------------------|------------------------|----------------------|---------------------|------------------------|------------------------|----------------------|
| אדר | ניסן | אייר | סיון | תמוז | אב | אלול |
| Adar | Nisan | Ijar | Sivan | Tamus | Av | Elul |
| 1. Marto 17. Febr. | 30. Marto 18. Marto | 29. Apr. 17. Apr. | 28. Majo 6. Majo | 27. Junio 15. Junio | 26. Julio 14. Julio | 25. Aŭg. 13. Aŭg. |

festoj:

D A T O J

| hebraj: | ĝeneralaj: | |
|---------------------|------------------|---------------|
| (5682-5683) | 1921-1922 | 1922-1923 |
| 1.—2. Tiŝri | 3.—4. Okt. | 23.—24. Sept. |
| 3. Tiŝri | 5. Okt. | 25. Sept. |
| 10. Tiŝri | 12. Okt. | 2. Okt. |
| 15.—21. Tiŝri | 17.—23. Okt. | 7.—13. Okt. |
| 22. Tiŝri | 24. Okt. | 14. Okt. |
| 23. Tiŝri | 25. Okt. | 15. Okt. |
| 25. Kislav—2. Teves | 26. Dec.—2. Jan. | 15.—22. Dec. |
| 10. Teves | 10. Jan. | 29. Dec. |
| 13. Adar | 13. Marto | 1. Marto |
| 14. Adar | 14. Marto | 2. Marto |
| 15.—22. Nisan | 13.—20. Aprilo | 1.—8. Aprilo |
| 6.—7. Sivan | 2.—3. Junio | 21.—22. Majo |
| 17. Tamus | 13. Julio | 1. Julio |
| 9. Av | 3. Aŭg. | 22. Aŭg. |

per Mardoĥaj kaj Ester antaŭ la pereigo, kiun estis preparinta Haman, la ministro de la persa reĝo (482 a. K.). — 10) t. e. la preterio de la mortigaj anĝeloj preter la domoj de la izraelidoj. La festo memorigas la liberigon de la izraelidoj el Egiptlando. Pesah = Pasko (etimologie). — 11) t. e. de la sep semajnoj post Pesah (komparu: Pentekosto = 50 tagoj post Pasko). — Festo je la memoro al la leĝdono sur la monto Sinai. — 12) Je la memoro al la konkeroj de Jeruŝalajim per Nebukadnecar (587 a. K.) kaj per Titus (70 p. K.). — 13) Malĝojtago je la memoro al la detruoj de la templo kaj la pereoj de la juda ŝtato per Nebukadnecar kaj Titus.

MAHOMETANA KALENDARO

por la jaro 1340 de la Heĝiro; komenco 4 Sept. 1921, fino 23 Aŭg. 1922.

| MONATO | FESTOJ | SIGNIFO | Korespondas kun Gregoria kalendaro |
|---------------------------------|--|--|------------------------------------|
| 1. Muharem (30 tagoj) | Heĝiro (arabe: Hiĝret) | Jarkomenco. Foriro de l'profeto al Medina. (Kristana jaro 622) 10 Muharem festo de Ŝiitoj | Septembro 1921 |
| 2. Sefer (30 tagoj) | | | Oktobero 1921 |
| 3. Rebi-ul-Evel (29 tagoj) | Mevlud (12 Rebi-ul-Evel) | Naskiĝo de l'profeto | Novembro 1921 |
| 4. Rebi-ul-Ahir (30 tagoj) | | | Decembro 1921 |
| 5. Djemaz-ul-Evel (30 tagoj) | | | Januaro 1922 |
| 6. Djemaz-ul-Ahir (29 tagoj) | | | Februaro 1922 |
| 7. Reĝeb (30 tagoj) | Leilét-ul-Regaib (3 Reĝeb). Nevruz (13 Reĝeb). Veladét-i-Humajun (21 Reĝeb). Mirag-el-Nébi | Gravediĝo de l'profeto. Festo de Ŝiitoj. Naskiĝo de l'sultano. Ĉieliro | Marto 1922 |
| 8. Ŝaabán (29 tagoj) | Leilé-i-Berat, Berat-Geĝesi (14 Ŝaabán) | Senmakula patri-niĝo | Aprilo 1922 |
| 9. Ramazan (29 tagoj) | Ŝeher-i-Ramazan Ziaret-i-Ĥirka-i-Ŝerif (15 Ramazan). Leilé-i-Kadir, Kadir geĝesi (27 Ramazan) | Grandaj fastoj 30 taga. Festo de l'mantelo de l'profeto. Sankta Nokto de l'Ramazan | Majo 1922 |
| 10. Ŝeval (30 tagoj) | Id-el-Fitr, Ŝeker Beiram (1 Ŝeval). Ĝuluz Humajun (30 Ŝeval) | Goja festo (Manĝo de dolĉaĵoj) Surtroniĝo de l'sultano | Junio 1922 |
| 11. Zilkade (30 tagoj) | Idi Milii (19 Zilkade) | Festo de konstitucio | Julio 1922 |
| 12. Zilhiĝé (30 tagoj) | Kurban-Bairam | Ofero de bestoj (Ŝafoj-bovoj) | Aŭgusto 1922 |

UNUA PARTO.

ENCIKLOPEDIO.

Kronologio.

La jaro **1922** de la *Gregoria Kalendaro* respondas al la jaro: **1922** de la *Julia Kalendaro* (komenco: 14 januaro 1922).
5682—5683 de la *Hebrea Kalendaro* (komenco de la jaro 5683: 23 septembro 1922).

1339—1340 de la *Mahometana Kalendaro* (komenco de la jaro 1340: 4 septembro 1921) fino 23 aŭgusto 1922).

La *Gregoria Kalendaro* estas la Julia Kalendaro plibonigita per dekreto de Papo Gregorio XIII^a la 15 oktobro 1582 kaj sinsekve akceptita de la pli multaj civilizitaj ŝtatoj. (De 1918 sovjeta Rusio ankaŭ uzas la Gregorian Kalendaron.)

La *Julia Kalendaro* estas ankoraŭ uzata de la Ortodoksaj popoloj; ĝi diferencas de la Gregoria per tio, ke ĝi malfruas je 14 tagoj.

La *Hebrea Kalendaro* enhavas 12 aŭ 13 monatojn, la monatoj, fiksitaj laŭ la irado de la luno, 29 aŭ 30 tagojn; la 12-monataj jaroj havas 353, 354 aŭ 355 tagojn, la 13-monataj 383, 384 aŭ 385 tagojn. Tiuj diversaj jaroj sin sekvas tiel, ke je ĉiu 19^a jaro la komenco de la hebrea jaro koincidu kun tiu de la suna jaro.

La *Mahometana Kalendaro* komencas je la Heĝiro (16 julio 622 p. Kr.), t. e. la forkuro de Mahometo el Meko al Medino. La monatoj havas 29 aŭ 30 tagojn, laŭ la luno; la jaro havas ĉiam 12 monatojn kun 354 aŭ 355 tagojn.

Sezonoj.

Printempo: 21 marto.

Aŭtuno: 23 septembro.

Somero: 22 junio.

Vintro: 22 decembro.

En la suda duonsfero la sezonoj estas inversaj.

Luno.

☉ NL = Nova luno.

☾ PL = Plena luno.

☾ UK = Unua kvarono.

☾ LK = Lasta kvarono.

| Januaro | Februaro | Marto | Aprilo | Majo | Junio | Julio | Aŭgusto | Septembro | Oktoebro | Novembro | Decembro |
|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 6 UK 13 PL | 5 UK 12 PL | 6 UK 13 PL | 5 UK 11 PL | 4 UK 11 PL | 2 UK 9 PL | 1 UK 9 PL | 7 PL 15 LK | 6 PL 14 LK | 6 PL 13 LK | 4 PL 12 LK | 4 PL 11 LK |
| 20 LK 28 NL | 18 LK 26 NL | 20 LK 28 NL | 19 LK 27 NL | 18 LK 26 NL | 17 LK 25 NL | 17 LK 24 NL | 22 NL 29 UK | 21 NL 27 UK | 20 NL 27 UK | 19 NL 26 UK | 18 NL 26 UK |
| | | | | | | 31 UK | | | | | |

Eklipsoj.

28 marto: Ringforma suneklipso videbla de Brazilo ĝis Persa golfo.

21 septembro: Plena suneklipso, nevidebla en Eŭropo; etendiĝas de la bordo de Somali ĝis norda parto de Novzelando, tuŝante Centran Aŭstralion.

Nenia luneklipso dum 1922.

Suna sistemo.

La *Suno* estas 1253000 foje pli granda kaj 333470 foje pli peza ol la tero. Meza distanco de la Tero: 150 milionoj da km. Temperaturo taksata je 5000—10000° C. La sunvarmo, kiun ricevas la Tero po m² en 1 sekundo, egalvaloras 2¹/₄ HP.

La *Tero* havas areon da 51082000 km², el kiuj ³/₄ estas maroj. Pezo: 5690 trilionoj da milkilogramoj. Diametro je la ekvatoro: 12756 km, je la poluso: 12735 km. Platiĝo: ¹/₂₉₃. La tero turniĝas

en 23 h. 56 m. 4 s. (465 m po sekundo) kaj ĉirkaŭiras la Sunon en 365¹/₄ tagoj (30 km po sekundo).

La *Luno* estas 50 foje pli malgranda ol la Tero. Distanco de la Tero 384446 km. Ĝi ĉirkaŭiras la Teron en 27¹/₄ tagoj. Temperaturo taksata je 100° C tag- kaj —50° C nokte.

La *Planedoj* moviĝas ĉirkaŭ la Suno. Jen informoj pri la grandaj

| Nomo de la planedo | Rondiro ĉirkaŭ la Suno | Distanco de la Suno (per milionoj da km.) | | | Grandeco kompare kun la Tero (= 1) |
|--------------------|------------------------|---|------|-----------|------------------------------------|
| | | minimuma | meza | maksimuma | |
| | Jaroj Tagoj | | | | |
| Merkuro . . | — 88 | 46 | 58 | 70 | 0,053 |
| Venuso . . . | — 224 | 107 | 108 | 109 | 0,93 |
| Marso | 1 321 | 206 | 227 | 248 | 0,15 |
| Jupitero . . . | 11 314 | 738 | 775 | 813 | 1318 |
| Saturno . . . | 29 166 | 1344 | 1424 | 1504 | 686 |
| Uranio | 84 6 | 2731 | 2864 | 2996 | 62 |
| Neptuno . . . | 164 286 | 4446 | 4487 | 4527 | 83 |

La distanco inter la plej proksima stelo (*Centaŭro*) kaj la Tero estas 41 trilionoj da km (270000 foje pli ol la distanco inter la Tero kaj la Suno).

La suprajn distancojn oni povas pli facile taksu per la jena komparo: Se oni fiksas je 1 metro la distancon inter la Suno kaj la Tero, la distanco inter la Tero kaj la Luno estos nur 2¹/₂ milimetroj, inter la Tero kaj Venuso, la plej proksima planedo, 28 centimetroj, inter Tero kaj Neptuno, la plej malproksima planedo, 28 metroj kaj inter la Tero kaj Centaŭro, la plej proksima stelo, 270 kilometroj.

La rapideco de la luno estas 300000 km po sekundo. Ĝi venas de la Suno en 8 minutoj, de la plej proksima stelo en 4¹/₄ jaroj.

Horo.

La pli multaj civilizitaj landoj kalkulas la horon laŭ la meridiano de Greenwich (fama observatorio apud Londono); kelkaj konservas horon laŭ enlanda meridiano. Per kavi en diversaj landoj aŭ lokoj

la horon kompare kun tiu de Greenwich oni devas adicii al ĝi aŭ subtrahi de ĝi la tempon ĉi-sube montritan:

| | | | |
|---|---------|--|-----|
| <i>Okcident-Eŭropa horo (Greenwich)</i> | + 0 | <i>Monta horo Amerika</i> | - 7 |
| Belgio, Britio (sen Irlando), Francio, Hispanio, Portugalio, Alĝerio, Tunizio. | | Kanado: Alberta, Assiniboia, Athalaska, Saskatchewan. | |
| <i>Mez-Eŭropa horo</i> | + 1 | Usono: Arizona, Colorado, North Dakota, South Dakota, Idaho, Montana, New Mexico, Utah, Wyoming. | |
| Aŭstrio, Ĉeĥoslovakio, Danio, Germanio, Hungario, Italio, Jugoslavio, Luksemburgo, Norvegio, Polio, Svedio, Svisio. | | <i>Centra horo Amerika</i> | - 6 |
| <i>Orient-Eŭropa horo</i> | + 2 | Kanado: Kawatin, Manitoba | |
| Bulgario, Estonio, Latvio, Rumanio, Rusio, Turkio, Egiptio, Sud-Afriko. | | Usono: Alabama, Arkansas, Florida, Illinois, Indiana, Iowa, Kansas, Kentucky, Louisiana, Michigan, Minnesota, Missisipi, Missouri, Nebraska, Ohio, Tennessee, Texas, Wisconsin | - 6 |
| Eritreo, Madagaskaro | + 3 | Honduras | |
| Hindio | + 5.30 | <i>Orienta horo Amerika</i> | - 5 |
| Anamo, Suda Ĉinio, Koriĉinio, Tonkino | + 7 | Kanado: New Brunswik, Ontario, Quebec, West Labrador | |
| Orienta Ĉinio, Filipinoj, West Aŭstralio | + 8 | Usono: North Carolina, South Carolina, Connecticut, Delaware, Georgia, Maine, Maryland, Massachusetts, New Hampshire, New Jersey, New York, Pennsylvania, Rhode Island, Vermont, Virginia, West Virginia | |
| Japanio, Koreo | + 9 | Panama | |
| South Aŭstralio | + 9.30 | Ĉilio, Peruo | |
| New South Wales, Queensland, Tasmania, Victoria, Nova Gvineo | + 10 | | |
| Nova Zelando | + 11.30 | | |
| Hawai | - 10.30 | | |
| Alaska | - 9 | | |
| <i>Pacifika horo Amerika</i> | - 8 | | |
| British Columbia, California, Nevada, Oregon, Washington | | | |

| | | | |
|---------------------------------------|--------|----------------------|--------|
| <i>Atlanta horo</i> | - 4 | Salvadoro | - 5.56 |
| Nova Scotia, Porto Riko | | Nikaragvo | - 5.45 |
| Islando, Gvineo, Madeira, Senegalo | - 1 | Kosta Riko | - 5.36 |
| <i>Aliaj horoj</i> (ne laŭ Greenwich) | | Kubo | - 5.29 |
| Nederlando | + 0.20 | Ekvadoro | - 5.14 |
| Grekio | + 1.35 | Kolombio | - 4.57 |
| Java | + 7.19 | Venezuelo | - 4.28 |
| Meksiko | - 6.36 | Argentino | - 4.16 |
| | | Urugvajo | - 3.45 |
| | | Brazilo | - 2.52 |
| | | Irlando | - 0.25 |

Mezuroj kaj Pezoj.

Metra sistemo.

La metra sistemo estas enkondukita en Francio per leĝo de 7 aprilo 1795 kaj estas deviga de 1837. Ĝi estas nun akceptita en ĉiuj Eŭropaj ŝtatoj (krom Britio, Grekio, Rusio), en Meksiko, en la ŝtatoj de Centra kaj Suda Ameriko (krom Bolivio, Paragvajo, Venezuelo). Ĝia uzado estas laŭvola en Bolivio, Britio kaj kolonioj, Egiptio, Grekio, Japanio, Paragvajo, Rusio, Siamo, Turkio, Usono, Venezuelo.

Pezo:

| | |
|-------------------|---|
| 1 tuno (t) | = 1000 kilogramoj. |
| 1 kvintalo (kv) | = 100 kilogramoj. |
| 1 kilogramo (kg) | = 1000 gramoj. |
| 1 hektogramo (hg) | = 100 gramoj. |
| 1 dekagramo (dag) | = 10 gramoj. |
| 1 gramo (g) | = pezo de 1 cm ³ de distilita akvo je 4 ^o . |
| 1 decigramo (dg) | = 0,1 gramo. |
| 1 centigramo (cg) | = 0,01 gramo. |
| 1 miligramo (mg) | = 0,001 gramo. |

Enhavo:

| | |
|-------------------|--|
| 1 kilolitro (kl) | = 1000 litroj. |
| 1 hektolitro (hl) | = 100 litroj. |
| 1 dekalitro (dal) | = 10 litroj. |
| 1 litro (l) | = volumeno de 1 kg da akvo = 1 dm ³ . |
| 1 decilitro (dl) | = 0,1 litro. |
| 1 centilitro (cl) | = 0,01 litro. |
| 1 mililitro (ml) | = 0,001 litro. |

Longo:

| | |
|-------------------|--|
| 1 Miriametro (Mm) | = 10 000 metroj. |
| 1 kilometro (km) | = 1000 metroj. |
| 1 hektometro (hm) | = 100 metroj. |
| 1 dekametro (dam) | = 10 metroj. |
| 1 metro (m) | = $\frac{1}{40000000}$ de la tergloba meridiano. |
| 1 decimetro (dm) | = 0,1 metro. |
| 1 centimetro (cm) | = 0,01 metro. |
| 1 milimetro (mm) | = 0,001 metro. |

Areo:

| | |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1 hektaro (ha) | = 10 000 metroj ² . |
| 1 kvadratkilometro (km ²) | = 1000 m ² . |
| 1 aro (a) | = 100 m ² . |
| 1 centiaro (ca) | } 1 m ² . |
| 1 kvadratmetro | |

Aliaj mezuroj kaj pezoj.

| Britaj: | | Rusaj: | |
|------------------|---------------------------|---------------------|--------------|
| Inĉo | = 0,025 m. | Colo | = 0,025 m. |
| Futo | = 0,305 m. | Verŝoko | = 0,043 m. |
| Jardo | = 0,914 m. | Futo | = 0,304 m. |
| Mejlo | = 1609 m. | Arŝino | = 0,711 m. |
| Perĉo | = 22,293 m ² . | Versto | = 1066 m. |
| Akro | = 4046 m ² . | De-iatino | = 1,09 ha. |
| Galono | = 4,54 l. | Vedro | = 12,29 l. |
| Buŝelo | = 36,37 l. | Fanto | = 409 g. |
| Unco | = 28,35 g. | Pudo | = 16,380 kg. |
| Pundo | = 453,59 g. | | |

Pezo de 1 kcm de diversaj substancoj.

| | | | |
|----------------------------------|---------|------------------------|---------|
| Akvo | 1 g. | Ligno: faga | 0,7 g. |
| Alkoholo | 0,79 " | " korka | 0,24 " |
| Arĝento | 10,4 " | " kverka | 0,7 " |
| Diamanto | 3,5 " | Oлива Oleo | 0,92 " |
| Eburo | 1,75 " | Oro | 19,3 " |
| Etero | 0,73 " | Petrolo | 0,80 " |
| Fero | 7,6 " | Platero | 21,3 " |
| Glacio | 0,92 " | Plombo | 11,4 " |
| Gluo araba (nesolvita) | 1,6 " | Sabloŝtono | 2,5 " |
| Hidrargo | 13,6 " | Salacido | 1,2 " |
| Kalko | 2,5 " | Salp. acido | 1,5 " |
| Kamforo | 0,98 " | Sango | 1,055 " |
| Karbo, ŝtona | 1,7 " | Stano | 7,2 " |
| Kupro | 8,8 " | Sukceno | 2 " |
| Lakto (15 centigrada) | 1,030 " | Sukero | 1,606 " |
| Latuno | 8,5 " | Sulfuracido | 1,8 " |
| Ligno: Abia | 0,5 " | Terebintoleo | 0,87 " |
| " ebona | 1,2 " | Zinko | 7,1 " |

Diversaj unuoj.

Maraj: *Mejlo* ($\frac{1}{60}$ de grado) = 1852 m. — *Nodo* ($\frac{1}{120}$ de mejlo) = 15,435 m. — *Klafto* = 1,624 m. (Brita 1,829 m).

La nombro de la nodoj mezurataj en 30 sekundoj respondas al la pohora rapideco esprimata per mejloj. Ekz.: 25 nodoj en 30 sekundoj montras rapidecon de 25 mejloj hore (= 46,300 km).

La interna ŝipvolumeno, utila por transportado de komercaĵoj, estas mezurata per la internacia komerca tuno = 2,830 m³.

Por militŝipoj oni kalkulas la pezon per *metraj tunoj* da 1000 kg en Francio aŭ per tunoj da 1016 kg en Brita Imperio kaj aliaj landoj.

Teknikaj: 1 *kalorio* estas la varmokvanto necesa por varmigi 1 kg da akvo de 0^o ĝis 1^o C.

1 *atmosferpremo* estas egala al la premo de hidrarga kolono alta 760 mm (meza barometra stato ĉe la maro) = la premo de 1,033 kg sur 1 cm².

1 *kilogrametro* estas la potenco necesa por levi 1 kg ĝis 1 m.

1 *ĉevalforto* (HP, t. e. *horse power* Angle) estas la potenco necesa por levi 75 kg ĝis 1 m dum 1 sekundo.

1 *ohmo* estas la elektra kondukrezisto, kiun produktas kolono de hidrargo longa 106,3 cm kaj ampleksa 1 mm² je 0^o C.

1 *ampero* (unu de l'elektra fluforto) estas signata de la neŝanĝebla elektra fluo, kiu pasante tra akva solvaĵo de arĝentnitrato precipitas en 1 sekundo 0,001118 g da arĝento.

1 *volto* estas la elektromotora forto de fluo, kiu produktas 1 amperon je rezisto de 1 ohmo.

1 *wato* estas la potenco produktata de elektra forto je tensio de 1 volto kaj je fluforto de 1 ampero en 1 sekundo. 1 wato = $\frac{1}{736}$ de ĉevalforto aŭ potenco necesa por levi 102 g ĝis 1 m dum 1 sekundo.

1 kilowato = 1000 watoj = 1,36 ĉevalforto.

Temperaturo.

Termometro.

La temperaturon oni mezuras per termometro. Tri skaloj estas uzataj.

Centigrado, ankaŭ nomata *Celsius* (C), laŭ la Sveda astronomo, kiu ĝin diskonigis en la plej multaj Eŭropaj landoj. La spaco inter la glaciĝa kaj vaporiga punkto de l'akvo estas dividata je 100 gradoj.

Réaumur (R), laŭ la nomo de la Franca fizikisto ĝin elpensinta. La spaco inter la glaciĝa kaj vaporiga punkto de l'akvo estas dividata je 80 gradoj. Por transformi temperaturon esprimitan per Réaumur-gradoj en centigradojn, oni multiplikas ĝin per 5 kaj dividas la produkton per 4.

Fahrenheit (F), laŭ la nomo de la Germana natursciencisto ĝin elpensinta. La spaco inter la glaciĝa kaj vaporiga punkto de l'akvo estas dividata je 180 gradoj. En tiu skalo, la glaciĝa punkto estas montrata per grado 32^a, la vaporiga punkto per grado 212^a. La skalo Fahrenheit estas uzata en Britaj landoj kaj en Usono. Por transformi temperaturon esprimitan per Fahrenheit-gradoj en centigradojn, oni subtrahas de ĝi 32 kaj multiplikas la restantan nombron per $\frac{5}{9}$.

Vaporiga punkto de kelkaj likvaĵoj.

Hidrargo 357^o C, linoleo 315^o, fosforo 290^o, terebintoleo 157^o, marakvo 104^o, akvo 100^o, salpetracido 86^o, benzino 80^o, alkoholo 78^o, etero 35^o.

Fandiga punkto de kelkaj substancoj.

Ŝtalo 1700—1900^o, forĝofero 1300—1500^o, griza ferfandaĵo 1200^o, kupro 1065^o, oro 1064^o, blanka ferfandaĵo 1050^o, arĝento 955^o, zinko 419^o, plumbo 322^o, stano 241^o, blanka vakso 68^o, flava vakso 61^o, glacio 0^o, hidrargo — 39^o.

Homa temperaturo.

La normala homa temperaturo varias inter 36,4^o kaj 37,4^o C, — laŭ la horoj (plej alta punkto inter 6^h kaj 7^h vespere). Febra stato komenciĝas je 37,5^o vespere aŭ 37^o matene.

Meza temperaturo de kelkaj lokoj

(Esprimita per centigradoj)

| | Lati- tudo | Tempera- turo | | | Lati- tudo | Tempera- turo | |
|-----------------------|---------------|------------------|-------|---------------------------------------|---------------|------------------|-------|
| | | Janu- aro | Julio | | | Janu- aro | Julio |
| Nova Zemblo | 72 N. | —21 | 6 | Bagdad | 33 N. | 11 | 34 |
| Arhangelsk (Rusio) . | 63 N. | —13 | 15 | Tuggurt (Sahara) . | 33 N. | 11 | 36 |
| Moskvo | 55 N. | —11 | 19 | Kairo (Egiptio) . . | 30 N. | 12 | 29 |
| Irkutsk (Siberio) . . | 52 N. | —21 | 18 | Hawai | 21 N. | 21 | 25 |
| Berlin | 52 N. | 0 | 19 | Mexico (2277 m) . . | 19 N. | 12 | 18 |
| London | 51 N. | 3 | 18 | Masaŭa (Ruĝa Maro) | 15 N. | 26 | 35 |
| Paris | 48 N. | 2 | 18 | Madras (Hindio) . . | 13 N. | 24 | 31 |
| Quebec (Kanado) . . | 46 N. | —11 | 20 | Brazzaville (Kongo) . | 4 N. | 28 | 22 |
| Bukarest | 44 N. | —3 | 23 | Quito (2850 m) . . . | 0 | 14 | 13 |
| Nice (Sud-Francio) . | 43 N. | 8 | 24 | Batavia (Java) . . . | 6 S. | 25 | 26 |
| New York | 40 N. | —1 | 23 | La Paz (3650 m) . . | 16 S. | 13 | 7 |
| Peking | 39 N. | —5 | 26 | Rio-de-Janeiro . . . | 23 S. | 25 | 20 |
| San Francisco | 37 N. | 9 | 14 | Cape Town (Sudafri- ko) | 34 S. | 21 | 12 |
| Alger | 36 N. | 12 | 25 | Auckland (Nov-Ze- lando) | 36 S. | 19 | 11 |
| Tokio | 36 N. | 2 | 25 | | | | |
| Madeira | 33 N. | 15 | 23 | | | | |

La plej altaj montoj.

Eŭropo. — *Kaukazo:* Elbruz 5629 m. — *Alpoj.* Monto-Blanka 4810 m. — *Pireneoj:* Maladetto 3404 m. — *Hispanaj montoj:* Cerro de Mulhacen 3481 m. — *Siciliaj montoj:* Etna 3313 m. — *Balkanoj:* Muss Alla 2936 m. — *Apeninoj:* Gran Sasso 2921 m. — *Korsiko:* Cinto 2710 m. — *Karpatoj:* Gerlsdorfpinto, Tatra 2663 m. — *Skandinavaj Alpoj:* Galdhöpigen 2561 m. — *Centra montaro Franca:* Mont-Dore 1886 m. — *Jura:* Crêt de la Neige 1723 m. — *Ural:* Tel-Pos-Is 1688 m. — *Bohemaj kaj Saksaj montoj:* Schneekoppe-Snezka, Riesen-Gebirge-Krkonoše, 1605 m. — *Vogesoj:* Ballon de Guebwiller 1426 m. — *Skotlando:* Ben Nevis 1343 m.

Azio. — *Montaro de Centro Azio:* Everest 8840 m. — *Elburz:* Demavend 5670 m. — *Armenaj montoj:* Ararat 5160 m. — *Kamĉatka:* Kliučevsk 4916 m. — *Borneo:* Kinibalu 4175 m. — *Taurus:* Erdšias 3960 m. — *Japanaj montoj:* Fuji-Yama 3778 m. — *Libano:* Dahr-el-Khobib 3070 m. — *Arabio:* Djebel Sabor 3006 m.

Afriko. — *Orienta Montaro:* Kilima Nĵaro 6010 m. — *Abisenaj montoj:* Ras Dajan 4620 m. — *Atlaso:* Tamdjurt 4600 m. — *Kamerun:* 4055 m. — *Kanarioj:* Pico de Teyde 3706 m. — *Sud-Afriko:* Champagne Castle 3650 m. — *Madagaskaro:* Tsiafajavona 2630 m.

Ameriko. — *Andoj:* Aconcagua 7040 m. — *Alaskaj Montoj:* Mac Kinley 6240 m. — *Sierra Madre:* Orizaba 5550 m. — *Sierra Nevada:* Whitney 4540 m. — *Alleghany:* Black Dome 2044 m. — *Rokaj Montoj:* Massive 4396 m.

Aŭstralazio. — *Hawai:* Maŭna Kea 4208 m. — *Nov-Zelando:* Cook 3768 m. — *Aŭstralaj Alpoj:* Townsend 2241 m.

La plej altaj loĝataj lokoj estas en Azio Kursok 4541 m, L'hasa (Tibeto) 3630 m, en Nord-Ameriko observatorio Lincoln 4360 m, en Sud-Ameriko, Tacora 4344 m, urboj Potosi 3960 m, La Paz 3694 m, Quito 2350 m, en Eŭropo la hospico St Bernard (Svisaj Alpoj) 2472 m.

La plej grandaj marprofundoj.

Atlantiko: 8530 m. — Mediteraneo 4404 m. — Nigra Maro: 2240 m.
— Norda Maro: 347 m. — Manĉo [Kanal] 110 m. — Antilia Maro:
5200 m. — Hinda Oceano: 5911 m. — Granda Oceano: 9425 m.

La plej longaj riveroj.

Eŭropo. — *Al Glacia Oceano*: Peĉora 1490 km, Dvina 1140 km.
— *Al Balta Maro*: Vistulo 1050 km, Dvina 960 km, Oder 870 m. —
Al Norda Maro: Rejno 1223 km, Elbe 1100 km, Meuse [Maas] 950 km,
Weser 712 km. — *Al Atlanta Oceano*: Loire 1020 km, Tajjo 1006 km,
Douro 850 km, Guadiana 806 km, Seine 776 km, Garonne 650 km. —
Al Mediteraneo: Rhône 812 km, Ebro 800 km, Po 675 km. — *Al*
Nigra Maro: Danubo 2800 km, Don 2106 km, Dnjepr 1950 km,
Dnjestr 1200 km. — *Al Kaspia Maro*: Volga 3395 km.

Azio. — *Al Glacia Oceano*: Jenisejsk 5500 km, Lena 4400 km,
Ob 4100 km. — *Al Granda Oceano*: Jang-Tse 5200 km, Hoang
Ho 4700 km, Mekong 4200 km, Amur 4000 km. — *Al Hinda Oceano*:
Gango 3000 km, Indus 2900 km, Eŭfrato 2900 km.

Afriko. — *Al Mediteraneo*: Nilo 6400 km. — *Al Antanta*
Oceano: Kongo 4700 km, Niger 4200 km, Senegalo 1800 km. — *Al*
Hinda Oceano: Zambezo 2700 km.

Ameriko. — *Al Glacia Oceano*: Mackensie 4000 km. — *Al*
Granda Oceano: Yucon 3300 km, Columbia 2100 km. — *Al Atlanta*
Oceano. En Nord-Ameriko: Missisipi-Missouri 7200 km, Saint-Laurent
3700 km, Arkansas 3400 km. En Sud-Ameriko: Amazonas 5500 km,
Plata 4000 km, Madeira 3500 km, Purus 3000 km, Tocantius 2700 km,
Orinoko 2500 km.

Aŭstralazio. — Murray 1800 km, Darling 1800 km.

La plej longa rivero en la tuta mondo estas *Missisipi* kun
Missouri 7200 km. Poste venas *Nilo* 6400 km, *Amazonas* 5500 km,
Jenisejsk 5500 km.

La plej grandaj lagoj.

Eŭropo. — Ladoga 18130 km², Onega 9750 km², Peipus 3510 km²,
Vener 6240 km², Vetter 1960 km², Mälär 1690 km², Balaton (Hungar)
690 km², Genève 580 km², Bodensee [Konstanz] 540 km².

Azio. — Aral 67770 km², Bajkal 31400 km², Issik Kul 5780 km²,
Van 3690 km².

Afriko. — Victoria 83300 km², Tanganyika 32600 km², Nyassa
26500 km², Albert 20000 km², Banguelo 20000 km², Ĉad [Tchad]
16300 km².

Ameriko. — Supera 83000 km², Huron 60300 km², Michigan
52000 km², Granda Lago de l'Ursoj 36000 km², Granda Lago de Sklavej
26000 km², Erie 24000 km², Winnipeg 22000 km², Ontario 18700 km²,
Nicaragua 15900 km², Titicaca (Sud-Ameriko) 8400 km².

La plej grandaj lagoj en la mondo (Victoria kaj Supera Lago)
havas areon duoble pli vastan ol Nederlando.

Areo kaj loĝantaro de la diversaj landoj.

Ni donas ĉi-sube la areon, loĝantaron kaj densecon de la diversaj
landoj en la mondo. Ni atentigas, ke pri multaj Eŭropaj ŝtatoj la
ciferoj estas nur proksimaj; en la proksimaj eldonoj ni korektos la
ciferojn laŭ la novaj oficialaj informoj.

Kontinentoj.

| | Areo (per miloj da km ²) | Loĝantaro (per milionoj) | Denseco po km ² | | Areo (per miloj da km ²) | Loĝantaro (per milionoj) | Denseco po km ² |
|-----------------------|--|-----------------------------|-------------------------------|--------------------|--|-----------------------------|-------------------------------|
| <i>Eŭropo</i> . . . | 9898 | 450,0 | 45 | <i>Ameriko</i> . . | 39 020 | 185,0 | 4 |
| <i>Azio</i> | 44 193 | 920,0 | 28 | <i>Aŭstralazio</i> | 8 960 | 7,0 | 0,8 |
| <i>Afriko</i> | 30 781 | 150,0 | 5 | <i>Tutmondo</i> . | 132 852 | 1 712,0 | 13 |

Eŭropo.

| Landoj | Areo en 1000 km ² | Loĝantaro (milionoj) | Denseco po km ² | Landoj | Areo en 1000 km ² | Loĝantaro (milionoj) | Denseco po km ² |
|------------------|---------------------------------|-------------------------|-------------------------------|------------------|---------------------------------|-------------------------|-------------------------------|
| Albanio . . . | 28 | 0,850 | 30 | Italio | 300 | 37,0 | 123 |
| Andorra . . . | 0,45 | 0,005 | 11 | Jugoslavio . . | 250 | 16,0 | 64 |
| Aŭstrio | 90 | 6,0 | 66 | Latvio | 90 | 3,0 | 30 |
| Belgio | 30 | 7,5 | 257 | Litovio | 75 | 2,5 | 33 |
| Britio | 314 | 46,0 | 145 | Liechtenstein . | 0,159 | 0,009 | 60 |
| Bulgario . . . | 80 | 3,5 | 45 | Luksemburgo . | 2,5 | 0,3 | 102 |
| Ĉeĥoslovakio. | 140 | 14,0 | 100 | Nederlando . . | 35 | 6,7 | 197 |
| Danio | 40 | 3,0 | 75 | Norvegio | 323 | 2,6 | 8 |
| Danzig | 1,9 | 0,350 | 170 | Polio | 270 | 25,0 | 92 |
| Estonio | 20 | 0,5 | 25 | Portugalio . . | 92 | 6 0 | 65 |
| Finnlando . . | 373 | 3,6 | 9 | Rumanio | 300 | 15,0 | 50 |
| Fiume | 20 | 0,065 | 3000 | Ruslando . . . | 4158 | 90,0 | 22 |
| Francio | 550 | 40,0 | 74 | Svedio | 444 | 5,8 | 13 |
| Germanio . . . | 441 | 58,0 | 131 | S. Marino . . . | 0,061 | 0,012 | 190 |
| Greklando . . | 175 | 7,0 | 40 | Svisio | 41 | 3,9 | 95 |
| Hispanio . . . | 505 | 20,7 | 41 | Ukraino | 700 | 40,0 | 57 |
| Hungario . . . | 187 | 8 | 92 | Monako | 0,0015 | 0,023 | 15 000 |

Azio.

| | Areo (per miloj da km ²) | Loĝantaro (per milionoj) | Denseco (po km ²) | | Areo (per miloj da km ²) | Loĝantaro (per milionoj) | Denseco (po km ²) |
|---------------------------------|--|--------------------------------|----------------------------------|---------------------------|--|--------------------------------|----------------------------------|
| <i>Sendependaj ŝtatoj:</i> | | | | <i>Francaj</i> | 803 | 17,5 | — |
| Afganio | 558 | 4,8 | 7 | [Anamo | 155 | 5,5 | — |
| Ĉinio | 11 138 | 330,0 | 30 | [Košinĉinio . . . | 59 | 3,0 | — |
| Georgio | — | 3,5 | — | [Tonkiro | 119 | 6,5 | — |
| Japanio | 673 | 79,0 | 117 | <i>Nederlandaj.</i> | 1915 | 48,0 | 25 |
| Nepalo | 140 | 5,0 | 36 | [Java | 181 | 36,0 | 274] |
| Omano | 192 | 0,5 | 2 | <i>Portugalaj.</i> . . | 23 | 0,8 | 4 |
| Persio | 1 645 | 10,0 | 6 | <i>Rusaj.</i> | 16 153 | 24,0 | 1 |
| Siamo | 600 | 9,0 | 15 | [Centra Azio . . | 3 488 | 11,0 | — |
| <i>Eŭropaj pose- daĵoj:</i> | | | | [Siberio | 12 400 | 10,0 | — |
| <i>Britaj.</i> | 5 287 | 325,0 | 60 | <i>Usonaj</i> (Filipinoj) | 296 | 9,0 | 3 |
| [Hindio | 4 844 | 316,0 | 65] | | | | |

Pri Arabio, Armenio, Azerbeĥiano, Turkio ciferoj ne estas doneblaj, ĉar la limoj ne estas nun eĉ proksimume fiksitaj.

Afriko.

| | Areo (per miloj da km ²) | Loĝantaro (per milionoj) | Denseco (po km ²) | | Areo (per miloj da km ²) | Loĝantaro (per milionoj) | Denseco (po km ²) |
|---------------------------------|--|--------------------------------|----------------------------------|--------------------------|--|--------------------------------|----------------------------------|
| <i>Sendependaj ŝtatoj:</i> | | | | <i>Britaj.</i> | 9092 | 54,0 | 5 |
| Abisenio | 1120 | 10,0 | 9 | [Egiptio | 916 | 12,5 | 14] |
| Liberio | 95 | 1,5 | 15 | [Sud-Afriko . . . | 1225 | 6 0 | 5] |
| <i>Eŭropaj pose- daĵoj:</i> | | | | <i>Francaj</i> | 9203 | 32,0 | 3 |
| <i>Belgaj</i> (Kongo) | 2365 | 12,5 | 5 | [Alĝerio | 575 | 5,5 | 10] |
| | | | | [Maroko | 420 | 4,0 | 10] |
| | | | | [Tunizio | 120 | 2,0 | 16] |
| | | | | <i>Italaj</i> | 1633 | 1,7 | 1 |
| | | | | <i>Portugalaj</i> . . . | 2057 | 8,5 | 4 |

Ameriko.

| | Areo (per miloj da km ²) | Loĝantaro (per milionoj) | Denseco (po km ²) | | Areo (per miloj da km ²) | Loĝantaro (per milionoj) | Denseco (po km ²) |
|----------------------|--|-----------------------------|----------------------------------|---------------------------------|--|-----------------------------|----------------------------------|
| Argentino | 2987 | 9,3 | 3 | Panamo | 86 | 0,750 | 9 |
| Bolivio | 1333 | 3,0 | 2 | Paragvajo | 253 | 1,0 | 4 |
| Brazilo | 8526 | 26,5 | 3 | Peruo | 1382 | 6,0 | 4 |
| Ĉilo | 750 | 4,0 | 5 | Salvadoro | 34 | 1,3 | 38 |
| Dominiko | 48 | 0,8 | 15 | Urugvajo | 187 | 1,5 | 7 |
| Ekvadoro | 300 | 3,0 | 6 | Usono | 9595 | 102,0 | 10 |
| Gvatemalo | 113 | 2,2 | 17 | Venezuelo | 1020 | 3,0 | 3 |
| Haitio | 28 | 2,5 | 72 | | | | |
| Honduras | 115 | 0,6 | 5 | <i>Eŭropaj pose- daĵoj:</i> | | | |
| Kosta-Riko | 48 | 0,5 | 10 | <i>Britaj</i> | 10497 | 10,8 | 10 |
| Kolombio | 1206 | 7,0 | 6 | [Kanado] | 9659 | 8,5 | 9] |
| Kubo | 166 | 2,6 | 15 | <i>Francaj</i> | 91 | 0,450 | 5 |
| Meksiko | 1987 | 26,0 | 8 | <i>Nederlandaj</i> | 129 | 0,180 | 1 |
| Nikaragvo | 128 | 0,7 | 6 | | | | |

Aŭstralazio.

| | Areo (per miloj da km ²) | Loĝantaro (per milionoj) | Denseco (po km ²) | | Areo (per miloj da km ²) | Loĝantaro (per milionoj) | Denseco (po km ²) |
|---------------------------------|--|-----------------------------|----------------------------------|---------------------------------|--|-----------------------------|----------------------------------|
| <i>Eŭropaj pose- daĵoj:</i> | | | | [Nov-Zelando] | 271 | 1,1 | 4] |
| <i>Britaj</i> | 8267 | 6,5 | 1,0 | <i>Francaj</i> | 22 | 0,086 | 4 |
| [Aŭstralio] | 7701 | 4,8 | 0,6] | <i>Usonaj (Hawaï)</i> | 17 | 0,3 | 2 |

Remarkoj: La areo de Eŭropo estas 18, tiu de Ameriko 70 foje pli granda ol la areo de Francio. Se Ameriko havus la saman loĝantaro-densecon kiel Eŭropo, ĝi havus 1800 milionojn da loĝantoj, t. e. tiom multe kiom nun la tuta mondo. Se ili havus la saman densecon kiel Francio, Usono kalkulus 750, Brazilo 650, Argentino 220 milionojn da

loĝantoj. Inverse, se Eŭropo havus la saman densecon kiel Brazilo, ĝi havus nur 30 milionojn da loĝantoj (anstataŭ 450), Francio 1¹/₂ milionojn, Svisio 120000.

Rasoj kaj religioj.

Rasoj. — Blankuloj: 1100 milionoj. Flavuloj: 500 milionoj. Nigruloj: 100 milionoj.

Dispartigo de la religioj (en milionoj)

| Religioj | Eŭropo | Azio | Afriko | Norda Ameriko | Suda Ameriko | Oceanio | Entute |
|-----------------------------------|--------|-------|--------|------------------|-----------------|---------|---------|
| <i>Kristanaj</i> | | | | | | | |
| Romkatolika | 184 | 5,5 | 2,5 | 36,5 | 36,2 | 8,2 | 272,9 |
| Ortodoksa | 98 | 17,2 | 3,8 | 1 | — | — | 120 |
| Protestanta | 93 | 6 | 2,8 | 65 | 0,4 | 4,5 | 171,7 |
| Entute: | 375 | 28,7 | 9,1 | 102,5 | 36,6 | 12,7 | 564,6 |
| <i>Ne-kristanaj</i> | | | | | | | |
| Hebrea | 9,25 | 0,5 | 0,4 | 2 | 0,03 | 0,02 | 12,2 |
| Mahometana | 3,8 | 142 | 51 | 0,02 | 0,01 | 25 | 221,83 |
| Budisma | — | 138 | 0,01 | — | — | 0,02 | 138,03 |
| Brahmana | — | 210 | 0,3 | 0,1 | 0,12 | 0,03 | 210,54 |
| Konfucia kaj Taoisma | — | 300 | 0,03 | 0,1 | — | 0,7 | 300,83 |
| Ŝintoisma | — | 25 | — | — | — | — | 25 |
| Idolanoj | — | 42 | 98 | 0,02 | 1,25 | 17 | 158,27 |
| Aliaj | 1 | 6 | 0,13 | 8 | — | 0,15 | 15,28 |
| Nekrist. entute: | 14,05 | 863,5 | 149,87 | 10,24 | 1,4 | 42,92 | 1081,98 |
| Entute: | 389,05 | 892,2 | 158,97 | 112,74 | 38,— | 55,62 | 1646,58 |

La lingvoj en la mondo.

Dividoj: La lingvistoj dividas la lingvojn laŭ tri grandaj grupoj: monosilabaj, aglutinaj, fleksiaj.

Monosilabaj estas la lingvoj, en kiuj ĉiu vorto havas nur unu silabon. En ili, la frazelementoj estas difinitaj ne laŭ ŝanĝoj en la

formo de vorto, sed laŭ la loko, kiun ĉiu el ili okupas rilate al la aliaj. La ĉefaj monosilabaj lingvoj estas la Ĉina kaj ĝiaj multaj dialektoj, la lingvoj de Tibeto, Himalajo, Anamo, Siamo, Kamboĝo, ktp.

Aglutinaj estas la lingvoj, en kiuj la ĉefaj elementoj de la parolo havas propran signifon, kaj estas kompletigitaj per afiksoj, kiuj algluiĝas al ili kaj modifas la sencon. *Aglutinaj* estas la lingvoj Japana, Korea, Malaja, Polineziaj, Mongolaj, Kalmuka, Kirgiza, Ĉerkesa, Turka, Hungara, Finna, Lapona, ktp., kiel ankaŭ la Afrikanaj kaj Amerikanaj indiĝenaj lingvoj.

Fleksiaj estas la lingvoj, kies elementoj modifiĝas, eĉ la radikoj. Oni dividas ilin jene:

- 1^e Ĥamidaj lingvoj (Kopta, Kabila, Tuarega, Etiopa, ktp.).
- 2^e Semidaj lingvoj (Hebrea, Sirika, Araba).
- 3^e Hindu-Eŭropaj lingvoj, subdividataj jene:

A. Eŭropa branĉo:

- a) Helena familio: Greka lingvo.
- b) Latina familio: Latina, Itala, Franca, Provenca, Hispana, Kataluna, Portugala, Romanĉa, Rumana, ktp.
- c) Kelta familio: Galla, Bretona, Kimra, Gaela, Irlanda, k. a.
- d) Germana familio: Gotika, Dana, Islanda, Norvega, Sveda; Angla; Frislanda; Malalt-Germana, Holanda, Flandra; Alt-Germana, Germana.
- e) Slava familio: Rusa; Slavona, Bulgara; Serba; Ĉeĥa, Slovaka, Kaĉuba; Pola.
- f) Latva familio: Latva, Litova.
- g) Albana familio: Iliria, Albana.

B. Azia branĉo.

- a) Hindia familio: Sanskrita, Prakrita, Hindaj modernaj lingvoj (Hindia, Hindustania, Bengalio, ktp.).
- b) Irana familio: Persa, Kurda, Osseta, Afgana, ktp.
- c) Armena familio: Armena, Georga, ktp.

Statistiko. — La ciferoj pri la disvastiĝo de la diversaj lingvoj estas nur proksimumaj. La statistikon malfaciligas la fakto, ke en landoj havantaj nur unu oficialan lingvon (ekzemple, la diversaj Amerikaj ŝtatoj), multaj elmigrintoj Eŭropaj aŭ Aziaj ankoraŭ uzas hejman lingvon kaj nur kiel helpkomprenigilon la enlandan lingvon. Aliparte, lingvoj Aziaj havantaj literaturan unuecon (ekzemple, la

Ĉina, la Araba) estas parolataj laŭ diversaj dialektoj, tiel ke reciproka sinkomprenado inter diversregionaj samlingvaj nekleruloj estas malfacila aŭ eĉ nebla.

Kun la supraj rezervoj, jen la plej diskonataj lingvoj (ciferoj en milionoj):

| | | | |
|--|-----|---|----|
| <i>Ĉina</i> | 350 | <i>Itala</i> (Italio, Ameriko) | 42 |
| <i>Angla</i> (Britio, Usono, Kanado, Sud-Afriko, Aŭstralazio) | 145 | <i>Araba</i> (Arabio, Sirio, Nord-Afriko) | 32 |
| <i>Hindia</i> (Hindio) | 120 | <i>Portugala</i> (Portugalia, Brazilo) | 30 |
| <i>Rusa</i> (Rusio, Siberio) | 100 | <i>Hindustania</i> (Norda Hindio) | 30 |
| <i>Germana</i> (Germanio, Svisio, Bohemio, Baltlandoj, Ameriko) | 77 | <i>Javana</i> (insulo Java) | 28 |
| <i>Hispana</i> (Hispanio, latina Ameriko, krom Brazilo, Filipinoj) | 65 | <i>Bengalia</i> (Orienta Hindio) | 26 |
| <i>Japana</i> | 56 | <i>Ukraina</i> | 25 |
| <i>Franca</i> (Francio, Belgio, Svisio, Kanado, Haitio) | 50 | <i>Bhojpuria</i> (Hindio) | 20 |
| | | <i>Guzeratia</i> „ | 20 |
| | | <i>Telugua</i> „ | 20 |

Aliaj malpli diskonataj Eŭropaj lingvoj: *Pola*: 15 milionoj, *Serbo-Kroata*: 14, *Rumana*: 12, *Ĉeĥa*: 11, *Flandra-Holanda*: 10, *Hungara*: 10, *Turka* (kun Azio): 10, *Greka*: 7, *Sveda*: 6, *Bulgara*: 6, *Dana*: 5, *Latva*: 3, *Finna*: 3, *Litova*: 2, *Kataluna*: 2, *Albana*: 1.

La ĉefurboj.

(La ciferoj inter krampoj montras la loĝantaron.)

EŬROPO.

Albanio: Durazzo (5000); **Andoro**: Andorna la Vieja (600); **Aŭstrio**: Wien (1 852 000); **Belgio**: Bruxelles (756 000); **Britio**: London (7 250 000); **Bulgario**: Sofia (200 000); **Ĉeĥoslovakio**: Praha (680 000); **Danio**: Kopenhavn (506 000); **Estonio**: Tallinn (110 000); **Finnlando**: Helsinki (186 000); **Francio**: Paris (3 000 000); **Germanio**: Berlin (3 900 000); **Greklando**: Athenai (300 000); **Hispanio**: Madrid (656 000); **Hungario**: Budapest (1 000 000); **Islando**: Rejkjavik (18 000); **Italio**: Roma (650 000); **Jugoslavio**: Beograd (100 000); **Latvio**: Riga (185 000); **Liechtenstein**: Vaduz (1400); **Litovio**: Kaunas (95 000); **Luksemburgo**: Luxemburg (45 000); **Monako**: Monaco (2400); **Nederlando**: 's-Gravenhage (300 000);

Norvegio: Kristiania (258 000); **Polio:** Warszawa (1 000 000); **Portugaliao:** Lisboa (800 000); **Rumanio:** București (700 000); **Rusio:** Moskva (700 000 ?); **San Marino:** San Marino (1 600); **Svedio:** Stockholm (420 000); **Svisio:** Bern (105 000); **Ukraino:** Kiev (600 000).

AZIO.

Afganio: Kabul (180 000); **Armenio:** Erivan (31 000); **Azerbeĝanio:** Baku (237 000); **Buĥaro:** Buhara (75 000); **Ĉinio:** Pekin (1 000 000); **Georgio:** Tiflis (328 000); **Hedĵazo:** Meko (60 000); **Hindio:** Delhi (233 000); **Japanio:** Tokio (2 174 000); **Nepalo:** Katmandu (80 000); **Oman:** Maskat (24 000); **Palestino:** Jerusalema (50 000); **Persio:** Teheran (350 000); **Saravak:** Kutŝing (20 000); **Siamo:** Bangkok (630 000); **Sirio:** Damasko (300 000); **Tibeto:** Lhasa (25 000); **Turkio:** Konstantinoplo (1 200 000).

AFRIKO

(sen koloniaj posedaĵoj).

Abisenio: Adis Abeba (50 000); **Egiptio:** El Kahira (800 000); **Maroko:** Fez (120 000); **Sudafrika Unio:** Pretoria (45 000), Capetown (112 000).

AMERIKO.

Argentino: Buenos Aires (1 700 000); **Bolivio:** La Paz (107 000); **Brazilo:** Rio de Janeiro (1 250 000); **Ĉilio:** Santiago (498 000); **Kanado:** Ottawa (90 000); **Kolombio:** Bogota (130 000); **Kubo:** Habana (635 000); **Kosta Riko:** San José (40 000); **Guatemalo:** Guatemala (90 000); **Haitio:** Port au Prince (100 000); **Honduraso:** Tegucicalpa (40 000); **Ekvadoro:** Quito (70 000); **Meksikio:** Mexico (470 000); **Nikaragvo:** Managua (37 000); **Paragvajo:** Asuncion (80 000); **Panamo:** Panama (37 000); **Peruo:** Lima (151 000); **Urugvajo:** Montevideo (378 000); **Venezuelo:** Caracas (92 000); **Usono:** Washington D. C. (437 400).

AŬSTRALIO.

Commonwealth of Australia: Melbourne (743 000); **Novzelando:** Wellington (107 000).

Ĉefaj monunuoj.

Ni indikas tie-ĉi la ĉefajn monunuojn kun ilia laŭnoma valoro kaj ilia kurzo rilate al la Svisa franko je la fino de januaro 1920, 1921 kaj 1922. Dum kaj post la milito la pagiloj de la militintaj ŝtatoj grave malplialtiĝis kompare al tiuj de la neŭtralaj landoj.

| Lando | Monunuo | Valoro en Svisaj frankoj | | | |
|------------------|-------------------------|--------------------------|---------------|---------------|---------------|
| | | Laŭnoma valoro | 31. jan. 1920 | 31. jan. 1921 | 31. jan. 1922 |
| Argentino . . | Peso (= 100 centavos) | 2,20 | 2,45 | 2,25 | 1,82 |
| Aŭstrio . . . | Krono (= 100 heleroj) | 1,05 | 0,02 | 0,018 | 0,001 |
| Belgio | Franko (= 100 centimoj) | 1,— | 0,42 | 0,47 | 0,40 |
| Brazilo | Milreĵo (= 1000 reĵsoj) | 2,83 | 1,37 | — | 0,65 |
| Britio | Funto (= 20 ŝilingoj) | 25,22 | 19,85 | 24,20 | 21 50 |
| Bulgario . . . | Levo (= 100 stotinki) | 1,— | 0,11 | 0,06 | 0,03 |
| Ĉeĥoslovakio | Krono (= 100 heleroj) | — | 0,06 | 0,08 | 0,09 |
| Ĉinio | Taelo (= 1000 cash.) | 7,54 | 8,40 | — | — |
| Danio | Krono (= 100 oeroj) | 1,40 | 0,95 | 1,21 | 1,03 |
| Estonio | Marko (= 100 penni) | 1,— | 0,05 | 0,02 | 0,01 |
| Finlando . . . | Marko (= 100 penni) | 1,— | 0,15 | 0,20 | 0,10 |
| Francio | Franko (= 100 centimoj) | 1,— | 0,43 | 0,45 | 0,42 |
| Germanio . . . | Marko (= 100 pfenigoj) | 1,24 | 0,07 | 0,107 | 0,025 |
| Grekio | Drahmo (= 100 lepta) | 1,— | 0,745 | 0,47 | 0,22 |
| Hispanio . . . | Peseto (= 100 centimoj) | 1,— | 1,04 | 0,87 | 0,77 |
| Hungario . . . | Krono (= 100 filler) | — | 2,35 | 0,01 | 0,007 |
| Italio | Liro (= 100 centimoj) | 1,— | 0,26 | 0,232 | 0,23 |
| Japanio | Jeno (= 100 senoj) | 2,55 | 2,75 | 2,60 | 2,35 |
| Jugoslavio . . | Dinaro (= 100 para) | 1,05 | — | — | 0,06 |
| Meksiko | Peso (= 100 centavoj) | 5,44 | — | — | — |
| Nederlando . . | Guldeno (= 100 cendoj) | 2,10 | 2,16 | 2,12 | 1,90 |
| Norvegio | Krono (= 100 oeroj) | 1,40 | 1,00 | 1,16 | 0,81 |
| Polio | Marko (= 100 fenigoj) | 1,24 | 0,04 | 0,008 | 0,001 |
| Portugaliao . . | Eskudo (= 100 centavoj) | 5,60 | 1,50 | 0,70 | 0,38 |
| Rumanio | Levo (= 100 bani) | 1,— | 0,095 | 0,085 | 0,04 |
| Rusio | Rublo (= 100 kopekoj) | 2,67 | 0,08 | — | — |
| Svedio | Krono (= 100 oeroj) | 1,40 | 1,10 | 1,37 | 1,30 |
| Usono | Dolaro (= 100 cendoj) | 5,18 | 5,56 | 6,22 | 5,12 |

Aliaj monunuoj. — *Brita Imperio*: 1 funto = 20 ŝilingoj (s). — 1 ŝilingo = 12 pencoj (d). — Kiel mallongigon por ŝilingo oni ofte uzas la signon: / (Ekz.: 4/3 = 4 ŝilingoj kaj 3 pencoj). — Aliaj Britaj monnoj: 1 Guinea = 21 ŝilingoj. — 1 Crown = 5 ŝilingoj. — 1 Double Florin = 4 ŝilingoj. — 1 Half Crown = 2 ŝilingoj 6 pencoj. — 1 Florin = 2 ŝilingoj. — 1 Farthing = 1/4 penco.

Kanado uzas la saman monsystemon kiel Usono (Dolaro).

Egiptio: 1 funto (laŭnome 25,61 Fr.) = 100 piastroj.

Hindio: 1 rupio (laŭnome 2,38 Fr.) = 16 anna. — 1 sovereign = 15 rupioj. — En insuloj *Cejlono* kaj *Maurico*, en *Orienta Afriko*, 1 rupio = 100 cendoj.

Persio: 1 krano (laŭnome Fr. 0,90) = 20 ĉahi = 100 dinaroj.

Siamo: 1 tikal (laŭnome Fr. 1,94) = 4 salung = 100 satang.

Turkio: 1 funto (laŭnome 22,78 Fr.) = 100 piastroj, 1 piastro = 40 para.

Ameriko: Pri *Argentino*, *Brazilo*, *Meksiko* kaj *Usono*, vidu la supran tabelon.

| | | | | |
|------------------------------|----------|-----------|---|---------------------------------|
| <i>Bolivio</i> : 1 boliviano | (laŭnome | 2,10 Fr.) | = | 100 centavos. |
| <i>Ĉilo</i> : 1 peso | " | 1,89 " | = | 100 " |
| <i>Dominiko</i> : 1 dolaro | " | 5,18 " | = | 100 " |
| <i>Ekvadoro</i> : 1 condor | " | 25,22 " | = | 1000 " |
| <i>Gvatemalo</i> : 1 peso | " | 5,— " | = | 100 " |
| <i>Haitio</i> : 1 gurdo | " | 5,— " | = | 100 centimoj. |
| <i>Honduraso</i> : 1 peso | " | 5,— " | = | 100 centavos. |
| <i>Kolombio</i> : 1 peso | " | 5,04 " | = | 100 " |
| <i>Kosta-Riko</i> : 1 colon | " | 2,41 " | = | 100 " |
| <i>Kubo</i> : 1 peso | " | 5,18 " | = | 100 " |
| <i>Nikaragvo</i> : 1 peso | " | 5,— " | = | 100 " |
| <i>Panamo</i> : 1 balboa | " | 5,18 " | = | 100 " |
| <i>Paragvajo</i> : 1 peso | " | 5,— " | = | 100 " |
| <i>Peruo</i> : 1 libra | " | 25,22 " | = | 10 soles (1 sol = 100 centavos) |
| <i>Salvadoro</i> : 1 peso | " | 5,— " | = | 100 centavos. |

Urugvajo: 1 peso (laŭnome 5,36 Fr.) = 100 centavos.

Venezuelo: 1 bolivar „ 1,— „ = 100 centimos.

Por la plimultaj landoj de Centra kaj Suda Ameriko, ekzistas granda diferenco inter la laŭnoma valoro de la ora monunuo kaj la borsa valoro de la papera monunuo.

Internaciaj poŝtaj tarifoj.

La poŝta konferenco okazinta en Madrid dum septembro 1920 interalie decidis plialtigon de la poŝtaj tarifoj. La internaciaj tarifoj estas kalkulataj laŭ ora franko.

Letero. — 50 centimoj, 20 gramoj.

Poŝtkarto. — 30 centimoj.

Presajo. — 10 centimoj po 50 gramoj.

Respondkupono. — 50 centimoj po unu.

La diverslandaj poŝtadministracioj fiksis la tarifon laŭ la specialaj kondiĉoj rezultigintaj el la falo de la kurzoj.

Servo de Respondkuponoj. — Riceveblaj ĉe la poŝtoŝticejoj de jenaj landoj: Belgio, Britio, Danio, Finnlando, Germanio, Grekio, Hispanio, Islando, Nederlando, Norvegio, Portugalio, Svedio, Svisio. — Kanado, Usono, Meksiko, Honduraso, Kosta-Riko, Kubo, Panamo, Brazilo, Ĉilo, Peruo, Venezuelo, Bolivio, Urugvajo, Paragvajo. — Suda Afriko, Liberio inkluzive ĉiuj kolonioj en Afriko. — Ĉinio, Japanio, Hindio, Japanio, Siano kaj ĉiuj kolonioj en Azio. — Aŭstralio kaj Novzelando. La nunaj prezoj estas fiksitaj konforme al la decido de la Madrida poŝta konferenco. Ŝangvaloro: la kosto de internacia afranko por 20 grama letero. Ĉe multaj poŝtoŝticejoj vendiĝas ankoraŭ respondkuponoj je malnova prezo, varia ĉiulande. Ili estas ŝanĝataj en Svislando kontraŭ poŝtmarko po 20 centimoj svisaj; du el ili egalas do la afrankon de 20 grama letero al eksterlando. La novaj respondkuponoj kostas la duoblon de l'ĝisnuna prezo; por unu oni ricevas en Svislando 40 centiman poŝtmarkon. La cirkulado de nun estas limigata por kuponoj el eŭropaj landoj je 2 monatoj, ekstereŭropaj landoj je 4 monatoj, post la dato de la stampo. Respondkuponoj prezentataj por ŝanĝo post tiu dato ne estas akceptataj.

Aĉetante respondkuponon ĉe poŝtoŝticejo, oni ne forgesu stampigi ĝin, *maldekstre*; nestampita respondkupono ne estas valorigebla.

Tabelo de afranko de la ĉefaj landoj.

La tabelo montras la tarifon starigita ĝis 1. Januaro 1922. La pezo de letero estas montrita por la unua pezlimo, ĝenerale 20 g, tiu de presaĵo po 50 g. Kelkaj landoj havas favoran tarifon kun certaj najbaraj ŝtatoj kiel Aŭstrio kun Germanio ktp.

| Lando | Mono | LETERO | | POŝTKARTO | | PRESAĴO | |
|------------------------|---------|----------|--------------|----------------------------------|--------------|----------|--------------|
| | | En-lande | Ekster-lande | En-lande | Ekster-lande | En-lande | Ekster-lande |
| Aŭstrio | krono | 10,— | 25,— | 5,— | 15,— | 2,— | 5,— |
| Belgio | franko | 0,30 | 0,50 | 0,15 | 0,30 | 0,05 | 0,10 |
| Britio | penco | 2,— | 3,— | 1,50 | 1,50 | 1,— | 0,50 |
| Bulgario | levo | 0,50 | 3,— | 0,30 | 2,— | 0,25 | 0,60 |
| Ĉeĥoslovakio | krono | 1,— | 2,50 | 0,50 | 1,50 | 0,20 | 0,50 |
| Danio | krono | 0,20 | 0,40 | 0,15 | 0,25 | 0,05 | 0,10 |
| Estonio | marko | 5,— | 10,— | 2,50 | 5,— | 1,— | 2,— |
| Finnlando | marko | 1,— | 1,50 | 0,60 | 0,90 | 0,30 | 0,30 |
| Francio | franko | 0,25 | 0,50 | 0,20 | 0,30 | 0,05 | 0,10 |
| Germanio | marko | 2,— | 4,— | 1,25 | 2,40 | 0,50 | 0,80 |
| Grekio | draĥmo | 0,25 | 0,50 | 0,20 | 0,30 | 0,05 | 0,10 |
| Hispanio | peseto | 0,20 | 0,40 | 0,15 | 0,25 | 0,05 | 0,10 |
| Hungario | krono | 2,50 | 6,— | 1,50 | 4,— | 0,50 | 1,— |
| Italio | liro | 0,40 | 0,80 | 0,25 | 0,40 | 0,10 | 0,15 |
| Jugoslavio | krono | 2,— | 4,— | 1,— | 2,— | 0,40 | 0,80 |
| Latvio | rublo | 5,— | 15,— | 2,— | 9,— | 1,— | 3,— |
| Litovio | auksin | 1,— | 2,— | 0,50 | 1,— | 0,30 | 0,40 |
| Nederlando | guldeno | 0,10 | 0,20 | 0,07 ¹ / ₂ | 0,125 | 0,02 | 0,05 |
| Norvegio | krono | 0,20 | 0,40 | 0,15 | 0,25 | 0,10 | 0,10 |
| Polio | marko | 10,— | 25,— | 8,— | 15,— | 2,— | 5,— |
| Portugalio | eskudo | 0,10 | 0,40 | 0,06 | 0,24 | 0,03 | 0,08 |
| Rumanio | leo | 0,40 | 3,— | 0,30 | 1,80 | 0,10 | 0,60 |
| Rusio | rublo | 5000 | 15000 | 2500 | 5000 | — | — |
| Svedio | krono | 0,20 | 0,40 | 0,10 | 0,25 | 0,05 | 0,10 |
| Svisio | franko | 0,20 | 0,40 | 0,10 | 0,25 | 0,05 | 0,10 |
| Turkio | piastro | 5,— | 7,50 | 3,— | 4,50 | 2,— | 1,50 |
| Usono | dolaro | 0,02 | 0,05 | 0,01 | 0,02 | 0,01 | 0,01 |

Foira kaj ekspozicia kalendaro, 1922.

[La Foiroj signitaj per (E) uzas Esperanton.]

| Loko | Titolo | Dato |
|-------------------------------|--|------------------------|
| Alger | Ekspozicia foiro | 14 Aprilo ĝis 16 Majo |
| Basel (E) | Svisa Specimena foiro | 22 Aprilo ĝis 2 Majo |
| Bandoeng (Java) | Nederlanda-india ekspozicio de Teo | 6—27 Majo |
| " | Ilia Nederlanda-india foiro | Septembro |
| Barcelona (E) | Internacia specimena foiro | 15—25 Marto |
| Berlin | Paperfoiro | Aŭgusto |
| " | Kemia-teknika foiro | Marto |
| Birmingham | Ekspozicio pri britaj produktaĵoj | 27 Febr. ĝis 10 Marto |
| Bozen | Foiro | Aŭtuno |
| Bratislava (E) | Ilia Orienta foiro | Julio |
| Breslau (E) | Printempa foiro | 19—23 Marto |
| " | Aŭtuna foiro | 3—7 Septembro |
| Bruxelles | Komerca foiro | 3—19 Aprilo |
| Catania | Specimena foiro por Suda Italio kaj Levante | Marto |
| Calcutta | Ekspozicio de motoroj | 19—24 Decembro |
| Dijon | Ekspozicio de nutraĵoj | 7—13 Marto |
| Dresden | Jahresschau f. Keramik u. Glas-gewerbe. Ekspozicio pri keramiko kaj vitraĵoj | 15 Junio ĝis 15 Sept. |
| Firenze | Ia Internacia Libro Foiro | Aprilo |
| s'Gravenhage | Internacia aŭtomobila ekspozicio | 1—15 Majo |
| Frankfurt a. M. (E) | Printempa foiro | 2—8 Aprilo |
| " | Aŭtuna foiro | 8—14 Oktobro |
| Hamburg | Mebla foiro pogranda kaj ekspozicia | Marto |
| Kiel | Ilia Norda foiro | 13—22 Septembro |
| Königsberg i. P. | Aŭtuna foiro | 13—18 Aŭgusto |
| Kovno [Kaunas] | Agrikultura ekspozicio | Dum printempo |
| Leipzig (E) | Ĝenerala printempa foiro | 5—11 Marto |
| " | Aŭtuna foiro | 27 Aŭgusto ĝis 2 Sept. |
| London | Foiro pri britaj produktaĵoj | 27 Febr. ĝis 10 Marto |
| " | Foiro pri lano, vestaĵoj kaj aldonajoj | 28 Marto ĝis 7 Aprilo |
| " | Kemia kaj droga ekspozicio | 19—23 Junio |
| " | The Nations Food Exhibition | 6—26 Septembro |
| Lwów | Targi Wschodnie-Orienta foiro | 5 Septembro |

| Loko | Titolo | Dato |
|-----------------|---|-----------------------|
| Lyon (E) | Foire de Lyon | 1—15 Marto |
| Magdeburg | Mezgermana ekspozicio | 1.—15 Oktobro |
| Manila | Ekspozicio de fremdaj produkt- aĵoj | 15 Majo ĝis 15 Okt. |
| Marseille | Franca kolonia ekspozicio | Printempo |
| Milano (E) | Internacia specimena foiro | Aprilo |
| München | Deutsche Gewerbeschau (Ger- mana Metia ekspozicio) | 12—27 Aprilo |
| Napoli | Nacia specimena foiro | Majo ĝis Oktobro |
| Nürnberg | Ekspozicio de la germana agri- kultura societo | Septembro |
| Padova (E) | IVa Internacia specimena foiro | 22—27 Junio |
| Paris | Pariza foiro | Junio |
| Praha (E) | IVa Specimena foiro | Majo |
| Quito | Ekspozicio de germanaj pro- duktaĵoj | 12—19 Marto |
| Reichenberg (E) | IIIa Internacia foiro | Majo |
| Rio de Janeiro | Internacia ekspozicio | 12—20 Aŭgusto |
| Shanghai | Ekspozicio de stratkonstrua materialo | 7—22 Septembro |
| Stuttgart | Werkbund-Ausstellung | Majo |
| " | Jugosi Edelmesse (Juvela, oraĵo kaj argentaja foiro) | Februaro ĝis Marto |
| Tokio | Internacia Pripaca Ekspozicio | 14—20 Marto |
| " | Internacia Metia Ekspozicio | 10 Marto ĝis 31 Julio |
| Triest | Specimena kaj Internacia foiro | 10 Marto ĝis 30 Junio |
| Utrecht | Internacia foiro | Printempo |
| " | Internacia foiro | 21 Febr. ĝis 3 Marto |
| Wien (E) | Internacia industria foiro | 27 Febr. ĝis 10 Marto |
| Zagreb | Printempa foiro | 19—25 Marto |
| " | Specimena foiro | Printempo |

La internaciaj institucioj.

La organizita internaciismo atingis ĝis 1914 tre altan punkton. Multnombraj estis la fadenoj de unu lando al alia, nerimarkitaj de la ĝenerala publiko; despli detruiga montriĝis la milito, la longa disigo. La "Jarlibro de l'Internacia vivo" 1913 (*Annuaire de la Vie Internationale*) detale nomis pli ol 500 internaciaj institucioj. Multaj el ili malaperis; la pli vivopovaj restariĝis, novaj kreiĝis. Pri la ĉefaj ni donas mallongan resumon laŭ plej novaj detaloj. Ili dividĝas

en du ĉefaj klasoj: *Oficialaj*: Starigitaj de registaroj; *Neoficialaj*: Starigitaj de privataj organizaĵoj aŭ personoj, iuj kun registara subteno financa.

Oficialaj internaciaj institucioj.

Ligo de Nacioj. — Kreita laŭ la traktato de Versailles. Celas eviti ke en difinitaj okazoj oni uzu la militon, sensekretigi kaj bazi sur justeco kaj honoro la internaciajn rilatojn, observi akurate la interkonsentojn de internacia juro, akceptitajn de nun kiel efektivajn regolon por konduco inter registaroj, estiĝi la justecon kaj skrupulan obeon al ĉiuj devoj de la traktatoj en la reciprokaj rilatoj de la organizitaj popoloj. *Organizo*: Ĉiujara *kunveno* de ĉiuj membroj (unu voĉo po ŝtato); *konsilantaro*, konsistanta el ok membroj de sekvantaj ŝtatoj: Britio, Francio, Italio, Japanio, Belgio, Brazilo, Ĉinio, Hispanio, kaj *sekretariejo*. La ĉefaj demandoj estas prilaborataj de dek fakaj sekcioj, nome: 1. Politika, 2. jura, 3. de mandatoj, 4. socialaj demandoj, 5. transito kaj komunikado, 6. ekonomia kaj financa, 7. internaciaj oficejoj, 8. de komisionoj administraj kaj de popolaj minoritatoj, 9. Informa. 10. higieno. — *Buĉeto 1922*: 20873945 svisaj frankoj el kiu 6145050 Fr. por la bezono de l'sekretariejo. *Publikaĵoj*: Oficiala gazeto, aperanta monata; Monata resumo de la laboroj plenumitaj de la L. d. N., Kolekto de traktatoj, registritaj ĉe la L. d. N., Monata statistika bulteno. *Oficialaj lingvoj*: Angla kaj Franca. *Ŝtato 1922*: 51 Ŝtatoj nun estas membroj. — *Estraro*: a) *Konsilantaro*: PAUL HYMANS, prezidanto; b) *Sekretariejo*: Sir ERIC DRUMMOND, Ĝenerala Sekretario, D^{ro} INAZO NITOBÉ, J. MONNET kaj komandanto ANZILOTTI, subsekretarioj. — *Adreso*: Société des Nations Genève, Svislando.

Internacia Labororganizo. — Kreita laŭ la traktato de Versailles. — *Celo*: La studo kaj propono de solvoj pri internaciaj laborproblemoj; preparo de konvencioj, konfirmotajn de la naciaj parlamentoj; esprimo de deziroj pri internaciaj labordemandoj. — *Organizo*: Ĝenerala konferenco de la ŝtatoj-membroj; Oficejo, sub konstanta kontrolo de administra konsilantaro. Partoprenas nun ĉiuj anoj de la L. d. N. kaj Germanio. *Buĉeto 1922*: 6135610 Fr. sv. — *Publikaĵoj*: Labora Jarlibro, Internacia Revuo, Oficiala bulteno, k. t. p. — *Estraro*: Administra konsilantaro konsistanta el 24 membroj. Prez.: ARTHUR FONTAINE; Vicprez.: S^{roj} CARLIER kaj OUDEGEEST. — *Laboroficejo*: ALBERT THOMAS, direktoro; H. B. BUTLER, direktoro-adjunkto. — *Adreso de l'sidejo*: Bureau International du Travail, Genève (Svislando)¹⁾.

¹⁾ La Laboroficejo eldonis tri dokumentojn pri ĝia rolo, en Esperanto. Ricevebla senpage laŭ peto.

Universala Poŝta Unuiĝo. — Kreita en 1874. Kunigas, publikigas kaj liveras ĉiajn informojn pri la internacia poŝta servo; eldonas gazeton, leksikonon de ĉiuj poŝtoŝtatoj k. t. p. — *Adreso:* Bureau International de l'Union Postale Universelle, Schwanengasse 2, Bern.

Universala Telegrafa Unuiĝo. — Kreita en 1868. Servas kiel oficiala ligilo inter la diverslandaj telegrafadministracioj. *Adreso:* Bureau International de l'Union Télégraphique, Monbijoustrasse 10, Bern.

Internacia Unuiĝo por protektado de industria propraĵo. — Kreita en 1883. Celas protekti la inventojn, industriajn desegnaĵojn kaj modelojn, fabrikmarkojn, firmnomojn, k. t. p.

Internacia Unuiĝo por protektado de literatura kaj arta propraĵo. — Kreita en 1886, 26 aliĝintaj ŝtatoj. Celas protekti literaturajn kaj artajn verkojn kontraŭ senpermesa reproduktado; eldonas gazeton. Ambaŭ organizaĵoj havas komunan oficejon. *Adreso:* Helvetiastrasse 7, Bern.

Centra oficejo de internaciaj transportoj per fervojo. — Kreita en 1893. Celas fiksi la juron pri internaciaj transportoj; eldonas gazeton. *Adreso:* Office Central des Transports internationaux par Chemins de fer, Bundesgasse 40, Bern.

Internacia Unuiĝo por la publikigo de la dogantarifoj. — Kreita en 1890. Celas publikigi la ĉiulandajn dogantarifojn en kvin lingvoj. *Adreso:* Bureau international pour la publication des tarifs douaniers, 38 Rue de l'Association, Bruxelles.

Internacia Agrikultura Instituto. — Kreita en 1905. Celas kunigi, studi kaj publikigi ĉiujn informojn, statistikojn pri terproduktoj, malsanoj de vegetaĵoj, ekspluatkondiĉoj, salajroj, agrikultura kredo kaj kooperado; eldonas bultenojn kaj jarlibrojn. *Adreso:* Via Umberto I, Roma.

Internacia Komerca Instituto. — Fondita en 1919. Celas centriĝi, kunordigi, publikigi kaj konigi informojn pri statistiko, komerca leĝaro, komercaj traktatoj. *Adreso:* Palais d'Egmont, Bruxelles.

Internacia Oficejo de la Pezoj kaj Mezuroj. — Kreita en 1875. Celas konservi la internaciajn pez-kaj mezurnormojn kaj periode kompari ilin kun la naciaj. *Adreso:* Bureau international des poids et Mesures, Pavillon de Breteuil, Sèvres (Francio).

Internacia Oficejo de Publika Higieno. — Kreita en 1907. Celas publikigi ĉiujn informojn pri sanitaraj leĝoj statistikojn kaj bibliografiojn pri publika sano kaj higieno, k. t. p. *Adreso:* Office International d'hygiène publique, 195 Bd. Saint Germain, Paris.

Internacia Instituto de la Malvarmo. — Kreita 1920. Celas favorigi la studojn pri la malvarmo, ĝiajn sciencajn kaj teknikajn aplikojn (konservado de nutraĵoj) k. t. p. *Adreso:* Institut International du Froid, 9 Avenue Carnot, Paris.

Internacia Fervoja Asocio. — Fondita 1885. *Adreso:* Association Internationale des Chemins de fer, 17 rue de Louvain, Bruxelles.

Internacia Oficejo de Komerca Statistiko. — Kreita 1913. *Adreso:* Bureau international de statistique commerciale, Ministère des Finances, Bruxelles.

Tutamerika Unuiĝo. — Kreita en 1899. Celas liveri informojn pri la Amerikaj respublikoj kaj plimultiĝi iliajn kulturajn kaj ekonomiajn interrilatojn; eldonas monografiojn kaj monatan revuon. Sidejo en *Washington*.

Centramerika Oficejo. — Celas plimultiĝi la rilatojn inter la respublikoj de Centra Ameriko. — Sidejo en *Guatemala*.

Neoficialaj internaciaj institucioj.

INTERNACIA VIVO. PACO:

Unuiĝo de la Internaciaj Asocioj. — Kreita en 1906. Celas studi la faktojn de internacia vivo, prepari la efektivigon de tutmonda organizaĵo, faciligi la rilatojn inter la internaciaj asocioj; eldonas revuon kaj jarlibron. *Adreso:* Union des Associations Internationales, Palais Mondial, Bruxelles.

Internacia Instituto de Bibliografio. — Kreita en 1895. Celas studi la demandojn pri dokumentado kaj sisteme ĝin organizi; starigis universalan bibliografian repertorion, dokumentan kaj ikonografian repertorion (dek milionoj da slipoj). *Adreso:* Institut International de Bibliographie, Palais Mondial, Bruxelles.

Interparlamentara Unuiĝo. — Fondita en 1889. Konsistas el membroj de la diverslandaj parlamentoj, celas favori la ideon pri internacia arbitracio. *Adreso:* Union Interparlementaire, 2 Chemin de la Tour de Champel, Genève.

Fondaĵo Nobel. — Kreita en 1900 laŭ testamento de inĝeniero Nobel, kun kapitalo da 43½ milionoj da Fr. Ĉiujare donas premion pri fiziko, kemio, medicino, literaturo, paco. Sidejo en *Stockholm*.

Unuiĝo de la Asocioj por Ligo de Nacioj. — Fondita en 1919. Federiĝo de la diverslandaj asocioj por Ligo de Nacioj. *Adreso:* Union des Associations pour la Société des Nations, 42 Rue Vilain, Bruxelles XV.

Konstanta Pacoficejo. — Sekretariejo de la diverslandaj pacifistaj societoj; eldonas gazeton kaj jarlibron. *Adreso:* Bureau International de la Paix, Kanonenweg 12, Bern.

Internacia Ligo de la Virinoj por Paco kaj Libereco. — Fondita en 1915. Celas efektigi la rezoluciojn voĉdonitajn ĉe la internaciaj kongresoj de la Virinoj kaj apogi ĉiun proponon favoran al paco kaj liberigo de la virinoj; eldonas gazeton. *Adreso:* Ligue Internationale des Femmes pour la Paix et la Liberté, Maison internationale, 6 Rue du Vieux Collège, Genève.

Ligo por la defendo de l'homaro. — Fondita 1911. Defendas la komunajn interesojn de l'homaro, celas organizi ĝian progreson. Eldonas gazeton "La Voix de l'Humanité", "The Call of Humanity" kaj "Die Menschheit". *Adreso:* Ligue pour la défense de l'humanité, 48 Rue du Stand, Genève.

Universala Ligo de l'Kruco Blanka por la paco. — Fondita 1917. Celas la kunlaboron de ĉiulandaj katolikoj por la paco. *Adreso:* "Weisses Kreuz", Karmeliterplatz 5, Graz (Aŭstrio).

Monda Unuiĝo de l'Virino por Internacia konkordo. — Fondita 1915. Celas kunhelpi al daŭra paco, per reciproka eduko; evolui la humanan internacismon ĉe la virinoj per kreo de rilatoj inter ĉiulandaj virinoj. *Adreso:* Union Mondiale de la femme pour la concorde internationale, 17 Boulevard Helvétique, Genève.

Unuiĝo de Naciecoj. — Fondita 1912. Celas kunigi ĉiujn dokumentojn sciencajn, ekonomiajn, historiajn k. t. p. por konigi la animon, estinton, estonton de ĉiu nacieco. *Adreso:* Union des Nationalités, Boulevard des Batignolles 41, Paris; Librairie des Nationalités, Rue Caroline, Lausanne (Svis.)

"Klareco". — Fondita en 1919. Internacia unuiĝo por spirita alproksimigo de la ĉiulandaj intelektuloj; eldonas gazeton. *Adreso:* Clarté, 16 Rue Jacques-Callot, Paris 6.

Internacia Kontraŭmilita Oficejo. — Kreita 1921. *Adreso:* 14 Heerenweg, Utrecht (Nederlando).

Internacia Oficejo por la defendo de popolrajtoj. — Kreita 1920. Celas: 1. Certigi la rajton pri memdestino; 2. akcepto de ĉiuj popoloj en la Ligo de Nacioj; 3. protekto de minoritatoj; 4. protekto de indiĝenoj k. t. p. *Estraro:* Ĝen. Sekr.: Sino Dro MARIE DE RUSIECKA; Sroj BALMAS kaj RENÉ CLAPARÈDE. *Gazeto:* Les Droits des Peuples. — *Adreso:* Bureau International pour la défense du droit des peuples, 17 rue de la Prairie, Genève.

Universala Izraelida Ligo. — Kreita en 1860. Celas helpi al la emancipo de la Izraelidoj; fondis lernejojn, precipe en Oriento. *Adreso:* Alliance Israélite Universelle, 45 rue La Bruyère, Paris.

Internacia Zionista organizaĵo. — Celas restarigi en Palestino hejmlandon por Izraelidoj; starigis koloniojn en Palestino. Sidejo en *Kopenhago*.

SCIENCO:

Internacia Perada Instituto. — Fondita en 1919. *Adreso:* Institut Intermédiaire International, Oranjestraat 6, s'Gravenhage.

Instituto de Internacia Juro. — Fondita en 1873. Celas studi ĉiujn demandojn pri intern. juro, civila, komerca, diplomata aŭ milita; eldonas jarlibrojn. *Adreso:* Institut de Droit International, 236 Avenue Molière, Bruxelles.

Internacia Instituto Kolonia. — Kreita 1894. *Adreso:* Institut Colonial International, 36 rue Veydt, Bruxelles.

Internacia Instituto Statistika. — Kreita 1885. Sidejo en s'Gravenhage.

Internacia Instituto Sociologia. — Kreita 1893. *Adreso:* Institut International de Sociologie, 115 Boulevard St. Germain, Paris.

Internacia Hidrografa Oficejo. — Kreita 1919. *Adreso:* Bureau hydrographique international, Monaco

Centra Oficejo de l'Asocio Geodezia Internacia. — Fondita 1862. *Adreso:* Telegraphenberg, Potsdam (Germanio).

Internacia Instituto por la Disvastigo de socialaj spertoj. — Kreita 1910. — Celas studi kaj disvastigi socialajn spertojn. Eldonas librojn kaj gazetojn. *Adreso:* 48 rue du Stand, Genève.

Centra Oficejo de Astronomiaj Telegramoj. — Fondita 1882. *Adreso:* Astronomische Zentralstelle, Kiel (Germanio).

Internacia Asocio de botanikistoj. — *Adreso:* Association Internationale de botanistes, 14 Arnhemscheweg, Velp (Nederlando).

Internacia Fonetika Asocio. — Fondita 1886. — *Adreso:* Association phonétique internationale, 20 rue de la Madeleine, Bourg-la-Reine (Seine).

Internacia Asocio de Librotenado. — Fondita 1911. *Adreso:* Association Internationale de comptabilité, Palais Mondial, Bruxelles.

Internacia Entomologia Asocio. — Fondita 1886. *Adreso:* Töngesgasse 22, Frankfurt a. Main.

Internacia Sismologia Asocio. — Fondita 1904. *Adreso:* Association internationale de sismologie, 9 rue Herder, Strasbourg.

Internacia Asocio por kontraŭbatali la senlaborecon. — Fondita 1910. *Adreso:* Association Internationale pour la lutte contre le chômage, 34 rue de Babylone, Paris.

Internacia Spiritisma Oficejo. — Kreita 1910. *Adreso:* Bureau international du spiritisme, Waltwilder par Bilsen (Belgio).

RELIGIAJ KAJ FILOZOFIAJ MOVADOJ:]

Eklezia Presbitera Ligo. — Fondita 1877. *Adreso:* Alliance of reformed churches holding the presbyterian system, 44 Queen Street, Edinburgh (Skotlando).

Mondunuĝo de societoj de kristana agado. — Fondita 1881. *Adreso:* World Wide Union of christian Endeavour societies, 41 Mount Vernon Street, Boston, U. S. A., Mass.

Internacio Katolika. — Fondita 1920. Celas la kunlaboron spiritan, religian kaj socialan de ĉiuj katolikoj kaj kat. organizaĵoj. *Adreso:* Karmeliterplatz 5, Graz (Aŭstrio).

Teozofia Societo. — Fondita en 1875. Kunigas la diversnaciajn teozofiajn grupiĝojn. Sidejo en *Adyar* (Hindio).

Internacia Unio de Etikaj Societoj. — Fondita 1895. *Adreso:* 19 Buckingham Street, London, Strand.

Internacia Oficejo Framasona. — Kreita 1902. *Adreso:* Bureau international des relations maçonniques, 26 rue des Beaux-Arts, Neuchâtel (Svisio).

Internacia Federacio de Societoj Liberpensulaj. — Fondita 1880. *Adreso:* Federation internationale de Sociétés de Libre Pensée, Bruxelles.

KONTRAŬ-ALKOHOLA MOVADO:

Internacia Oficejo kontraŭ alkoholismo. — Kreita 1907. Celas kunigi, klasigi kaj disponigi al aŭtoritatoj, naciaj kontraŭ-alkoholaj societoj kaj privatuloj la prialkoholismajn dokumentojn. Ĝen-Sekretario: ROBERT HERCOD. *Adreso:* Bureau International contre l'alcoolisme, 5 Avenue Dapples, Lausanne (Svis).

Internacia federacio de temperenc-societoj „Blua Kruco“. — Fondita 1877. *Adreso:* Fédération Internationale des Sociétés de Tempérance de la Croix Bleue, 5 Taconnerie, Genève.

Internacia katolika ligo kontraŭ alkoholo. — Fondita 1897. *Adreso:* Ligue Internationale Catholique contre l'alcoolisme, Ververstraat 30, 's Hertogenbosch (Nederlando).

Internacia Ordeno de Bontemplanoj. (Internacia Supera Loĝio.) — Fondita 1852. Celas antaŭenigi plenan sindetenon, starigi internacian

malpermeson de trinkaĵoj alkoholaj; evoluigi spiriton de internacia frateco kaj konkordo *Estraro* Internacia Ceftemplano: Rector LARS O. JENSEN, Bergen (Norv.). *Adreso:* 160 Hill street Gornethill, Glasgow (Skotlando).

Sendependa Ordeno de Bontemplanoj Neŭtralaj. (Internacia Loĝio.) — *Adreso:* Koningin Emmakade 134, 's Gravenhage (Nederlando).

Internacia Federacio por la protekto de indiĝenoj kontraŭ la alkoholismo. — *Adreso:* Fédération internationale pour la protection des races indigènes contre l'alcoolisme, Church House, Westminster London.

BONFARO, EDUKO:

Savarmeo. — Kreita en 1876. Celas savi la homojn per Jesuo Kristo kaj bonfari; starigis grandan nombron de helpopostenoj, rifuĝejoj, ktp. Sidejo en *London*.

Internacia Ruĝa Kruco. — Kreita en 1864. Celas helpi al militvunditoj kaj militviktimoj; kunigas la diverslandajn Ruĝakrucajn societojn. — *Adreso:* Comité International de la Croix Rouge, 1 Promenade du Pin, Genève.

Internacia Ligo de la Ruĝakrucaj Societoj. — Kreita en 1919. Unuigo de Ruĝakrucaj Societoj per sistema kontraŭbatalo de la mizeroj kaŭzitaj de la malsano kaj de la grandaj katastrofoj; starigis intern. oficejon en *Genève*.

Internacia Unuigo de la amikinoj de l'junulino. — Kreita en 1877. Celas helpi al vojaĝantaj junulinoj; starigis stacidomajn postenojn. Sidejo en *Neuchâtel* (Svisio).

Internacia katolika Asocio por protektado de junulinoj. — Fondita en 1897. Celas antaŭgardi la katolikajn junulinojn kontraŭ la vojaĝaj danĝeroj; starigis stacidomajn postenojn. Partoprenas 17 naciaj komitatoj. — *Adreso:* Association catholique internationale des oeuvres de protection de la jeune Fille, 24 Grand'Rue, Fribourg (Svisio).

Internacia Asocio por infanprotektado. — Fondita 1921. *Adreso:* Association internationale pour la protection de l'enfance, 27 rue de Turin, Bruxelles.

Internacia Oficejo de informoj kaj studo pri la helpo al eksterlandanoj. — Kreita en 1907. Celas propagandi favore je traktatoj internaciaj pri reciproka helpo al eksterlandanoj; kunlabori kun la registaroj por faciligi plenumon de ekzistantaj interkonsentoj. (Sub aŭtoritateco de la Ligo de Nacioj.) *Adreso:* Bureau International

d'Informations et d'Études sur l'Assistance aux Étrangers, 49 rue de Miromesnil, Paris.

Societo kontraŭ la sklaveco kaj por la protekto de indiĝenoj. — *Adreso:* Anti-Slavery and Aborigines protection society, Denison House, 296, Vauxhall Bridge Road, London.

Internacia Oficejo por la defendo de l'indiĝenoj. — Kreita 1913. Celas la protekton de indiĝenoj kun helpo de samcelaj organizoj. *Prez.:* RENÉ CLAPARÈDE; *Vicprez.:* LOUIS FERRIÈRE. *Adreso:* Bureau International pour la défense des indigènes, Chemin de Fournes, Champel-Genève (Svisio).

Internacia Novlerneja Oficejo. — Kreita 1899. Celas kunigi sciencan kunlaboron inter la diversaj Novlernejoj, centriĝi dokumentaron koncernan kaj valorigi la psikologiajn spertojn faritajn en ĝiaj estontaj pedagogiaj laborejoj. *Adreso:* Bureau International des écoles nouvelles, Les Pléiades sur Blonay (Svisio).

SOCIAJ MOVADOJ:

Internacia Sindikata Federacio. — Kunigas la dokumentojn pri la diverslanda sindikata movado kaj preparas la internaciajn konferencojn. La diversnaciaj sindikataj unuiĝoj reprezentas 25 milionojn da sindikatanoj. *Adreso:* Vondelstraat 61, Amsterdam.

Internacia Asocio por leĝa protektado de laboristoj. — Kreita en 1901. Celas kunligi ĉiujn interesulojn pri leĝa laborista protektado, starigis internacian Laboroficejon, eldonas bultenon kaj publikigas leĝojn pri laboro. *Adreso:* Association internationale pour la protection des Travailleurs, Leimenstrasse 58, Basel.

Internacia Federacio de sindikatoj de teksajlaboristoj. — *Adreso:* Weavers Office, Colne (Angl. Lanc.).

Internacio Laborista kaj Socialista. — Fondita 1889. *Adreso:* Internationale Ouvrière et Socialiste, Maison du Peuple, Bruxelles.

Internacia Oficejo de l'Instruistaj Federacioj. — Kreita 1905. *Adreso:* Bureau international de fédérations d'instituteurs, 52 rue de la Ruche, Bruxelles-Schaerbeck.

Internacia Sekretariejo de Poŝto, Telegrafo kaj Telefono (P.T.T.). — Fondita 1911. *Adreso:* Sekretariat der P. T. T., Wien XVIII, Peter Jordanstrasse 96.

Universala Ligo de diamantlaboristoj. — Fondita 1905. *Adreso:* 66 Avenue Plantin Moretus, Antwerpen (Belgio).

Internacia Unio de hotellaboristoj. — Fondita 1908. *Adreso:* Union internationale des ouvriers dans l'industrie hôtelière, Westeinde 17, Amsterdam.

Internacia Federacio de Konstrulaboristoj. — Fondita 1920. *Adreso:* Bauarbeiter Internationale, Wallstrasse, Hamburg 25.

Internacia Asocio de kuiristoj. — Fondita 1895. *Adreso:* Internationaler Köche-Verband, Windmühlstrasse 1, Frankfurt am Main.

Internacia Federacio de litografaj laboristoj kaj de similaj metioj. — Fondita 1896. *Adreso:* 65 rue du Midi, Bruxelles.

Internacia Marista Federacio. — Fondita 1918. *Adreso:* Fédération internationale des Marins, 9 rue Dubois, Antwerpen.

Internacia Federacio Masonista. — Fondita 1903. *Adreso:* Internationaler Maurer-Verband, Wallstrasse, Hamburg.

Internacia Federacio de Metallaboristoj. — *Adreso:* Internationaler Metallarbeiterbund, Kapellenstrasse 6, Bern.

Internacia Minista Federacio. — *Adreso:* 52 Russell Square, London W. C.

Internacia Oficista Federacio. — Fondita 1920. *Adreso:* Fédération internationale des employés, Plantage Franschelaan 5, Amsterdam.

Internacia Asocio de Selistoj kaj ledolaboristoj. — Fondita 1906. *Adreso:* Internationaler Sattler- und Lederarbeiter-Verband, Engelufer 15, Berlin SO.

Internacia Unio de ŝufaristoj kaj ledolaboristoj. — Fondita 1907. *Adreso:* Schuhmacher- und Lederarbeiter-Union; Essenweinstrasse 1, Nürnberg.

Internacia Federacio de terlaboristoj. — Fondita 1920. *Adreso:* 14 Wittevrouwensingel, Utrecht (Nederlando).

Internacia Tipografiista Sekretariejo. — Fondita 1892. *Adreso:* Freiestrasse 15, Bern.

Internacia Federacio de Transportlaboristoj. — Fondita 1919. *Adreso:* 61 Vondelstraat, Amsterdam.

Federacioj de Kristanaj Sindikatoj.

Fervojista: Drift 10/12, Utrecht, Nederlando.

Oficista: 5 rue Cadet, Paris.

Grafika industrio: Bosboom Toussaintstraat 30, Amsterdam.

Vestafa industrio: Drift 10/12, Utrecht.

Nutrada industrio: Drift 10/12, Utrecht.

Konstrulaboristoj: Catharinesingel 169, Utrecht.

Lignolaboristoj: Venloerwall 9, Köln.

Tabaklaboristoj: Hemelryken 9, Eindhoven (Nederlando).

Teksajlaboristoj: Drift 10/12, Utrecht.

Fabrik-transportlaboristoj: Rijswijksheweg 323^a, den Haag.

Terlaboristoj: 7 Rue de l'Abreuvoir, Boitsfort-Bruxelles.

Internacia Instituto de mezaj klasoj. — Celas studi la ekonomiajn demandojn koncernantajn la mezajn klasojn, ekskluzive ĉiajn religiajn aŭ politikajn aferojn. *Adreso:* Institut International des Classes Moyennes, 45 Rue de l'Association, Bruxelles.

Internacia kooperativa ligo. — Fondita 1895. Celas evolui la kooperativajn metodojn ĉiulande. Per la aliĝintaj societoj el 25—30 landoj la nombro de societoj atingis 1921 42 650 kun 24 295 520 familioj, reprezentantaj ĉirkaŭ 100 milionojn da personoj. *Adreso:* 4 Great Smith Street, London S. W. 1.

Internacia Federacio de Mastro-Tajloroj. — Fondita 1910. *Adreso:* Fédération Internationale des Maitres-Tailleurs, 57 rue de la Charité, Bruxelles.

Internacia Farmacia Federacio. — Fondita 1912. *Adreso:* Schenkweg 4, 's Gravenhage (Nederlando).

Internacia Lingvo:

Academia pro Interlingua. — Fondita 1887. Celas studi la demandon de Internacia Lingvo. *Adreso:* PRO PEANO, Cavoretto, Torino (Italio).

Komisiono pri Internacia Lingvo ĉe "International Council of Researches". — Fondita 1919. Celas studi la demandon de Internacia Lingvo. Prez.: F. G. COTTRELL; Sekr.: WARD NICHOLS. *Adreso:* 1701 Massachusetts Avenue, Washington D. C.

Interŝanĝaj Societoj:

Internacia Asocio Literatura kaj Interŝanĝa. — Fondita 1921. *Adreso:* Association internationale des littérateurs et échangistes, 45 Bd. Pasteur, Paris XV.

"Kosmos" Internacia Ligo de Korespondado. — Fondita 1898. *Adreso:* Postbus 145, Amsterdam.

Internacia Ligo. — Fondita 1905. Celas interŝanĝon de korespondaĵoj kaj objektoj, favorigi la alprenon de Esperanto kiel internacia lingvo. *Adreso:* Fischenthal (Svisio, Zürich).

Gazetaro:

Internacia Gazetara Muzeo. — Kreita 1907. *Adreso:* Musée International de la Presse, Palais Mondial, Cinquantenaire, Bruxelles.

Internacia Asocio de l'Periodika Gazetaro. — Fondita 1910. *Adreso:* Association internationale de la presse périodique, 2 rue de Robiano, Bruxelles.

Junuloj, Junaj Viroj, [Studentoj:]

Kristana Unuiĝo de Junaj Viroj. — Celas kunigi ĉiujn Kristanajn junulojn; starigis multajn hejmojn por junuloj, disvastiĝis precipe en protestantaj landoj. *Adreso:* Alliance Universelle des Unions Chrétiennes de Jeunes Gens, 3 rue Général Dufour, Genève.

Internacia Junulara Ligo. — Fondita 1921. *Adreso:* International Ligue of Youth, Vendersgade 29, København, Danio.

Internacia Oficejo Skolta. — Fondita 1920. *Adreso:* Boy Scouts International Bureau, 25 Buckingham Palace Road, London S. W. I.

Internacia Konfederacio Studenta. — Fondita 1919. *Adreso:* Confédération internationale des étudiants, Palais Mondial, Cinquantenaire, Bruxelles.

Internacia Studenta Federacio "Corda Fratres". — Fondita 1898. *Adreso:* Cornell Cosmopolitan Club, Ithaca (USA N. Y.).

Internacia Sekretariejo de Katolikaj Studentoj, "Pax Romana". — Fondita 1921. *Adreso:* "Pax Romana", 20 Grand' Rue, Fribourg (Svisio).

Sporto:

Internacia Olimpa Komitato. — Kreita 1894. *Adreso:* Comité international Olympique, Lausanne.

Internacia Asocio de Aŭtomobil-Klubo. — Fondita 1904. *Adreso:* Association internationale des Automobiles-Clubs reconnus, 6 et 8 place de la Concorde, Paris.

Internacia Boksas Unio. — Fondita 1913. *Adreso:* Union Internationale de la Boxe, 2 Boulevard Poissonnière, Paris.

Internacia Federacio de Futbal-Asocio. — Fondita 1904. *Adreso:* Fédération internationale de football association, 67 Nic. Maesstraat, Amsterdam.

Internacia Federacio de Lawn Tennis. — Fondita 1913. *Adreso:* Fédération internationale de Lawn-Tennis, 36 rue Washington, Paris.

Internacia Federacio de naĝado. — Fondita 1908. *Adreso:* Tudor House, 50 Eltham Road, Lee (Kent).

Internacia Skerma Federacio. — Fondita 1913. *Adreso:* Fédération internationale d'escrime, 10 rue Blanche, Paris.

Internacia Turisma Ligo. — Fondita 1917. Celas studi internaciajn demandojn de l'turismo, centrigi mondan dokumentaron de vojaĝo. *Adreso:* Alliance internationale de Tourisme, 44 de la Loi, Bruxelles.

Ĉefaj datoj de la mondhistorio.

Antikva epoko.

- Antaŭ Kristo.
 3300. Fondo de la unua Egipta Imperio.
 3000. Ekcivilizo en Ĉinio kaj Hindio.
 2200. Dua Egipta Imperio. Tebo.
 2150. Kaldea Imperio. Babilono.
 1500. Niniva Imperio.
 1320. Elmigro de la Hebreoj el Egiptio. Mozeo. Leĝo-donado ĉe Sinai.
 1300. Florado de Egiptio. Ramses.
 1193—1184. Troja milito.
 1020. Unua regolanda Hebrea.
 1000. Florado de Fenicio (Tir, Sidon).
 850. Fondo de Kartago.
 753. Fondo de Romo.
 606. Detruo de la Niniva Imperio. Babilona Imperio.
 586. Detruo de Jeruzalemo. Kapititeco de la Hebreoj en Babilono.
 539. Detruo de la Babilona Imperio. Persa Imperio.
 530. Reformo de Buddha en Hindio.
 525. Detruo de la Egipta Imperio.
 493—480. Greko-Persaj militoj.
 464—429. Florado de Ateno. Perikles.
 336—329. Imperio de Aleksandro.
 301. Divido de l'Imperio Aleksandra.
 264. Unua milito de Romo kontraŭ Kartago.
 146. Detruo de Kartago.
 58—50. Konkero de Galio.
 49—44. Diktatoreco de Julio Cezaro.

- 39—14. Florado de Roma Imperio. Augusto.
 Post Kristo.
 1—33. Vivo de Jesuo Kristo.
 233. Oficialigo de Kristanismo.
 375. Komenco de la popolmigro.
 476. Finiĝo de la Roma Imperio okcidenta.

Mezepoko.

- 571—632. Vivo de Mahometo
 780—810. Florado de l'Araba Imperio.
 800. Restarigo de l'okcidenta Imperio. Karlo Granda.
 843. Verdun-traktato. Divido de la Okcidenta Imperio.
 962. Fondo de la Germana Roma Imperio.
 1000. Florado de l'Inka Imperio en Peruo.
 1053. Orienta skismo. (Apartigo de la Roma kaj Greka Eklezio.)
 1066. Konkero de Anglio per la Normandoj.
 1096—1270. Krucomilitoj.
 1150—1200. Disvolviĝo de la Gotika arkitekturo. La katedraloj.
 1338—1453. Centjara milito (Angla-Franca).
 1440. Elpenso de la presmaŝino.

Moderna epoko.

1492. Eltrovo de Ameriko.
 1517. Komenco de Reformo. Luther.
 1562—1598. Religiaj militoj en Francio.

1562. Fondo de la Anglikana Eklezio.
 1618—1648. Tridekjara milito. Wallenstein. Gustav-Adolf.
 1648. Vestfalia paco.
 1649. Angla respubliko. Cromwell.
 1661—1715. Regado de Ludoviko XIV. en Francio.
 1689—1725. Regado de Petro Granda en Rusio.
 1756—1763. Sepjara milito. Frederiko Granda.
 1768. Elpenso de vapormaŝino (Watt).
 1776. Sendependeco de Usono.
 1789—1799. Franca revolucio.
 1799—1814. Regado Napoleona.
 1810—1870. Sendependiĝo de la Hispan. Amerikaj kolonioj.
 1814. Elpenso de lokomotivo (Stephenson).
 1815. Wien-traktato. Sankta Alianco.
 1830. Julia revolucio en Francio.
 1848. Revolucio en Francio, Germanio, Aŭstrio, Hungario, Italio.
 1852. Restarigo de la Imperio en Francio.
 1860. Unueciĝo de Italio.
 1870. Franco-Germana milito. Fondo de Franca Respubliko.
 1914. Monda milito.
 1917. Rusa revolucio. Bolŝevismo.
 1918. Revolucioj en Germanio, Aŭstrio, Hungario. Fino de la milito.
 1919. Paco-konkludo inter la Aliancoj kaj Germanio en Versailles; kun Aŭstrio en St. Germain; kun Bulgario en Neuilly.
 1920. Unua kunveno de la "Ligo de Nacioj" en Genève.

“LA DIFESA” S. A.

Jurista Anonima Societo
Lugano (Svisio)



☛ Ĉu vi posedas bonhavojn enkasigitajn en Eŭropo?

☛ Ĉu vi volas vendi aŭ aĉeti vilaon, domon, agrikulturan entreprenon en Svisio?

☛ Ĉu vi volas fondi entreprenon, komercan aŭ industrian, asociiĝi kun alia, aŭ eble diskonigi novan inventaĵon en la tuta mondo?

???

Turnu vin al nia oficejo, kiu per organizo perfekta, certigas al vi rapidan kaj seriozan laboron.

Proporcia maklerpago estas deprenataj de la enkasigitaj sumoj; ĉe senefika klopodo oni postulas la nurajn kostojn (afranko, telegrafo k. t. p.) sen pretendo pro plia pago. Specialaj kondiĉoj por gravaj aferoj laŭ interkonsento.

Nia oficejo okupiĝas ankaŭ pri gvidado de procesoj, aferoj de malinterkonsento, likvido de heredaĵo, dispartigo de heredoobjektoj, reprezentado ĉe bankrotaj aŭ kontraktoj, vendo kaj aĉeto de bienoj en tuta Svislando.

Rapideco kaj diskreteco absoluta. Unuaklasaj referencoj. Korespondado en Esperanto, Itala, Franca, Germana, Angla kaj Hispana lingvoj.

Ĉe unua demando aldoni respondkuponon.

**“La Difesa” S. A., Via Maghetti 2
Lugano (Svisio).**

LEONARDO ADAMCZEWSKI

Tuta kaj sinteza kuracado de l'MALSANOJ de HEPATO.

Oraj medaloj: Gand 1913 kaj Palma 1914.

Honora diplomo: Casablanca 1915.

Grandaj premioj: Strasbourg 1919 kaj Monaco 1920.

Ekster konkurso: Beyrouth 1921.



Tiu medikamentado, esence klinika, kreita de Dro Plantier kaj aprobata per miloj da observoj, estas la sola, kiu, influante kune la heptan sekrecion kaj la galan ekskrecion, kombinas la heptan kaj galan opoterapiojn

kun la sinergia asocio de l'plej efikaj kolagogoj (hepata glicerinekstrakto, tutgala ekstrakto, boldo, glicerino, podofila rezino), kies terapian valoron ĝi plialtigas. Ĝi prezentas terapion tutan, iel specifan, de l'malsanoj de hepato kaj de galaj vojoj, kaj de l'multaj sindromoj, kiuj devenas el tiuj malsanoj.

Reigante traflueblaj la galajn vojojn, bone direktata provkuracado per Panbiline ofte ebligis eviti ĥirurgian operacion, kiun ŝajnis necesigi la malsukceso de aliaj medikamentadoj.

Efikante sur digestan aparaton, precipe per restarigo de galsekrecio, Panbiline plie agas (kvankam enhavante neniun drogon laŭ laksiga aŭ eĉ laksetiga dozo) senpere kaj topike sur la kontraktojn kaj la sekrecion de intesto, kiun ĝi reestigas en fiziologia stato.

Pli facile glutata de la infanoj, kaj pli bone digestata ol oleo de moruhepato, Panbiline havas la samajn elektmotivojn pro sia hepata opoterapio kaj pro sia stimulefiko sur la hepton mem de l'paciento.

Nek venene nek malutile efikanta, rapide sorbebla, senfine konservebla, entenanta nur bone konatajn substancojn, kaj riskanta neniun malsukceson, Panbiline ebligas, ke kuracisto tuj trafas, sen hezito kaj sen sensekvaj provoj, la kuracilon efikan por tiu malsanulo aŭ alia, kiu aĵn estas ties idiosinkrazio. Neniu neelektmotivo.

Terapiaj aplikoj: Gala litiazo, hepata koliko, iktero, k. c., hepata kaj gala nesufiĉoj, hepatismo, artritismo, familia kolemio, diabeto pro hepata misfunkciado, arteriosklerozo, tuberkulozo kaj limfatismo (ĉiuj elektmotivoj de oleo de moruhepato), dispepsio, hiperkloridrio, hemikranio, enteritoj, mukomembrana kolito, konstipeco, hemoroidoj, enteroptozo, uteralgioj, nevrozaj kaj psikozaj pro hepata misfunkciado, dermatozoj pro aŭto- aŭ hetero-intoksiko (akno, furunkulozo, ekzemo), malsanoj de l'tropikaj landoj, hepataj kongestoj, hepatitoj kaj cirozoj.

Posologio: ĉiutage, de 2 ĝis 12 piloloj, aŭ de 1 ĝis 6 dekgramaj desertkuleroj je la komenciĝo de la manĝado. Por infanoj, duona dozo.

Vendata en ĉiuj apotekoj.

KONSTIPECO INTESTA AŬTO-INTOKSIKO ARTERIOSKLEROZO TROFRUA MALJUNECO, k. a.

Ilia racia kuracado
laŭ la lasttempaj sciencaj laboroj.



Klistero okaziganta post kelkaj minutoj, per fiziologia efiko, tutan malplenigon de l'dika intesto.

Ne inflametiga, ne doloriga, ne toksika, ne malpuriga.

Plie kunefikas por daŭra resanigo de konstipeco refunkciigante normalan galsekrecion.

Enhavo: Panbiline riĉa precipe je ekstrakto de galo freŝa glicerinoza.

Elektmotivoj: ĉiuj formoj de konstipeco ne trudantaj ĥirurgian operacion. Malebligante intestan aŭto-intoksikon, ĝi forigas ĝiajn multajn patologiajn sekvojn (perturboj digestaj, nervaj, sangiradaj, nutraj, spiraj, haŭtaj, k. a.; arteriosklerozo, trofrua maljuneco).

Aliaj elektmotivoj: hemoroidoj, intestaj vermoj, k. a. Statoj en kiuj la defekado devas okazi sen streĉenoj: hernioj, gravedo, akuŝo, sekvoj de operacio, k. a.

Posologio: de 1 ĝis 3 kvingramaj kafkuleroj (kutime 2) en 160 aŭ 200 gramoj da varma bolita akvo por klistero konservota 10 aŭ 30 minutojn. Duona dozo por infanoj.

Poto de Rectopanbiline enhavas 20 dozojn da unu kvingrama kafkulero.

Raporteto (en franca, angla, araba, greka, hispana, itala, portugala, rumana aŭ turka lingvo) estos sendata laŭ peto adresita al:

LABORATOIRE DE LA PANBILINE

(Entrepreneo de U E A)

ANNONAY (Ardèche, Franc.).

OBCHODNÍ BANKA

CENTRO EN
HRADEC KRÁLOVÉ

Fondita 1868 (Ĉeĥoslovakio) Fondita 1868

FILIOJ: PRAHA, SEMILY, DVŮR
KRÁLOVÉ n. L., JABLONEC n. N.

Financas industriajn entreprenojn, eldonas kreditleterojn por fremdlandaj lokoj, prizorgadas asignojn en fremdlandon, enkasigas ĉekojn kaj debetpostulojn en fremdlando.

Akceptas ŝparmonon
je deponlibretoj aŭ je kontoj kaj
interzigas ĝin plej profite laŭ interkonsento.

Vendejo de ĉeĥoslovaka klasloterio.

Magazeno en Hradec Králové aliĝas per
propra relo al la fervojo. Antaŭpagoj
je deponita komercaĵo. Libera
deponejo de sukero.

Telegramadreso: OBCHODBANKA Hradec Králové.



Reklamejo Bergufehr

BERLIN-WEISSENSEE, BERLINER ALLEE 57

◇
**ARTISTAJ-
DESEGNAĴOJ**
POR ĈIASPECA REKLAMPRESAĴO

◇
AFIŜOJ, LETERTITOLOJ, ETIKETOJ
FABRIKMARKOJ, SIGNILOJ
EXLIBRIS, ENVOLVAĴOJ k. t. p. PER
LIBROPRESADO, LITOGRAFIO
OFFSETPRESADO, KAVA PRESADO

The American Color Reproduction

(Amerikana Kolor-reproduktado)

Lugano-Paradiso (Svisio)

Tiu-ĉi firmo, konata pro ĝiaj mirindaj artplenaj bildoj imitado de olea pentrado

KOLORTIPOJ

ĵus eldonis ĉarmajn novaĵojn laŭ

AKVARELOJ

kiuj en la historio de la arta eduko estas konsiderataj kiel granda progreso.

KIEL SPECIMENON

afrankita oni sendas: 12 Kolortipaj bildoj (reproduktaĵoj de majstro-verkoj) kaj 12 Akvareloj (Artaj vidaĵoj kaj pejzaĝoj)

Ĉio por 16 Fr. sv.

100 Koloraj poŝtkartoj (Vidaĵoj el Svisio, aŭ artaj poŝtkartoj miksitaj **por 10 Fr. sv.**

Kiel provo: 2 Bildoj kolortipaj Fr. sv. 2.50; 12 Poŝtkartoj 1.25 afrankite.

Se okaze oni deziras ke la poŝtkartoj estu svisaj pejzaĝoj kaj ekspeditaj aparte ĉiu kun poŝtmarko kaj adreso oni pagu anstataŭ Fr. 1.25, Fr. 2.50.

Antaŭpago per poŝtmandato, ĉeko sur svisa banko.

Kolektantoj de poŝtkartoj kun vidaĵoj, dezirantaj ian karton kun vidaĵo povas ricevi ĝin sendante al ni poŝtkarton kun afranko (respondkarto el eksterlando) aŭ respondkuponon internacian.

The American Color Reproduction

Lugano-Paradiso (Svisio)

Oni serĉas reprezentantojn en ĉiuj landoj.

(Al demandoj al loni internacian respondkuponon.)

DONAR-FILM-SOCIETO

ROLAND-HAUS

HAMBURG



Eksporto de unuarangaj filmoj de la tuta germana filmproduktaĵo. Kiel teatro-filmoj, por lernejo kaj universitatoj, sportfilmoj k. t. p.
Eksporto de ĉiuj aparatoj kaj filmilaro por kinematografio.

Importo de bonaj eksterlandaj filmoj. Fabrikado kaj perado de teknikaj, psikologie bonaj propagandfilmoj por ĉiu industrio.

Interesuloj kaj riprezentantoj
ĉie serĉataj.

*

Korespondado eksklusive en Esperanto!

Internacia Foiro en Praha

〈Ĉeĥoslovakio〉

*

IVa Foiro 12-19 Marto 1922

Va Foiro 3-10 Septembro 1922

*

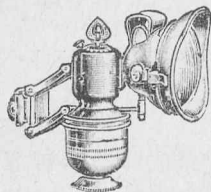
Informojn donas:

Pražské Vzorkové Veletrhy

Staroměstská radnice

Praha I

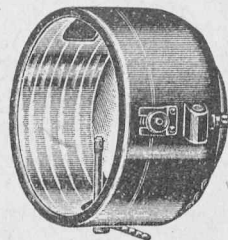
Esperanto korespondata!



Fabrik-



Marko



“SCHARLACH”

Ciklo-Lanternoj

Lumigadoj por automobiloj

*Ministaj Lampoj / Acetilen-Lampoj
ĉiuspecaj por domo, metio kaj agrikulturo*

estas bone konataj

en la tuta mondo

pro sia bonega kvalito kaj solida konstruo.

Fabrika de metalaĵoj

**Otto Scharlach
Nürnberg (Germ.)**

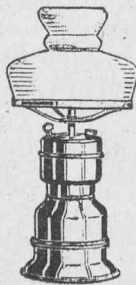
*Telegram-Adreso:
Scharlach Nürnberg*

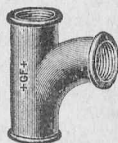
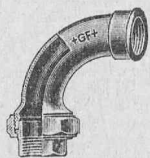
Kodo:

A B C Kodo 5 a eldono

Telefono:

1913, 1914, 5548, 5549





Akcia Societo de la Fer- kaj Ŝtalfandejoj Antaŭe Georg Fischer Schaffhausen (Svisio).

Svisa entrepreno kun Svisa kapitalo. Fondita 1804 4500 laboristoj

Fandaĵoj ĉiaspecaj por ĉiuj bezonoj de la industrio kaj de la metiistoj

Maŝina ŝtalfando marko **+GF+**

Dinama ŝtalfando marko **+GF+**

Aŭto-special-ŝtalfando marko **+GF+**

Tempero-ŝtalfando (mola fando) marko **+GF+**

Speciala Tempero-ŝtalfando: "Tenax Compact" marko **+GF+**

Tenax Compact estas materialo kun speciale alta rezisto kaj streĉemo

Elektro-ŝtalfando marko **+GF+**

Malmola ŝtalfando por cement-kaj kalkfabrikejoj marko **+GF+**



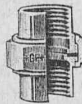
TUBKUNIGILOJ (Fitingoj)

(Marko: **+GF+**)



por kondukiloj de gaso, akvo, vaporo, ktp. de 1/8 ĝis 6 anglaj
coloj, taŭgaj por ĉiuj tuboj de eŭropa deveno, ekzamenitaj sub
18 atmosferoj de premo. Cirkaŭ 7000 diversaj modeloj; grandegaj
provizoj por tuja liverado. Riĉa kolekto de specialaj fitingoj por
centra hejtado. Fitingoj por balustradoj, kaj kompletaj balustradoj el
tuboj kaj fitingoj. Tuj livereblaj nigraj, zinkitaj, poluritaj aŭ nikelitaj.

Korespondado en ĉiuj lingvoj.



KIU VOLAS LERNI FREMDAN LINGVON

plej bone estas servata per la lernolibroj laŭ la
METODO GASPEY - OTTO - SAUER

pruvintaj ekstreman taŭgecon por lerneja,
privata kaj meminstruo.

Gis nun aperis sekvantaj gramatikoj:

| | | | |
|----------------------------|---------|----------------------------|---------|
| Angla | M. 35.— | Itala | M. 35.— |
| Araba | M. 40.— | Nederlanda | M. 35.— |
| Bulgara | M. 35.— | Persa (Novpersa) | M. 40.— |
| Ĉeĥa | M. 35.— | Pola | M. 35.— |
| Ĉina | M. 35.— | Portugala | M. 35.— |
| Dana | M. 35.— | Rumana | M. 35.— |
| Franca | M. 35.— | Rusa | M. 35.— |
| Greka (Novgreka) | M. 35.— | Serba | M. 35.— |
| Hispana | M. 35.— | Sveda | M. 35.— |
| Japana | M. 40.— | Suaheli | M. 35.— |
| Hungara | M. 35.— | Turka | M. 40.— |

Plie ekzistas ŝlosiloj kaj parte Malgrandaj Gramatikoj,
Lego- kaj konversacio-libroj.

Nur

malgrandaj lernolibroj aperis por la sekvantaj lingvoj:

| | | | |
|--------------------|---------|-----------------|---------|
| Duala | M. 18.— | Fina | M. 18.— |
| Eve | M. 18.— | Hausa | M. 20.— |
| Marokana | M. 18.— | | |

Oni postulu detalan prospekton ankaŭ pri la eldonoj
en fremdaj lingvoj. Prospektoj en preskaŭ ĉiuj supre
nomitaj lingvoj. Liverado al landoj kun alta valuto laŭ
la registare fiksitaĵoj prezoj.

Riceveblaj per ĉiuj librejoj en kaj eksterlande
JULIUS GROOS, VERLAG, HEIDELBERG
(Eldonejo de Julius Groos en Heidelberg, Germanio.)

Telegramoj "Spell Grimsby"

A. B. C. Kodo 5a eldono

The Grimsby Salt Fish Curing Company Limited

Grimsby (Anglio)
Ladysmith Road

★

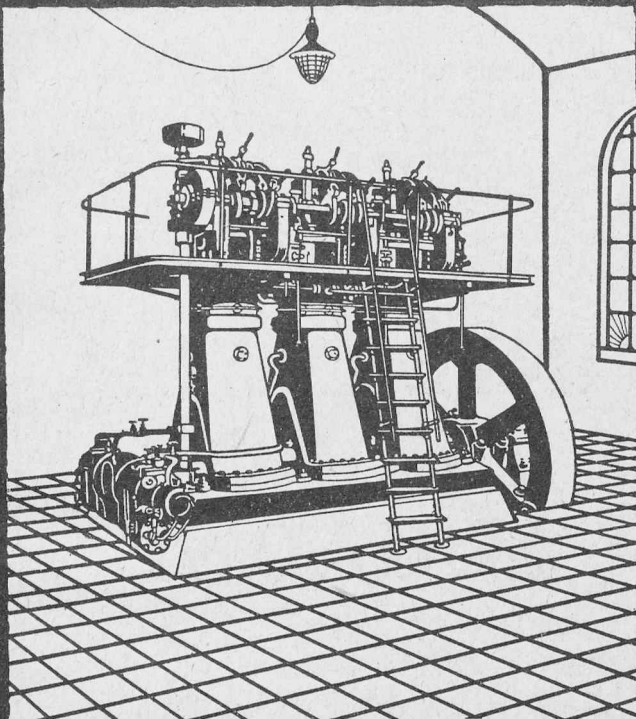
Vendistoj de salitaj fiŝoj

Eksportistoj, importistoj kaj konservistoj de ĉiuspecaj fiŝoj, salitaj, marinitaj kaj aersekitaj, kiel moruo, burboto, mureno, k. t. p.

Konservitaj kaj sekigitaj fiŝoj laŭ deziro de klientoj plej diversaj kaj la bezonoj de ĉiuj landoj.

★

Prezoj kaj pagkondiĉoj laŭ demando. Konigu al ni viajn dezirojn kaj ni kontentigos vin. Invitas je provo.



OLEOMOTOROJ

SISTEMO DIESEL

EHRHARDT & SEHMER A.G.

SAARBRÜCKEN

SAAR - TERRITORIO

Societo de la Telegrafaj Kodoj

(Société des Codes Telegraphiques)

Georges Lugagne

Akcia Societo kun kapitalo de 250000 Frankoj

Societa sidejo: 32 Rue Edmond-Rostand, Marseille

Telefono: 5000 / Adreso telegrafa: "Telecode"

*

INTERNACIA KODO LUGAGNE

*

Seplingva (kun Esperanto) en unu volumo.

Ebligas esprimi ĉion kun ŝparado de 30–40%
rilate aliajn ĝeneralajn kodojn.

Prezo de l'volumo seplingva: 150.– Fr.

Privataj ĉiulingvaj kodoj donantaj
la maksimuman certecon kaj ŝparadon.

Ĉiuj studoj kaj projektoj estas farataj
tute senpage.

FOIROJ DE BRESLAU

Teknika foiro — Konstruaj foiro
Por agrikultura maŝinfoiro
Dum Somero

ĈIASPECA
PRINTEMPA
FOIRO / FINE
DE MARTO

ĈIASPECA
AŬTUNA FOIRO
KOMENCE DE
SEPTEMBRO



Ĉiun
informon donas:

BRESLAUER MESSEGESELLSCHAFT

(Breslau'a Foira Societo)

*

S. KALISKY LTD., L O N D O N

56-57-58 High Street, Shadwell
(Anglujo)

Komercistoj kaj Fabrikistoj Importo kaj Eksporto

Jutaj sakoĵ, sapoj, kandeloj, virinaj vestaĵoj,
botoj, paperaĵoj, papero, ŝtalaĵoj, fajenco,
bagatelaĵoj, materialo por paperfabrikado,
ludiloj, ŝtrumpoj subvestaĵoj, arma ekipaĵo

Proponu al ni viajn komercaĵojn.

Sendu al ni viajn informpetojn pri ia ajn artiklo.

Telefonoj: East No. 329, East No. 704
Telegramoj: Kalisky, Phone, London

DUA PARTO:

ESPERANTISMO.

Notindaj datoj el la historio de Esperanto kaj de UEA.

1859. ZAMENHOF, LAZARO LUDOVIKO, naskiĝas en Bialystok (15. Decembro).
1878. ZAMENHOF festas kun siaj kunlernantoj la efektivigon de la "Lingvo Universala".
1887. Apero de la broŝuro "Dro Esperanto, Lingvo Internacia".
1889. Apero de la unua gazeto en Esperanto: "La Esperantisto" en Nürnberg.
1892. Fondo de Societo "Espero" en Peterburgo (Petrograd).
1898. Fondo de la Societo por la Propagando de Esperanto en Francio.
1899. La raporto "La lingvo Internacia" de E. NAVILLE estas prezentata al la akademio Franca de la sciencoj.
1901. Generalo SÉBERT kaj CH. MÉRAY prezentas Esperanton al la Franca Akademio de la Sciencoj.
1903. Fondo de "Juna Esperantisto" de H. HODLER kaj EDM. PRIVAT.
1903. Fondo de la Hispana Societo por la Propagando de Esperanto. Fondo de la Brita Esperantista Asocio.
1905. Unua kongreso de Esperanto en Boulogne sur Mer. Akcepto de la deklaro pri Esperantismo. Elekto de la Lingva Komitato. (L. K.)
1906. Fondo de la Germana Esperanto Societo en Braunschweig. Dua kongreso de Esperanto en Genevo. Aprobo de la propono de Sro CARLES pri kreo de "konsuloj".
1907. Esperanto, la oficiala gazeto de UEA reaperas sub gvidado de Sro H. HODLER, Sro TH. ROUSSEAU instigas la kreon de Esperanto-Oficejoj. Tria kongreso de Esperanto en Cambridge.
1908. Oficiala fondo de UEA (Majo); provizora elekto de Delegitoj. Kvara kongreso de Esperanto en Dresden. Unua kunsido de UEA dum la kvara kongreso.
1909. Kvina kongreso de Esperanto en Barcelona. Dua kunsido de UEA dum la kvina kongreso.

1910. Unua kongreso de UEA en Augsburg.
Sesa kongreso de Esperanto en Washington.
1911. Sepa kongreso de Esperanto en Antwerpen (Anvers).
Dua kongreso de UEA.
1912. Oka kongreso de Esperanto en Kraków.
Tria kongreso de UEA en Kraków.
Financa reformo de UEA.
1913. Naŭa kongreso de Esperanto en Bern.
Kvara kongreso de UEA en Bern.
1914. Deka kongreso de Esperanto en Paris.
Kvina kongreso de UEA en Paris.
1915. Dekunua kongreso de Esperanto en San Francisco.
1916. Morto de HAROLD BOLINGBROKE MUDE, prezidanto de UEA (6. Jan.).
Morto de TH. ROUSSEAU, vicprezidanto de UEA (11. Aprilo).
1917. Morto de D^{ro} L. L. ZAMENHOF en Warszawa (14. Aprilo).
Morto de Rektoro BOIRAC, prezidanto de la Esperantista Akademio (20. Decembro).
1920. Morto de HECTOR HODLER, prezidanto de UEA (30. Marto).
Dekdua kongreso de Esperanto en Hago.
Sesa kongreso de UEA en Hago.
1921. Rezolucio de la Xa Internacia konferenco de la Ruĝa Kruco en Genève, instiganta la lernadon de Esperanto inter Ruĝkrucaj organizaĵoj.
Dektria kongreso de Esperanto en Praha.
Sepa kongreso de UEA en Praha.
Rezolucio subtenita de 13 ŝtatoj ĉe la dua kunveno de la Ligo de Nacioj, favore de instruado de Esperanto en la lernejoj.
1922. Pedagogia konferenco pri Esperanto, kunvokita de la Instituto J. J. ROUSSEAU en Genève.
Dekkvara kongreso de Esperanto en Helsinki.
Oka kongreso de UEA en Helsinki.

Esperantistaj Organizaĵoj.

Internaciaj institucioj.

(Starigitaj de la Universalaj Kongresoj de Esperanto.)

Esperantista Lingva Komitato, konsistanta el lingvaj kompetentuloj, kies nombro ne estas limigata. La anoj de la L. K. estas elektataj de la Lingva Komitato mem, laŭ listo starigata de la Akademio, por 9 jaroj.

Esperantista Akademio, supera komisiono de la Lingva Komitato. Prezidanto: Prof. TH. CART, Paris. Vicprezidantoj: D^{ro} E. MYBS, Altona,

kaj S^{ro} J. M. WARDEN, Edinburgh. — Direktoroj de la laboraj sekcioj: Gramatiko: Komuna vortaro: S^{ro} E. GROSJEAN-MAUPIN, St. Maurice (Seine); Scienca & teknika vortaro: S^{ro} M. ROLLET DE L'ISLE, Paris; Konkursoj & Premioj: D^{ro} EDM. PRIVAT, Genève. Membroj: S^{roj} CHRISTALLER, EVSTIFEJEFF, INGLADA, KÜHNEL, LENGYEL, NYLEN, WACKRILL.

Konstanta Komitato de la Kongresoj.

Honora Prezidanto: Generalo SÉBERT, Paris; Prezidanto: J. M. WARDEN, Edinburgh; Ĝenerala Sekretario: GABRIEL CHAVET, Paris. Anoj: S^{roj} J. L. BRULIN, J. ISBRÜCKER, ambaŭ en Hago; A. PITLIK, Praha; D^{ro} ST. KAMARYT, Bratislava; ALBIN SANDSTRÖM, Helsinki kaj VILHO SETÄLÄ, Alberga.

Kuratoroj de la Kongresa Kaso: S^{roj} D^{ro} MYBS, Altona; J. M. WARDEN, Edinburgh; Generalo H. SÉBERT, Paris.

Esperantista Centra Oficejo.

Direktoro: Generalo SÉBERT, 14 Rue Brémontier, Paris.
Sekretario de la sekcio A: GABRIEL CHAVET, 51 Rue de Clichy, Paris.
Sekretariino de la sekcio B: Fina G. GERARD, 51 Rue de Clichy, Paris.

Komuna oficiala organo: "Oficiala Gazeto Esperantista". Komuna sidejo de la supraj institucioj kaj de la gazeto:

Esperantista Centra Oficejo, 51 Rue de Clichy, Paris 9.

Esperantistaj naciaj societoj.

(La societoj montritaj per la signo * ne respondis al nia demandaro. Ni citas ilian titolon laŭ la disponeblaj informoj. Ili estas petataj sendi la mankantajn informojn por la venonta eldono.)

BELGIO.

Belga Ligo Esperantista. — *Fondo:* 1905. — *Organizo:* Konsistas el grupoj kaj individuoj. Direktanta komitato el delegitoj de la aliĝintaj grupoj. — *Kof.:* Fr. 5,00 jare por simpla membreco; 10 Fr. kun abono al "Belga Esperantisto". — *Gazeto:* Belga Esperantisto. — *Servoj:* Deponejo de lernolibroj, propagandiloj; organizo de ekzamenoj. — *Ŝtato:* 29 grupoj kaj 700 membroj. — *Estraro:* Prez.: A. J. WITTERYCK; Vicprezidantoj: L. COGEN, L. CHAMPY; Ĝen. Sekr.: HENRI PETIAU; kasisto: FERNAND MATHIEUX. — *Adreso:* Ĉe la Ĝen. sekretario, 60 Boulevard St. Liévin, Gand.

BRITIO.

Brita Esperantista Asocio (B. E. A.). — *Fondo:* 1904. — *Organizo:* Konsistas el individuoj (‘‘fratuloj’’ kaj membroj) kaj el grupoj. Regata de Konsilantaro kunvenanta ĉiutrimonate kaj Agada Komitato kunvenanta ĉiumonate. — *Kof.:* Fratuloj 21 ŝ.; membroj 10 ŝ. (kun la gazeto). — *Gazeto:* ‘‘The British Esperantist’’. — *Servoj:* Eldonejo, propagandiloj, gazeto, ekzamenoj, oficejo en Londono ktp. — *Stato:* 1500 membroj, fratuloj, 6 federacioj, 112 grupoj. — *Estraro:* Prez. J. MABON WARDEN; Honora Vicprez.: D^{ro} JOHN POLLEN C. I. E., L. L. D. Fino E. A. LAWRENCE; Vicprez.: WM. HARVEY, JOHN MERCHANT, W. M. PAGE; Honora Sekr.: C. H. EDMONDS; Ĝen. Sekr.: MONTAGU C. BUTLER; Administranto: HARRY A. EPTON; Kas.: W. E. CLAYTON. — *Adreso:* 17 Hart Street, London W. C. I.]

BULGARIO.

Bulgara Esperantista Societo. — *Fondo:* 1911. — *Organizo:* Lokaj grupoj, centra propaganda komitato. — *Kof.:* La duono de la kotizo de la loka grupo kun minimumo de 6 levoj po persono kaj jaro. — *Gazeto:* ‘‘Bulgara Esperantisto’’. — *Servoj:* Ekzamenoj, eldono de propagandiloj. — *Stato:* 23 grupoj kun 470 membroj. — *Estraro:* Prez.: G. AKTARĜIEV; Vicprez.: ATANAS D. ATANASOV; Sekr.: G. ATANASOV; Kas.: G. GAŜEVSKI; Bibliotekisto: R. BOJAĜIEV; Membro-konsilantoj: ST. MINKOV kaj P. KOLEV. — *Adreso:* Bulevar Maria Luiza 46, Sofia.

Gejunulara Esperantista Ligo. — *Fondo:* 1921. — *Organizo:* Gvidanta komitato kaj lokaj grupoj. — *Kof.:* procentoj de la grupaj kotizoj kaj de la enspezoj de amuzaĵoj. — *Gazeto:* ‘‘Bulgara Esperantisto’’. — *Servoj:* Eldono de propagandiloj. — *Stato:* 6 filioj kun 160 membroj. — *Estraro:* Gvidanto D. PANĜEV; Sekr.: IVAN STAJKOV. — *Adreso:* Gejunulara Esperantista Ligo, Panagjuriŝte, Bulgario.]

ĈEĤOSLOVAKIO.

Ĉenoslovaka Asocio Esperantista. *Fondo:* 1920. — *Organizo:* Konsistas el grupoj individuoj kaj izolaj membroj. — *Kof.:* 10 K. ĉ. por izoluloj; 2 K. ĉ. po membro, organizita en loka grupo. — *Servoj:* Propagando, statistiko, ekzamenoj. — *Stato:* ĉ. 1100 membroj, 20 grupoj. — *Estraro:* Prez.: JOSEF EISELT, gimnazia direktoro; Vicprez.: D^{ro} ST. KAMARYT; Ĝen. Sekr.: R. HROMADA; Sekr.: O. GINZ kaj Fino VLĀKOVÁ; Kas.: E. NOVAK. — *Komitatanoj:* A. PITLIK, Fino JULIE SUPICHOVA, IN. GROSS, ANT. KUDELA, O. SKLENĀKA, FRIDRICH. — *Adreso:* Sochařská 333, Praha VII.

Ligo de germanaj Esperanto-grupoj en Ĉenoslovakio. — *Fondo:* 1913. Saŭgo de la titolo: 1920. — *Organizo:* Konsistas el grupoj kaj izoluloj. — *Kof.:* Por ĉiu grupano 3 Kĉ; por izoluloj 10 Kĉ. — *Gazeto:* ‘‘La Marto’’ kun la ‘‘Mitteilungen des Verbandes deutscher Esp.-Vereine in der tschecho-slowakischen Republik’’. — *Servoj:* Eldono de propagandiloj, statistiko, ekzamenoj. — *Stato:* 31 grupoj kun 1002 membroj, 79 izolaj membroj; Rezentantoj en 163 germanlingvaj lokoj. — *Estraro:* Prez.: Ing. GUSTAV SCHOLZE, Reichenberg, Klothildenstrasse 6, II; Kasisto: doganoficisto HANS KLINGER, Peiperz 29 bei Bodenbach. — *Adreso:* Reichenberg, Klothildenstrasse 6, II.

DANIO.

Centra Dana Esperantista Ligo. — *Fondo:* 1908. — *Organizo:* Konsistas el grupoj — *Kof.:* 50 oere po grupano. — *Gazeto:* ‘‘Esperanto’’ (Genève). — *Servoj:* Ligilo de danaj Esp. societoj, propagandiloj, jara kongreso, ktp. — *Stato:* 8 grupoj, 200 membroj. — *Estraro:* Prez.: M. BLICHER, Bredgade 63, Kopenhago K.; Vicprez.: S^{ro} G. HINRICHSSEN; Sekr. por eksterlandaj aferoj: Fino ASTRID RYBO; Sekr. por enlandaj aferoj: S^{ro} TAUMOSE; Kas.: Fino LIZZY ASMUSSEN; Adoj: Fino ANNA JORGENSEN, S^{roj} CHRISTENSEN, WULFF, MEJNDOR, KREYL, CARLSEN. — *Adreso:* Ĉe la prez.: Bredgade 63, Kóbenhavn K.

ESTONIO.

Estonia Esperantista Unuiĝo ‘‘Espero’’. — *Fondo:* 1919. — *Organizo:* Individuaj membroj — *Kof.:* Membro-lernejano 30 M.; Ordinaro membro 100 M.; Membro-Subtenanto 300 M. — *Gazeto:* ‘‘Estonia Esperantista Revuo (maŝinskribita)’’. — *Servoj:* Propagando, statistiko, kursoj, biblioteko. — *Stato:* 272 Membroj. — *Estraro:* Prez.: R. LORENTSON; Vicprez.: M. TARTU; Sekr.: H. DREZEN; Kas.: R. PERK; Bibliotekisto: H. SAKARIAS. — *Adreso:* Viru tän 16, Tallin-Reval; poŝta adreso: poŝteko 6 (Postkast 6).

FINNLANDO.

Esperanto-Asocio de Finnlando. — *Fondo:* 1907. — *Organizo:* Konsistas el individuoj, parte izolaj, parte kunigitaj en lokaj grupoj, kun aliĝo de la grupo ĉiuj ĝiaj anoj fariĝas membroj de la Asocio. Regata per jarkunveno (printempe) per prezidanto kaj 10-membra estraro. Individua voĉdonado. — *Kof.:* Izolaj Fmk: 10.—, subtenantoj 20.— jare; dumvivaj 200.—. Por grupaj anoj la grupo pagas duonon de ilia grupa kotizo — *Gazeto:* ‘‘Esperanta Finnlando’’. — *Servoj:* a) ‘‘Esperanto-Instituto de Finnlando’’: Direktoro V. SETĀLĀ, ekzamena komitato W. ANTILA, LEO JALAVA, G. ĈERNOHVOSTOV. Aranĝas ĉiujare

kursojn laŭ difinita programo: elementajn (por diversaj klasoj), ekzercajn kaj superajn (2 semestroj kun prelegoj pri lingvistiko, historio kaj literaturo de Esperanto). Koresponda instruado, elementa kaj daŭriga. 450 lernantoj dum 1921. Aranĝas ekzamenojn por elementa kaj supera diplomo. b) Esperanto-Oficejo, por kies subtenado estas kreita akcia societo. c) Centra Finnlanda Esperanta Biblioteko aranĝata. — *Stato*: Izolaj: 120, grupoj: 15 kun ĉ. 500 anoj; entute 620 anoj. — *Estraro*: Honora Prez.: D^{ro} HJ. RUBEKBERG, Prez.: A. SANDSTRÖM; Vicprez.: L. JALAVA; Sekr.: V. SETÄLÄ; Kas.: K. HUUSKONEN; 2^a Sekr. G. ČERNOŬVOSTOV; Membroj S. ATILA, K. S. AHONIUS, H. BERGROTH, A. J. AHTI, H. SALOKANNEL, H. PÄTIÄLÄ kaj HUUSKONEN. — *Adreso*: Esperanto-Oficejo, Kasarminkatu 20, Helsinki.

FRANCIO.

Franca Societo por propagando de Esperanto (S. f. p. E.). — *Fondo*: 1898. — *Organizo*: Konsistas el membroj; tiuj membroj povas kuniĝi laŭ grupoj. Komitato elektita de ĉiuj membroj por unu jaro. — *Kot.*: 5 Fr. — *Gazeto*: “Franca Esperantisto”. — *Servoj*: Propagando, ekzamenoj. — *Stato*: 40 grupoj. — *Estraro*: Prez.: ROLLET DE L'ISLE; Vicprez.: TH. CART, Sekr.: C. ROUSSEAU; Kas.: ROBERT. — *Adreso*: ĉe la Prez., 35 Rue du Sommerard, Paris 5.

GERMANIO.

Germana Esperanto-Asocio (G. E. A.). — *Fondo*: 1906. — *Organizo*: Konsistas el grupoj, korporacie aliĝintaj ligoj kaj izoluloj; estas estrata de komitato kaj konsilantaro. — *Kot.*: Por grupa membro 5.— M., liga membro 1.— M., izoluloj 20.— M. jare. — *Gazeto*: “Germana Esperantisto”, liverata al ĉiuj grupoj kaj izoluloj po 1 ekzemplero senpage. — *Servoj*: Eldono de propagandiloj, statistiko, libroj aranĝo de naciaj kongresoj. — *Stato*: 153 grupoj kun 3500 ordinaraĵoj kaj 51 izolaj membroj. — *Estraro*: Prez.: S^{ro} D^{ro} ALB. STECHE, Leipzig; Kasisto: D^{ro} jur. H. ARNHOLD, Dresden; Sekr.: WALTER RANFT, Dresden; *Adreso*: Hauptstrasse 38, Dresden-N.

HISpanio.

Kataluna Esperantista Federacio (K. E. F.). — *Fondo*: 1910. *Organizo*: El individuoj kaj grupoj kun egalaj rajtoj; konsulta komitato elektita de la prezidantoj de aliĝintaj grupoj. — *Kot.*: 5 peseto kun senpaga ricevo de oficiala gazeto. — *Gazeto*: “Kataluna Esperantisto”. — *Servoj*: Ekzamenoj, eldono de propagandiloj, kongreso, floraj ludoj. — *Stato*: 22 grupoj kaj 400 membroj. — *Estraro*: Prez.: JOAN GILI NORTA; Vicprez.: JOAN AMADES; Sekr.: R. GUARDIET,

J. CLARAMUNT; Kasisto: J. PRUNA; Administranto: P. NAVAS; Red.: JAUME GRAU. — *Adreso*: Calle Carme 30 pral, Barcelona.

Federacio Zamenhof. *Fondo*: 1918. — *Organizo*: Societoj grupoj kaj individuaj membroj. — *Kot.*: 1 peseto por membro; protektanta membro enlande 4 pes.; eksterlande: 5 Fr. sv. La protektantoj ricevas senpage la gazeton kaj librojn eldonitajn dum la jaro. — *Gazeto*: Hispana Esperantisto. — *Servoj*: Eldono de flugfolioj kaj broŝuroj, kursoj. — *Stato*: 5 societoj, 21 grupoj, 425 individuaj membroj. — *Estraro*: Prez.: BENIGNO LUNA; Vicprez.: VICENTE ALONSO; Sekr.: JULIO MANGADA ROSENÖRN; Kas.: RODRIGUEZ ESCARTIN. — *Adreso*: Atocha 65, Madrid. Korespondaĵoj al: S^{ro} JULIO MANGADA ROSENÖRN, Jaca.

HUNGARIO.

Hungarlanda Esperanto Societo (H. E. S.). — *Fondo*: 1908. — *Organizo*: Konsistas el grupoj kaj individuoj. — *Kot.*: 80 Kr. kun ricevo de la gazeto. — *Gazeto*: “Hungara Esperantisto”. — *Servoj*: Propagando, kunvenoj, instruado, monhelpe, biblioteko. — *Stato*: 7 grupoj kun 200 membroj. — *Estraro*: Prez.: ALEKSANDRO GIESSWEIN kaj LEO LORAND; Gen.Sekr.: D^{ro} KARLO MEZEI; Notario: FR. KÜRSCHNER; Kas.: L. TOLNAI. — *Adreso*: Eötvös 3, Budapest VI.

ITALIO.

Itala Esperantista Federacio. *Fondo*: 1910. — *Organizo*: Grupoj kaj individuaj membroj. — *Kot.*: Grupanoj po 2 Liroj, individuoj po 5 Liroj. — *Organo*: “L'Esperanto”. — *Servoj*: Eldono, propagandiloj, ekzamenoj. — *Stato*: 21 grupoj kun 373 membroj kaj 325 individuaj entute 698 membroj. — *Estraro*: Prez.: A. VAONA, Via San Egidio 4-6 Verona; Sekr.: FRANCESCO PIZZI; Komitatoj: C. TITTA, G. SAGGIORI, I. VIANELLO. — *Adreso*: Campiello Fenice 1924, Venezia.

LITOVIO.

Litova Esperanto-Asocio (L. E. A.). — *Fondo*: 1919. — *Organizo*: Konsistas el grupoj, individuaj membroj. — *Gazeto*: “Litova Stelo”. — *Servoj*: Propagando kaj instruado. — *Stato*: 17 grupoj kun 400 membroj. — *Estraro*: Prez.: S^{ro} PRELATO A. DOMBROVSKI; Sekr.: J. MAŽEIKKA; Kas.: A. OPULSKIS. — *Adreso*: Kaunas, D. Viln. g. 34.

NEDERLANDO.

Nederlanda Societo Esperantista “La estonto estas nia”. — *Fondo*: 1905. — *Organizo*: Grupoj kaj individuaj membroj. — *Kot.*: Individua membro 5 Fl., grupano 3,5 Fl. jare. — *Gazeto*: “Holanda

Pioniro, propaganda gazeto "Nederland-*Esperanto*". — *Servoj*: Ekzamenoj, kaj eldono de propagandiloj — *Stato*: 12 grupoj kun 263 anoj kaj 57 izolaj membroj. — *Estraro*: Prez.: J. R. G. ISBRÜCKER; Vicprez.: D^{ro} H. C. MEES; Sekr.: J. v. D. VELDE, C. G. STERKENBURG; Kas.: A. RUTGERS. — *Adreso*: J. R. G. ISBRÜCKER, v. Beverningkstraat 10, den Haag.

NORVEGIO.

Norvega Esperantista Ligo (N. E. L.). — *Fondo*: 1911. — *Organizo*: Konsistas el grupoj kaj izoluloj. — *Kof.*: Individua membro: 4 Kr. Grupoj pagas po membro 2 Kr. — *Gazeto*: "Norvega Esperantisto". — *Stato*: 200 membroj. — *Estraro*: Prez.: R. BUGGE PAULSEN; Vicprez.: K. JOHNSEN; Sekr.: B. OTTESSEN; Kas.: Fino A. JOHANSEN. — *Bibl.*: Sino N. NYSTRÖM; Anoj.: M. MURIBØ & H. NILSEN; Revizoroj: H. BONNEVIE & A. SAETHER. — *Adreso*: Hegdehaugsvei 2, Kristiania.

POLIO.

Pola Esperantista Societo. — *Fondo*: 1907. — *Organizo*: Centra oficejo en Warszawa, provincaj filioj, estraro de 5 membroj kaj 3 anstataŭantoj, elektata ĉiujare dum februaro. — *Kof.*: 1200 Pmk. jare, enskribo 30 Pmk. — *Gazeto*: "Pola Esperantisto" (nun ne aperas). — *Servoj*: Kursoj komenca kaj supera, konstanta informejo, kunvenoj, biblioteko, Ligo de Amikoj de L. I. en Polio, periodaj ekspozicioj. — *Stato*: Grupoj en 6 provincaj urboj, 120 membroj en Warszawa, 400 en provinco. — *Estraro*: Prez.: Pro J. LOTH; Vicprez.: KASIMIERZ ZAJACZKOWSKI; Sekr.: JAN KOSTECKI; Kas.: ST. KAROLCZYK; *Bibl.*: WL. MIERNICKI; Anstat.: B. RADZIMINSKI, Pro M. KAUS, WL. MERGEL.; Revizoroj.: ST. ESSIGMAN, IG. TEJCHFELD, KASIMIERZ TYMINSKI. *Adreso*: Widok 19, Warszawa.

SVEDIO.

Sveda Esperanto-Federacio. — *Fondo*: 1906. — *Organizo*: Konsistas el grupoj kaj individuoj. — *Kof.*: Individua membro pagas abonon kaj 2 Kr. jare, grupo 1 abonon kaj po 1 Kr. por ĉiu grupano. — *Gazeto*: "La Espero". — *Servoj*: La Federacio fondis apartan "Eldonan Societon Esperanto", kiu eldonas la gazeton, eldonas kaj vendas lernolibrojn kaj vortarojn, vendas ĉian Esp. literaturon, ktp. — *Stato*: 7 grupoj: 387 membroj. — *Estraro*: Hon. Prez. PAUL NYLÉN; Prez.: G. HEDSTRÖM; Vicprez.: W. WAHLUND; Sekr.: FR. SKÖG; Kas.: ADOLF LARSON; *Bibl.*: ALBERT LILJEMARK. — *Adreso*: Stockholm 1.

SVISIO.

Svisa Esperanta Societo (S. E. S.). — *Fondo*: 1902. — *Organizo*: S. E. S. estas unuiĝo de lokaj grupoj; ĝi ankaŭ havas izolajn membrojn, kie ne ekzistas grupo. La ĝenerala kunveno elektas ĉiujare ĉefgrupon, kiu funkcias kiel Centra Komitato. — *Kof.*: Fiksita ĉiujare de la ĝenerala kunveno. Por 1922: 1 Fr. por ĉiu grupano; 2 Fr. por izola membro. — *Gazeto*: "Esperanto", Genève. — *Servoj*: Okazigo de kunvenoj kaj de ekzamenoj (du gradoj). Eldono de propagandiloj. Oficiala reprezento de l'Esperanta movado en Svisio. — *Stato*: 15 grupoj, 11 izolaj membroj kune 212 membroj. — *Estraro*: Prez.: D^{ro} EDM. PRIVAT; Vicprez.: S^{roj} HENRI DUBOIS & RODOLPHE HORNER; Sekr.: Fino ALICE DIEKMANN; Kas.: Fino YVONNE BOUVIER; Pliaj komitanoj: Sino N. UMANSKI; S^{ro} J. M. ARAGO. Ĉefgrupo: "La Stelo" Genève. — *Adreso*: 12 Boulevard du Théâtre, Genève.

[NORD-AMERIKO.

*Esperanto-Asocio de Nord-Ameriko (E. A. N. A.). — *Gazeto*: "Amerika Esperantisto". — *Adreso*: 507 Pierce Building, Boston 17 (Mass.)

ARGENTINO.

Argentina Esperanto-Asocio. — *Fondo*: 1916. — *Organizo*: Individuaj membroj. — *Kof.*: Po membro unu piastro monate. — *Servoj*: Propagando. — *Stato*: 400 membroj. — *Estraro*: Prez.: ANTONIO CURSACH; Sekr.: VENANCIO DEULOFEU. — *Adreso*: Lavalle 1826, Buenos Aires.

BRAZILIO.

Brazila Ligo Esperantista (Societo de publika utileco, laŭ registara dekreto No. 4355, 26. Oktobro 1921). — *Fondo*: 1907. — *Organizo*: Konsistas el grupoj kaj izolaj membroj. — *Kof.*: Po grupo 15 Milreis; po membro izola 5 Milreis. — *Servoj*: propagando, ekzamenoj, eldonoj. — *Stato*: Ok grupoj kaj 177 membroj. — *Estraro*: Honora Prez.: D^{ro} EV. BACKHEUSER; Prez.: Ing. A. COUTO FERNANDES; Ĝen. Sekr.: Ing. H. MOTTA MENDES; Vicprez.: D^{ro} VENANCIO DA SILVA; Unua Sekr.: O. PINTO; 2a Sekr.: Fino YRANY BAGGI DE ARAUJO; Kas.: E. F. TRIBUILLET. — *Gazeto*: "Brazila Esperantisto". — *Adreso*: Praça 15 de Novembro 101, Rio de Janeiro.

JAPANIO.²

Japana Esperanto-Instituto. — *Fondo*: 1919. — *Organizo*: Anstataŭas la estintan Japanan Esperantistan Asocijon; konsistas el

grupoj kaj individue aliĝintaj esperantistoj. — *Kof.*: 2 Jenoj por ordinara membro, 5 Jenoj por helpanto, pli ol 10 Jenoj por subtenanta membro. — *Gazeto*: La Revuo Orienta. — *Servoj*: Propagando kaj instruado. — *Stato*: 650 membroj. — *Estraro*: K. OSSAKA, (eduko kaj redakcia); M. TAKABATAKE (administrado); E. ASAI (kaso); M. GA (propagando). — *Adreso*: Uŝigomeku, Ŝin-Ogaŭa-maĉi III-14, Tokio.

AŬSTRALIO.

Aŭstralazia-Esperanto-Asocio. *Fondo*: 1919. — *Organizo*: Konsistas el grupoj kaj individuoj. — *Kof.*: Individua membro (plena) 15 ŝ.; kampara kaj subtenanta membro 5 ŝ. Grupoj pagas po membro 6 pencej. — *Gazeto*: "La Suda Krucro". — *Servoj*: Konstanta informejo, biblioteko, kursoj komencaj kaj superaj, kunvenoj, filatelista fako, skolta fako. — *Stato*: 375 membroj. — *Estraro*: Prez.: MAURICE A. HYDE; Viceprez.: SINO MARION PURNELL kaj A. R. COHEN; Sekr.: L. E. THOMSON; kasisto: A. M. COHEN. — *Adreso*: P. O. BOX 731 Elizabeth Street, Melbourne.

Fakaj societoj.

Literaturaj:

Esperantista Literatura Asocio. — *Fondo*: 1911. — *Organizo*: Povas aliĝi ĉiu Esperantisto, kiu per libro, gazetartikoloj aŭ poemoj pliriĉigis nian literaturon. — *Kof.*: 5 Fr. svis. sendota per bankbiletoj en koverto. — *Gazeto*: "Esperanto", Genève. — *Servoj*: Konatiĝo inter verkistoj, reciproka helpo, korektado de verkoj-manuskriptoj. — *Stato*: 100 membroj. — *Estraro*: Prez.: SINO M. HANKEL; Sekr.: FINO J. ZSCHEPANK. — *Adreso*: Ĉe la Prez., Nikolaistr. 18, Dresden-A.

Brita Literatura kaj Debata Societo. — *Fondo*: 1917. — *Organizo*: Konsistas el individuoj. Komitato de 18 membroj. — *Kof.*: Por membroj en britaj insuloj 2 ŝ. 6 p., por aliaj landoj 2 ŝ. — *Gazeto*: "Literaturo". *Red.*: BERNARD LONG kaj CHARLES H. EDMONDS. — *Servoj*: Kritikado de manuskriptoj, informoj pri malfacile tradukeblaj frazoj, pri gramatikaj kaj lingvaj demandoj, prunto de verkoj, konsiloj pri verkoj tradukotaj, informoj literaturaj. — *Stato*: 185 membroj. — *Estraro*: Prez.: JOHN MERCHANT; Honora-Sekr.: CHARLES H. EDMONDS. — *Adreso*: "Rockwood" High Road, Wembley.

Religiaj:

Eklezia Esperantista Ligo. — *Fondo*: 1913. — *Kof.*: 3 ŝ. aŭ 6 ŝ. — *Gazeto*: Fako en "La Eklezia Revuo". — *Servoj*: Kunligas anojn de ĉiuj eklezioj, celas helpi al la reunuiĝo de Kristanoj, propagandas Esp. ĉe profesuloj kaj aliaj kleruloj, utiliigas Esp. en ĉiuspeca religia kaj literatura agado. — *Estraro*: Prez. Pastro A. L. CURRY, M. A.; Hon. Sekr.: Pastro A. J. ASHLEY. Komitato el 27 membroj. — *Adreso*: Pastro A. J. ASHLEY; FARNLEY TYAS VICARAGE, Huddersfield (Angllando).

Internacia Katolika Unuiĝo Esperantista (I. K. U. E.). — *Fondo*: 1910. — *Organizo*: Naciaj Ligoj. — *Gazeto*: "Espero Katolika". — *Estraro*: Prez.: P. A. SCHENDELER; Viceprez.: E. BECKER; FINO LAROCHE. — *Adreso*: Ĉe la prezidanto, Prins Hendrikstraat 30 E. Eindhoven (Nederlando).

Germana Ligo de Katolikaj Esperantistoj. — *Fondo*: 1919. — *Organizo*: Lokaj grupoj, individuaj membroj. — *Kof.*: Grupoj po membro 2 M. jare; individua membro 10 M. — *Gazeto*: Espero Katolika. — *Servoj*: Eldono de flugfolioj, traduko de germanlingvaj religiaj verkoj, reciproka subteno de la membroj. — *Stato*: 500 membroj. — *Estraro*: Prez.: PRO E. BECKER. — *Adreso*: Ĉe la prez.: Altbüßerstrasse 34, Breslau.

Aŭstria Katolika Ligo Esperantista. — *Fondo*: 1920. — *Organizo*: Grupoj izolaj membroj. — *Kof.*: Izola membro 12 kr. : po grupano 4 kr. jare. — *Gazeto*: Espero Katolika. — *Servoj*: Propagando de Esp. inter katolikoj, firmigo de unueco inter ili, prudenta kunlaboro en intereso de la sankta eklezio kaj de la patrolando. — *Stato*: 384 membroj. — *Estraro*: Prez.: PRO provincialo FRANCISKO MEŠTAN, Schol. Piar.; Viceprez.: JOHANO SCHRÖDER. — *Adreso*: Kaiserstrasse 10, Wien VII (Neuigkeitsweltblatt).

Unuiĝo de Italaj Katolikaj Esperantistoj. — *Fondo*: 1920. — *Organizo*: Lokaj grupoj kaj delegitoj. — *Kof.*: Libervola. — *Stato*: 30 grupoj. — *Estraro*: Prez.: PRO MODESTO CAROLFI; Konsilantoj: DRO FRANCESCO PIZZI, GIOVANNI SAGGIORI. — *Adreso*: PRO CORRADO GRAZZINI, Via dei Neri 6, Firenze 18.

Kvakera Esperantista Societo. — *Fondo*: 1921. — *Organizo*: Individuaj membroj (kvakeroj). — *Kof.*: 1 ŝil. — *Stato*: 50 membroj. — *Estraro*: Prez.: RALPH ELIOTT. — *Adreso*: 24 Lockyer Street, Plymouth (Brit.).

Socialaj:

Sennacieca Asocio Tutmonda. — *Fondo*: 1920. — *Organizo*: Individuaj membroj, sen naciaj sekcioj. — *Kof.*: Unuhora meza laborpago.

— *Gazeto*: Sennacieca Revuo. — *Servoj*: Utiligi E. por la klasaj profitoj de la proletariato tutmonda. krei internacian literaturon, embrie funkciei societon kiel estonte funkcios la tutmonda socio. Helpo per informoj, vojaĝoj, enketoj, dokumentado. — *Stato*: 1000 membroj. — *Adreso*: 23 Rue Boyer, Paris XX.

**Germana Laborista Esperantista Asocio*. — *Gazeto*: "Germana Laborista Esperantisto". — *Estraro*: FR. HEGEWALD, A sternstr. 36, Hannover. (Malgraŭ plurfoja demando ni ne povis ricevi respondon pri tiu-ĉi organizaĵo. Rim. de l'Redaktinto.)

Hungara Esperantista Societo Laborista. — *Fondo*: 1913. — *Organizo*: Individuaj membroj. — *Kof.*: 3 kr. pomonate. — *Stato*: 600 membroj. — *Estraro*: Prez.: L. IZSÖ; Vicprez.: J. STURM; Sekr.: F. WEBER; Kas.: D. BALOS; Notario: JOS. NAGY; Bibl.: V. DUDWEILER; Kontrol.: J. SCHEIDL; S. GERL. — *Adreso*: Dohany utca 711, Budapest VII.

Nederlanda federacio de Laboristaj Esperantistoj. — *Fondo*: 1911. *Organizo*: Lokaj grupoj, individuaj membroj. — *Kof.*: Grupoj po membro 15 cendoj, ĝenerala (-individua) membro 2,50 fl. poĵare. — *Gazeto*: "Hol. Esperantisto". — *Servoj*: Praktika apliko de Esp. por la laborista movado. — *Stato*: 216 membroj. — *Estraro*: Prez.: F. FAULHABER; Sekr.: A. KLOEK; Asesoroj: A. DE VRIES. A. E. VAN DEN BRAAK kaj B. A. DREESMAN. — *Adreso*: A. KLOEK, 1^e Sweelinckstraat 19 IIa, Amsterdam.

Vegetara Ligo Esperantista. — *Fondo*: 1908. — *Organizo*: Naciaj sekretarioj en la ĉefaj landoj; individuaj membroj. — *Kof.*: 2 guldenoj nederlandaj jare ĝenerale; favora prezo por Belgio, Francio, 8 fr. francaj; Italio 10 L.; Bulgario 20 Levjo, Germanio 20, Polio 100 M.; Estonio 50 M. est.; Ĉeĥoslovakio 18 kr. ĉ.; Aŭstrio 100 kr.; Hungario 50 kr. — *Gazeto*: "Vegetarano" kvaronjare. — *Stato*: 185 membroj. — *Estraro*: Prez.: J. W. SEVENHUIJSEN, Haarlem; Sekr.: OSCAR BÜNE-MANN. — *Adreso*: Alsterkrugchaussée 586, Hamburg-Fuhl'sbüttel.

Unuiĝo de Vegetaranaj Esperantistoj en Bulgario. — *Fondo*: 1921. — *Organizo*: Individuaj membroj. — *Kof.*: Laŭvola. — *Gazeto*: "Vegetarano" Hamburg. — *Stato*: 100 anoj. — *Estraro*: Sekr. Kas.: DIMITR SIMEONOV. — *Adreso*: Str. 6 — i Septemvri 1, Sofia.

Skolta Esperantista Ligo. — *Fondo*: 1918. — *Organizo*: Centra komitato en Anglio; naciaj agentoj kiuj formas grandan konsilantaron; membroj kaj asocioj. Membroj estas skoltoj, asocioj, personoj favoraj al la ligo. — *Kof.*: 2 ŝ. jare. — *Servoj*: Informoj, propagando inter skoltoj. — *Stato*: Ĉirkaŭ 250 membroj. — *Estraro*: Patronoj: D^{ro} J. POLLEN, J. M. WARDEN; J. MERCHANT; Prez.: A. W.

THOMPSON; Koresp. Fakestro: C. D. A. KAPP; Propaganda Fakestro: J. W. LESLIE; Hon. Gen. Sekr.: NORMAN BOOTH, Nether-ton Huddersfield; Hon. Kas.: C. B. QUAIN; Komitatoj K. G. THOMSON, G. L. RIDGE, H. W. VOIGT, G. L. ATKINSON, F. D. MURPHY, D. H. DAVIS, KAPITANINO W. A. YOUNG kaj G. L. RIDGE. — *Adreso*: 527 Lea Bridge Road, London E 10 (Anglio).

Blinduloj:

Sen Centra organizo; naciaj konsuloj. — *Kof.*: 3 fr.; 2 ŝ. 6 p. — *Gazeto*: Esperanta Ligilo. — *Servoj*: Reciproka helpo al blindaj sam-anoj, eldono de gazeto. — *Adreso*: HARALD THILANDER, Majorsgatan 12, Stockholm, Svedio. Kas.: W. P. MERRICK, Wood Leigh, Shepperton, Anglio.

Naciaj konsuloj.

Argentino: SEGISMUNDO TALADRIZ, General Pinto, E. C. O.
Aŭstralio: F^{ino} T. ASTON, 42 Raleigh Street, Windsor, Melbourne, Vic.
Aŭstrio: J. KRIEGER, Zieglergasse 25, Wien VII.
Belgio: FRATO LUDOVIKO, Institution Royale des Aveugles, Woluwe.
Brazilo: F. A. DE ALMEIDA, Instituto Benjamin Constant, Rio de Janeiro.
Britio: W. P. MERRICK, Woodleigh Shepperton.
Bulgario: ST. OROZOFF, Aleksandrowska bolnica, Sofia.
Ĉeĥoslovakio: K. EM. MACAN, Klarov 131 Praha III.
Danio: P. OMMERBO, Oester Farimagsgade 71 A København.
Finnlando: ROBERT BERGH, Gengatan 3, Helsingfors.
Francio: P. GILBERT, Villa Maria, Rue Merle, Cannes.
Germanio: Ges^{toj} ZAPATER, Moltkestrasse 101, Köln am Rhein.
Hungario: S^{ro} MIKLOS BANO, Margit Rakpart 42, Budapest II.
Hispanio: J. BELLFORT, Provenza 209, Pral 2, Barcelona.
Italio: Ing. H. TANCREDI, Via Pretoria 320 Potenza.
Japanio: T. KUMAGAE, 72 Ichioka Osaka. — TOKUŝIRO TORII Migauchi.
 Mura, Joza Gun Tango, Kioto. Fu.
Meksikio: JACINTO BELTRAN, Arteaga 1, Mexico D. F.
Nederlando: W. J. A. P. CRÉMAN, Bosboom Toussaint straat 6, Amsterdam.
Norvegio: Redaktoro E. IMSDAHL, V. Torvgate 1, Bergen.
Polio: W. STACHOWIAK, Ulica Warszawska 14, Poznań.
Svedio: H. THILANDER, Majorsgatan 12, Stockholm.
Svisio: F^{inoj} H. GAL, kaj R. VOGT, Asile Recordon, Lausanne.
Usono: E. MIDDLETON, Greenfield, Illinois.

Profesiaj.

Internacia Ligo de Esperantistaj Poŝtfficistoj. — *Fondo*: 1911. — *Organizo*: Individuaj membroj. — *Kof.*: 10 M. germ. poĵare. —

Servoj: Propagando inter samprofesiaoj, ĉe poŝtaj administracioj, kreo de faka vortaro, apliko de Esp. per informservo pri fakaj demandoj. — *Estraro*: Supera registara konsilisto OTTO REBER (Bamberg); Poŝtinspektoro MICHELIS DI RIENZI (Paris); Poŝtoficisto D^{ro} E. SPIELMANN (Bern); Sekr.: H. RIPPEL (Würzburg). — *Adreso*: Friedrichstrasse 6, Bamberg (Germ.).

Esperanta Asocio de Poŝto, Telegrafo kaj Telefono de Francio kaj kolonioj. — *Fondo*: 1912. — *Kot.*: 5 aŭ 20 Fr. — *Organizo*: Nur individuaj membroj. — *Stato*: 300 membroj. — *Estraro*: Prez.: MICHELIS DI RIENZI, 20 Avenue Reille, Paris; Sekr.: PARANT; Kas.: LACHOIX. — *Adreso*: 51 Rue de Clichy, Paris.

Polica Esperantista Societo. — *Fondo*: 1909. — *Organizo*: Individuaj membroj. — *Kot.*: 20 M. jare. — *Gazeto*: Germana Esperantisto. — *Servoj*: Propagandi Esp. inter policanoj, interŝanĝo de spertoj kaj opinioj. — *Stato*: 56 membroj. — *Estraro*: Prez.: ARTHUR POHLE; Vicprez.: H. ROSCH; Sekr.: J. MUCKE; Kas.: A. BRÄNDEL. — *Adreso*: Polizei-Präsidium, Dresden.

Internacia Asocio de Instruistoj. — *Fondo*: 1907. — *Organizo*: Individuaj membroj kaj landaj grupoj federacie unuiĝitaj kun administra centro. — *Kot.*: 10 Fr. belg. (Favora kotizo por landoj kun malalta mono). — *Gazeto*: Internacia Pedagogia Revuo. — *Servoj*: Pristudi pedagogiajn kaj profesiajn demandojn, propagandi la ideon pri instruado de Esperanto en la lernejoj k. t. p. — *Stato*: 3 grupoj kaj 85 membroj. — *Estraro*: Prez.: J. W. SEVENHUYSEN, lernejestro, Haarlem; Sekr.: F. DURIEUX, Nevers; Kas.: J. JACOBS. — *Adreso*: J. JACOBS, Boomsche Steenweg 444, Antwerpen (Belg.).

Esperanto Vereinigung deutscher Lehrer (Esperanto Unuiĝo de germanaj instruistoj). — *Fondo*: 1911. — *Organizo*: Administra centro, distriktoj (Bavario, Saksio, Granda Berlino k. t. p.) kun delegito (Obmann). — *Kot.*: 6 M. po membro jare (altigata dum 1922). — *Gazeto*: Germana Esperantisto. — *Stato*: 350 membroj. — *Estraro*: Prez.: A. SOHRMANN; Vicprez.: P^{ro} LOHMANN; Sekr.: S^{roj} JAHN kaj SCHÖNHERR; Kas.: FRANZ THIEL. Membroj: S^{roj} SYKORA, HAHN, FRIEBEL, HÖFER, SCHEIBLER. — *Adreso*: Ĉe la prezidanto: Kronprinzenstrasse 5, Weinböhla-Dresden.

Internacia Asocio de la Esperantistaj Fervojistoj. — *Fondo*: 1921. *Organizo*: Individuaj membroj, centra komitato. — *Kot.*: ? — *Gazeto*: Fervoja Esperantisto. — *Servoj*: ? — *Stato*: 177 membroj. — *Estraro*: Prez.: G. HABELLOK; Sekr.: JOSEF BLAŽEK; Kas.: ? — *Adreso*: Ĉe la Sekretario: Müllerova 266, Olomouc, Ĉeĥoslovakio.

Gazetoj Esperantistaj (nuntempe aperantaj).

I. Internaciaj.

Esperanto. Oficiala organo de UEA. Monata. *F.* 1904, 20 p., 32×21 cm. *Gvid.*: D^{ro} ED. PRIVAT. *Adr.*: 12 Boulevard du Théâtre, Genève (Svis.). *Ab.*: 10 Fr. sv. jare. Kun membreco de UEA 12.50 Fr. svisaj.

Oficiala Gazeto Esperantista. Apero laŭbezona. *F.* 1908, 25×16 cm. *Red. kaj Adr.*: 51 Rue de Clichy, Paris. *Ab.*: 10 Fr. francaj por 6 numeroj.

Esperanto Triumfonta. Ĵurnalo internacia, universala, sendependa, ilustrata. Semajna. *F.* 1920, 4 p., 50×40 cm. *Red.*: TEO JUNG. *Adr.*: Horrem bei Köln (Germanio). *Ab.*: 15 Fr. sv. pojare. Specimeno senpage. Speciala aranĝo por ĉiuj landoj.

Internacia Komerca Revuo. Monata. *F.* 1919, 20 p., 23,5×15 cm. *Red.*: D^{ro} HJ. UNGER. *Adr.*: Hauptpostfach 6104, Zürich (Svisio). *Ab.*: 7 Fr. svisaj jare.

Sennacieca Revuo (antaŭe Esperantista Laboristo). Oficiala organo de Sennacieca Asocio Tutmonda. Monata. *F.* 1920, 16 p., 29×22 cm. *Red.*: E. LANTY, 24 Boulevard Beaumarchais, Paris XI. *Adm.*: L. GLODEAU, 177 Rue de Bagnole, Paris XX. *Ab.*: 9 Fr. fr. jare. Speciala prezo por landoj kun malbona monkurzo.

Literaturo. Trimonata gazeto Esperanta. *F.* 1919, 32 p., 18×12,5 cm. *Red.*: BERNARD LONG kaj CHARLES H. EDMONDS. *Adr.*: "Rockwood" High Road, Wembley. *Ab.*: 2 ŝ. 6 p.

Esperanta Ligilo. Universala gazeto por la blinduloj. Monata. 50 p., 26×18 cm. (En Brailla skribo). *Red.*: H. THILANDER. *Adr.*: Majorsgatan 12, Stockholm (Svedio). *Ab.*: ne montrita.

La Eklezia Revuo. Organo de la Eklezia Esperantista Ligo. *F.* 1918, 24 p., 25×16 cm. *Red.*: Pastro A. J. ASHLEY. *Adr.*: FARNLEY TYAS VICARAGE, Huddersfield (Anglolando). *Ab.*: 3 ŝ. jare.

Espero Katolika. Oficiala organo de la Internacia Katolika Unuiĝo Esperantista. Monata. *F.* 1903, 24 p., 22,5×15,5 cm. *Red.*: D^{ro} J. N. J. SMULDERS. *Adr.*: Espero Katolika, Udenhout, Nederlando. *Ab.*: 10 Fr. sv. jare.

Katolika Mondo. Dusemajne. *F.* 1921, 4 p., 47×31 cm. *Red. kaj Adr.*: Karmeliterplatz 5, Graz (Aŭstrio). *Ab.*: 10 n^{roj} 4 Fr. sv. por altvalutaj landoj; Aŭstrio: 40 Kr. Specialaj prezoj por ĉiuj landoj.

Kristana Espero. Trimonata revuo. *F.* 1920, 32 p., 22,5×16 cm. *Red.*: Ĉefpastro H. PÄTILÄ. *Adr.*: S^{ro} HUGO SALOKANNEL, Laihia (Finnlando). *Ab.*: 10 Fm. enlande; 5 svisaj Fr. eksterlande.

Espero Teozofia. Organo de Teozofia Esperanta Ligo Dumonata. *F.* 1921, 8 p., 24×15 cm. *Red.*: V. CIMR. *Adr.*: Krakovská ulica 17, Praha II (Ĉeĥoslovakio). *Ab.*: 5 Fr. francaj (Speciala aranĝo por ĉiuj landoj).

La Esperantisto. Organo de Esperanta Universitato Popola. Monata. *F.* 1919, 4 p., 41×29 cm. *Red.*: D^{ro} ARDANTE POPOLAN. *Adr.*: Post-
amt 34, Wien II/I. *Ab.*: 1 Fr. jare aŭ 4 Resp. kup.

Nova Tempo. Internacia Revuo por kulturlaboro. *F.* 1920, 8 p., 30×23 cm. *Red.*: D^{ro} EDM. SÓs. *Adr.*: Wien VI, Mollardgasse 55. *Ab.*: Por Aŭstrio 60 Kr. aŭstr.; Germanio 10 M.; aliaj landoj 7.50 Fr. sv.

Ĉeĥoslovaka Gazeto. Monata. *F.* 1921, 4—6 p., 38—27 cm. *Red.*: OLDYCH ADAMEK. *Adr.*: Těšnov 10, Praha II. *Ab.*: por Ĉeĥoslovakio 10 Kr. por dek n^{roj}. Aliaj landoj laŭ demando.

Nova Eŭropo. Internacia Tribuno de malgrandaj nacioj. Monata, kiel aldono de Ĉeĥoslovaka gazeto. *F.* 1921, 4 p., 38×27 cm. *Red.*: O. ADAMEK. *Adr.*: Těšnov 10, Praha II. *Ab.*: Kun Ĉ. G. kune, dek n^{roj} 10 ĉ. K.; por eksterlando specialaj prezoj laŭ demando.

La Unnigita Tuthomaro. Monata. *F.* 1916, 4 p., 27×19 cm. *Red.*: W. HEYDORN. *Adr.*: Bahai Verlag, Hamburg 15. *Ab.*: laŭ plaĉo.

Vegetarano. Organo de Vegetara Ligo Esperantista kaj de Movado por Ĉasta Vivo. Kvaronjare. *F.* 1914, 8—10 p., 24×31 cm. *Red.*: OSCAR BÜNEMANN. *Adr.*: Alsterkrugchaussée 586, Hamburg-Fuhlsbüttel. *Ab.*: 2 guldenoj nederlandaj. Speciala aranĝo por landoj kun malalta kurzo. Ambonbla ĉe la naciaj sekretarioj de la VLE.

Internacia Pedagogia Revuo. Oficiala organo de la Internacia Asocio de Instruistoj. Monata. *F.* 1911, 8 p., 21×14 cm. *Red.*: JAN JACOBS. *Adr.*: Boomsche Steenweg 444, Antwerpen. *Ab.*: 10 Fr. belg. (Naciaj prezoj).

II. Naciaj.

BELGIO.

Belga Esperantisto. Oficiala organo de la Belga Ligo Esperantista. Monata. *F.* 1908, 30 p., 22×15 cm. *Red.*: FRANS SCHOofs, 45 Kleine Beerstraat, Antwerpen. *Adm.*: F. MATHIEUX, 15 Avenue Bel Air, Uccle. *Ab.*: Unu numero 1.25 Fr. belg.

BRITIO.

British Esperantist. Oficiala organo de la Brita Esperantista Asocio. Monata. *F.* 1905, 12 p., 24×18,5 cm. *Red. kaj Adr.*: British Esperanto Association, 17 Hart street, London W C 1. *Ab.*: 6 ŝ. aŭ 30 stampitaj respondkuponoj jare.

BULGARIO.

Bulgara Esperantisto. Organo de la Bulgara Esperantista Societo. Monata. *F.* 1919, 24 p., 23×16 cm. *Red. kaj Adr.*: Pl. Sveta Nedelja 6, Sofia. *Ab.*: 20 levoj enlande, 5 Fr. sv. eksterlande.

ĈEĤOSLOVAKIO.

La Progreso. Ĉeĥoslovaka Organo Esperantista. Monata. *F.* 1918, 12 p., 27×18 cm. *Red.*: B. TITTL. *Adr.*: FRANT. KAVAN, Poděbradova třída 6. *Ab.*: 20 K. ĉ.

Marto. Organo de Germanaj Esp. societoj en Ĉeĥoslovakio. Monata. *F.* 1920 (1912), 8 p., 27×20,5 cm. *Red.*: J. TAUBMANN. *Adr.*: Haida (Bohemio). *Ab.*: 16 Kr. ĉ.; por Aŭstrio, Germanio, Hungario, Polio en monbiletoj samvaloraj. Aliaj landoj 20 respondkuponoj.

Esperantský zpravodaj. *F.* 1920, 16 p., 23,5×15,5 cm. *Red.*: Fino JULIE ŠUPICHOVA. *Adr.*: Praha II, 2032. *Ab.*: 10 K. ĉ. pojare.

FINNLANDO.

Esperanta Finnlando. Organo de Esperanto Asocio de Finnlando. Speciala informanto pri la XI^{va} kongreso. Monata. *F.* 1918, 16—32 p., 23,5×16 cm ilustrata. Nur en Esperanto. *Red.*: VILHO SETÄLÄ. *Adr.*: Esperanto Oficejo de Finnlando, Kasarminkatu 20, Helsinki I. *Ab.*: 30 Fmk. jare; eksterlande 36 Fmk.

FRANCIO.

Bulletin de la S. F. p. P. E. Monata. *F.* 1922, 6 p., 32×24 cm. *Red.*: M. ROLLET DE L'ISLE, 35 Rue Sommerard, Paris 5. *Adm.*: M. ROBERT, 5 Rue de Ravignan, Paris XVIII (poŝtĉeko 264—82). *Ab.*: Franca eldono: 2 Fr. Kun esperanta aldono 3 Fr.; eksterlande: 5 Fr. francaj.

France-Esperanto. Monata Organo de Francaj Esperantistoj. *F.* 1915, 8 p., 25×18 cm. *Red. kaj Adm.*: 51 Rue de Clichy. *Ab.* 6 Fr.; eksterlande 8 Fr. francaj. Poŝtĉeko: F. DE MÉNIL, 51 Rue de Clichy, Paris I Arr. C. C. 8—60.

Le Monde Espérantiste. Organe universel absolument indépend. Dumonata. *F.* 1908, 8 p., 32,5×24,5 cm. *Red.*: A. FRECHAS. *Adr.*: 3 Rue Sophie-Germain, Paris XIV. *Ab.*: 3 Fr. enlande, 4 Fr. eksterlande jare.

La France Postale Esperantiste. Organe Trimestriel de l'Association Esperantiste du personnel des P. T. T. de France et des Colonies. Tri-monata. *F.* 1920, 4 p., 24×16 cm. *Red.*: MICHELIS DI RIENZI. *Adr.*: 20 Avenue Reille, Paris XIV. *Ab.*: 3 Fr. fr. jare.

L'Espérantiste Révolutionnaire (ancien Travailleur Espérantiste). Tri-monata. *F.* 1922, 4 p., 32×25 cm. *Red. kaj Adm.*: Fédération Espérantiste Révolutionnaire, 23 bis Rue Morère, Paris 14 *Ab.*: 10 centimoj la numero.

GERMANIO.

Germana Esperantisto. Oficiala Organo de Germana Esperanto Asocio. Monata. *F.* 1903, 24 p., 24×18,5 cm. *Red. kaj Adr.*: ELLERSIEK & BOREL, Struvestrasse 40, Dresden 1, Poŝtĉekkonto Dresden No. 12781. *Ab.*: 12 M. jare, eksterlande 15 M.

La Laborista Esperantisto (Der Arbeiter-Esperantist). Oficiala organo de la Germana Laborista Esperantista Asocio. Monata. *F.* 1914, 6 p., 37×26,5 cm. *Red.*: P. RAUSCHENBACH. *Adr.*: F. HEGEWALD, Aternstrasse 36, Hannover. *Ab.*: jare 10 M. enlande, 12 M. eksterlande

Esperanto-Praktiko. Monata gazeto por perfektigo en la Lingvo nternacia. Mit Übungsteil für Esperantisten deutscher Zunge. Monata. *F.* 1919, 24 p., 23×15 cm. *Red.*: FR. ELLERSIEK. *Adr.*: Wissmannstrasse 46, Berlin S 59. *Ab.*: 10.— M. duonjare. Eksterlande: 12 M. kaj 18 M. duonjare.

HISPANIO.

Hispana Esperantisto. Oficiala Organo de Andaluzia, Aragona kaj Zamenhof Federacioj. Monata kaj ilustrata. *F.* 1917, 16 p., 22,5×16 cm. *Red.*: JULIO MANGADA ROSENÖRN. *Adr.*: S^{ro} J. MANGADA ROSENÖRN, majoro de la Inf. Regt. Galicia No. 19, Jaca (Huesca). *Ab.*: 4 pes. jare. Eksterlande 5 Fr. sv.

Kataluna Esperantisto. Oficiala organo de Kataluna Esp. Federacio. Monata. *F.* 1921 (Dua epoko), 16 p., 22×16 cm. *Red. kaj Adm.*: Carme 30, Barcelona. *Ab.*: 5 pes.

La Semisto. Eldono de Esp. Societo Aplech. Monata. *F.* 1918, 8 p., 22×16 cm. *Red. kaj Adr.*: Mendizabal 3, Sabadell. *Ab.*: Ne montrita.

HUNGARIO.

Hungara Esperantisto. Oficiala organo de la Hungarlanda Esp. Societo. Monata. *F.* 1918, 8 p., 24×15,5 cm. *Red.*: PETRO TURZÖ. *Adr.*: Szentháromság utca 30, Szeged. *Ab.*: 40.— Kr. jare, eksterlande 1 fr. sv.

ITALIO.

L'Esperanto. Oficiala organo de la Itala Esperantista Federacio. Monata. *F.* 1914, 30 p., 24×16 cm. *Red. kaj Adr.*: A. PAOLET, San Vito al Tagliamento. *Ab.*: 10 Liroj; eksterlande 20 foje la kosto de afranko de ordinara letero eksterlande laŭ nacia tarifo.

Corriere Balcanico Esperantista. Monata. *F.* 1921, 4 p., 40×30 cm, *Red.*: A. LACALENDOLA. *Adr.*: Accademia Balcanica, Bari. *Ab.*: 6 L. jare.

LITOVIO.

Litova Stelo. Monata. *F.* 1922, 12 p., 32×24 cm. *Red.*: J. MAČERNIS, Ukmerges plentas 45, Kaunas. *Adm.*: P. MEDEM, Smeliu gatve 12, Kaunas. *Ab.*: 24 Auks. per 6 n-roj; specialaj prezoj por ĉiu lando.

NEDERLANDO.

La Holanda Pioniro. Oficiala organo de la Ned. Societo Esp. "La Estonto estas Nia". Monata. *F.* 1908, 16 p., 23,5×15,5 cm. *Red.*: H. C. MEES. *Adr.*: D^{ro} H. C. MEES, Sundastraat 21, 's Gravenhage. *Ab.*: Seppage por membroj, 1,25 fl. jare enlande, 2,10 fl. eksterlande.

Nederland Esperanto. Orgaan ter verbreiding van de Wereldhulptaal Esperanto in Nederland. Semajoa. *F.* 1917, 4 p., 25×16 cm. *Red.*: A. KLOEK. *Adr.*: C. G. STERKENBURG, Spitaalstraat 3, Zutphen. Postrekening: Nr. 19417. *Ab.*: —.60 fl. kvaronjare.

RUSIO.

Agitanto. Rusa-esperanta revuo de Kronstadta grupo de Sovjetlanda Esperantista Unuiĝo. Monata. *F.*: 1921, 4 p., 45×35 cm. *Red. kaj Adr.*: Visokaja ulica 27, kvart. 2 Kronŝtadt. *Ab.*: 250 rubloj po numero.

Ruĝa Esperantisto. Presorgano de N. Novgoroda Klubo de S. E. U. *F.*: 1921, 12 p., 27×16,5 cm. *Adr.*: Studjonaja 53 Nijni-Novgorod. *Ab.*: 1000 Rubloj po ekzemplero.

SVEDIO.

La Espero. Oficiala organo de la Sveda Esperanto Federacio. Monata. *F.* 1913, 8 p., 29,5×22,5 cm. *Red.*: HENNING HALLDOR. *Adr.*: Eldona Societo Esperanto, Stockholm I. *Ab.*: Por Svedio: 3.50 Kr., Norvegio: 4 Kr., Eksterlande: 4.50 Kr.

TURKIO

Bizantio. ΕΣΠΕΡΑΝΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ. *F.*: 1921, 24 p., 27× 8 cm. *Red kaj Adm.*: D^{ro} A. STAMATIADIS, Rue Tépé Bachi 59, Constantinople. *Ab.*: 25 piastroj po numero.

AFRIKO.

Egipta Esperantisto. Oficiala organo de la Egipta Esperanto Asocio. Monata. *F.* 1922, 12 p., 24×17 cm. *Red. kaj Adm.:* G. WILKEN, 4 Farahdeh Str., Alexandria. *Ab.:* 5 Frk. svisaj aŭ 20 piastroj.

AMERIKO.

Amerika Esperantisto. Official organ of The Esperanto Association of North America. Monata. *F.* 1906, 16 p., 23×15 cm. *Red.:* Sino I. M. HORN, N. W. FROST kaj H. M. SCOTT. *Adr.:* West Newton 65 (Mass.). *Ab.:* 1 Dol. jare.

Export Esperantisto. Monata. *F.* 1922, 4 p., 30×23 cm. *Red. kaj Adr.:* E. M. POPE, Room 401, 102 N. Wells Street, Chicago, USA, Ill. *Ab.:* 1 Dol. jare.

Brazila Esperantisto. Oficiala organo de Brazila Ligo Esperantista. Monata. *F.* 1909, 8 p., 27,5×18 cm. *Red. kaj Adr.:* Praça Quinze de novembro, 101 Rio de Janeiro (Brazilo). *Ab.:* 5 Milreis kun aliĝo al B. L. E. enlande, 5 Fr. francaj eksterlande, jare.

Arguso. Monata. *F.* 1921, 8 p., 22×16 cm. *Red.:* M. C. RODRIGUEZ. *Adr.:* Apartado 10—100 Mexico, D. F. *Ab.:* 1 Dol. eksterlande.]

AZIO.

La Revuo Orienta. Organo de Japana Esperanto Instituto. Monata. *F.* 1919, 12 p., 23,5×15,5 cm. *Red.:* K. OSAKA. *Adr.:* Japana Esperanto Instituto, Uŝiĝome Ŝin Ogaŭamaŝi III—14, Tokio. *Ab.:* 2.20 Jen.

Libereco. Monata. *F.* 1920, 58 p., 25×17 cm. *Red. kaj Adr.:* L. L. Y. North Szechuen Road Shanghai (Ĉinio). *Ab.:* 2 respondkuponoj po numero. (Ĉina anarkista gazeto kun titolo en Esperanto)

Verda Utopio. Internacia Revuo Esperanta. Monata. *F.* 1920, 15 p., 19×13 cm. *Red. kaj Adr.:* 5265 Uehommaĉi 7-ĉome, Minami-Ku, Osaka (Japanio). *Ab.:* 3 Jen jare.

La Verda Ombro. Monata. *F.* 1919, 4 p., 23×16 cm. *Red.:* S. REN. *Adr.:* Formosa Esp. Societo Tai-ho-ku, Japanio. *Ab.:* 0.80 jeno.

AŬSTRALIO.

La Suda Kruco. Organo de la Aŭstraliaj Esperantistoj. Monata. *F.* 1920, 8 p., 21×14 cm. *Red. kaj Adr.:* Box 1367 Elizabeth Street, Post Office, Melbourne. *Ab.:* Aŭstralio 4 ŝ. 6 p. (10n-roj); eksterlande 5 ŝ., aŭ 24 respondkuponoj.

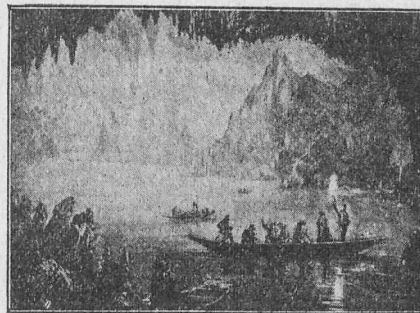
GROTO DE HAN EN BELGIO

Plej vidinda naturkuriozaĵo en la mondo

Fervoja linio Namur — Dinant — Jemelle —
aŭ Bruxelles — Namur — Arlon

Stacio: **ROCHEFORT**

Halto de ĉiu rapidvagonaro



ANGULO DE LA LAGO

Laŭ la opinio de ĉiuj vojaĝaj gvidlibroj, la *Grotto de Han* kun siaj haosoj, siaj multformaj ŝtonaĵetoj, siaj abismoj, siaj subteraj riveroj, sia mirinda eliro al grandega interna lago, estas la plej eksterordinara kaj grandioza en la mondo. La instalo de elektra lumo, ĵus transformita, prezentas al la vizitanto nekompareblajn fantaziajn efektojn. Fervojo de **Rochefort** (stacio) al la eniro de *Grotto de Han* plenumas la aŭdacan supreniron de la Rokoĵ de Faule kaj malkovras al la turisto grandegan vidaĵon de la montoj kaj arbaroj de Ardenoj.

Neniu vojaĝanto trapasu Belgion sen vizito al la Grotto de Han. — Broŝuro en Esperanto senpage sendata.

"MONDO"

Pneŭmatikprotektilo
por bicikloj fabrikadas
kaj liveras

J. Brenneis, Krieglach
(STIRIO, AŬSTRIO)

*

Ĉi tiu najlforilo estas la plej bona, ĝis nun konata Dum 8 jara uzado multaj biciklistoj kaj mi mem ne plu havis difekton per ŝuonajloj.

Skribu esperante, angle, germane aŭ france je prospekto.

Agentejoj por ĉiuj landoj estas serĉataj. Alta rabato donota.

*

ĈIUJ SAMIDEANOJ

estas petataj peri laŭ ebleco la komunikadon kun agentejoj kaj biciklovendistoj rilatante al ĉi tiu anonco por ke mi povu doni %an sumon por esperanto-propagandiloj.

THORNTON & K-IO, LTD.

Kaŭĉuko fabrikantoj

4 Hanover Street, Edinburgh (Skotlando)

*

Fabrikantoj de rimenoj, tuboj k. t. p. Valvoj, ŝraŭbumoj, tukoj k. t. p. el kaŭĉuko por Inĝenieroj. paperfabrikado, bierfarado, distilado k. t. p.

*

Specialaĵo:



La "Amazona" kaŭĉuka rimeno
Specimenoj kun prezoj laŭ peto

Telegramoj: Thornton, Edinburgh

**Guma
gutaperka
kaj asbesta fabrikaĵoj**
por ĉiuj fakoj de la tuta industrio

Por

ŝipkonstruejoj, minejoj, fervojoj
paperfarejoj, maŝinfabrikejoj
sukerfarejoj, kemiaj fabrikejoj
bierfarejoj, gasfarejoj, rezervejoj
de akvo kaj elektrofarejoj

Por la tuta elektrotekniko, kiel ankaŭ
por kirurgio k. t. p.

Per Esperanto □□□ Por Esperanto

— **SPECIALAĴOJ** —

Dermi, Klingerit, Erkalit

R. Rudolf Köhler

Sächsische Gummi- u. Asbest-Industrie

(Saksa industrio por gumo kaj asbesto)

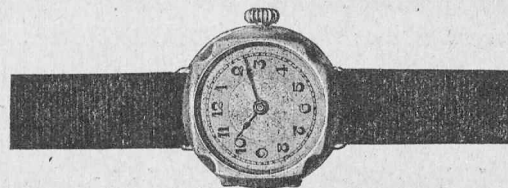
Dresden - Leuben

Telegr.: Köhler, Dresden-Leuben

Entrepreno aliĝinta al UEA.

ESPERANTISTOJ

Vi nepre bezonas fidindan poŝ- aŭ brakhorloĝon. Postulu de via horloĝisto nian markon **Aureole** kaj ne akceptu alian aŭ imitaĵon. Konigu se necese nian adreson al fakaj komercistoj

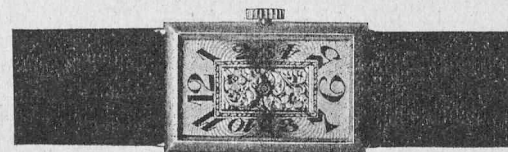


AUREOLE

Fabrikejo de horloĝoj

La Chaux-de-Fonds

(Svisio)



En lokoj aŭ landoj, kie ni ne estas reprezentataj, ni akceptus seriozan agenton, kondiĉe ke li aĉetu je sia propra konto aron da malsimilaj modeloj.

HERTZER & KALAUCH

HAMBURG 36

Gr. Bleichen 23-27

Telegrafadreso: Hertzka * Telefono: Elbe 3295

Eksport-ekspozicio de:

1. Ledaĵoj ĉiuspecaj
2. Juvelaĵoj el sukceso kaj artsukceno, el eburo kaj galalito
3. Bazaraĵoj kiel perlsaketoj por virinoj, skribilaroj, cigar-kaj cigaredingoj

*

Postulu tuj prezojn kaj specimenojn

Esperanto korespondata

KARLSBAD

(Ĉeĥoslovakio)
tutjare malfermata.

Dumjara vizitado:
ĝis 70000 bangastoj 200000 trapasantoj kaj turistoj.

Terapiaj aplikoj

por la vizito de la banloko Karlsbad:
Malsanoj de la stomako, de la intesto (mal-lakso same kiel malakuta lakso) de la hepato, ĉe brulumoj de la galveziko, galŝtonetoj, malsaniĝoj de la lieno, tropikaj malsanoj, post-malsanoj de la malario, de la flava febro, disenterio, reno-kaj veziko-malsaniĝoj, nefrolitoj kaj vezikŝtonetoj, malsaniĝoj de la prostato, artrito, diabeto, obesito kaj malakuta reumatismo

Kuraciloj:

16 termoj, trink-kaj bankuracadoj:
5 grandaj banejoj

Sprudel- (ŝprucfonto), karbonacid-, okzigen-, torfŝlim-, freŝakvo-, river-, vapor-, varmeg-aerbanoj, vaporkesta-kaj opaj vaporbanoj, elektra lum-kaj akvobanoj, kvarĉelbanoj, du malvarmakvo - kuracejoj, radiumstacio, laŭsveda sanigimnastiko, masaĝo.

Belegaj arbaroj kaj promenejoj.

Teatro, koncertoj, laŭteniso, golfo, ĉevalkurado, pafsporto, rajd-kaj vetuiglernejo k. t. p.

Informojn kaj broŝurojn dissendas
la urba konsilantaro
STADTRAT KARLSBAD
(Kuramt)

HARDER & DE VOSS HAMBURG-LEVANTEHAUS

Centrejo por importo kaj eksporto de nutraĵoj
kaj trinkaĵoj



Nepre vizitu dum via restado en Germanujo
nian konstantan eksporto-ekspozicion.



Postulu tuj nian

prezaron „Viktoria“ aŭ germana - hispana aŭ germane - angle.

ESPERANTO-KORESPONDATA



INTERNACIAJ FOIROJ DE FRANKFURTO A. M. ĈIUJARE EN PRINTEMPO KAJ EN AŬTUNO

*

Ampleksa ekspozicio
30 branĉoj en unu tereno
IMPORTO KAJ EKSPORTO
Prospektoj kaj branĉolistoj en 14
lingvoj kaj en Esperanto
Korespondo en Esperanto!

*

PETU DETALOJN KAJ INFORMOJN DE
MESSAMT ESPERANTO-FAKO
FRANKFURT A. M. GERMANUJO



Fabriko de aluminio
Jos. Prokop & K.º
Praha-Vysočany

Telefono: Praha, 5059

Registrita marko.

Fabriko kaj eksporto
 de alumina kuireja vazaro
 ĉiuspeca, de sportartikloj, manĝilaro,
 mas-artikloj (te-retoj, kandel-
 lingoj, panuoj, sapuojj ktp.)

Postulu prezaron kaj oferton. — Esperanto korespondata

Mouchel ~ Hennebique
Armitbetono

Pli ol 40.000 pontoj, akvujoj, akvorezervejoj, gren- kaj karbokestaregoj, kajoj, varfoj, havenaj digoj, domoj, fabri-kejoj, magazenejoj, hospitaloj, kolegioj, lernejoj staci-domoj, vagon-kaj aŭtomobiltenejoj, ŝipoj, ŝipetoj, boatoj k. t. p. sukcese konstruitaj ĉiulande dum la lastaj 30 jaroj laŭ la desegnoj de la mondkonataj kaj kunligitaj firmoj

Mouchel - Hennebique
 Sin turni al Sro Inĝeniero T. J. Guéritte

Direktoro de L. G. Mouchel & Partners Ltd.
 38 Victoria Street, London S. W. 1, Anglujo

KOMERCISTOJ KAJ
INDUSTRIISTOJ!

Ĉu vi volas vendi en Hispanio viajn komercaĵojn kaj industriaĵojn?

Skribu al:

Serrano y Obregon, Cordoba (Hispanio)
 kiuj havas seriozan kaj gravan klientaron.

Nur ĉi-tiu komerca reprezentanta firmo publikigas en Hispanio propran revuon por konigi la komercaĵojn de la firmoj kiujn ĝi reprezentas. Bonvolu peti ekzempleron de "Cordoba Comercial" kaj vi ricevos ĝin tuj senpage.



Nenia resaniĝo — nenia pago!

ASTMULOJ!

Pli ol 20000 suferintoj pro astmo kronika, bronka, nerva, estas tute aŭ parte resanigitaj pere de

VIVAMOL (antaŭe Vixol)

Tiu elpensaĵo de nia samideano E. Ĉefeĉ estas kuracilo plej taŭga por ĉiuj astmuloj. Ĝi enhavas nenan drogo danĝeran.

Senpage trisemajna provado:

ONI BEZONAS AGENTOJN

Petu broŝurou de

VIVAMOL, Ltd., III, Gt. Portland St., London, W. I.

Komercistoj kaj Industriistoj!

Mi deziras riprezenti en
Argentina Respubliko

eksterlandajn firmojn pri ĉiuj komercaĵoj
kaj produktoj; mi havas seriozan kaj gravan
klientaron

Skribu al Pedro Gomez
Strato Cordoba 3920 al 24
Buenos Aires

S. ALLINGTON

86 Durban Road Grimsby
(Anglujo)

Importisto kaj eksportisto
de ĉiuspecaj sekitaĵaj fiŝoj

Codfish, Haddock, Ling, Saithe

ankaŭ de

Fumajitaj 'Silver' haringoj k.t.p.

peklitaj laŭ kutimoj
de ĉiuj landoj

ŜRAŬBILOJ
TORNIL-KEROJ **ŜRAŬBAJ STREĈILOJ**



MATRIC-FORĜAĴOJ
*ĉiuspecaj laŭ modelo aŭ desegno
por aŭtomobiloj kaj bicikloj.*

Schöneweiss & Cie. Hagen i. Westfalen

SIMPLIGITA PERFEKTIGITA MULTKOPIADO

hejma presileto por multoblige cirkulerojn,
prezarojn, desegnojn ĉiukolore, laŭ komerca formato.
Ĉio necesa kontraŭ 38 francaj frankoj.

Petu klarigan noton

Litografia Bloko "Semeuse"

60 rue de Dunkerque, Paris 9

Andreo Villafranca

Industriisto de artaj vitraĵoj

Strato Cerrito 590, Buenos Aires
Argentino

Nia firmo deziras ricevi katalogojn kaj prezarojn de vitrofabrikejoj pri emajloj vitrigeblaj kaj pri ĉiuj artikloj koncernantaj vitraĵaplikon.

ANT. PETROF

Hradec Králové (Ĉeĥoslovakio)

fabriko de
fortepianoj kaj
pianoj la plej granda
kaj malnova en
Ĉeĥoslovaka
Respubliko

EKSPORTO



SCHRAUBEN-UND MUTTERNFABRIK

rekomendas sin je liverado de ŝrauboj por maŝinoj, seruroj, reltraboj, splintoj por konstruado; ŝrauboj kun kapo nelstaranta,
k. t. p.

Telegrafa adreso: Ostthoffsöhne, Hagenwestfalen.
Korespondado en Esperanto, Germana, Franca kaj Angla lingvoj.

AKCIA SOCIETO

„TILKA“

Fako A: anfaŭe R.I. Tillmanns & Co
Kaunas-Litovujo

*

Produktaĵoj el ostoj:

1. Osta graso uzata por fabrikado de sapo ktp. 2. Osta gluo lignajista, unuaranga. 3. Osta pulvoro, sterko kun 30-32% da fosforacido.

Produktaĵoj lignaj:

1. Lignoladoj (furniro). 2. Alumetdrato.

AKCIA SOCIETO

„**TILKA**“Fako B: anfaŭe Fr. Kaganoff
Kaunas - Litovujo

*

Sukerajoj:Karamelo / Monpensier (drops) / Ĉokolado en tabletoj / Ĉokolado pralinea
Ĉokoladaj pasteloj / Ĉokoladaj bombonojĈiuspecaj tornaĵoj el ligno
osto, korno, celuloido
ojogalito kaj ebonito

Pipoj, cigaredingoj, cigaringoj

Teniloj por stikoj

Pluvombreloj kaj ombreloj

GOIRRAND - JANVIER

3, rue Bonneville

SAINT-CLAUDE (Jura, Franc.)

TRIA PARTO.

**UNIVERSALA ESPERANTO
ASOCIO.****Organizo de UEA.****Komisiono.**

Prezidanto de UEA: ED. STETTLER.

Vicprezidanto de UEA: D^{ro} EDM. PRIVAT.**Aliaj Membroj:**S^{poj} P. BLAISE, M. GÉNERMONT, F. ROCKMANN.**Komitato.**

- P. BLAISE, 125 Hambalt Road, Clapham, *London S. W. 4*, Britio.
S^{ino} L. BLICHER, Bredgade 63, *Köbenhavn A III*, Danio.
A. CARLES, 3 Rue des Balances, *Béziers*, Hérault, Francio.
M. GÉNERMONT, 11 Square de la République, *Moulin s. Allier*, Francio.
R. HROMADA, 333 Sochařská, *Praha-VII*, Ĉeĥoslovakio.
J. KARSCH, Dresdner Strasse 60, *Weixdorf-Lausa*, Sachsen, Germanio.
I. KŘEPELKA, Bourne & K io, Maruliceva ulica 5-II, Zagreb, Jugoslavio.
P. LINARES. Hinto San Basilio, *Cordoba*, Hispanio.
D^{ro} M. J. METZGER, Karmeliterplatz 5, *Graz*, Aŭstrio.
ST. MINKOV, Ecole mecanicotechnique, 77 Niška ulica, *Sofia*, Bulgario.
WM. PAGE, 31 Queen street, *Edinburgh*, Skotlando.
HENRI PETIAU, 60 Boulevard St. Liévin, *Gand*, Belgio.
D^{ro} EDM. PRIVAT. 2 Chemin de Roches, *Genève*, Svisio.
F. ROCKMANN Kaiserstrasse 61, *Magdeburg*, Germanio.
V. SETÄLÄ, *Alberga*, Finnlando.
D^{ro} A. STAMATIADIS, Rue Tépé Bachi 59, Konstantinoplo, Turkio.
ED. STETTLER, Bundesgasse 16, *Bern*, Svisio.
ST. SZABUNIEVICZ, Poštkesto 663, *Moskva*, Rusio.
A. TELLINI, 5-II Via de Gombruti, *Bologna*, Italio.
D^{ro} LEON ZAMENHOF, Marszałkowska 125, *Warszawa*, Polio.

Dua rusa komitatano estos pli poste elektata.

Centra Oficejo.

12 Boulevard du Théâtre, Genève.

Telefono: Stand 336. — Poŝtĉeka konto: I. 2310. — Banko: Societé de Banque Suisse (Schweizerischer Bankverein), Genève.

Ĝenerala Sekretario: H. JAKOB.
Sekretario de "Esperanto": R. RICHEZ.
Kasistino: SINO J. JAKOB-NOTZ.
Oficistoj: J. HUMBEL, FINO E. DAMON-PICHAT.

La oficejo estas vizitebla ĉiun labortagon de 9—12 kaj 14—17 horo, escepte sabaton posttagmeze. Vizitantoj uzu la tramlinion 3 de la stacidomo ĝis Place Neuve (Granda Teatro).

Honoraj Membroj.

Generalo H. SÉBERT, Honora prezidanto de la K. K. K. (Konstanta Komitato de Kongresoj Esperantistaj); Fondinto de la Esperantista Centra Oficejo; membro de l' "*Institut de France*".
 D^{ro} A. MYBS, Honora prezidanto de Germana Esperanto Asocio; prezidinto de la IVa Esperantista Kongreso en Dresden.
 S^{ro} JUSTIN GODART, deputato ĉe la Franca Parlamento.
 Kolonelo J. POLLEN, Honora prezidanto de Brita Esperanto Asocio.
 Sino EMILIE HODLER-RUCH, vidvino de Hector Hodler, prezidinto de UEA.
 S^{ro} P. BLAISE, komitatano de UEA.
 S^{ro} A. CARLES, komitatano de UEA.
 S^{ro} F. ROCKMANN, komitatano de UEA.
 Sino KLARA ZAMENHOF, vidvino de D^{ro} L. L. Zamenhof, aŭtoro de Esperanto.

Dumvivaj Membroj.

Personoj fariĝintaj Dumvivaj Membroj konforme al la Regularo kiu valoris de 1910 ĝis oktobro 1912. La sep personoj kun * estas samtempe Garantiantoj.

S^{roj} ARAKELOV, J. A., Lozovaja, Ruslando; BÜNEMANN, P., Patras; CAMESCASSE,* J., Paris; DAINELLI, P., Genova; FASCE, E., Genova; FIŠER, A., Tiflis; † FLECK,* FR., München; † FORESTIER,* J., Genève; HIPSLEY, F. W., Birmingham; LEWIS, F. H., Gawler; LINARES,* P., Cordoba; † MANGELSDORF, H., Magdeburg; MARTINET, Paris; Sino MILSON, Genève; † MUDIE,* H. B., London; † PRIESTMAN,* Bradford; † ROUSSEAU, TH., Dijon; SCHULZ, S., Bydgoszcz; SHARPE,* Torquay; STOJAN, P., Novi Pazar; STROMBOLI, A., Genova; VAUGHAN, R., Tokio.

Listo de la Garantiantoj.

Garantia Kapitalo: Unua serio.

Atestoj po 125 Fr. La ciferoj inter la krampoj indikas la nombron de la atestoj.

AAE, S., Horsens, Danio. — ALKSNIS, J., Leepaja. — ALEMAN, RUIZ, Habana. — DE ALLENDE, V. O., Bilbao. — ALONSO, S. M., Madrid. — ALTENSTADT, G., Szeged. — AMUNDSEN, J. (FINO), Kristiania. — ARNHOLD, H. (D^{ro}), Dresden. — BABCOCK, A. H., San Francisco. — BAQUET, J., Pihen, Francio. — BARNES, C. E., Brackley, Anglio. — BARTHOLOMEW, A. M. (FINO), Letchworth, Anglio. — BARTHOLOMEW, E. M. (FINO), Letchworth, Anglio, (2). — W. BAYES, Leicester, Anglio. — BEVAN, W., Seacombe, Anglio. — † BICKNELL, CLARENCE, Bordighera, Italio, (5). — BLACKETT, E. R., Bath, Anglio. — BLICHER, L. (SINO), Köbenhavn. — BONNIER, M., Lyon. — Bostona Esperanto-Asocio, Boston. — BOON, N. (FINO), Haag. — BREDALL, J., Croydon, Anglio, (2). — BRUNET, C., Bordeaux. — BUCHANAN, G. D., Glasgow, (2). — BÜNEMANN, O., Hamburg. — BURET, Sainville, Francio. — BUŠUJEV, J. A., Moskvo. — CAMESCASSE, J., Paris. — CAMUFFO, A., Trieste. — CARLES, A., Béziers, Francio. — CARTER, R., Brooklyn. — CHANDELLIER, C., Troyes, Francio. — CHILARD, L., Versailles, Francio. — CHRISTEN, A., New York. — CLARK, G., Wynberg, Suda Afriko. — † COHENDY, E., Lyon. — COTÉ, G., Utrecht. — COTTRELL, F. G., Washington. — COXE, H., Batheaston, Anglio. — DALMAU, D. J., Barcelona. — DAINGERFIELD, San Francisco. — DELANOUE, G., Paris, Francio. — DIDRICHSON, V., Odessa. — DIETL, Graz, Aŭstrio. — DINSLAGE, J. F., London. — DONKER, H. S., Amsterdam. — DORÉ, F., Troyes, Francio. — DORÉ, L. (SINO). — EHNS, E., Mexico. — ELTEN, E., Hildesheim, Germanio, (2). — ETARD, J., Rouen. — FAIRMAN, C. A., London. — FALLEK, E., Paris. — FARGES, A. (SINO), Lyon. — FARMER, H. F. S., Woodford, Anglio. — † FINHOLDT, J. (FINO), Kristiania. — † FLECK, F., München. — FRÉCHET, M., Francio. — † FORESTIER, J., Genève. — FRENCKELL, K. v., Dresden. — FROST, C., Los Angeles, Usono. — GABERT, E., St Etienne, Francio. — GALE, W. A., Southwick, Anglio. — GANDELL, F. P., London. — † GIERBERG, D^{ro}, Berlin. — GIESELER, W., Berlin-Weissensee. — GILLET, M. C. (SINO), Banbury, Anglio. — GOEDECKE, A. (D^{ro}), Berlin. — GOEMANS, H., Konstantinopolo. — GOODLIFFE, F., Letchworth, Anglio, (2). — GOUCHON, M., Lyon. — † GRAEGER, O., Magdeburg. — GRINEVA, A. M., Staročerkask, Rusio. — HARRIS, W. H., Ystradgynlais, Anglio. — HAY, A., Wallasey, Anglio. — HECHT, J., München. — HERLEMONT, H., Paris. — HETZEL, H. V., Philadelphie. — HILDING, G., Hartford, Usono. — HIRZEL, F., Zürich. — † HODLER, H., Genève, (20). — HOLMES, J. D., Bradford. — HUTTIN, H., Bourg, Francio. — INDRA, T., Riga. — ISRAELSEN, M.,

Haderslev, Danio. — ISTELE, L., Wiesbaden. — JAZDANI, A., Teheran. — JOHNSON, E., Portsmouth. — JONIDES, C. A., Hove, Anglio. — KAWECKI, W., Danzig. — KOCH, A., Warszawa. — KOPOSOV, V. A., Simbirsk, Rusio. — KRASSOVSKIJ, N. B., Kiŝinev, Rumanio. — KRESTANOF, I., Karlovo, Bulgario. — V. D. LAARSCHOT, E. J. M., Bussum, Nederlando, (2). — LAGESTE, F., Dax, Francio. — LAHENS, Paris. — LEROUJER, H., Lyon. — † LETORD, Ain-Sefra, Alĝerio. — LHERMITTE, J., Paris. — LINARES, P., Cordoba, Hispanio, (2). — LOCHHEAD, J. F., Baden, Svisio. — LUCAS, F., Bad Homburg, Germanio. — LUKAŠ, M., Jilemnice, Ĉeĥoslovakio. — MAC CALLUM, R. B., Paisley, Skotlando. — MACLEAN, N., Aguilas, Hispanio. — MADLENER, H., Nürnberg. — MAKSIMOV, Kutais, Georgio. — MALLET, E., Riva San Vitale, Svisio. — MARAURY, R., San Fernando, Hispanio. — MARCHAND, W., Boston. — MARRIOT, R., Ashton o. M. — MARSEILLE, CH, Paris. — MASKE, R., Poznań. — DA MAYA, E., Lisboa. — MAZZUCONI, A., Buenos-Aires. — MEGAHY, B. P., Preston, Anglio. — MILNER, M. E., Leek, Anglio. — MOODY, R. H., Leeds, Anglio. — † MOSCHELES, F., London. — MOSER, F., Rüegsau, Svisio, (2). — MOUTINHO, A., Meda, Portugalio. — † MUJIE, H. BOLINGBROKE, London, (20). — MULERT, A., Zweibrücken, Germanio. — MURIBŮ, M., Bekkelagshöiden, Norvegio. — NEWCOMB, L. F., Cochrane, Kanado. — NIX, J. P., Romsey, Anglio. — Norvega Esp. Ligo, Kristiania. — NOWELL, H. N., Northwich, Anglio. — D'OLIVEIRA MARQUES, F., Para, Brazilo. — OMLOR, A., St. Ingbert, Saarlando. — PÄTIÄLÄ, H. J., Tampere, Finnlando. — PARKER, C. H., Auckland, Novzelando. — PECKOVER, P. H. (Fino), Wisbech, Anglio, (4). — PEDRAZZINI, S., Arizpe, Meksiko. — PETIT, L. (Sino), Dijon. — PHILIPPS, E. G., London. — PINAGEL, V., Aachen, Germanio. — PINO, A., Valencia. — † PITT, W., Bath, Anglio. — POENSGEN, H., Kaiserswerth, Germanio. — POINTER, M., St. Neots, Anglio, (2). — POLLEN, J. (D^{ro}), London. — PONCET, L., Lyon. — † PRIESTMAN, A. T., Bradford. — PRINZ, D., Bekkelagshöiden, Norvegio. — PRIVAT, Ed., Genève. — RAGNELL, H. (Sino), Luopioinen, Finnlando. — RAVENHART, R., London. — RICHARDSON, A., Washington. — † RIFLING, B., Kristiania. — RISHKOW, N., Totjma, Rusio. — ROCKMANN, F., Magdeburg. — RODIONOV, A., Baku. — ROLLET DE L'ISLE, Paris. — ROSEBOOM, J. L., Rochester, Usono. — RUMSEY, E. M., Milton, Usono. — SANDELYON, Lyon. — SCHACHT, P., Zürich. — SCHIFF, L., Berlin. — SCHILLING, E., (?) — SCHOOPS, F., Antwerpen. — Generalo SÉBERT, H., Paris, (4). — Sevilia Esperantista Grupo, Sevilla. — SHARPE, R., Torquay, Anglio. — SHIDANI, B., Teheran. — SILBERNIK, J., New York. — ŠIMONEK, B. R., Chicago. — SING, P. (Sino), Zürich. — SMITH, CLOUGH J., Folkestone. — VON ŠMURLO, W., Riga. — SNIDER, M. D., Walhonding, Usono. — † SORIANO, T., Sevilla. — † SOULIER, H. (D^{ro}), Lyon. — STECKIEWICZ, Kielec, Polio. — STETTLER,

Ed., Bern, (20). — Svisa Esp. Societo, Genève. — SZABUNIEWICZ, S., Moskvo. — † SZENTMARIAY, D., Budapest. — † SZENTMARIAY, Év. Betegh, Budapest. — TAGLIAFERRI, B., La Plata. — TAMKE, O. (Fino), Agathenburg, Germanio. — TIARD (Sino), Parc St Maur, Francio. — TISSOT-MARTIN, L. (Sino), Basel. — TSUJI, R., Nishinariĝun, Japanio. — VERMAAS, B. J., Rotterdam. — VÖRÖS, C. (D^{ro}), Budapest. — WALDMANN, A., Lyon (3). — WARREN, J. M., Edinburgh. — † WENGLER, E., Berlin. — † WILSON, J., Leek, Anglio. — † WOHLGRATH, F., Genève. — ZÜNDEL, M. (Fino), Bern.

Dua serio.

Atestoj po 300 Fr.

BÜNEMANN, E. (Sino), Hamburg. — ODIORNE GLEASON, Worcester, Usono. — TAYLOR, CHAS S., Haverford, Usono. — GILÀ, CARLO, Locarno, Svisio. — ALLAN, TOM S., Montreal, Kanado. — GRÜNTAL, JOHANNES, Hapsal, Estonio. — CLEGG, ROBERT I, Chicago, USA.

Teritoria Organizo de UEA.

Pri la celo de "Teritorio de UEA" kaj la tasko de *Ĉefdelegito* vidu Art. 25—30 de la Statuto. 1921-43.

London. *Ĉefdelegito:* PHILIPP KAY, 8 Craven Walk N. 16. *Anstataŭanto:* JOHN BREDALL, 3 Birdhurst Road, Croydon. *Sekr.:* HARRY A. EPTON, British Esperanto Association, 17 Hart Street W. C. 1. *Amplekso:* „Granda Londono“ laŭ la limoj de la poŝta administracio.

Sudorienta Francio. *Ĉefdel.:* EUGÈNE GABERT, 8 Rue du Président Wilson. *Anstaf.:* LOUIS PONCET, 50 Rue Ferrandière, Lyon (Poŝt-ĉeka konto: 5467). *Amplekso:* Departementoj: Ain, Rhône, Loire, Haute-Loire, Ardèche, Drôme, Hautes-Alpes, Isère, Savoie, Haute-Savoie. Provizore: Vaucluse, Bouches du Rhône, Var, Basses-Alpes, Alpes-Maritimes, Saône et Loire, Jura, Doubs, Haute-Saône, Côte d'Or.

Finnlando. *Ĉefdel.:* VILHO SETÄLÄ, Alberga (Finnlando).

Hungario. *Ĉefdel.:* PAULO BALKANYI, 15/II Hajosutcza, Budapest VI.

Sudokcidenta Germanio. *Ĉefdel.:* ROBERT KREUZ, 13/17 Grosse Friedberger Strasse, Frankfurt am Main. *Amplekso:* La landoj Baden, Hessen-Darmstadt, Hessen-Nassau, Rheinprovinz.

Rumanio. *Ĉefdel.:* ANDREO ŬE, 129 Calea Victoriei, Cluj (Transilvanio).

Ruslando. *Ĉefdel.:* ST. SZABUNIEWICZ, Poŝtkesto 663, Moskva.

Japanio. *Ĉefdel.:* MORIZO GA, 16/V Kitamachi-Aojama, Tokio.

Kanado. *Ĉefdel.:* TOM S. ALLAN 91 Prud'homme Avenue N. D. G., Montreal.

ADRESARO

DE LA DELEGITOJ, VICDELEGITOJ, KAJ ESPERANTISTAJ GRUPOJ.

Rimarkoj pri la Adresaro.

Tiu ĉi Adresaro estas ordigita ĝis fino de februaro 1922. Por ĉiuj postaj ŝanĝoj aŭ korektoj oni vidu la oficialan gazeton de UEA.

Krom la adresoj de la Delegitoj kaj Vicdelegitoj, ni aldonis noton pri la lokaj Esperantistaj organizaĵoj kun ilia adreso, kunveno kaj laŭeble la tago kaj horo de la kunvenoj. Tiuj informoj estas sendataj pere de la Delegitoj kaj senpage presataj.

La urbonomoj estas en nacia lingvo. Kiam la formo de tiu nomo estas malmulte konata eksterlande, ni ankaŭ citis la pli konatan nomon. Ekz.: *Pilsen* (vidu *Plzeň*). La landa aparteno de la urboj estas montrita laŭ la informoj senditaj de la koncernaj Delegitoj.

Iafoje ni aldonis, se plia adreso ne estas montrita, la nacilingvan tradukon de la profesio. Ekzemple: faka instruisto = odbor. učitel = Fachlehrer k. t. p.

La personoj pretaj preni sur sin la taskon de Delegito en urbo, kie UEA ne estas ankoraŭ reprezentata, bonvolu skribi al la Centra Oficejo.

Mallongigoj.

| | |
|---------------------------------|-----------------------|
| <i>ĈD</i> = Ĉefdelegito. | <i>L</i> = lundo. |
| <i>D</i> = Delegito. | <i>M</i> = mardo. |
| <i>VD</i> = Vicdelegito. | <i>Mk</i> = merkredo. |
| <i>EG</i> = Esperantista grupo. | <i>Ĵ</i> = ĵaŭdo. |
| <i>EO</i> = Esperanto oficejo. | <i>V</i> = vendredo. |
| <i>Adr.</i> = adreso. | <i>S</i> = sabato. |
| <i>Ejo</i> = kunveno. | <i>D</i> = dimanĉo. |

La tagoj kaj horoj de la grupo-kunvenoj estas notitaj inter krampoj. Ekz.: (L 20^{1/2}) = kunvenoj ĉiulunde je 20^{1/2} h.

A

Aachen (Germanio, Rheinland). 161 000.

D: VICTOR PINAGEL, Lütticher Strasse 38.

Aalborg (Danio, Jütland) 44 000.

D: EDVARD ALFRED HANSEN, prokuristo, Villa "Hjem", Koerlundsvej.

EG: *Adr.*: FINO KIRSTEN PETERSEN, Louisegade 7.

Aalsmeer (Nederlando, Noord Holland) 6000.

D: DIRK WILLEM GERRIT KESSEN, florkulturisto, 't Polderhuys, Stationsweg.

VD: H. A. HOOGERVORST, skribisto, Seringenstraat 6.

EG: "Ĉiam supren". *Adr. Ejo*: Ĉe la Del. (Ĵ 20 h).

Aarhus (Danio, Jütland) 80 000.

D: CARL ADOLPH HVORSLEV, instruisto, Ive Hvitfeldsgade 2.

VD: C. A. ETZERODT, orajisto, Valdemarsgade 5.

Aberdeen (Britio) Skotlando) 165 000.

D: FINO C. M. MAC KENZIE OGDON, instruistino, 48, Gladstone Place, Woodside.

° **Åbo** (vidu *Turku*).

Accrington (Anglio, Lancashire).

D: H. E. ROBERTS, oficisto, 25, Beech Street.

EG: *Adr.*: 64 Devonshire Street. *Ejo*: 54 Blackburn Road (L 20 h).

Agfalva (Hungario, Sopron).

D: ALFRED NUSSBAUM, fervojoficisto.

Agram (vidu *Zagreb*).

Aguilas (Hispanio, Murcia).

D: NORMAN MACLEAN, komercisto.

Aïn-Beida (Afriko, Alĝerio).

D: SINO ADRIENNE BOUHLAL, instruistino, Ecole des filles.

Aiud (Rumanio, Transilvanio) 8700.

D: NIKOLA G. MÓCSY, teknika konsilisto, Strada Mihai Viteazu 10.

Aix la Chapelle (vidu *Aachen*).

Ajaccio (Francio, Corse). 21 900.

D: HENRI FAURE, librotenisto, 53 Cours Napoléon.

Alagoinhas (Brazilo, Bahia).

D: CARLOS DE SOUZA CUNHA, juĝeja skribisto, Rua 24 de Fevereiro 14.

VD: JOSÉ MILITÃO DOS ANJOS, komercioficeisto, Avenida Severino Vieira.

Alba-Julia (Rumanio, Transsilvanio) 12 000.

D: RUDOLF POSPIŠIL, universitatano.

Alcira (Hispanio, Valencia) 30 000.

D: ANTONIO CARBONELL Y BOSQUE, telegrafioficeisto, Telegrafos, Calle de San Roque.

Aldershot (Anglio, Hampshire). 31 000.

D: OWEN FRANCIS HILLS, instruisto, Pondtail, Fleet.

Alexandria (Afriko, Egiptio). 550 000.

D: GEORGES WILKEN, advokato, 4 Rue Farahde.

VD: MOHAMED NASCHAAT-HAFEZ, profesoro, Raghes Pacha 636.

EG: Egipta Esperanta Asocio. *Adr. Ejo:* Ĉe la Del.: Bibliotèque Populaire, 30 Rue Sidi el Metwalli (L S V 19¹/₂ h.).

Alger (Afriko, Alĝerio). 172 000.

D: FRANCOIS TOUSSAINT MENDE, inĝeniero, 19 Rue Henri Martin.

EG: *Adr.:* Ĉe la Del.

Altona (Germanio). 186 000.

D: HERMANN THEOBALD, laboristo, im Hag 18, A. Steenkamp.

EG: "Laborista Grupo". — *Adr.:* Ĉe la Del.

Aluksne (Latvio) 2000.

D: ALEKSANDER AISPURIT, direktoro de gimnazio.

VD: NIKOLAJS DAKERS, lernanto, Marijas iela 5.

EG: "Mezlerneja rondeto". *Adr. Ejo:* Ĉe la Del. (L. Mk. Ĵ 19 h.).

Alvarado (Usono, Alameda County, California).

D: ALBERT NORRIS, poŝtestro.

Amersfoort (Nederlando, Utrecht) 31 000.

D: JACOBUS ANTHONIE AALDERINK, bankoficeisto, Nicasiusstraat 12.

EG: Societo Esperantista. *Adr.:* Ĉe la Del.

Amiens (Francio, Somme) 92 000.

D: GEORGES POURCHELLE, urba oficisto, 23 Rue du Général Domon.

Amsterdam (Nederlando, Noord Holland). 617 000.

D: PAUL JAKOBUS BONDIX, librotenisto, Nassaukade 59 II.

EG: Unua Societo Esp. *Adr.:* H. WENZEL, Fagelstraat 79.

"Laborista Societo Esp." *Adr.:* G. A. SCHEP, J. v. Lennepstraat 246. *Ejo:* Damrak 53 (Ĵ 20 h.).

"L'Oriento". *Adr.:* A. E. OHLRICH, Kinkerstraat 12 A, II. *Ejo:* Exelsior, Kerkstraat 127/129.

Andrimont (Belgio, Liège). 6000.

D: MARCEL ROTH, tornisto, 56 Rue Fonds de lousp.

Angers (Francio, Maine-et-Loire). 84 000.

D: LOUIS BLOT, fabrikdirektoro, 15 Rue Sarret-Terrasse.

EG: *Adr. Ejo:* Ancienne Cour d'Appel, place des Halles (L 20 h.).

Annapolis (Usono, Maryland). 9000.

D: JAMES L. SMILEY, pastro de la Protestanta Episkopa Eklezio, 130 Prince George Street.

EG: *Adr.:* Ĉe la Del.

Annecy (Francio, Haute Savoie). 13 5000.

D: CHARLES DANNEMULLER, farmaciisto, 14 Rue Royale.

EG: *Adr.:* S^{ro} BOUCON, Boulevard du Lycée.

Ansbach (Germanio, Bayern). 20 000.

D: UDO ZIEGLER, revizoro, Feuchtwanger Strasse 65.

EG: *Adr.:* ĉe la Del. *Ejo:* Gastejo „Hähnchen", Alte Poststrasse 5 (lasta Ĵ monate, 20 h.).

Antibes (Francio, Alpes Maritimes).

D: THEODORO AUDISIO, florkulturisto, 31 Rue James Close.

Antwerpen (Belgio). 1 005 000.

D: FRANS R. SCHOofs, komercisto, Kleine Beerstraat 45.

EG: Esp. Geinstruistoj. *Adr.:* JAN JACOBS, Boomsche Steenweg 444 (S 18 h.).

G: Esp. Junularo. *Adr. Ejo:* Meisjes School, Stuyvenbergplein (Ĵ 15 h.). Esp. Grupo de Diamantistoj. *Adr. Ejo:* Platin Moretuslei 66-68 (Ĵ 20 h.).

Anvers (vidu *Antwerpen*).

Apolda (Germanio, Thüringen). 23 000.

D: MAX WOLTER, komercisto, Bahnhofstrasse 59.

Arad (Rumanio, Banat) 63 200.

D: JOZSEF CZUKOR, oficisto, Andrásy-tér 3.

VD: FINO MARIA BIGNIO, rentulino, Anlich Lajos uteza 15.

Arles (Francio, Bouches du Rhône).

D: HONORÉ BOURDELON, instruisto, 21 Boulevard de Craponne.

Arnau (Ĉeĥoslovakio, Bohemio).

D: KARL TRUNTSCHKA, profesoro, No. 230.

VD: EDWIN ROLF, teknikisto, No. 406.

Arnhem (Nederlando, Gelderland) 70 000.

D: DRo CORNELIS JACOB BAART DE LA FAILLE, gimnazia profesoro, Röellstraat 6.

- Arona** (Italio, Lago Maggiore).
D: FRANCESCO PERUCCHETTI, komercocifisto.
- Arzew** (Afriko, Alĝerio) 5200.
D: PAUL J. RICHARD, rentulo, Quartier Tourville.
- Aschaffenburg** (Germanio, Bayern). 35 000.
D: KARL PFEIFFER, fervoja inspektoro, Brentanostrasse 5 II.
EG: Esp. Klubo 1912. *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Restoracio "Neuer Hopfengarten", Luitpoldstrasse (M 20^{1/2} h.).
- Ashton-under-Lyne** (Anglio, Lancashire). 43 300.
D: HARRY HALL DALEY, komizo, St. Albans, Queen Square.
- Athènes** (Greklando). 300 000.
D: NIKOLA EUSTATHIANOS, studento de medicino, Rue Anagnostopoulou 30bis.
- Auerbach i. V.** (Germanio, Sachsen). 18 000.
D: HUGO GERISCH, fabrikisto, Kaiserstrasse 60.
EG: *Adr.:* ĉe la Del. *Ejo:* Bahnhofswirtschaft Ila klaso (V 20 h.).
- Augsburg** (Germanio, Bayern). 164 000.
D: JOSEF SEWALD, fabrikdirektoro, Hirblerstrasse 79a.
VD: FIno IDA HORNING, Maximiliansplatz B 38.
EG: *Adr.:* Esp.-Societo. *Ejo:* Esperantoheim B. 38 (V 20 h.). "Laborista Grupo". *Adr.:* FRANZ ZWANZIG, Schleyermacherstrasse 15. *Ejo:* Restauracie Pfannenstiei (V 20h.).
- Aumale** (Francio, Seine-Inférieure). 2600.
D: LÉON TRUFFARD, farmaciisto, 14 Rue aux Juifs.
- Aussig** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio). 40 000.
D: EMIL HOCHE, ferrabotisto, Resselstrasse 1717.
VD: RUDOLF TIETZ, oficisto, Lange Gasse 53.
EG: "Progreso". *Adr. Ejo:* Stephans Gasthaus, Töpfergasse 17 (S. 20 h.).
- Autun** (Francio, Saône-et-Loire). 14 000.
D: FRANÇOIS DEJUSSIEU, presisto-libristo, 4 Grand' Rue.
EG: *Adr.:* ĉe la Del. *Ejo:* Hôtel de Ville (Mk 20 h.).
- Avignon** (Francio, Vaucluse). 50 000.
D: FIno MARIE ROUSSET, 6 route de Marseille.

B

- Bad** (vidu la koncernan urbon: Ekz.: *Bad-Reichenhall* vidu *Reichenhall*).
- Badalona** (Hispanio, Barcelona). 21 000.
D: JOSÉ GUILLEUMOT CASTELLS, instruisto de blinduloj. San Rafael 10.

- Baden** (Svisio, vidu *Wettingen*). 8000.
- Báez** (Kubo, Sta. Clara).
D: FRANCISCO ALEGRET, komercisto, Magazeno „El Encanto”.
- Bahia Blanca** (Argentino, Buenos Aires). 44 000.
D: VICENTE ORLANDO, oficisto, Calle Santa Fé 77.
VD: LUIS GASTANAGA, oficisto, Calle Terrada 577.
EG: Centro Esperantista "Nova Sento". *Adr. Ejo:* ĉe la Del. (M 20 h.).
- Bakar** (Jugoslavio, Dalmatio). 2500.
D: BRANKO ŠIROLA, ŝipestro, Marista Akademio.
- Balaton** (Usono, Minnesota).
D: ALBERT PETERSON, ferkulturisto, Route 4, Box 69.
- Baltimore** (Usono, Maryland). 734 000.
D: ADAM BARTOSZ, ĵurnalisto, Rosedale, Raspeburg.
- Bamberg** (Germanio, Bayern). 48 000.
D: KARL HILLER, ŝtata bankinspektoro, Hindenburgplatz 8.
EG: *Adr.:* Postschliessfach 4. *Ejo:* Kafejo Schönlein (Ĵ 20 h.).
- Banalia** (Afriko, Belga Kongo, Stanleyville).
D: ANTOON MARREVEE, romkatolika pastro misiisto.
- Banbury** (Anglio, Oxfordshire). 14 000.
D: SIno MARY C. GILLET, The Elms.
- Banjoewangi** (Java, Besoeki). 6000.
D: A. KNEGT, oficisto de kafoplantejo, Soc. An. Kali Bendo.
- Baracaldo** (Hispanio, Vizcaya).
D: EUGENIO LUNATE, oficisto, Zaballa 28—1.
EG: *Adr. Ejo:* Carmen 38—3 (ĉiutage 20 h.).
- Barcelona** (Hispanio). 879 000.
D: FIno ANJO VILARO, modistino, Bretonde los Herreros 18, 1-er, 1-a.
VD: FERDINANDO MONTSERRAT, str. Villarroel 107, 2-on, 2-a.
EG: "Paco kaj Amo". *Adr. Ejo:* 1 Asturias (ĉiutage 21—23 h., D post-tagmeze).
 "Esp. Societo". *Adr. Ejo:* Calle Pelayo 42 pral. *Ejo:* ĉiutage.
 "Barcelona Stelo". *Adr. Ejo:* 101 Marques del Duero (ĉiutage 21 h.).
 "Aŭroro". *Adr. Ejo:* 222 Laforja (M Ĵ S 20 h.).
 "Nova Sento". *Adr. Ejo:* 156 Enna (M Mk Ĵ V 20 h.).

- “Kulturo kaj Libereco”. *Adr. Ejo*: Montcada 14 pral (M Ĵ S, ĉiutage).
- “Ĉiam antaŭen”. *Adr.*: Xifré 25 (L M V).
- “La Metiisto” (Sociedad el Artesan). *Adr. Ejo*: Travesia S. Antonio 12—18 (ĉiutage).
- “Esperanta Orfeono” (sama) (M Ĵ).
- “La Rondo”. *Adr. Ejo*: Calle Provenza 156 (L M V).
- “Semo”. *Adr. Ejo*: Calle Carmen 30 pral (ĉiutage).
- Bardijov** (Ĉeĥoslovakio, Slovenio) 6500.
D: DRO VILMOS AUSTERLITZ, kuracisto.
- Bardonechia** (Italio, Torino) 1800.
D: OTELLLO NANNI, inĝeniero, Hôtel Sommeiller.
- Bari** (Italio) 140 000.
D: ADAM LACALENDOLA, universitata profesoro, Via Dante Alighieri 323.
VD: DRO SANTE COSENTINO, profesoro de komercaj sciencoj, Via Calefati 191.
EG: *Adr.*: Accademia Balcanica, Via Abate Gimma 52.
- Barmen** (oni sin turnu al la Del. de Elberfeld).
- Barraba** (Aŭstralio, New South Wales).
D: EDGAR A. PRYKE, librotenisto, c/o Barraba Garage, Box 27.
- Barrow in Furness** (oni sin turnu al la Del. de Grange-over-Sands).
- Barry** (Anglio, Wales). 38 000.
D: RICHARD THOMAS EVANS, lernejestro, 12 Park Grove.
- Bartfá-Bartfeld** (vidu *Bardijov*).
- Basel** (Svisio). 137 500.
D: PAUL A. BURGERMEISTER, kasisto, Kannenfeldstrasse 19.
- Batak** (Bulgario, Peŝtersko) 4500.
D: PETR V. TOŠKOV, oficisto.
- Batavia** (Nederlanda Indio, Java).
D: J. T. KAPTEIN, korporalo maŝinisto, Dep. v. Marine.
- Bath** (Anglio, Somerset). 70 000.
D: E.-R. BLACKETT, presejestro, 15 Southgate Street.
VD: FINO L. C. SILCOX, instruistino, 2 Alpha Villas, Lyncombe Hill.
EG: *Adr.*: ĉe la Del.
- Bautzen** (Germanio, Sachsen). 36 000.
D: ERNST HERMANN KUBENZ, telegraficisto, Loebauerstrasse 10.

- Bayonne** (Usono, New Jersey). 76 800.
D: SINO JULIA GOLDZIER, redaktorino, 26 East 45th Street.
- Bayreuth** (Germanio, Bayern). 33 000.
D: DRO ALFRED SEEBERGER, profesoro, Bürgerreuther Strasse 17 II.
- Baza** (Hispanio, Granada). 18 000.
D: EMILIO CASTELLANO VITA, advokato, 5 Alhondiga.
- Beauvais** (Francio, Oise). 20 000.
D: (Vakas).
VD: LÉON DEMARCY, direktoro de procesoficejo, 18 Rue Sadi-Carnot.
- Bedlington** (Anglio, Northumberland).
D: GEORGE HENRY GIBSON, ministro, 10 Fairbairns Yard, Vulcan Place.
- Bedworth** (Anglio, Warwickshire).
D: GEORGE ROBERT, instruisto, 53 Leicester Road.
- Belfast** (Irlando). 500 000.
D: JAMES MOORCROFT, tolvendisto, 272 Cliftonville Road.
VD: FINO SARAH MC. COLLOUGH, instruistino, York Chalet, Earlswood Road.
EG: *Adr.*: Ĉe la VD. *Ejo*: C. P. A. Howard street (L 19,30 ĝis 21,30 h.).
- Belgrad** (vidu *Beograd*).
- Bellerive sur Allier** (Francio, Allier). 2500.
D: LÉON COURTINAT, poŝtovicisto, Villa Esperida.
- Belleville** (Usono, New Jersey). 15 700.
D: FERDINAND BRETH, kemiisto, c/o L. Sonneborn Sons, Hancox Avenue.
- Bender** (vidu *Tighina*).
- Bengtstors** (Svedio, Elvsborgs Län).
D: CARL WINBERG, kasisto.
- Bensen** (vidu *Höflitz*).
- Beograd** (Jugoslavio, Serbio). 100 000.
D: DRAGOMIR ANDONVIĆ, Universitata profesoro, 23 Brankova.
- Bergen op Zoom** (Nederlanda, Noord Brabant). 15 000.
D: JOHANNIS VALENTIN HOLLEMAN, fervojisto, Williamstraat 8.
- Berlin** (Germanio, Brandenburg). 3 900 000.
D: JOHANNES SCHWAIGER, komercisto, Zimmermannstrasse 6, Steglitz. Tel. 3828.

- VD:** Fino MARTHA RABE, Bandelstrasse 45 III, N. W. 21.
EG: "Esperanto-Asocio". *Adr.:* S^{ro} JULIUS GLÜCK, W., Potsdamer Strasse 113, Haus 5 Gefila. Tel. Lützwow 5940.
Ejo: Bellevue Strasse 15 (1 an M monate 19¹/₂ h.).
 Esperanto Societo, Charlottenburg. *Adr.:* ADOLF GROHALL, Leonhardtstrasse 4, Tel. Nollendorf 403. **Ejo:** Restoracio Borrmann, Dahlmannstrasse 26 (M 20 h.).
 "Diskuta Rondo". *Adr.:* KURT BOEKLER, Neukölln, Schönweiderstrasse 8.
 "Espero". *Adr.:* LUDWIG GUBE, Friedenau, Fregestrasse 26, Tel. Rheingau 693. **Ejo:** Moselburg, Friedenau, Mosel-Ringstrasse (M 20 h.).
 Esperanto-Grupo Friedrichshagen. *Adr.:* ERNST WICHERT, Schöneiche, Am Königspark 20, Tel. Friedrichsbagen 234.
 Esperanto-Asocio de la instruistoj de Berlin. *Adr.:* PAUL TIETSCH, instruisto, Schöneberg, Eisenacher Strasse 43. **Ejo:** Lehrervereinshaus, Zimmer 3, Alexanderplatz.
 Esperanto-Societo "Mercur". *Adr.:* WILHELM BRÜNING, S 61, Blücherstrasse 42. **Ejo:** Konfitejo Wieser, Lützwowstrasse 92 (V 20 h.).
 Esperanto-Grupo "Nordbahn". *Adr.:* VON WALDOWSKI, Birkenwerder, Bergfelder Strasse 15. **Ejo:** Volksschule Birkenwerder (V 19 h.).
 Esperanto-Grupo "Zamenhof". *Adr.:* MAX BLANKENHEIM, Steglitz, Feldstrasse 20. **Ejo:** Restoracio Arndt, Steglitz, Schildhornstrasse 98 (J 19¹/₂ h.).
 Studenta-Grupo. *Adr.:* stud. WILH. BARTEL, Charlottenburg, Stuttgarter Platz 20. **Ejo:** Speisehaus (L 19¹/₂ h.).
 "Verda Lumo". *Adr.:* P. KIRSCHKE, N 65, Exercierstrasse 12. **Ejo:** Oberrealschule Niederwallstrasse 12 (L 20 h.).
 Wilmersdorf. *Adr.:* Dr. MAX BURKHARDT, W 15, Kaiserallee 20, Tel. Pfalzburg 6573. **Ejo:** Restoracio Wilmersdorf, Rüdeshheimer Platz 6 (J 19¹/₂ h.).
 Esp. Komitato de la Germana Asocio por la Ligo de Nacioj. *Adr. Ejo:* Unter den Linden 78 NW 7.
EO: FR. ELLERSIEK, Verlag und Buchvertrieb, Wissmannstrasse 46, S. 59.
Berlin-Weissensee (vidu *Weissensee*).
Bern (Svisio). 105 000.
D: JEAN PERRIARD, ŝtaticisto, Trachselweg 41.
VD: ROBERT BOLLIGER, bankoficisto, Brückfeldstrasse 26 I.
EG: Adr.: ĉe la VD. **Ejo:** Hôtel Ruof, 1 a etaĝo (V 20¹/₂ h.).

- Ber-Rechid** (Maroko).
D: RAOUL GLEYZE, instruisto.
Beuthen (Germanio, Oberschlesien) 70 000.
D: WALTER KNOPF, studokonsilisto, Kaiserplatz 5.
EG: "Frateco". *Adr.:* Ĉe la Del. **Ejo:** Städt. Oberrealschule (3 a M 20 a h.).
Bexley (Anglio, Kent).
D: A. V. THOMSON, komizo, 62, North Cray Road.
Beziérs (Francio, Hérault) 60 000.
D: Fino JEANNE FLOURENS, officejestrino, 111 Avenue George Clémenceau.
VD: HENRI PIGNOL, komerca reprezentanto, 13 Rue Victor Hugo.
EG: Beziérs Stelo. *Adr.:* Fino J. SAUDINOS, librejo, 10 Rue de la Coquille.
Biala Podlaska (Polio).
D: ABRAM URMACHER, fotografisto.
EG: "Konkorde". *Adr. Ejo:* Ĉe la Del. (S 19 h.).
Białystok (Polio) 77 000.
D: JAKOBO ŜAPIRO, komercisto, Lipowa 33.
Bielitz (vidu *Bielsko*).
Bielsko (Polio, Silezio). 20 000.
D: FRIEDRICH BOCK, direktoro de reala lernejo, Josefstrasse 62.
VD: SISMUND FRÄNKRL, fabrikisto, Schiesshausstrasse.
EG: Adr.: Ĉe la Del. **Ejo:** Gasthaus Schöja (V 20 h.).
Bilbao (Hispanio, Viscaya). 95 000.
D: VICTOR O. DE ALLENDE, inĝeniero, Diputacion.
VD: JOSE SANTAMARIA, skribisto, Alameda de Urquijo 27.
EG: Adr.: Libreria Fuentes. **Ejo:** Kafejo Teatro Arriaga (S 21 h.).
Birmingham (Anglio, Warwickshire). 860 000.
D: WILSON HENRY STURGE, fabrikanto, 35, Carpenter Road, Edgbaston.
VD: WILLIAM HENRY GARBUTT, ĵurnalisto, Prince's Chambers, Corporation Street.
EG: Birmingham Esperanto Societo. *Adr.:* ĉe la Del. **Ejo:** Oriental Café, Hill street (Mk 18¹/₂ h.).
 "Bourneville Grupo". **Ejo:** Cadbury Brothers (Mk 17¹/₂ h.).
 "Farm St. Hockley Grupo". **Ejo:** Farm St. Adult School (D).
 "West Bromwich Grupo". **Ejo:** Y. M. C. A. (L 19¹/₂ h.).

- Bitterfeld** (Germanio, Prov. Sachsen). 40 000.
D: ALFRED SCHIEBEL, komercisto, Neue Strasse 39.
EG: Adr.: W. PRZYTULLA, Kaiserstrasse.
"Laborista Grupo". *Adr.:* W. WINDER, Innere Bismarckstrasse 18. *Ejo:* Restoracio Hohenzollern (Ĵ 19¹/₂ h.).
- Blackburn** (Anglio, Lancashire). 127 000.
D: ERNEST FLINT, metaltornisto, 206 Cedar Street.
EG: Adr.: F. SAVAGE, 229 Cornelian Terrace. *Ejo:* Friends Meeting House, King Street (Mk 19³/₄ h.).
- Blackpool** (Anglio, Lancashire). 80 000.
D: SINO ADA CONSTANCE HARRISON, 4 Eccleston Road off Waterloo Road.
EG: Adr.: EJO: FINO A. UNDERWOOD, 242 Cunliffe Road (M 20 h.).
- Blairsville** (Usono, Penna). 4400.
D: ROBERT S. WOOLF, oficejestro, P. O. Box 103.
- Blois** (Francio, Loir et Cher). 21 300.
D: SINO MARGUERITE ETIENNE, posedantino, Rue de Bourg Neuf.
- Bochnia** (Polio, Kraków).
D: JAN ZARYCZTA, salministo.
- Bochum** (Germanio, Westfalen). 155 800.
D: ADOLF GROTHE, oficejestro, Canalstrasse 58.
VD: "Progreso". *Adr.:* ĉe la Del. *Ejo:* Restoracio Thermann, Brückstrasse 70 (V 20 h.).
- Bodenbach** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio) 15 300.
D: KARL GÖLL, fervojoficisto, Kröglitz 707.
VD: BRUNO SÜNDERMANN, doganoficisto, Schmelze 203.
EG: Adr.: *Ejo:* Zeughaus.
- Böhmisch-Kamnitz** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio).
D: ANTON OHME, librotenisto, Augustushöh 83.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Hotelo Post (Ĵ).
- Böhmisch Leipa** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio).
D: D^{ro} JOSEF REINELT, profesoro, Villa Bavaria.
EG: Germana Esp. Grupo. *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Landwirtschaftliche Mittelschule (Mk 19 h.).
- Bologna** (Italio, Emilia) 180 000.
D: ACHILLE TELLINI, profesoro, Via de Gombruti 5 II.
VD: FILIPPO PALMEGGIANI, advokato, 1 Via Manzoni.
EG: Emilia Esp. Asocio. *Adr.:* Ĉe la Vicdel.

- Bolton** (Anglio, Lancashire) 185 000.
D: JOSEPH MILLER, 31 Mellor Grove, Smithills.
EG: Adr. Ejo: Vegetara Restoracio Victoria Square (Ĵ 19¹/₂ h.).
- Bombay** (Hindio) 484 000.
D: PESHOTON S. G. DUBASH, oficisto, c/o Unwalla Peerozshaw & Gafra, Solicitors, Meadow Street.
- Boone** (Usono, Iowa) 12 500.
D: CHARLES H. GIBBONS, instruisto, Bethel College.
- Borås** (Svedio, Elfsborgs län) 23 200.
D: J. A. BLOMQVIST, oficisto, Box 38.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Kafejo Manhem (Ĵ).
- Bordeaux** (Francio, Gironde) 267 500.
D: CHARLES BRUNET, mekanikisto, 59 Cours Victor Hugo.
VD: PIERRE MARLY, spegulisto, 11 Rue Adrien Bayscellance.
EG: Adr.: 12 Rue Saint-Fort. *Ejo:* 13 Rue Boudet, ĉe "Assoc. des Anc. élèves de l'École Supérieure de Commerce et d'industrie" (S 20¹/₂ h.).
- Bordighera** (Italio, Porto Maurizio).
D: LUIGI POLLINI, botanikisto, Via Chiesa Inglese.
EG: "Antaŭen". *Adr. Ejo:* Tea Rooms, Via Vittorio Veneto.
- Borgstena** (Svedio) 750.
D: FRITZ LINDEN, studento.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Anna Larssons Kafé.
- Bošnjaci** (Jugoslavio, Slavonio).
D: GJURO ROBOTIĆ, instruisto-uĉitelj.
- Boston** (Usono, Mass.) 748 000.
D: GEORGE WINTHROP LEE, bibliotekisto, 147 Milk Street.
VD: HERMAN A. OSGOOD, M. D., Kuracisto, 144 Commonwealth Avenue, Boston 17.
EG: Adr. Ejo: 507 Pierce Building (M 19¹/₂ h.).
- Bottrop** (Germanio, Westfalen) 79 200.
D: AUGUST STRAUCH, urba sekretario, Mühlenstrasse 13.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Wirtschaft Heger, Altmarkt 3 (Mk 20 h.).
- Boulder** (Usono, Colorado) 11 000.
D: WALTER AUGUST BUCHHEIM, instruisto, 2110 Grave Street.
- Boulogne-sur-mer** (Francio, Pas-de Calais) 55 000.
D: GEORGES BAIRE, inĝeniero, 74 Rue de Pipots.
EG: Verda Stelo. *Adr.:* 27 Boulevard Mariette.

- Bourg-en-Bresse** (Francio, Ain) 21000.
D: HENRY HUTTIN, notario, 3 Rue du 4 septembre.
- Bourg-la-Reine** (Francio, Seine) 6100.
D: PIERRE MUFFANG, ĥemiisto, 14 Avenue Galois.
EG: Adr. Ejo: Ĉe la Del. (S 20 $\frac{1}{2}$ h.).
- Bournemouth** (Anglio, Hampshire) 100000.
D: JOHN E. ESSELMONT, kuracisto, 84 Southbourne Road.
EG: Adr.: FINO BARRY, 37 Spurgeon Road. *Ejo:* Ĉe la Del. (M 16 $\frac{1}{2}$ h.).
- Bradford** (Anglio, Yorkshire) 288500.
D: JOHN T. HOLMES, lankombestro, H. D. Shaw & K^o., Harris Street Works.
VD: F. WRIGHT, Hundsworth Lodge, Gomersal.
EG: Adr.: S^{ro} F. HARDCASTLE, 24 Mossman Street, Shipley.
Ejo: Friends Meeting House, Fountain Street (M 19 $\frac{1}{2}$ h.).
- Brand-E.** (Sachsen).
D: PAUL DIETRICH, Korespondisto
- Brandenburg** (Germanio, Havel) 51000.
D: PAUL FEHLOW, urba oficisto, Werderstrasse 7.
VD: ARTHUR KOHL, komercisto, Kleine Gartenstrasse 13.
- Bratislava** (Ĉeĥoslovakio, Slovakio) 93000.
D: D^{ro} STANISLAV KAMARYT, profesoro, Telocvičná 3.
VD: EMIL WANITSEK, urba kasisto, Radnice.
EG: ĉe la VD.
- Braunschweig** (Germanio) 149000.
D: FINO KÄTHE JAHNS, instruistino, Infanteriestrasse 2 III.
VD: ADOLF REINKING, supera distriktojgisto, Löwenwall 11.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Gasthaus Lindenhof, Humboldtstrasse (M 20 $\frac{1}{2}$ h.).
Laborista Grupo. *Adr.:* S^{ro} ERNST JAHN, Marienstrasse 22 a.
Ejo: Rathausschenke, Höhe 16.
Komerca Grupo. *Adr. Ejo:* Kaffeehaus Union (Ĵ).
- Bremen** (Germanio) 268900.
D: HEINO HEITMÜLLER, instruisto, Waller Heerstrasse 136 I.
EG: Laborista Grupo. *Adr.:* H. EBEL, Brückenstrasse 24.
Ejo: Grefenstrasse 30 (M 20 h.).
- Bremerhaven** (Germanio, Hannover) 28000.
D: BERTHOLD TRILLHAASE, sekretario, Am Hafen 67—69.
- Breslau** (Germanio, Schlesien) 500000.
D: SIGMUND FREUND, komercisto, Ring 4.
VD: JULIE WOLFSON, Augustastrasse 35.

- EG:* "Grupo". *Adr.:* GEORG HABELLOK, Schleiermacherstrasse 19. *Ejo:* Vincenzhaus (V 20 h.).
"Katolika Grupo Unueco". *Adr.:* Geistl. Rat BECKER, Altbüssserstrasse 34. *Ejo:* Vincenzhaus, Seminargasse (L 20 h.).
"Laborista Grupo". *Adr. Ejo:* Gewerkschaftshaus, Margarethenstrasse 17 (S 20 h.).
- Breznik** (Bulgario, Sofia) 3000.
D: HRISTOV MARTIN, farmacisto, apteka.
- Brighton** (Anglio, Sussex) 140000.
D: JAMES GERALD SIMS, hotelisto, Chichester Mansion, 18 Marine Parade.
EG: Adr.: AD. DORLENCOURT, 12 College Gardens. *Ejo:* 35 Montpelier Crescent (M 19 h.).
- Brisbane** (Australio, Queensland).
D: FINO MARION FRASER, Charlotte Street.
- Bristol** (Anglio, Gloucestershire) 360000.
D: HAROLD DARCH, kemiisto, The Retreat Downend.
VD: FINO BESSIE LUDLAM, poŝtistino, 22 Albert Road, Keynsham.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* The Cavendish Club, High Street (V 19 $\frac{1}{2}$ h.).
- Brno** (Ĉeĥoslovakio, Moravio) 125000.
D: VINCENC KROUŽIL, profesoro, Průmyslová škola.
VD: FRANZ PODLOUČKA, ŝtata oficisto, Porodnice.
EG: "Klubo". *Adr. Ejo:* Akademická kavárna, Augustýnská ulice (M 20 h.).
- Bromberg** (vidu *Bydgoszcz*).
- Brugge** (Belgio, West Vlaanderen) 55000.
D: FINO YVONNE THOORIS, puntmanufakturistino, 4 Rue de l'Outre.
EG: Adr. Ejo: Hotel du Cornet d'or, 2 Place Simon Stévin (Ĵ 20 h.).
- Bruges** (vidu *Brugge*).
- Brünn** (vidu *Brno*).
- Brüx** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio).
D: V. E. HRABÁK, mineja oficisto, Schulgasse 9 I.
- Bruxelles** (Belgio, Brabant) 756000.
D: EDOUARD HAINE, profesoro pri ĥemio, 23 Rue du Marais, Ruysbroeck.

- VD:** MAURICE VAN AELST, instruisto, 107 Rue Emile Féron St. Gilles.
EG: Federacio de la Bruselaj grupoj. *Adr. Ejo:* 3 Rue Royale (Institut de bibliographie).
- Buccari** (vidu *Bakar*).
- Buchs** (Svisio, St. Gallen).
D: EMIL EISENRING, instruisto, Frümsen bei Buchs.
- București** (Rumanio) 700 000.
D: JON GIUGLEA, redaktoro, Strada Carol Davila 85.
- Budafok** (Hungario, Pest mégye).
D: IMRE PADOŠ, bankoficisto, Antal utca 11.
- Budapest** (Hungario) 1 000 000.
D: PAŬLO BALKÁNYI, oficisto, VI. Hajós utca 15/II.
EG: "Budapesta Grupo". *Adr. Ejo:* VI. Eötvös utca 3 I (L, Ĵ 18 h.).
 "Hungara Esp. Societo". *Adr. Ejo:* V. Vigadó utca 5 I (V 18 h.).
 "Hungara Esp. Laborista Societo". *Adr. Ejo:* VII. Dohány utca 71 I c. (L kaj V 18—20 h.).
 "Laborista Grupo de l'naŭa distrikto". *Adr. Ejo:* IX. Marton utca 28 (L, Ĵ, S 18 h.).
 "Ferlaborista Grupo". *Adr. Ejo:* VII. Thököly utca 56 (M, V 18 h.).
 "Esp. Grupo de filatelistoj". *Adr. Ejo:* Vigadó utca 5 I (V 18 h.).
EO: Librejo Kokai Lajos, Karoly utca 1.
- Buenos-Aires** (Argentino) 1 600 000.
D: PEDRO GOMEZ, makleristo, 3924 Calle Cordoba.
VD: ANDRES VILLAFRANCA, arta vitrajisto, 590 Calle Cerrito.
EG: „Antaŭen". *Adr. Ejo:* Calle San Martin 2049 Talleres F. C. S. (ĉiutage 20 h.).
 "Argentina Esp. Asocio", Calle Lavalle 1826.
- Buer i. W.** (Germanio, Westfalen) 61 500.
D: OTTO HÜLSDELL, pesilmajstro, Banitzstrasse 12.
EG: Ĉe la Del. *Ejo:* Hôtel zur Post, Bochumer Strasse (S 20 h.).
- Buffalo** (Usono, New York) 506 800.
D: JOSEPH S. GIANFRANCESCHI, kuracisto, 1975 Clinton Street.
- Burgas** (Bulgario) 15 000.
D: DIMITR K. ČERVENAKOV, komercisto.
- Burgdorf** (Svisio, Bern) 9500.
D: MAX F. SCHAFROTH, fabrikestro, Lyssachstrasse.

- Burgk** (Germanio, Sachsen).
D: ERICH FISCHER, instruisto, Albertstrasse 109w.
- Burnley** (Anglio, Lancashire) 105 000.
D: WALTER BELL CURRIE, komercisto, Faraday Street.
VD: F^{ino} ANNIE HURLEY, 38 Hilary Street.
EG: *Adr. Ejo:* 2 B Clifton Street, Westgate (ĉiuvespere 19¹/₂ h.).
- Burtinsland** (Skotlando, Fife) 5000.
D: JAMES RODGER, lernejestro, Higher Grade School.
- Bury** (Anglio, Lancashire) 16 300.
D: JAMES ALEXANDER ROGERS, notaria komizo, 79 Horne Street.
- Bussum** (Nederlando, Noord Holland) 19 000.
D: EMILE J. M. VAN DE LAARSCHOT, D^{ro} fil., gimnazia profesoro, Hoofllaan 8.
- Bydgoszcz** (Polio, Poznań) 69 300.
D: FR. PRENGEL, komercisto, Kordeckiego 1 a.
VD: ARTHUR PANKRATZ, redaktoro, Romorska 15.
EG: *Adr.:* Ĉe la Del.
- Bystrice p. H.** (Ĉeĥoslovakio, Moravio).
D: THEODOR ČEJKA, instruisto.
VD: F^{ino} ANTONIE JANALIKOVA, instruistino.
EG: *Adr.:* Klub Esperantistů. *Ejo:* Hotelo Batta (S 20 h.).
- Bytom** (vidu *Beuthen*).

C

- Calahorra** (Hispanio, Logrono).
D: CELESTINO ESCOBÉS, lignajisto, 71—75 Calle del Sol.
VD: MIGUEL NAVARRO, panisto, 2 Calle de la Estrella.
- Calais** (Francio, Pas-de-Calais) 73 000.
D: GEORGES PERRIN, puntfabrikisto, 8 Rue de Rome.
- Cambridge** (Anglio, Cambridge) 59 300.
D: S^{ino} HENRIETTA BISHOP, sekretariino, 5 Alexandra Street.
- Cambridge** (Usono, Mass) 109 000.
D: NORMAN W. FROST, linotipisto, 12 Ash Street, Pl. Cambridge 38.
- Cambron-St. Vincent** (Belgio, Hainaut).
D: ALPHONSE GAUDISSERT, poŝtisto, Grand' Place 6.
- Camden** (Usono, New Jersey) 116 000.
D: LEMUEL S. WARE, koutisto, 1517 Willwood Avenue.

- Cancon** (Francio, Lot-et-Garonne) 1200.
D: JEAN RENAUD, entreprenisto de publikaj laboroj.
- Canicatti** (Italio, Girgenti) 30 200.
D: PALERMO CALOGERO, librotenisto, 27 Via Vicolo S. Rosalia.
- Cannes** (Francio, Alpes Maritimes) 30 000.
D: CHARLES CRESP, fotografa informisto, 14 Rue des Marchés.
EG: Adr.: MR. CALMAR, 20 Rue des Vallergues. *Ejo:* 20 Rue Borniol (1^{an} Ĵ monate 20 h.).
- Cape Town** (Sud-Afriko) 112 000.
D: GEORGE F. H. CLARK, profesoro, P. O. Box 2, Wynberg.
- Caracas** (Venezuelo, D. F.) 92 000.
D: K. FRITZSCHING, sekretario, 295 Apartado.
- Caranșebeș** (Rumanio, Banat) 8000.
D: ERVIN TÓTH, mueleĵpraktikanto, E. Schmidt malon.
- Cardiff** (Anglio, Wales) 200 300.
D: DAN THOMAS, apotekisto, 128a Penarth Road.
VD: F. S. GAMMON, botisto, 14 Moira Place.
EG: Adr. Ejo: 10 Paget Street (L 20 h.).
- Casteau près Mons** (Belgio, Hainaut).
D: NESTOR BOTTE, milita kuracisto.
- Caușani-Noi** (Rumanio, Besarabio) 2200.
D: LEO CONTARJI, librotenisto, strada General Vernescu 29.
- Cawker-City** (Usono, Kansas).
D: WILLIAM L. COLLINS, pŝtisto.
- Cebu** (Filipinaj Insuloj) 46 000.
D: JOSÉ ESTELLA, muzikisto, P. O. Box 234.
- Céret** (Francio, Pyrenées Orientales) 4400.
D: Sino THERESE JULIA, komercistino, Boulevard Maréchal Joffre.
- Cernier** (Svisio, Neuchâtel).
D: WILLIAM PERRENOUD, profesoro, au Collège.
- Ĉepelare** (Bulgario, Stanimaška) 2400.
D: STOJAN D. MAREV, librsto.
- Ĉestohovo** (vidu *Czestochowa*).
- Cette** (Francio, Hérault) 34 000.
D: HENRI GUIBAL, komerca oficisto, Cité Doumet, Maison Meynier.
VD: Sino MARTHE JUILLARD, profesorino, 36 Rue Caraussane.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Hôtel de Ville (urbodomo) (1a D 9—10 h. matene).

- Chalons sur Marne** (Francio, Marne) 31 200.
D: LUCIEN BOYER, librotenisto, 1 Rue de la Potellerie.
- Chalon sur Saône** (Francio, Saône et Loire) 30 000.
D: JOSEPH PION, vendisto de skribmaŝinoj, 17 Rue au Change.
- Charlottenburg** (Germanio, Preussen) 331 200.
D: ARTHUR SCHULZE, muntisto, Trendelenburgstrasse 14.
VD: ADOLF GROHALL, komercisto, Leonhardtstrasse 4.
EG: Adr.: Ĉe la VD. *Ejo:* Restoracio Dahlmannstrasse 26 (Mk 20 h.).
- Chaux de Fonds** (vidu *La Chaux de Fonds*).
- Cheb** (vidu *Eger*).
- Cheltenham** (Anglio, Gloucester) 49 400.
D: WALTER G. PHIPPS, kontoristo, Marston, Langdon Road.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Orme Chambers, North Street (M 19 1/2 h.).
- Chemnitz** (Germanio, Sachsen) 325 000.
D: Dro fil. FRITZ WICKE, docento, Ostheim-Ch. Gablenz.
VD: Fino HILDEG. NAGEL, mastruma instruistino, Fürstenstrasse 69 I.
EG: Adr.: S^{ro} direktoro FEDER, Andréstrasse 41. *Ejo:* Arnolds Theatergarten, Theaterstrasse (M). *Ejo:* I. höhere Volksschule für Knaben, Dresdner Strasse (Ĵ).
"Lehrergruppe". *Adr.:* S^{ro} MELZER, Zöblitzer Strasse 14
Ejo: I. höhere Volksschule für Knaben, Dresdner Strasse (Ĵ).
"Laborista Grupo". *Adr.:* S^{ro} W. PAUST, Brühl 54 III.
Ejo: Luderers Bierstube, Gartenstrasse.
- Cheste** (Hispanio, Valencia).
D: FRANCISCO MANEZ SANCHEZ, terkulturisto, 2 Calle San Francisco.
EG: "Lumradio". *Adr. Ejo:* Ĉe la Del., ĉiuvespere.
- Chicago** (Usono, Illinois) 2 701 800.
D: F. J. KOVARIK, studento, 2502 S. Kedzie Avenue.
VD: Fino JULIO MARTICH, 2011 Washburne Avenue.
EG: "Gradata Esperantista Societo". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Dvorak Park, 20a kaj S. May Street (la 1^{an} D monate 15 h.).
- Cholet** (Francio, Maine-et-Loire) 22 000.
D: ERNEST BOISSON, kalkulisto, 37 Rue Nationale.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Salle des Prud' hommes, Place Travot (V 22 h.).
- Chomutov** (vidu *Komotau*).

- Chorley** (Anglio, Lancashire) 30 000.
D: WILLIAM BROWN, kotonfabrikisto, "Mayfield".
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* W. E. A. Collee (vintre: L 19¹/₂ h.).
- Cicero** (Usono, Illinois) 45 000.
D: J. HOWARD PEARSON, vendestro, 2711 Street 61th Avenue.
- Clermont-Ferrand** (Francio, Puy-de-Dôme) 90 000.
D: ANNET THOMAS, oficisto, 68 Avenue de Boisséjour.
- Cluj** (Rumanio, Transsilvanio) 61 000.
D: DRº M. L. CÂMPIAN, advokato, Strada Motilor 4.
VD: TIBERIU MORARIU, financa oficisto, Calea Traian 40.
EG: Adr. Ejo: Camera de Industrie si Comert (L, J, S 18 h.).
- Colombey-les-Belles** (Francio, Meurthe-et-Moselle) 800.
D: ANDRÉ GÉRAUD, advokato, 44 Rue Alexandre III.
- Columbus** (Usono, Ohio) 237 000.
D: JAMES G. HAYDEN, kalkulisto, 211 S. Richardson Avenue.
- Comloşul-Mare** (Rumanio, Torontal) 5000.
D: NÉMETH GELLERT, romkatolika pastro pensionita.
- Compiègne** (Francio, Oise) 16 000.
D: PAUL LÉCURU, oficisto, 7 Rue du Petit-Canal.
- Constantinople** (vidu *Konstantinoplo*).
- Copthorne** (Anglio, Sussex).
D: ALFRED ERNEST ANSELL, konfitisto, 10 Brook Hill.
- Cordoba** (Hispanio, Cordoba) 66 800.
D: FRANCISCO SERRANO OLMO, komercisto, 10 Ambrosio de Morales.
VD: ROGELIO LUQUE DIAZ, komercisto, 8 Victoriano Rivera.
EG: Adr.: Ĉe la Del.
- Coronel Pringles** (Argentino, B. A.).
D: JUAN VICENTE MERLOTTI, oficisto, 74 Calle Rivadavia.
- Cortemaggiore** (Italio, Piacenza) 5870.
D: MODESTO CAROLFI, profesoro.
EG: "Bela Espero". Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Scuole Elementare.
- Cosel** (Germanio, Oberschlesien) 7300.
D: ERNST SZMELCZYNSKI, gimnaziano, Wallstrasse 13 I.
- Cosne sur Loire** (Francio, Nièvre) 8700.
D: MARIE MONSINJON, instruistino, 16 Rue Pasteur.
- Coventry** (Anglio, Warwickshire) 128 000.
D: (Vakas).
VD: SINO WINIFRED HAILSTONE, kosretistino, Tile Hill Lane.
EG: Adr.: Coventry Esperanto Club. *Ejo:* "Espero", 36 Stanway Road (Mk 20 h.).

- Cowdenbeath** (Skotlando, Fife) 14 200.
D: JOHN BOYD PRIMMER, kuracisto, Struan Bank.
VD: DAVID YOUNG, lernejestro, Forlford School.
EG: Adr. Ejo: Forlford School (J 19¹/₂ h.).
- Crauglio presso Aiello** (Italio, Venezia-Giulia) 800.
D: VIRGILIO FOSCHIAN, lignaĵisto.
- Crewe** (Anglio, Cheshire) 42 100.
D: ERNEST LEE, laboristo, 140 Richmond Road.
- Cromarty** (Skotlando, Rossshire).
D: MURDO GRANT, bankisto, Bank of Scotland House.
- Crowley** (Usono, Louisiana) 6100.
D: J. G. HAUPT, profesoro.
- Croydon** (Anglio, Surrey) 178 100.
D: (Vakas).
EG: Adr.: SRO E. A. GOODLIFFE, Lumley Lodge, Purley.
Ejo: New Ruskin House, 23 Wellesley Road (la 1^{an} M monate 19¹/₂ h.).
- Csikszereda** (vidu *Mercurea-Ciuc*).
- Cúcuta** (Kolombio, Norte de Santander) 20 000.
D: JOSÉ CELIO COMAS, librotenisto.
- Cuenca** (Hispanio, Cuenca) 11 500.
D: JULIO LARRANAGA-MENDIA, sub-inĝeniero de pontoj kaj vojoj, 8 Mariano Catalino.
- Cuevas de Vera** (Hispanio, Almeria) 26 500.
D: DIEGO AZNAR-CASANOVA, makleristo.
- Culemborg** (Nederlando, Gelderland). 5000
D: P. J. SOETERS, instruisto, Slotstraat 161.
- Czestochowa** (Polio, Piotrkow). 39 600
D: EDWARD JÓSEF GRYGOSINSKI, ŝtata oficisto, ulica Dabrowski 5a.
VD: STANISLAW SZUMACHER, lernbnto, ul. Dabrowski 5a.
EG: Czestochowskie Koto Esperanckie. *Adr. Ejo:* Ĉe la Del. (S 16 h.).

D

- Dachau** (Germanio, Bayern). 5800.
D: FRITZ SAUER, bankoficisto, Burgfriedenstrasse 3 I.
- Danzig** (Liberurbo) 200 000.
D: BOLESŁAW KIELBRATOWSKI, redaktoro, Brotbänken-gasse 36.

- VD*: MAX NEUMANN, inĝeniero, Lastadie 33.
EG Adr.: Stadtgraben 5, bei der Verkehrszentrale. *Ejo*:
 Promenade 50 (ĵ 19¹/₂ h.).
 En Praust: Ĉe restoracio J. KRESIN (Mk 20 h.).
- Dax** (Francio, Landes) 11500.
D: FERNAND LAGESTE, asekuristo, 21 Place du Sablar.
- Deal** (Anglio, Kent). 12900.
D: HERBERT SEWELL, presisto, College Road.
- Debreczen** (Hungario, Hajdu). 92700.
D: FINO TRESZKA FORGON, muzikistino, Teleky utca 34.
- Dej** (Rumanio, Transsilvanio) 11500.
D: ADALBERTO FRANK, komercisto.
- De Jutryp** (Nederlando, Fryslân) 1200.
D: WIBE P. CNOSSEN, brutbredisto.
- Delitzsch** (Germanio, Pr. Sachsen). 13000.
D: HANS SCHMIEDEBERG, profesoro, Schlossgasse 25.
EG Adr. Ejo: Ĉe la Del. (M 20 h.).
- Delphos** (Usono, Ohio). 5750.
D: JULIAN E. FAST, librotenisto, 5th Street.
- Denver** (Usono, Colorado). 256500.
D: HYMAN LEVINE, inĝeniero, 3030 South Sherman Street,
 Englewood.
- De Rijp** (Nederlando, Noord Holland).
D: JAN MELJER, instruisto, Dam 51.
- Des Moines** (Usono, Iowa). 126500.
D: C. C. BRIGGS, ĵurnalisto, 2701 Hickman Avenue.
- Detroit** (Usono, Michigan) 1000000.
D: D^{ro} TOBIAS SIGEL, kuracisto, 607 Breitmeyer Building.
VD: GUSTAV MUEHLKE, tajloro, 31 Hilsendegen Block.
EG: "Pola Esp. Asocio". *Adr.*: B. LENDO, 120—29th Str.
- Deutsch Gabel** (Ĉeĥoslovakio).
D: FINO META HEYBAL, No. 30.
EG Adr.: Ĉe la Del. *Ejo*: Gasthaus zur Post (M 19 h.).
- Deva** (Rumanio, Transsilvanio) 8700.
D: ANTONIO ANDER, profesoro de reala lernejo, Piata Unirii 3.
VD: SINO SERAFINO FODOR, vidvino, Strada Principele Carol.
- Deventer** (Nederlando) 30000.
D: GERARD METZ, teknikisto, Graaf van Burenstraat 56.
VD: A. J. BOUWHUIS, horloĝisto, Brinkgreverweg 8.

- EG*: "Frateco", labor. grupo. *Adr.*: S^{ro} JOS. A. GOOSENS,
 Sanatoriumdwarstraat 39.
Ejo: "de Toekomst", Waterstraat (D 9—12 h.).
- Diciosanmartin** (Rumanio, Transsilvanio) 4500.
D: MIHAELO ŬTŬ, direktoro de komerca lernejo, Kereskedelmi
 iskola.
- Dicsözentmárton** (vidu *Diciosanmartin*).
- Diepenveen** (Nederlando, Overijssel) 7600.
D: ANTONIUS ALOYSIUS SUERINK, lignaĵisto, Platvoet 96.
- Dijon** (Francio, Côte-d'Or) 78600.
D: SINO MARTHE PETIT, 33 Rue Chabot-Charny.
- Dison** (Belgio, Liège) 11500.
D: GASPARD BLAUSE, fervojoficisto, 54 Rue Neuve.
- Doboĵ** (Jugoslavio, Bosnio).
D: GJURO VOJKOVIĆ, apotekisto, Gekarnik.
- Dobritz** (Germanio, Sachsen) 3000.
D: EMIL FRIEBEL, instruisto, Residenzstrasse 24 I.
EG: "Sudorienta Grupo" (de Dresden). *Ejo*: Gasthof Hohl-
 feld, Pirnaische Strasse (L 19 h.).
- Döhlen bei Markranstädt** (Germanio, Sachsen).
D: WALTER BURKHARDT, ĉefmelkisto (Oberschweizer).
- Dölzsch** (Germanio, Sachsen).
D: OTTO MÜLLER, instruisto, Dresdner Strasse 38.
- Dordrecht** (Nederlando, Zuid Holland). 50700.
D: HENDRIKUS VAN BEEK, fervoja laboristo, Leliestraat 7.
- Dorpat** (vidu *Tarto*).
- Dotnava** (Litovio).
D: LIUDAS ALSEIKA, termezuristo.
- Dover** (Anglio, Kent). 41000.
D: WILFRED CHITTY, direktoro de muelejo, 51 Park Avenue.
EG Adr.: Ĉe la Del.
- Drammen** (Norvegio) 25000.
D: EDWIN N. WAHL, bankoficisto, Oplands Kreditbank.
- Dresden** (Germanio, Sachsen). 551700.
D: SINO CAMILLA FÜRTH, rentulino, Carlowitzstrasse 28.
VD: J. E. NICOLAI, bankoficisto, Franklinstrasse 6, A. 24.
EG: "UEA". *Adr.*: Ĉe la Del.
 "Orienta grupo". *Adr. Ejo*: SINO M. HANKEL, Nikolai-
 strasse 18 (L 19 h.).

- “Okcidenta Grupo”. *Adr. Ejo:* Wettiner. Bahnhof (Ĵ 19¹/₂ h.).
- “Suda Grupo”. *Adr. Ejo:* Torwirtschaft, Grosser Garten (V).
- “Norda Grupo”. *Adr. Ejo:* Hollacks Restaurant, Königsbrücker Strasse (Mk 17¹/₂ h.).
- “Komerca grupo”. *Adr.:* W. RANFT, Hauptstrasse 38 A. *Ejo:* Albrechtshof, Albrechtsstrasse (L 20 h.).
- “Polica grupo”. *Adr. kaj Ejo:* Hauptpolizei (Ĵ 19¹/₂ h.).
- “Poŝtovicista grupo”. *Adr.:* W. BOERSCH, Florastrasse 13 II. *Ejo:* Postamt 1, Zimmer 17 (M 21 h.).
- “Progreso”. *Adr.:* Sr^o A. HEGEWALD, Pillnitzer Strasse 23 I A. *Ejo:* Bärenschenke, Webergasse (V 19¹/₂ h.).
- “Cotta”. *Adr. Ejo:* Schusterhaus (Mk 19¹/₂ h.).
- “Urbovicista Grupo”. *Adr. Ejo:* Neues Rathaus (Ĵ 20 h.).
- “Sudorienta Grupo”. *Adr. Ejo:* Gasthof Dobritz (L 19 h.).
Deutscher Esperanto Bund e. V., Geschäftsstelle (Officejo) Hauptstrasse 38 A.
EO: Librejo Ader & Borel, Struvestrasse 40.
- Dublin** (Irlando) 350 000.
D: JAMES A. MEAGHER, advokato, 12 Westmoreland Street.
- Düsseldorf** (Germanio, Rheinland) 500 000.
D: BERNHARD LUIS, teknikisto, Degerstrasse 43.
VD: N. BARTHELMESS, bankoficisto Immermannstrasse 26.
EG: Adr.: HANS POENSGEN, Kaiserswerth bei Düsseldorf.
Ejo: Hotelo Bergischer Hof, Bahnstrasse 10 (Ĵ 20¹/₂ h.).
“Verda Stelo”. *Adr.:* Sr^o JOSEF PAFFENHOLZ, Rethelstrasse 169.
Ejo: “Löwenburg”, Brehmplatz 3 (Ĵ 20 h.).
“Laborista Grupo”. *Adr.:* H. SCHNEIDER, Erkrather Strasse 112. *Ejo:* Rest. Schmitz, Wehrhahn 79.
“Katolika Grupo”. *Adr.:* H. STEINICH, Birkenstrasse 4.
Ejo: Kaufmannsheim, Klosterstrasse.
- Dux** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio). 12 300.
D: MAX MURATH, profesoro, Gymnasium.
VD: JOSEF VESELY, fervojisto, Han bei Dux.

E

- Eastbourne** (Anglio, Sussex). 52 500.
D: VALENTINE VINCENT SUMFIELD, presisto, Station Street.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Compagnion Tea Room, 120 Terminus Road (1^a kaj 3^a L ĉiumonate 16¹/₂ h.).

- Edinburgh** (Skotlando) 350 000.
D: DAVID RITCHIE TULLO, advokato, 34 St. Andrew Square.
VD: WILLIAM RAE, kasisto, 2 Walker Street.
EG: Adr.: W. M. PAGE, 31 Queen Street. *Ejo:* Room 26, Synod Hall, Castle Terrace (Mk 20 h.).
- Eger** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio) 28 000.
D: KARL HELL, fervoja oficisto, Grabenstrasse 33 II.
VD: JOSEF SCHUSTER, instruisto, Ringstrasse 31 II.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* “Ratskeller”.
- Eindhoven** (Nederlando).
D: P. A. SCHENDELER, profesoro, Prins Hendrikstraat 30 E.
- Eisenach** (Germanio, Thüringen). 40 000.
D: J. ZINGANELL, horloĝisto, Georgenstrasse 6.
EG: Adr.: Sr^o O. STROBEL, Frauenberg 43. *Ejo:* Theatercafé, Julius von Eichel-Platz (L 20 h.).
- Eisleben** (Germanio, Sachsen) 25 000.
D: WILHELM LANGE, forĝistmastro, Halleschestrasse 68.
VD: PAUL HERBST, bankoficisto, Helfta.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Alte Realschule, Markt (Ĵ 19¹/₂ h.).
- Elberfeld** (Germanio, Rheinland) 162 000.
D: PETER TRARBACH, rektoro, Felsenstrasse 27.
EG: “Verda Stelo”. *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Oberlyzeum Am Mäuerchen Nr. 7 (M 20 h.).
- Elbing** (Germanio, Westpreussen). 68 300.
D: HERMANN GREFF, kemiisto, Hindenburgstrasse 25 a.
EG: Adr.: Ĉe la Del.
- Enschede** (Nederlando, Overijsel). 39 300.
D: G. P. DE BRUIN, administranto, Alléeweg 9.
- Eperjes** (vidu *Prešov*).
- Erie** (Usono, Pa.). 93 370.
D: JAMES N. WILSON, kontraktisto, 124 West 3rd Street.
- Ersekujvar** (vidu *Nove Zámky*).
- Esbjerg** (Danio, Jütland). 18 200.
D: PEDER SÖRENSEN, cigarfaristo, Nørregade 47.
EG: Adr.: BORCH, Nørregade 59.
- Esccondido** (Usono, California). 1800.
D: WILLIAM W. CARPENTER, fervoja agento, P. O. Box 82.

- Eskilstuna** (Svedio, Södermanland). 29 200.
D: ARVID ÅGREN, telefonriparisto, Telegrafstationen.
VD: FINO NANNY ASPLUND, instruistino, Västermalm.
EG: "La Stelo". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Kafejo Framtiden (la 2^{an} D monate, 20 h.).
- Esseg** (vidu *Osijek*).
- Essen** (Germanio, Rheinland). 325 400.
D: EUGEN KLEIN, poŝtsekretario, Aldegrevestrasse 13.
VD: FRIEDRICH PILLATH, komercisto, Julienstrasse 54.
EG: Esperanto Grupo de 1910. *Adr.:* ĉe la Del. *Ejo:* "Dreilindenschänke" Huyssenallee 92 (M 20 1/2 h.).
"Konversacia Klubo Eoro". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* "Dreilindenschänke" (S 20 h. ĉiudusemajne).
"Katolika Unuiĝo". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Erholung II, Hagenstrasse 50 (neregule).
"Laborista Grupo". *Adr.:* FR. SCHMAUS, Surstrasse 20.
EO: THEODOR RÖMER, librobindisto, Gemarkenstrasse 56.
- Esslingen am Neckar** (Germanio, Württemberg) 38 000.
D: JOHANNES BIEG, ĉefinstruisto, Pliensaustrasse 36.
EG: "Zamenhof". *Adr.:* L. NUDING, Kronenstrasse 11. *Ejo:* Hôtel Württemberger Hof (Ĵ 20 h.).
"Laborista Grupo". *Adr.:* W. EBERSBÄCHER, Bergstrasse, Oberesslingen. *Ejo:* Hôtel Fürstenfelder Hof, Strostrasse.
"Libera". *Adr.:* SIMON FAHRION, Liststrasse 7. *Ejo:* Bäckerei Köpf.

F

- Fagaraș** (Rumanio, Transsilvanio) 6600.
D: MIHAELO CSIKY, oficisto, Sedria orfanale judeteana.
- Fairbanks** (Usono, Alaska). 1150.
D: W. D. WHEELER, ministro, Box 668.
- Falun** (Svedio, Dalarne) 1200.
D: VIKTOR BONDE, bindisto, Stenslund 2.
VD: GUSTAV JOHANSSON, bindisto, Slussen 10.
EG: *Adr. Ejo:* Arbetareföreningen (M 20 h.).
- Farnley Tyas** (Anglio, Yorkshire).
D: ARCHIBALD JOHN ASHLEY, paroĥestro, The Vicarage.
- Felsöpulya** (Hungario, Sopron).
D: MIKLÓS BODA, distrikta juĝoficisto.
- Firenze** (Italio, Firenze) 250 000.
D: LUIGI SCARSELLI, instruisto, 24 Viale Cialdini.
VD: CORRADO GRAZZINI, oficisto, 6 Via dei Neri.
EG: "Amerigo Vespucci". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Libreria del Re, 17 Via dei Pucci.
"Nova Sento". *Adr.:* Ĉe la VD.
- Firminy** (Francio, Loire). 21 000.
D: ADRIEN JEAN TESTUD, instruisto, 30 Rue de la Loire.
VD: MARIUS CALEYRON, oficisto, 28 Rue Sadi Carnot.
EG: Laborista grupo. *Adr.:* Ĉe la Del.
- Fiume** (Liberurbo).
D: THEODOR KOVÁCS, fervoja oficisto, Salita dell' aquila 6.
- Fleet** (Britio, Hampshire, vidu *Aldershot*).
- Flensburg** (Germanio, Schleswig-Holstein) 70 000.
D: FINO ELISE JACOBS, Mathildenstrasse 9.
EG: *Adr. Ejo:* Lutherhaus, Südergraben (Mk 20 h.).
- Flers de l'Orne** (Francio, Orne).
D: HENRIETTE BOUSQUET, 32 Rue de la Planchette.
- Fogaras** (vidu *Fagaraș*).
- Folkestone** (Anglio, Kent) 35 000.
D: JOHN SMITH CLOUGH, lernejestro, 62 Guildhall Street.
VD: WILLIAM EDWARD CROSS, librovendisto, 91 Sandgate Rd.
EG: *Adr. Ejo:* Ĉe la Del. (V 19 1/4 h.).
- Forst in der Lausitz** (Germanio, Sachsen). 36 000.
D: ERNST MUTHSCHALL, fervoja oficisto, Gubenerstrasse 28.
EG: *Adr.:* Ĉe la Del.
- Frankfurt am Main** (Germanio, Hessen-Nassau). 500 000.
D: HANS FRICKE, bankoficisto, Niedenau 30.
VD: ERNST HUMMEL, vicidirektoro, Brüder-Grimm-Strasse 60.
EG: *Adr.:* *Ejo:* Moderne Sprachschule, Goethestr. 10 I (Ĵ 20 h.).
"Laborista Esp. Grupo". *Adr.:* H. FRICKART, Nauheimer Strasse 2. *Ejo:* Hôtel Anton, Niedenau 12 (V 19 1/2 h.).
"Blindula Grupo". *Adr. Ejo:* Blindenanstalt, Aderflychtstrasse 8 (ĉiutage).
- Františkovy Lázně** (vidu *Franzensbad*).
- Franzensbad** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio).
D: DR^o ANTONÍN POHORECKÝ, kuracisto, Kurhaus "Sevilla".

Freiberg (Germanio, Sachsen) 34000.

D: PAUL GLÖCKNER, komerca instruisto, Mühlweg 29.

EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Restaurant "Drei Raben",
Buchstrasse (V 20 h.).

Freiburg im Breisgau (Germanio, Baden). 89000.

D: FRANZ DÖRING, komercisto, Zasiusstrasse 6.

VD: DR^o EGON FREIHERR VON EICKSTEDT, Maximilianstrasse 12.

EG: Adr.: E. GABELMANN, Katharinenstrasse 14.

Ejo: Restoracio Sutter, Kaiserstrasse 19 (V 20 h.).

"Komercesta Grupo". *Adr.:* E. GABELMANN, Katharinenstrasse 12.

Esp. Informejo: H. TOBUSCH, magazeno de horloĝoj,
Kaiserstrasse 16.

Freital (Germanio, Sachsen). 33000.

D: WALTER JOHNE, instruisto, Richard-Wagner-Platz 5.

VD: OTTO EHRT, barelisto, Pesterwitzer Strasse.

EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Gasthaus "Krug zum grünen
Kranze" (V 20¹/₄ h.).

Friedrichsthal (Saarland) 14000.

D: JAKOB SCHENKEL, desegnisto, Karlstrasse 1.

Fünfkirchen (vidu *Pécs*).

Fürth (Germanio, Bayern). 73000.

D: JOSEF MENGELE, inĝeniero, Nürnbergerstrasse 156.

EG: "Katolika Grupo". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Restoracio
Geismanns Saal (Mk 20 h.).

"Verda Rondo". *Adr.:* E. LEU, Lange Strasse 20. *Ejo:*
Restoracio Geismanns Saal, Alexanderstrasse 9 (Mk 20 h.).

Funchal (Afriko, Insulo Madeira). 25000.

D: ERNESTO CESAR PEREIRA, komisiisto, 37 Travessa das
Capuchinhas.

EG: "La Verda Stelo". *Adr.:* Ĉe la Del.

G

Gablonz a. d. Neisse (Ĉeĥoslovakio) 34000.

D: HERMANN RÖHLICH, komercisto, Wassergasse 7a.

VD: FRANTIŠEK MARYŠKO, pentristo, Mühlgasse 15.

EG: "Izermontaro". *Adr.:* A. KUNDLATSCH, Augasse 25.

Ejo: Deutsches Haus, Wienerstrasse (M 20 h.).

Gävle (Svedio, Gävleborg). 37750.

D: GUSTAV HEDSTRÖM, fervojisto, Södra Centralgatan 10.

VD: ALBERT LILJEMARK, komercisto, Södra Centralgatan 28.

EG: Adr.: Gävle Esperanto förening. *Ejo:* Folketshus
(la 1^{an} kaj la 3^{an} M. monate, 20 h. Konversaciaj kunvenoj
D 11 h.).

Gamlakarleby (vidu Kokkola).

Gand (vidu *Gent*).

Gaussig (Germanio, Sachsen). 650.

D: EMIL WAHODE, instruisto.

EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Bahnhof, Seitschen.

Geestemünde (Germanio, Hannover). 40000.

D: CHRISTIAN TANGERMANN, oficisto, Schulstrasse 10/11.

EG: "Verda Stelo". *Adr. Ejo:* Bremerhaven, Markt 8
(Mk 20 h.).

Genève (Svisio) 138000.

D: PAUL BOUVIER, kasisto, 14 Boulevard des Tranchées.
Tel. Stand 1860, vespere Stand 3970.

VD: FIN^o ALICE DIEKMANN, korespondantino, 66 Rue de Lyon.
Tel. Stand 264.

EG: "Stelo". *Adr.:* H. Dubois, 38 Servette. *Ejo:* Maison
du Peuple (L 21 h.) kaj 6 Rue Vieux Collège (Ĵ 21 h.).

"Interpopola Rondo Esperanta". *Adr.:* Ligo de Nacioj,
Palais de Nations. *Ejo:* Sekretariejo de la L. d. N.
(Neregule, unufoje almenaŭ po monato.)

"Laborista Grupo". *Adr. Ejo:* SR^o PAUL GIRARDIN,
17 Rue Simon Durand (Mk V 20 h.).

"Svisa Esperanta Societo". *Adr.:* 12 Boulevard du Théâtre.

Centra Oficejo de UEA: 12 Boulevard du Théâtre.
Tel. Stand 336. Poŝtĉeko I 2310.

Genova (Italio, Genova). 310000.

D: MICHAELE ARABENO, posedanto-administranto, 8—24 Via
Crimea.

VD: ALDO FERD. SCHMUCKHER, juristo, 33—14 Corso Torino.
EG: Adr.: Casella postale 922. *Ejo:* vintre: 4/7 Via San Luca,
Scala 2^a; somere: Via Agostini Latteria del funicolare
(laktejo de P^o ŝnurfervojo).

"Laborista Grupo". *Adr.:* Casella Postale 922. *Ejo:*
Camera del lavoro, Via San Luca 4/2 (L S Ĵ 20¹/₂ h.).

Gent (Belgio, Oostvlaanderen). 167500.

D: SR^o HENRY PETIAU, librotenisto, 60 Boulevard St.-Liévin.

- VD:** Fino EUGÉNIE COLYN, 153 Boulevard de Plaisance.
EG: "La Progreso". *Adr.:* L. COGEN, paĉjuĝisto (juge de paix) en Ninove. *Ejo:* Onderberg 7 (S 19¹/₂ h.).
 "Genta Grupo". *Adr.:* A. MERTENS, 9 Rue de la Croix.
Ejo: Universitato, 14 Rue Longue du Marais (Mk 18¹/₄ h.).
- Gentbrugge-Meirelbeke** (Belgio, Oostvlaanderen).
D: C. LOTAIRE VANDELDE, inĝeniero, Zwarteheirestraat 230.
EG: "Espero". *Adr.:* Sr^o DEBRUYKER. Klokstraat, Gentbrugge
- Gera** (Germanio, Reuss) 76 000.
D: ALFRED HEZEL, libro-revizoro, Bauvereinsstrasse 66 II. Tel. 1753.
VD: KURT OSTERMANN, fervojisto. Blücherstrasse 55 II.
EG: *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Kafejo Welsch (L 20 h.).
 Laborista grupo. *Adr.:* Sr^o WILLY SIELER, Teichstrasse 36.
- Gerona** (Hispanio, Katalunio).
D: Dr^o JOSEP CASANOVAS, Profesoro, Seminario.
VD: CONRAD DOMENECH, instruisto, R. Alvarez 12.
EG: "Gerona Espero". *Adr.:* Casa de la Ciutat. *Ejo:* Saló de Esperanto (ĉiutage 19 h.).
 "Studenta Juneco". *Adr. Ejo:* Seminario (4 foje dum la semajno 16 h.).
- Gheorgheni** (Rumanio, Transsilvanio) 10 000.
D: SÁNDOR BALÁZS, instruisto, Magyar utca 39, Csik m.
VD: GYÖRGY SZABO, ĉefparohestro, Fogarassy utca 10.
- Gibraltar**. 23 700.
D: CHARLES J. EDWARDS, Jew Tree House, Centre Pavilion Road.
- Gisborne** (Aŭstralio, Victoria).
D: WALTER MAC PHERSON, librotenisto.
- Glasgow** (Skotlando, Lanark) 1 034 000.
D: G. DOUGLAS BUCHANAN, komercisto, 7 Garthland Street.
VD: JAMES BARR HORNE, komercisto, 171a George Street.
EG: *Adr. Ejo:* 207 Bathstreet (L 20¹/₂ h. vintre).
- Glashütte** (Germanio, Sachsen). 3050.
D: WALTHER URBAN, inĝeniero.
EG: Ĉe la Del. *Ejo:* Bahnhofel.
- Gloucester** (Anglio, Gloucestershire). 51 300.
D: WILLIAM MINCHIN, farmaciisto, 29 Westgate Street.
- Godesberg** (Germanio, Rheinland). 15 800.
D: THEODOR OSTER, komercisto, Burgstrasse 46.
EG: "Godea". *Adr.:* Bahnhofstrasse 30. *Ejo:* Café Vobbe (S 17 h.).

- Görlitz** (Germanio, Schlesien). 84 000.
D: HERMANN QUICKER, komercisto, Jahnstrasse 18.
VD: ROBERT WAEGNER, komercisto, Weberstrasse 21.
EG: *Adr.:* K. Müller, Gerichtssekretär, Augustastrasse 2.
Ejo: Deutscher Garten, Konsulstrasse.
 "Zamenhof". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Handelskammerhaus.
- Göttingen** (Germanio, Hannover) 40 000.
D: Dr^o HANS STEINBERG, studa asosoro, Herzberger Chaussee 32.
- Goldenöls bei Trautenau** (Ĉeĥoslovakio) 600.
D: FRANZ MAYER jun., komercisto.
- Gorna-Orehovica** (Bulgario, Tirnova).
D: HARALAMBI BELMUSTAKOV, librotenisto, Arsenova 47.
- Granĉar** (Bulgario, Trojan).
D: TERZIEF STOJAN, učitel-instruisto.
- Grand Croix** (Francio, Loire).
D: H.-C. NUBLAT, komercisto, 46 Rue de Lyon.
- Grand'Mere** (Kanado, Quebec).
D: ELLWOOD WILSON, arbara inĝeniero.
EG: *Adr. Ejo:* Laurentide School (Mk 19 h.).
- Grange-over-Sands** (Anglio, Lancashire). 2000.
D: Wm JAMES PRATT, rentulo, 3 Eastwood Terrace.
- Grasse** (Francio, Alpes Maritimes). 16 900.
D: JOSEPH BOUGE, farmaciisto, 10 Rue de la Poissonnerie.
- 's-Gravenhage** (*den Haag*) (Nederlando) 360 000.
D: J. RAVESTEIN, jun., stenografisto, van Aerssenstraat 200 (poŝtĉekkonto 2578).
VD: Sr^o J. ISBRÜCKER-DIRKSEN, Beverninkstraat 10.
EG: "Fine ĝi venkos". *Adr.:* C. Crop, Buys Ballotstraat 60.
Ejo: Café Hollandais, Groenmarkt (L 20 h.).
 "Tramista Klubo". *Adr.:* Parallelweg 221. *Ejo:* Boekhorststraat 15 (Mk 20 h.).
EO: Centrale Esperanto Boekhandel, Dir.: F. C. KOENS, Bankastraat 2a. Tel. 6703, Poŝtĉekkonto H 19450.
- Graz** (Aŭstrio, Steiermark) 156 000.
D: ADOLF HALBELD, juristo, Schulgasse 24.
VD: IGNAZ WALLNER, Pestalozzistrasse 65.
EG: *Adr.:* Steirischer Esperanto-Verein, Schönaugasse 6 II.
Ejo: Wien, Rechbauerstrasse (Ĵ 20 h.) Kafejo-Gastejo "Pastete", Sporgasse (S 20 h.).
 (Lokaj grupoj en Eggenberg, Knittelfeld kaj Voitsberg.)

- Greenland** (Usono, New Hampshire).
D: FINO LOIS DREW BECK, instruistino.
- Greifswald** (Germanio, Pommern) 38 000.
D: OTTO RIECK, poŝtdirektoro, Wolgasterstrasse 38 b.
EG: Adr.: Ĉe la Del.
- Grenaa** (Danio, Jylland).
D: SINO MAGDA MAMMEN, negocistino.
VD: IVAR MELDGAARD NIELSEN, Lillegade.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Muzikhalo Andreasen (Ĵ 20 h.).
- Grenoble** (Francio, Isère) 80 000.
D: AUGUSTIN PLOUSSU, komercisto, 4 Place J. Achard.
VD: JOSEPH LEDOUX, muzikisto, 28 Place de Alpes.
EG: "Alpa Stelo". Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* 11 Rue Lakanal (20¹/₂ h.).
- Grift bei Cadenberge** (Germanio, Hannover, Bezirk Stade).
D: HEINRICH GÄTJENS, instruisto.
- Grimma** (Germanio, Sachsen). 11 500.
D: RICHARD HERING, instruisto, Grethen, Post Grosssteinberg.
- Grimsby** (Anglio, Lincolnshire). 82 300.
D: WILLIAM NOWELL, instruisto, 104 Ladysmith Road.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Garden Street, Mission Hall (S 19¹/₄ h.).
- Grisee** (Nederlanda Indio, Java).
D: PETRUS WILLEBRORDUS VAN DEN BROEK, juĝisto (landrechter).
- Groningen** (Nederlanda, Groningen) 91 000.
D:
VD: R. BARKEMA, medicina studento, Noorderhoogebrug.
- Grosswardein** (vidu *Oradea Mare*).
- Guildford** (Anglio, Surrey). 27 500.
D: HERMAN F. ARNI, frizisto kaj piedkuracisto, 3 Commercial Road.
- Gummersbach** (Germanio, Rheinland). 16 000.
D: DRO FRITZ KÖDITZ, studokonsilisto (Studienrat), Lebrechtstrasse 12.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Restaurant Ising.
- Gyergyószentmiklós** (vidu *Gheorgheni*).
- Győr** (Hungario) 40 000.
D: GYÖRGY STEINER, Kletzar utca 12.
EG: Adr.: Ĉe la Del.

- Gyula** (Hungario, Békés). 4200.
D: DRO GYULA FORIS, advokato, Bonyhádi utca 7 sz.
 Gyulafelhérvár (vidu *Alba-Julia*).

H

- Haag** (vidu *'s-Gravenhage*).
- Haapsal** (Estonio).
D: JOHANNES GRÜNTAL, fotografisto.
- Haarlem** (Nederlanda, Noordholland). 72 400.
D: JOHAN HENRI WOUTER HABERMEHL, instruisto, Kinderhuisingel 30.
VD: J.-W. SEVENHUYSEN, lernejestro, Leidsche vaartweg 123.
EG: "Komprenado faras pacon". Adr.Ejo: NieuweGracht (Ĵ 20 h.).
- Habana** (Kubo). 500 000.
D: DRO ANTONIO ALEMAN RUIZ, juristo, Apartado (Poŝtkesto) 1324, "Port of Havana Docks Comp."
VD: J.-M. DE VILLA, komercisto, Apartado (Poŝtkesto) 1357.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Centro de Dependientes (L kaj Ĵ 20¹/₂ h.). Nacia societo por Kubo. *Adr. Ejo:* kiel supre (Mk 20¹/₂ h.).
- Haddington** (Skotlando). 4600.
D: SINO HELEN FORREST, flegistino, Sanatorium.
- Hagen i. W.** (Germanio, Westfalen). 98 000.
D: WALTER ROSE, komercisto, Eppenhauser Strasse 2 I.
EG: Adr.: Fleyerstrasse 57. *Ejo:* Restoracio Bickenbach, Neumarktstrasse (M 20¹/₂ h.; S 21 h.).
- Haida** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio). 3300.
D: WILHELM C. MEISTER, vendisto de vitraĵoj.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Hotel Lindenhof (V 20 h.).
- Haine Saint Paul** (Belgio, Hainaut) 8000.
D: MARIUS VAN RECK, arkitekto, 17 Rue de l'Eglise.
- Halifax** (Anglio, York). 101 600.
D: EDGAR DEPLEDGE, inĝeniero, 42 Newstead Avenue, Spring Hall Lane.
- Halifax** (Kanado, Nova Scotia). 191 700.
D: JOHN MORRIS GELDERT, advokato, County Court House.
- Halle a. d. Saale** (Germanio, Provinz Sachsen). 194 200.
D: RUDOLF STRAUSS, tajloro, Scharrenstrasse 10 I.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Mittelschule, Charlottenstrasse 15, Zimmer 10 (M 19 h.).
 Laborista grupo "Frateco". *Adr.:* P. BERGER, Jakobstrasse 42. *Ejo:* Alte Volksschule, Zimmer 7 (Mk 20 h.).

Halstead (Anglio, Essex). 7000.

D: FINE ZOE INMAN, 6 Colchester Road.

EG: Adr. Ejo: Ĉe la Del. (Ĵ 19 h.).

Hamburg (Germanio). 1000000.

D: ALBERTO HOFFMEISTER, komercisto, Herrlichkeit 62. XI. Tel. Hansa 1005—1009, Firms Haroer & De Voss.

VD: OSKAR BÜNEMANN, komercisto, Alsterkrugchaussee 586, Fuhlsbüttel.

EG: „Esperantista klubo de 1912“. *Ejo:* Patriotisches Gebäude, Trostbrücke, Zimmer 40 (L Mk 20 h.).

„Verda Stelo“. *Ejo:* sama, Zimmer 37.

„Grupo de Hamburg-Altona“. *Ejo:* sama. Zimmer 8 (unua kaj tria ĵaudo).

Hampton-Court oni sin turnu al la Del. de Molesey.

Hampton Wick (Anglio, Middlesex).

D: JOHN EDWARD HOOKHAM, urba oficisto, 45 Holmesdale Road.

Hanau a. M. (Germanio, Hessen-Nassau).

D: (vakas).

Hannover (Germanio, Hannover). 500000.

D: PAUL GOTTGRETU, asekur-ĉefagento, Herrenstrasse 12.

EG: Adr. Ejo: Fortbildungsschule am Aegidiendamm (Ĵ 20 h.).

Laborista Grupo. *Adr.:* Astenstrasse 36. *Ejo:* Knabenmittelschule Friedrichstrasse 7 (2an kaj 4an Ĵ monate).

„Sabata Rondo“. *Ejo:* Restaurant Hubertus, Am Aegidien- torplatz (S 20 h.).

Harburg a. d. Elbe (Germanio, Hannover). 71000.

D: HEINRICH SCHÜNEMANN, komercisto, Buxtehuder Strasse 17.

VD: ALFRED GRUBE, instruisto, Kreuzstrasse 1.

EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Gewerbeschule (Metia lernejo) IIIa, Bergstrasse (Mk 20 h.).

Ejo: Restaurant Ost am Sand 26 (M 2a kaj 3a ĉiumonate). „Laborista Grupo“. *Adr.:* S^{ro} W STEIN, Postweg 29.

Ejo: Restaurant Hogrefe, Hastedtstrasse 20 (dua S 20 h.).

Harnäs (Svedio, Upsala).

D: KARL SÖDERSTRÖM, Stenvreten.

Hasselt (Belgio, Limburg). 16800.

D: J. A. HUB. JEURISSEN, komerca oficisto, Schrijnwerkerstraat 3.

Hastings (Anglio, Sussex).

D:

VD: J.-J. BOUTWOOD, komercisto, Holland House.

EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Y. M. C. A., Breeds Place (ĉiun duan M 19¹/₂ h.).

Hebron (Usono, Nebraska). 1500.

D: ANDREW GORDON WILSON, notario, 660 Olive Avenue Box 66.

VD: ROLAND JEFFERY, studento, 710 Union Avenue.

EG: Adr.: Ĉe la Videl. *Ejo:* 660 Olive Avenue (D 10 h. kaj Ĵ 20 h.).

Hedemora (Svedio, Dalarne).

D: JOHN LUNDGREN, fervoja oficisto, Villa Holen.

Heerewaarden (Nederlando) 1100.

D: JAN JAKOB J. GROENENDAAL, Voorzorg.

Heidelberg (Germanio, Baden) 70000.

D: KURT KAUFFMANN, verkisto, Schröderstrasse 15.

Heidenau (Germanio, Sachsen) 19000.

D: WILLY RÖHNER, teknikisto, Dohnaer Strasse 27.

EG: „Verda Stelo“. *Adr. Ejo:* Kafejo Schwäbe (Ĵ 20 h.).

Helder (Nederlando, Noord Holland). 29800.

D: CORNELIS GOVERS, lignotornisto, Steengracht 21.

VD: Sino MARIA LOUISA KAPTEIN, Vijzelstraat 53.

EG: „Nova Sento“. *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Palmstraat 5 (Mk 20 22 h.).

Helensburgh (Skotlando, Dumbarton).

D: WILLIAM ROBERT HALL, bankisto, Birkfell.

Hellefors (Svedio, Västmanland).

D: GUSTAV JÖNSSON, fabriklaboristo, Matserveringen.

Helmstedt (Germanio, Braunschweig) 16000.

D: ERICH LÜER, oficisto, Henkestrasse 36.

Helsingborg (Svedio, Skåne).

D: GUSTAF HENRICK BACKMAN, kuraca gimnasto, Ramlösa Brun.

EG: Adr. Ejo: Ĉe la Del. (Mk 20 h.).

Helsingfors (vidu *Helsinki*).

Helsinki (Finnlando) 186000.

D: LEO JALAVA, gazeta administranto, Topeliuskatu 9 B.

VD: ARVO JOHAN AHTI, prokuristo, Mikonkatu 23/14.

[Ĝis la kongreso, 8—6 Aug. oni sin turnu por servoj preferere al la VD.]

EG: „La Polusstelo“. *Adr.:* *Ejo:* It. Teatterikuja 3 (L 19 h.).

„Laborista Societo“. *Adr.:* Eliäntarhantie 1 A ovi 2.

- EO:** Esperanto Oficejo de Finnlando, Osake Yhtiö (Akcia Societo) "Movado", Kasarminkatu 20 (8—18 h. malfermita).
"Esperanto Instituto de Finnlando". *Adr.:* Kasarminkatu 20. *Ejo:* Komerca lernejo, Nikolainkatu 13.
"XIV. Kongreso de Esperanto". *Adr. Ejo:* Korkeavuorenkatu 17 A. Tel. 11340 (9¹/₂—16 h.).
- Hengelo** (Nederlando, Overijsel). 23800.
D: GERRIT VAN HEEK, oficisto, Steynstraat 72.
VD: MARTINUS GERMERAAD, modelisto, Hegemansweg 38.
EG: "La Twenta Stelo". *Adr.:* Ĉe la VD. *Ejo:* "Vios" Beekstraat (M 20 h.).
- Hermannstadt** in Siebenbürgen (vidu *Sibiu*).
- Hildesheim** (Germanio, Hannover). 59260.
D: EDUARD ELTEN, ekslernejestro, Weissenburger Strasse 6.
- Hirschberg** (Germanio, Schlesien). 20600.
D: Fino GERTRUD VOIGT, Schlidauer Strasse 29.
EG: Adr. Ejo: Ĉe la Del. (M 20 h.).
- Hobart** (Aŭstralio, Tasmania). 40000.
D: DOUGLAS GUILBERT, registara oficisto, Lands Department.
EG: Adr.: Fino HANNAFORD. *Ejo:* Eaton Bray. Schoolroom, Upper Davy street (V alterne 20 h.).
- Hodimont** (Belgio, Liège).
D: IWAN DELHEZ, oficisto, 21 Montagne de l'Invasion.
- Hoek van Holland** (Nederlando, Zuid Holland).
D: HENDRIK VERSCHOOF, ĉefkonduktoro ĉe ŝtata fervojo, Harmoniestraat 22 a.
EG: "La fervojo". *Adr.:* Ĉe la Del.
- Höflitz bei Bensen** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio). 340.
D: FRANZ WIRTH, katolika paroĥestro.
- Hohensalza** (vidu *Inowrocław*).
- Holbaek** (Danio).
D: HOLGER HANSEN, instruisto, Ringstedvej 26/l.
- Holešov** (Ĉeĥoslovakio, Moravio).
D: KAREL LOVEČEK, oficisto, Palackého třída 7.
- Homburg v. d. Höhe** (Germanio, Hessen-Nassau). 14300.
D: FRITZ LUCAS, komercisto, Kirdorfer Strasse 46.
- Honnef am Rhein**, Bad (Germanio). 6700.
D: EMIL RICK, rentulo, Friedrichstrasse 5.
- Horní Růžodol u Liberce** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio).
D: JAN HAASE, fervoja oficisto, Městanská ulice 72.
EG: Ĉeĥa Esperantista Rondeto en Liberec. *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Národní dům (V 20 h.).

- Horrem bei Köln** (Germanio, Rheinland) 3500.
D: TEO JUNG, presisto-eldonisto, Schulstrasse 3.
EG: Adr.: Ĉe la Del.
- Horsens** (Danio, Jütland). 23800.
D: SVEND AAE, kapitano, Villa Hejmonia.
EG: Adr.: Ĉe la Del.
- Horwich** (Anglio, Lancashire). 15600.
D: Fino EMILY HARRISON, bakistino, 42, Winter Hey Lane.
- Hostinné** (vidu *Arnau*).
- Hove** 47000 (vidu *Brighton*).
- Hradec Králové** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio) 13000.
D: OTTO SKLENČKA, oficisto, Živnostenská banka.
VD: VILÉM ČERNÝ, oficisto, Obchodní banka.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Hotelo Albertinum (M. 19¹/₂ h.).
- Huddersfield** (Anglio, Yorkshire). 110000.
D: WILLIAM HENRY HIRST, komercisto, 12 John William Street.
VD: FRED CLARKSON, instruisto, Park View, 135 Trinity Street.
EG: Adr.: Mount Pleasant, Dalton. *Ejo:* Technical College, Queen Street South ((L 19 h. kaj Ĵ 20 h.).
- Huesca** (Hispanio, Huesca). 14000.
D: JOSÉ ARTIGAS, instruisto, 4 Lanuza.
EG: Adr.: Ĉe la Del.
- Hull** (Anglio, Yorkshire) 287000.
D: ALBERT E. HEPTON, oficejestro, 89 a^r Grafton Street (dumtage ĉe Norvega konsulejo, 9 Scale Lane).
VD: E. W. COULSON, ĉefoficisto, 18 May Street, Beverley Road.
- Humpila** (Finnlando, Häme).
D: ELIAS SYRJÄNEN, terkulturisto, Murto.
EG: Adr. Ejo: Ĉe la Del. (Unua kaj ^rtria Ĵ 21 h.).
- Huy** (Belgio). 14000.
D: ARMAND LANDENNE, kalkulisto, 9 Rue St. Stanislas.
- Hvammstanga** (Islando).
D: BJÖRN P. BLÖNDAL, komerca komizo.

I, J

- Idaho Springs** (Usono, Colorado). 1200.
D: D^{ro} JAMES UNDERHILL, inĝeniero.
- Ilford** (Anglio, Essex) 90000.
D: Fino WINIFRED BOTHWELL, instruistino, 78 Aldborough Road.
EG: Adr. Ejo: Ĉe la Del.

- Innsbruck** (Aŭstrio, Tirol) 70 000.
D: HEINZ BEDERLUNGER, bankisto, Herzog-Friedrich-Strasse 17.
VD: JOSEF BAUER, fervoja oficisto, Amthorstrasse 47.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Hotelo Grüner Baum, Museumsstrasse (M 20 h.).
- Inowrocław** (Polio, Kujawy) 25 000.
D: JOSEF ORZECH, profesoro.
- Iowa City** (Usono, Iowa). 11 270.
D: D^o F.-H. BATTEY, kuracisto, 333 So. Leuas Street.
- Ituna** (Kanado, Saskatchewan).
D: H. MORTON RAYNER, komercisto.
- Jablonec n. N.** (vidu *Gablonz a. N.*).
- Jaca** (Hispanio, Huesca).
D: JULIO MANGADA ROSENÖRN, militisto, majoro de la 19a Infanteria Regimento.
- Jaén** (Hispanio, Jaén) 28 000
D: JUAN ANGUITA GALAN, libristo, Plaza de San Francisco 27.
- Jägerndorf** (Ĉeĥoslovakio, Silezio). 20 000.
D: RUDOLF HORN, ŝparkasa oficisto, Minoritenplatz 14.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Stadtkaffee (Mk. 20 h.).
- Jakobstadt** (vidu *Jekabmiests*).
- Jambol** (Bulgario).
D: PENKO PETROV, asekuristo.
- Jaroměř** (sin turni al la Del. de Josefov, Ĉeĥoslov.).
- Jaslo** (Polio). 15 000.
D: SALO KORNFELD, juristo.
- Jekabmiests** (Latvio, Kurlando) 3500.
D: HELMUT BEHNING, arbaristo, Maza Lauku ielā 1.
- Jelgava** (Latvio, Kurlando). 20 000.
D: KRISĴANIS STRAZDE, negocisto, Zala ielā 13.
EG: Esp. Sekcio de Kulturakcela Societo de Zemgalio. *Adr.:* Ejo: Ĉe la Del. (D 12—15 h.).
- Jerez de la Frontera** (Hispanio, Cadiz).
D: PEDRO NARANJO-TERAN, vinlaboristo, Calle Sevilla 31.
EG.: "Jerez". *Adr.:* Cruces 6 (ĉiutage 20 h.).
- Joensuu** (Finnlando) 5100.
D: O. KETTUNEN, kontoristo.

- Johannesburg** (Suda Afriko, Transvaal).
D: E. C. MAWBAY, bankoficisto, Standard Bank of South Africa, P. O. Box 1031.
VD: S. A. ANDREW, asekura agentestro, P. O. Box 199.
- Josefov** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio) 7000.
D: FIMO BOŽENA VESELÁ, oficistino, No. 21.
EG: "Zamenhof". *Adr.:* "u Andru" (Mk 19 h.).
- Jurjev** (vidu *Tarto*).

K

- Kaiserswerth** (Germanio, Rheinland).
D: HANS POENGEN, posedanto de arbokulturejo, Duisburger Strasse 9.
- Kajana** (Finnlando).
D: EMIL HALLIKAINEN, ĉefredaktoro.
- Kalk bei Köln** (Germanio, Rheinland).
D: WERNER SCHWARZ, studento, Odenwaldstrasse 68.
VD: WALTER DAHMEN, studento, Roddergasse 52.
EG: "Rondo". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Usingerschule (M 18—22 h.).
- Kapstadt** (vidu *Cape Town*).
- Karlovo** (Bulgario).
D: ZVETAN ZVETKOV, lernanto, ulica Vojniška 39.
VD: KIRIL STOEV, gimnaziano, ulica Kiŝeva 27.
EG: Lernanta Scienco Esperantista Societo. *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Gimnazio (Ĵ 14½ h.).
- Karlovy-Vary** (vidu *Karlsbad*).
- Karthus** (vidu *Kartuzy*).
- Karlsbad** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio). 17 400.
D: FRANZ ULBERT, poŝtestro, Bahnhofpostamt.
VD: BRUNO ZEINER, Bahnhofstrasse 56, Fischern bei Karlsbad.
EG: Loka Grupo de Ĉ. A. E. *Ejo:* Hotel Beseda (S 20½ h.).
 "Esp. Societo Karlsbad". *Adr. Ejo:* Karlsbader Hof Mk. 20¼ h.).
- Karlsburg** (vidu *Alba Julia*).
- Karlsruhe** (Germanio, Baden). 144 000.
D: ISRAEL FUTRAN, elektroteknikisto, Georg-Friedrich-Strasse 34.
- Kartuzy** (Polio, Pomorze) 3900.
D: FRANZISZEK SIELKE, instruisto, ulica Gdanska 23.

Kaschau aŭ **Kassa** (vidu *Košice*).

Kassel (Germanio, Hessen-Nassau).

D: (vakas).

VD: HUGO DREUSICKE, instruisto, Körnerstrasse 1.

EG: Laborista Grupo. *Adr.:* Sr^o FRIEDRICH DEITERS, Schillerstrasse 29 II. *Ejo:* Bürgerschule, Mauerstrasse 9 (Ĵ V 20 h.).

Kaŝlite (Bulgario, Gabrovo).

D: VARĈO JOVĈEV, laboristo.

Kaunas (Litovio).

D: PAUL MEDEM, bankdirektoro, Smeliu gatvé 12.

VD: JUOZAS MAĈERNIS, ŝtatoficisto, Ukmerges plentas 45.

EG: *Adr. Ejo:* Ĉe la Del.

Keighley (Anglio, Yorkshire). 41 900.

D: F.-C. RHODES, oficisto, Esperanto Cottage, Sykes Head, Oakworth Road.

VD: BRUCE JOHNSTON, fotografestro, Lawkholme Crescent.

EG: *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Friends Meeting House, Mill street (L 19¹/₂ h.).

Kemi (Finlando) 2500.

D: A. KORPELAINEN, komercisto.

Kempen im Allgäu (Germanio, Bayern) 21 000.

D: MAX SCHRANK, fervojoficisto, Bismarckstrasse, R. 220 I.

EG: C. WASSERMANN, Y. 14. *Ejo:* "Zur Kreuzstrasse" (L 20 h.).

Kettering (Anglio, Northamptonshire) 29 700.

D: ALBERT EDWARD SMITH, sekretario, "Verda Stelo", Garfield Street.

EG: *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Silver Street (L 20 h.).

Kiel (Germanio, Schleswig-Holstein).

D: BERNHARD LAGE, bankokasisto, Weissenburgstrasse 14.

Kilbirnie (Skotlando, Ayrshire) 8000.

D: ROBERT PARTRIDGE, tempkontrolisto, 8 Townhead.

Kinna (Svedio, Västergötland).

D: SIGFRIED BENGTTSSON, oficisto en teksejo, Kinnaström.

Kioto (Japanio).

D: HIDEO YAGI, medicina studento, Medicina Fakultato Imperia Universitato.

EG: Kioto Esp. Asocio. *Adr.:* Librejo Kanija. *Ejo:* Seinenkai domo, Sanĵo strato (2^a Mk 18—21 h.).

Sanko Esp. Grupo. *Adr. Ejo:* Dai 3 Kotogakko (Kolegio) (V 15—17 h.).

Doŝiŝa Esp. Klubo (Studenta grupo de kristanoj. *Adr. Ejo:* Doŝiŝa Universitato, Imadegaŝa (S 13—15 h.).

Kirdjali (Bulgario).

D: VASIL VAĈEV TENĈEV, tabakfakisto, "Takandag".

Kladno (Ĉeĥoslovakio) 22 000.

D: FRANTIŠEK STRÍBRSKÝ, fervojisto, ulice Hájenská 445.

EG: *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Restoracio "u Jágru" (L 20 h.).

Klausenburg (vidu *Cluj*).

Knittelfeld (Aŭstrio, Steiermark) 8100.

D: FRANZ SANTLER, fervoja inspektoro = Eisenbahninspektor.

Köbenhavn (Danio) 605 000.

D: SINO LOUISE BLICHER, libristino, Bredgade 63A III, Tel. Paloe 2363.

VD: GEORG HINRICHSEN, ŝtاتفervoja oficisto, Vestre Stationsvej, Rungsted.

EG: *Adr.:* *Ejo:* Ĉe la Del. (Ĵ 20 h.).

"Konversacia Klubo". *Adr.:* Bredgade 63A.

"Esperantist foreningen". "Danske Laerers Esp. Forening".

Centra Dana Esp. Ligo. *Adr.:* Fino A. Rybo, vice inspektoro ĉe Skolen ved Sundholm S.

EO: Bredgade 35A I. Telegr.: Esperantokontoor. Tel. 7763.

Köln am Rhein (Germanio, Rheinland) 650 000.

D: AUGUST JUNKER, studento, Hohe Strasse 26.

VD: ANTON WILBERT, instruisto, Siegesstrasse 28, Köln-Deutz.

EG: *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Kafejo "Alter Posthof" (S 18 h.).

Königgrätz (vidu *Hradec-Kralové*).

Königsberg in Preussen (Germanio, Ostpreussen) 270 000.

D: Dr^o KONRAD NITZ, supera instruisto, Tragheimer Pulverstrasse 48.

VD: PAUL FAST, komercisto, Kaiserstrasse 16.

EG: *Adr.:* Buchhandlung Backe, Burgstrasse 2. *Ejo:* Konditorei Schwenner, Münzstrasse (1^{an} kaj 3^{an} Ĵ monate 20 h.).

Königstein a. d. Elbe (Germanio, Sachsen).

D: PAUL FRIEDRICH HUHN, bakisto, Pirnaer Strasse 26 p.

EG: *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Kunaths Gasthaus (M 20 h.).

Koivisto (Finlando, Mäksähti).

D: WÄINÖ JOHAN RIKSTRÖM, terkulturisto.

Kokkola (Finlando).

D: HERMAN REMELL.

Kolding (Danio, Jütland) 14200.

D: P. ZOFFMANN, urba kasisto, Aalykkegade 6.

Kolomea (Polio).

D: OREST KUZJMA, gimnazia profesoro, Nova ulica 6.

VD: SINO ERNA ZIMAND, Kosciuszko ulica 35.

Kolozsvár (vidu *Cluj*).

Komotau (Ĉeĥoslovakio, Bohemio).

D: WENZEL PEKING, termezuristo, Eidlitzer Strasse 1305.

VD: ANTON KÜHNER, minejoficisto, Eidlitzer Strasse 1277.

Konnitsa (Finnlando).

D: ALPO SUOMALAINEN, instruisto, Pyhäjärvi r.-a.

Konstantinoplo (Turkio) 2 000 000.

D: DR^o ANAKRÉON STAMATIADIS, higiena inspektoro, Tépé Bachi 59, Péra.

Kopenhagen (vidu *Köbenhavn*).

Korsnäs (Svedio, Dalarne) 700.

D: EMANUEL KULL, segeja laboristo, Box 4, Järnverket.

Košice (Ĉeĥoslovakio, Slovenio) 47 000.

D: JOSEF FRIEDRICH, juristo, Riaditelstvo štát. Železnice (= Direkcio de ŝtata fervojo).

Kostelec nad ĉer. lesy (Ĉeĥoslovakio) 2900.

D: BOHUMIL LUDVIK, faka instruisto = odb. učitel.

Kottbus (Germanio, Brandenburg) 48 700.

D: ERNST MUTHSCHALL, fervoja ekspedejestro (Obergüter-vorsteher).

Kovno (vidu *Kaunas*).

Kraków (Polio, Galicio).

D: DR^o ROMAN GERLACH, notario, Krupnicza 7.

EG: Adr. Ejo: Slawkowska 61 (Ĵ 20 h.).

Krefeld (Germanio, Rheinland) 126 700.

D: REINER SANDERS, librotenisto, Blumenstrasse 43.

VD: MAX ROTHER, komercisto, Königstrasse 129.

EG: Adr.: R. SANDERS, Blumenstrasse 43. *Ejo:* Bürger-Mittelschule, Nordstrasse 1 (Ĵ 20 h.).

Kristiania (Norvegio) 260 000.

D: ROLF BUGGE PAULSEN, ĉefleŭtenanto, Hegdehaugsvei 2.

VD: FINO JOHANNE AMUNDSSEN, instruistino, Oskarsgate 16 V.

EG: "Klubo". *Adr.:* S^{ro} H. BONNEVIE, Bergsliegsgate 11.

Ejo: Svend Bruuns Gate 7 (ĉiun 2^{an} L monate).

"Unuiĝo de Norvegaj Instruistoj".

"Societo de Esp. Laboristoj". *Adr.:* S^{ro} HARRY NILSEN, Trøndergate 4, 3 opg. *Ejo:* Grandsen 5.

Kristianssand (Norvegio, Lister og Mandal).

D: ALF. CHRISTENSEN, bankoficisto, Poŝtkesto II.

Kristianstad (Svedio, Skåne).

D: NILS ALFRED NORDLUND, kolegia adjunkto, Vasagatan 1.

Krňov (vidu *Jägerndorf*).

Krochwitz (Ĉeĥoslovakio, Bohemio).

D: RUDOLF STORCH, studento, No. 85.

EG: "Estonteco". *Adr.:* E. PECHE, No 46. *Ejo:* Komunuma domo (Ĵ 20 h.).

Kymi (Finnlando).

D: KALLE HUUSKONEN, Korkeakoski.

L

La Chaux de Fonds (Svisio, Neuchâtel) 38 000.

D: JULES WOLF, fabrikestro, 12 Rue du Parc.

VD: FINO EMMA CRISINEL, tajlorino, 91 Numa Droz.

La Haye (vidu *Gravenhage*).

Laihia (Finnlando, Ostrobotnio) 8000.

D: HUGO SALOKANNEL, fervoja oficisto, stacio Laihia.

EG: Adr. Ejo: Ĉe la Del.

Aliaj grupoj en: *Myllymäki, Orismala, Väntälä, Vähä-kyrö, Vasa, Ysokyrö.*

La Mure (Francio, Isère).

D: LÉON CAILLET, profesoro.

Lancaster (Usono, Penn.) 53 150.

D: WARREN A. SHERWOOD, kuracisto, 237 E. King Street.

Lañcut (Polio, Galicio).

D: STANISLAW PEKSA, substytut notarjalny = notaria oficisto.

VD: DR^o WŁODZIMIERZ JASINSKI, notaria kandidato.

Langesund (Norvegio, Jarlsberg og Larvik).

D: OLE BROCHMANN SLETTERÖD, inĝeniero, det. mekaniske verksted.

L'Arbresle (Francio, Rhône).

D: JEAN MARIE ROUSSET, direktoro de lernejo, Rue des Ecoles.

- Laren** (Nederlando, Noord Holland).
D: J. E. E. VON RÖMER, fervoja oficisto, Pension "de Vier Kastanjes", Lingenkamplaan.
- Lasino** (Italio, Trentino).
D: DON MANSUETO BISCAGLIA, pastro.
VD: ANGELO CHISTÈ, panisto.
EG: Adr.: Ce la Del. *Ejo:* Popola lernejo — Scuola di popolo (D 16 h.).
- Las Palmas** (Afriko, Gran Canaria) 75 000.
D: FELIPE SUAREZ-FALCON, komercocifisto.
VD: BRUNO ALVARADO DORESTE, komercocifisto, 23 Reyes Catolicos.
EG: "Ceñtro Esp.". *Adr. Ejo:* Conto de Dependientes (ĉiuvespere).
- Lausanne** (Svisio, Vaud) 73 000.
D: A. JAQUILLARD, ŝtata oficisto, La Glanc, Montétan.
VD: SINO MATHILDE KOHL, hotelestrino, Hôtel Pension St. Luce (apud la stacidomo).
EG: Adr. Ejo: S^{ro} W. DE LERBER, profesoro, Bd. Grancy 29. "Zamenhof". *Adr. Ejo:* Maison du Peuple.
- La Varenne St Hilaire** (Francio, Seine) 40 000.
D: LOUIS ANTOINE PRÉVOT, ledkomercisto, 70 Boulevard de Champigny.
EG: Grupo de St. Maur de Fossés. *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* 86 Rue Garibaldi kaj 37 Rue Aline, St. Maur (2^a D 10¹/₂ h. Mk 21 h.).
- Le Bouchaud** (Francio, Allier) 600.
D: CONSTANT MARTIN, instruisto.
- Le Cap** (vidu *Cape Town*).
- Le Creusot** (Francio, Saône et Loire) 40 000.
D: FRÉDÉRIC FONTAINE, ladisto, 61 Rue Maréchal Foch.
VD: FRANÇOIS JACQUESON, elektristo, aux Prés-Calarts.
EG: Adr.: S^{ro} GERVOIS, 30 Rue de la Sablière. *Ejo:* 45 Rue Clemenceau (M 20 h.).
- Leeds** (Anglio, Yorkshire) 500 000.
D: WILLIAM GREGORY, fervoja telegrafkomizo, 4 Highthorne View, Upper Armley.
EG: Adr.: Fino BRIGGS, West Lea, Armley.
- Leek** (Anglio, Staffordshire) 16 700.
D: GUY J. WORTHINGTON, lernejestro, Moorhill.

- Leesville** (Usono Louisiana) 2520.
D: GEORGE P. FERREE, kuracisto, Llano Cooperative Colony.
- Leeuwarden** (Nederlando, Friesland) 40 300.
D: AUGUST NICOLAAS KOOPMANS, inĝeniero, Tjerk-Hiddesstraat 16.
- Legnago** (Italio, Verona).
D: ALFREDO CRESTONI, librotenisto.
- Lehe** (Germanio, Bremen) 46 000.
D: HUGO HOHMANN, instruisto, Kronprinzenallee 4.
VD: Fino MINNA HÜLSEMEYER, kontoristino, Nettelstrasse 29.
- Leicester** (Anglio) 234 200.
D: WILLIAM BAYES, administranto de ŝufabriko, 25 Oban Street.
VD: FRANK HANCOCK, instruisto, 5 Lancashire Street.
EG: Ejo: Cooperative Buildings, Room 16 (Ĵ 19¹/₂ h.).
- Leipzig** (Germanio, Sachsen) 670 000.
D: BERNHARD KÖTZ, libristo, Eilenburgerstrasse 49 II, Tel. 20314, 20321, 17479.
VD: ALFRED PETZOLD, fervoja inspektoro, Scharnhorststrasse 43.
EG: Esperanto-Instituto por la Germana Respubliko. *Adr.:* Pro D^{ro} JOH. DIETTERLE, Leipzig-Schleussig, Seumestr. 10 II, Tel. 40475. *Ejo:* Johannisplatz 3.
 "Esperanto Gesellschaft Leipzig". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Bauers Restaurant, Täubchenweg 5/7 (M 20 h.).
 "Esperanto-Instituto". *Adr.:* A. DEGEN, Augustenstrasse 15 II. *Ejo:* Lehrer-Vereinshaus, Kramerstrasse 4.
 "Esperanto-Laborista Asocio". *Adr.:* HUGO HEMPEL, Leipzig-Neustadt, Neustädter Markt 6. *Ejo:* Volkshaus, Zeitzerstrasse 32 (Ĵ 19 h.).
EO: FERDINAND HIRT & SOHN, Esperanto-Fako, Salomonstrasse 15, Tel. 20314, 20321, 17479 (Somere 8—12 u. 2—5, Vintre 8—12 kaj 2—6).
 BERNHARD KÖTZ, Eilenburgerstrasse 49 II.
- Leitmeritz a. d. Elbe** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio) 15 400.
D: D^{ro} RUDOLF HIEKEL, profesoro, Mareschgasse 4.
EG: Adr. Ejo: Schwarzer Adler, Marktplatz.
- Le Locle** (Svisio, Neuchâtel) 13 000.
D: PAUL HUMBERSET, instruisto, La Jaluse.
VD: EDOUARD DUCOMMUN, instruisto, 37 Progrès.
EG: Adr.: Ĉe la Vicdel. *Ejo:* Collège secondaire, 6^e Ag (Lastan L monate, 20 h.).

- Le Mans (Francio, Sarthe) 71 780.
D: AMÉDÉE AUTIN, farmaciisto, 20 Rue de la Mariette.
EG: Adr. Ejo: 26 Place de la République.
- Lemberg (vidu *Lwów*).
- Lendringsen (Germanio, Kreis Iserlohn) 3000.
D: HEINRICH POST, metalmodelisto.
- Leoben (Aŭstrio, Steiermark) 12500.
D: HANS PUNTIGAM, poŝtestro, II.
EG: Steirische Esperanto-Gesellschaft. *Adr.:* Postamt (V 20 h.).
- Leobschütz (Germanio, Oberschlesien) 12000.
D: CARL LORENZ, fabrikestro, Ratiborerstrasse 3.
VD: MAX FISCHER, komercisto, Neue Welt 1.
EG: Adr. Ejo: Kafejo Franz, Fabrikstrasse (M 20 h.).
- Leopol (vidu *Lwów*).
- Le Puy-en-Velay (Francio, Haute Loire) 17500.
D: FERNAND JAMMES, librotenisto, 1 Rue du Général Lafayette.
- Le Raincy (Francio, Seine et Oise) 12000.
D: EUGÈNE ROBERT, fervoja oficisto, 4 Allée des Fougères.
- Lerida (Hispanio, Katalunio) 24 500.
D: LLUIS G. ABADAL-COROMINAS, advokato, Mayor 12/14, I.
- Letchworth (Anglio, Hertfordshire) 10300.
D: FINO FRANCIS M. BARTHOLOMEW, membro de l'urba kon-
silantaro, Sunnyside, 13 Norton Way North.
EG: Adr.: Ĉe la Del.
- Levanger (Norvegio, Nordre Trondhjem) 2000.
D: PETER RIAN, lignaĵisto.
- Lexington (Usono, Kentucky) 41 530.
D: ARTHUR ERNEST HAYNES, komerca vojaĝisto, 407 Maple
Avenue.
- Liberec (vidu *Reichenberg*).
- Liège (Belgio) 170 000.
D: EMILE OGER, telegrafa ĉefkontrolisto, 37 Rue de Campine.
VD: RENÉ DELVOIE, muzikisto, 4 Rue du Thier à Liège.
- Lille (Francio, Nord) 200 000.
D: J. L. VANVERTS, kuracisto, profesoro en la medicina
fakultato, 236 Rue Solferino.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Scienca Fakultato.
- Limoges (Francio, Haute Vienne) 90 000.
D: LOUIS LAMANT, banka oficisto, Rue Amélie, maison Alabrune.
EG: Adr.: Ĉe la Del.

- Lipine O. S. (Germanio, Oberschlesien) 18 200.
D: MICHAEL PARUCH, komunuma sekretario, Hüttenstrasse 24,
Schlesiengrube.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Hotelo Deutscher Kaiser (Ĵ 20 h.).
- Lipton (Kanada, Saskatchewan) 100.
D: CHESTER CROSSMANN, instruisto.
- Liria (Hispanio, Valencia).
D: JUAN F. SERRA FERRANDO, kuracisto, 20 Libertad.
- Lisboa (Portugalia) 800 000.
D: JORGE SALDANHA CARREIRA, komercisto, Avenida Duque
de Loulé 56, III.
EG: Adr. Ejo: Rua das Gaivotas.
"Esp. Societo". *Adr.:* Sociedade de Geografia.
"Verda Stelo". *Adr.:* T. da Agua de Flor 55.
"Portugala Esp. Socialista Asocio". *Adr.:* Rua Bem-
formosa 150 I.
EO: Agencia Esperantista, Silva & Carreira Ltda. Rua do
Assunção 42—3º.
- Litoměřice (vidu *Leitmeritz*).
- Litovel (Ĉeĥoslovakio, Moravio).
D: KLEMENT URBAN, profesoro.
- Liverpool (Anglio, Lancashire) 817 000.
D: FRANK H. LOCKYER, komercisto, Supply Co. Ltd., 56 Arley
Street (Tel. Central 2359).
VD: J. D. APPLEBAUM, komercisto, 135 Islington, Mossley Hill.
Telegr. *Adr.:* Applebaum, Mossley Hill. Tel. Wavertree 248.
VD: DRO SYDNEY WHITAKER, ŝipkuracisto, c. o. W^m Moore
Esq., 37 Penkett Road, Wallasey.
EG: Adr.: J. G. BAXTER, 29 Wellfield Road, Walton. *Ejo:*
18 Colquitt Street, Room 3 (L 19³/₄ h.).
- Lizzana (Italio, Trentino).
D: UMBERTO BRUSCHETTI, oficisto.
- Loanda (Okcidenta Afriko, Angola) 20 000.
D: VIRGILIO FELIBERTO DE ALMEIDA, ĥemiisto, P. O. B. 213.
VD: MANUEL LOPES DA CUNHA, razisto, P. O. B. 123.
EG: Adr. Ejo: Ĉe la Del. (L kaj V 21 h.).
- Locarno (Svisio, Ticino) 9000.
D: CARLO GILA, industriisto, "Unione" S. A.
EG: Adr. Ejo: Palazzo ex-governativo, 1º piano (Ĵ 20¹/₂ h.).
- Loches (Francio, Indre-et-Loire) 4650.
D: ALEXIS BRISSONNET, farmaciisto, 4 Place de l'Hôtel de Ville.

Lodz (Polio) 452 000.

D: REMIGJUSZ MECZYNSKI, ĉefkasisto, Bank Zachodni.

VD: WLÓDZIMIERZ PFEIFFER, libristo, Librejo Ludwik Fiszer.

Lomza (Polio) 26 700.

D: JAN KRONENBERG, instruisto, Nowy Rynek 16, I.

London (Britio) 7 476 000.

ĈD: PHILIPP KAY, komercisto, 8 Craven Walk N. 16.

Anstataŭanto: JOHN BREDALL, 3 Birdhurst Road, Croydon.

Sekretario por Londono: HARRY A. EPTON, ĉe Brita Esperantista Asocio, 17 Hart Street, W. C. 1.

Oni adresu ĉiajn korespondaĵojn pri administrado kaj servoj al la sekretario.

EO: British Esperanto Association, 17 Hart Street, W. C. 1.

D (*Okcidenta Londono*): PAUL BLAISE, komercisto, 125 Hambalt Road, Clapham, S. W. 4.

D (*Camberwell*): E. J. HARVEY, horloĝisto, 226 Camberwell Road, S. E.

D (*Battersea*): Sĭmo L. A. EVANS, 8 Bolan Street, Battersea, S. W. 11.

D (*Wimbledon*): ALEXANDER LEE, Vestpurigisto, 198 South Park Road, S. W. 19.

D (*Herne Hill*): CHARLES ARTHUR FAIRMAN, oficisto, 12 Deronda Road, Herne Hill, S. E. 24.

D (*Lewisham*): V. GRIMMITT, komerca vojaĝisto, 209 High street Lewisham, S. E.

D (*N. W. 1*): ERNEST HAROLD HIGHFIELD, ŝipkomizo, 8 Rochester Road, Camden Road, N. W. 1.

D (*Wood Green*): ROBERT ROBERTSON, bankisto, 364 Alexandra Park Road, Wood Green, N. 22.

D (*Woolwich*): ERNEST KEEVES JAYNE, oficejestro, 22 Kinveachy Gardens, Charlton, S. E. 7.

EG: (Central) *Adr. Ejo*: St. Bride's Institut, Ludgate Circus E. C. 4 (V 19 h.).

EG: (Canning Town) *Adr.*: Parnum, 48 Yedburgh Road Plaistow, E. 13. *Ejo*: Lower Veness Room, Swanscombe Street, E. 16 (Mk 18¹/₂ h.).

EG: (Dimanĉa Rondo) *Adr.*: A. W. BRADBROOK, 9 Cutcombe Mansions Cutcombe Road. S. E. 5. *Ejo*: South Place Institute, South Place E. C. (D 15¹/₂ h.).

EG: (Ilford) *Adr.*: Fĭno WINIFRED BOTHWELL, 78 Aldborough Road.

EG: (Mildmay & Highbury) *Ejo*: Calabria Road, Highbury (M 20¹/₂ h.).

EG: (Wimbledon) *Adr.*: R. A. M. KEARNEY, 95 Cromwell Road, S. W. 19—6. *Ejo*: The Broadway (supra etaĝo) (L 19¹/₂ h.).

EG: (Wood-Green) *Adr.*: R. ROBERTSON, 364 Alexandra Park Road, N. 22. *Ejo*: Public Library (Ĵ 20 h.).

EG: (Woolwich) *Adr. Ejo*: E. K. JAYNE, 22 Kinveachy Gardens, Old Charlton S. E. 7. *Ejo*: Cooperative Institute, Parsons Hill (M 20 h.).

Los Gatos (Usono, California). 2320.

D: WILLIAM ORLANDO POST, fruktokulturisto, Santa Clara Co,

Loughborough (Anglio, Leicestershire) 25 900.

D: GEORGE MANSELL WILLIAMS, tajlore, 19 Ward's End.

EG: *Adr.*: Ĉe la Del. *Ejo*: Victoria Street, Free Church (L 19³/₄ h.).

Louisville (Usono, Kentucky). 234 890.

D: ROBERT WALLACE, kuracisto, 1218 South 28th Street.

Luĉeneĉ (Ĉeĥoslovakio, Slovenso) 18 000.

D: SANDÓR WEISZ, prokuristo, Rakottay fabriko.

VD: GYULA HALÁSZ, universitatano, Tioztviselő telep.

EG: "Senhalte" *Adr. Ejo*: Rakottaygyár (V 17—18 h.).

Luckenwalde (Germanio, Brandenburg). 24 000.

D: Sĭmo ELSBETH SZYMANOWSKI, Siedlungshaus 10, An den Giebeln 12.

Ludosul de Mures (Rumanio, Transilvanio) 4600.

D: ENDRE ALLESZ, bankoficisto, bankhivatalnák.

Lübben (Germanio, Spreewald). 7800.

D: JOHANNES JUNGFER, termezuristo, Lindenstrasse 10.

Lübeck (Germanio) 114 000.

D: D^{ro} ALBIN MOEBUSZ, studio-direktoro, Falkenstrasse 12.

VD: HEINRICH SELMER, komercisto, Falkenwiese 11.

EG: "Lubeka Esp. Societo". *Adr.*: Ĉe la Del. *Ejo*: Seminar (V 20 h.) (1an S monate, 20 h.).

Lugano (Svisio, Ticino). 15 000.

D: FIRMINO G. ISELLA, komercisto, Via Canova 15.

VD: CARLO BASSI, pentristo, Corso Pestalozzi 23.

EG: *Adr. Ejo*: Ĉe la VD. (Ĵ 20¹/₂ h.).

Lulea (Svedio, Norbodden). 9000.

D: KARL ERIK FRANSON, policano, 18 Nygatan.

Lund (Svedio, Skåne) 24 300.

D: ALFRED WILHELM FRIBERG, poŝtisto.

Luopioinen (Finnlando).

D: FINO EILO MARTTA, instruistino, Ämmätsä.

Lupeni (Rumanio, Transsilvanio) 8050.

D: JAN EISSEN, kemiisto, fabriko de koakso.

EG: Adr.: Ĉe la Del.

Lwów (Polio) 219000.

D: WLADYSŁAW NIŻNIK, poŝtovicisto, Dyrekcja Poczty.

VD: HIPOLIT MARJAN NOWICKI, oficisto de hospitalo, Głównego 7.

Lyon (Francio, Rhône) 561000.

D: SINO ALICE FARGES, Direktorino de Esp. Oficejo, 30 Rue Ferrandière (Poŝtĉeka konto: 5957).

VD: AIMÉ SANDELYON, komercisto, 30 Rue Ferrandière.

VD: PIERRE BESOMBES, pensiita ŝtatoficisto, 50 Cours de la Liberté.

EG: Adr.: Ĉe la VD S^{ro} SANDELYON. *Ejo:* 12 Rue Albert Fochier (M 20¹/₂ h.).

“Laborista Esp. Grupo”. *Adr.:* S^{ro} GOUCHON, 3 Rue Paul Bert. *Ejo:* 6 Rue Paul Bert (L 20¹/₂ h.).

“Amikaro Esperantista”. *Adr.:* S^{ro} F. DRUDIN, 93 Boulevard des Belges. *Ejo:* 4 Rue Childebert (Ĵ 20¹/₂ h.).

EO: Ĉe la Del.

Lyss (Svisio, Bern) 3600.

D: ERNST SCHEURER, fabrikdirektoro.

VD: FRITZ MÜLLER, apotekisto.

EG: Adr.: Esperanto-Grupo. *Ejo:* Neues Schulhaus (S vesp.).

M

Maceio (Brazilo, Alagoas). 40000.

D: PAULINO SANTIAGO, komercisto, Rua Nova 9.

Mâcon (Francio, Saône et Loire). 18300.

D: AUGUSTE MARTIN, mekanikisto, 43 bis Rue de Flacé.

VD: PIERRE BEAU, profesoro de filozofio, 86 Rue de Lyon.

Madrid (Hispanio). 656000.

D: LUIS RODRIGUEZ ESCARTIN, fervojovicisto.

VD: INDALECIO ROSCH, Camino Bajo de San Isidro 2 Pral.

EG: Adr.: San Lorenzo 15, Fomento de las Artes. *Ejo:* Kafejo Lisboa, Calle Major 1 (V 19 h.).

Magdeburg (Germanio, Preussen). 300000.

D: FINO MARGARETE KÜSTER, Halberstädter Strasse 129b.

VD: JULIUS MICHAELIS, komercisto, Breiter Weg 147.

EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Stadttheaterkaffee, Kaiserstrasse (L 20¹/₂ h.).

Magenzia (vidu *Mainz*).

Månågård-Silvergärde (Svedio, Halland).

D: ANDERS CARLSON, bienulo, Silvergårde.

Maidstone (Anglio, Kent). 355000.

D: WILLIAM RICHARD EDWARDS, velfaristo, 15 Earl Street.

EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Dockrill's Restoracio (Ĵ 20 h.).

Mailand (vidu *Milano*).

Mainxe (Francio, Charente).

D: EDMOND POUHEREAU, vinberkulturisto.

Mainz (Germanio, Rhein-Hessen). 110000.

D: PETER BECKER, komercisto, Holzstrasse 10 I.

EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Apostelhof, Inselplatz, 1a etaĝo (S 20 h.).

“Laborista Grupo”. *Ejo:* Kötherhof (L 20 h.).

Makassar (Nederlanda Indio, Celebes). 26000.

D: R. W. E. KYFFENBELT, pastro.

Maksalahti (Finnlando, Koivisto) 10300.

D: W. J. RIKSTRÖM, terkulturisto.

Malines (vidu *Mechelen*).

Malmö (Svedio) 112000.

D: JOHN ERIK PETERSSON, kandidato de filozofio, Agnesgatan 1.

VD: ERNST ANDERSSON, peltisto, Hassefgatan 15.

EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Hotelo Tunneln (Ĵ 20 h.).

Manchester (Anglio, Lancashire). 731000.

D: ISAAC HENRY WRIGHT, inĝeniero, 7 Abington Road, Brooklands.

VD: E. T. DORAN, presisto, 52 High Bank, Gorton.

EG: Adr. Ejo: Milton Hall, 230 Deansgate (Ĵ 19¹/₂ h.).

Manchester (Usono, New Hampshire) 79000.

D: FINO DAISY E. FLANDERS, instruistino, 714 Beech Street.

EG: “Pionira Grupo”. Adr.: Ĉe la Del.

Mannheim (Germanio, Baden). 239000.

D: RICHARD HOEBER, librotenisto, Seckenheimer Strasse 51.

EG: Adr.: *Ejo:* Ĉe la Del. (Ĵ 20 h.).

Marktredwitz (Germanio, Bayern). 6600.

D: OSKAR ZIEGLER, komercisto-libristo, Ottostrasse 7.

- Marosvásárhely (vidu *Târgul Mures*).
- Marseille (Francio, Bouches-du-Rhône). 600 000.
D: R. BECK, eksnotario, 28 Rue Frédéric Cheyillon.
VD: H. ISNARD, ŝtatoŝefisto, 38 Rue Thomas.
EG: Grupo Intersindikata *Adr. Ejo:* Laborborso (Bourse du Travail), ĉambro 15 (L aŭ V 19 h.).
EO: 38 Rue Consolat.
- Mátészalka (Hungario, Szatmár vármegye).
D: Dr^o JENŐ FUCHS, advokato, ügyvéd.
- Mayence (vidu *Mainz*).
- Mechelen (Belgio, Prov. Antwerpen) 59 000.
D: AXEL BAËSENS, kemiisto, Statiestraat 16.
EG: Adr.: Ĉe la Del.
- Meda (Portugalia, Guarda).
D: AURELIO LACERDA MOUTINHO, terposedanto.
- Meierhöfen (Ĉeĥoslovakio, Karlsbad) 2400.
D: JOSEF HAJEK, instruisto = Lehrer.
EG: "Liberiga Stelo". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Hotel Central (Mk 19 h.).
- Melbourne (Aŭstralio, Victoria) 800 000.
D: C. W. BALLARD, librotenisto, "Akaroa", Landsdowne Road East St. Kilda.
EG: "Aŭstralia Esp. Asocio". *Adr.:* Box 31 Elisabeth Street.
Ejo: Hardware Club Chambers Hall, 350 Little Collins Street (V 20 h.).
 "Komerca Esperanta Klubo", *Ejo:* Hardware Club Chambers Hall, 350 Little Collins Street.
 "La Espero", *Adr.:* Fino B. K. BLYTH, 10 Victoria Avenue, Surrey Hills.
- Memmingen (Germanio, Bayern). 12 400.
D: FRANZ GOLDBACH, advokato, Bahnhofstrasse 2.
- Menzelen-West (Germanio, Rheinland).
D: HERMANN WOLFERTZ, instruisto.
- Meran (Italio, Tirolo). 16 000.
D: STEFAN KUNERTH, komercisto, König-Laurin-Strasse 14, Gratsch bei Meran.
- Mercurea-Ciuc (Rumanio, Transilvanio) 3700.
D: JOSEF WENZEL, profesoro, Romkatolika gimnazio.
- Merscheid bei Solingen (Germanio, Rheinland).
D: GEORG NAEGELE, komizo, Poststrasse 73.

- Merseburg a. S. (Germanio, Provinz Sachsen). 25 000.
D: HERMANN SCHMIDT, komercisto, Unteraltenburg 10.
EG: Ĉe la Del. *Ejo:* Bergschlösschen, Unteraltenburg 22 (Ĵ 19¹/₂ h.).
- Merthyr Tydfil (Anglio, Wales). 85 000.
D: LEWIS EVANS, forĝisto, Fynnon Rosser Vaynor.
- Mexico (Meksiko) 1 000 000.
D: JACINTO BELTRAN, inĝeniero, Arteaga 1.
VD: MANUEL C. RODRIGUEZ, Apartado Postal 2482.
EG: "Amikaro". *Adr. Ejo:* Ĉe la Videl. (Ĵ 19³/₄ h.).
- Mőzeesat (Hungario).
D: Dr^o GYÖRY NAGY LAJOS, ügyvéd = advokato.
- Mezőhegyes (Hungario).
D: ANDRAS BENKŐ [Benkő Andras], tanito = instruisto.
- Michalovce (Ĉeĥoslovakio, Zemplínska župa) 15 000.
D: ALEXANDER SPIRE, komercisto, filiálka obchodu stroje Spire.
- Miedzyrzec (Polio).
D: HERMAN BRUKARZ, librotenisto, Staromiejska 40.
- Mikkeli (Finnlando, Mikkelin l.).
D: ALBIN LIPPA, Sulkuinmäki.
- Milano (Italio). 645 400.
D: IPPOLITO PIATTI, instruisto, Corso Sempione 3, Milano 26.
VD: LUCIANO CATTORINI, oficejestro, Via San Vittore al Teatro 17, Milano 8.
EG: "Esp. Domo". *Adr.:* Dr^o FILIPPETTI, Via Marius 3.
Ejo: Via Spiga 29 (M 21—23 h.; S 21—22 h.).
- Milton (Usono, Penna). 8400.
D: EDWIN MARCO RUMSEY, ĉarpentisto, 605 Heyburn Street.
- Minneapolis (Usono, Minnesota). 380 580.
D: CHARLES H. BRIGGS, farunkemiisto, Room 12 Old Colony Building, Cor. 4th Avenue South and 4th Street.
EG: Adr. Ejo: Dr^o CLEMENT WOOLSON, Bremer Arcade 362, St. Paul (Mk 20 h.).
- Mirebel (Francio, Jura).
D: CONSTANT LAMARD, instruisto.
- Miskolc (Hungario) 61 000.
D: ISTVAN GYÖRY NAGY, juristo, Reményi utca 4.
EG: „Harmonio“. *Adr. Ejo:* Hotel Abbazia 55 (M V D 17 h.).
- Mitau (vidu *Jelgava*).

Modica (Italio, Sicilia).

D: PIETRO FAVACCHIO, kanoniko, Via Ritiro 47.

Molesey East (Anglio, Surrey) 8000.

D: SINO EDITH MARION KENDRICK, „Conoor“ The Park.

Momence (Usono, Illinois). 2200.

D: GREAME DAVIS, pastro, Lock Box 346.

Montbéliard (Francio, Doubs). 10400.

D: GUSTAVE THOM, spicisto-drogisto, 21 Rue de Belfort.

Montboyer (Francio, Charente). 1200.

D: GUSTAVE POITEVIN, negocisto, Villa des Gigon.

Montegnée (Belgio, Liège).

D: ERNEST SERVAIS, oficisto, 140 Rue Neurice.

Montevideo (Urugvajo).

D: MANUELO FERNÁNDEZ, instruisto, Calle Yaguarón 1523.

VD: ANDREO DI LANDRO, komercisto, 176 Calle Miguel Barreiro (Pocitos).

EG: Adr. Ejo: Calle San José 1258 (Mk S 21 h.).

Montignies sur Sambre (Belgio, Hainaut). 24000.

D: ROBERT NÉVRAUMONT, instruisto, Rue du Pont Bary 5.

Montmorency (Francio, Seine-et-Oise) 8500.

D: GEORGES AUMAÎTRE, oficisto, 3 Rue Clairvaux.

Montreal (Kanado, Quebec). 470000.

D: CHARLES BARDORF, kemiisto, 439 Mount Pleasant Avenue, Westmount. P. Q.

VD: TOM A. ALLAN, fervoja ĉefinspektoro, 91 Prud'homme Avenue, N. D. G.

EG: “Esp. Grupo N^o 1”. *Adr. Ejo:* Room 13, Tooke Building (L 20 h.).

Montréjeau (Francio, Haute Garonne).

D: RAYMOND DONÉS, plombisto-elektristo, 17 Rue du Barry.

EG: “Pirenea Stelo”. *Adr. Ejo:* Ĉe la Del. (M V 20—23 h.).

Montreux (Svisio, Vaud).

D: SINO ALEXANDRA MEXIN, Pension Richemont.

EG: “Lemana Stelo”. *Adr.:* S^{ro} ARNOLD BELLONI, Chemin de fer Territet-Mont Fleury.

Montrose (Skotlando, Forfarshire).

D: JAMES CRAIG CAMERON, komerca vojaĝisto, 10 Gindera Road.

Moravská Ostrava (Ĉeĥoslovakio).

D: FRANZ BENISCH, fakinstruisto, Gymnasiumgasse 6 II.

Morges (Svisio, Vaud).

D: CHARLES JAYET, komercisto, 55 Grand' Rue.

Moskva (Ruslando).

D: STANISLAV SZABUNIEWICZ, komercisto, Poŝtkesto 663.

Moson (Hungario) sin turni al Del. en *Ronafő*.

Mostar (Jugoslavio, Hercegovino). 10400.

D: NIKOLA BUBALO, oficisto, financyska direkcija.

Moulins s. Allier (Francio, Allier) 23000.

D: MARCEL GÉNERMONT, arkitekto, 11 Square de la République.

Moundsville (Usono, West Virginia). 10670.

D: HERBERT M. SCOTT, muzikisto, 1312 Purdy Avenue.

Mühldorf am Inn (Germanio, Bayern). 5000.

D: KARL DOERFLER, direktoro de tabakfabriko, Siedlungswerk.

Mülhausen i. E. (vidu *Mulhouse*).

München (Germanio, Bayern) 680000.

D: HANS TRESSEL, komercisto, Parkstrasse 22 I, W. 12. Poŝt-ĉekkonto 14467.

VD: HANS KOCH, magistrata oficisto, Ringseistrasse 8 II.

Esperanto-Verband München e. V. Adr.: D^{ro} FRANCKE, Lindwurmstrasse 145.

Esp. Klubo Adr.: S^{ro} JOSEF JAKOB, Blütenburgstrasse 17 II.

Ejo: Restaurant Stuttgarter Hof, Marsstrasse 2 (V 20 h.).

“La verda stelo”. *Adr.:* HANNS WOHLFAHRT, Zweibrückenstrasse 28. *Ejo:* Unionsbrauerei, Außere Wiener Strasse 42 (M 20 h.).

“Esp. grupo de 1904”. *Adr. Ejo:* Restaurant Burg Schöneck, Römerstrasse (J 20 h.).

“Laborista grupo”. *Adr.:* S^{ro} KONRAD DEUBLER, Arcisstrasse 48 II r. *Ejo:* Restaurant zur Westermühle, Holzstrasse 24 (Mk 19 h.).

“Grupo Schwabing”. *Adr. Ejo:* Restaurant Elisabeth Hof, Nordendstrasse 49.

“Grupo Heidhaus”. *Adr. Ejo:* Restaurant Bazeilleshof, Bazeillesstrasse 5.

“Grupo Neuhausen”. *Adr. Ejo:* Restaurant Baugenossenschaft, Donnersberger-trasse 29.

“Katolika grupo”. *Adr.:* S^{ro} FRANZ LUKAS, pastro, Viktualienmarkt 1 II. *Ejo:* Restaurant Heumagazin, Kohlstrasse 4 (L Mk 20 h.).

- Münster** (Germanio, Westfalen). 94100.
D: D^{ro} STRICKER, estro de provinca politika oficejo, Handels-
 hof, Principalmarkt.
- Muglinov** (Ĉeĥoslovakio, Silezio).
D: JOSEF PAŠA, minoficisto, No. 85, Poŝto Hrušov.
- Mulhouse** (Francio, Bas Rhin). 100000.
D: PAUL SCHNEIDER, komercisto, 15 Rue du Sauvage.
VD: SINO MARIE FEUERBACH, 61 Faubourg de Colmar.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Café du Raisin, Place de la
 Concorde (Unua kaj lasta Ĵ monate).
- Murcia** (Hispanio) 112000.
D: RICARDO CODORNIU, arbara inĝeniero, Malecón letra C.

N

- Nagyenyed** (vidu *Aiud*).
- Nagykőrös** (Hungario, Pest megye). 28500.
D: ANTAL KHIRER, mastro en ŝufabriko, IV ker 322.
- Nagykomlós** (vidu *Comlosul Mare*).
- Nagyszeben** (vidu *Sibin*).
- Nagyvarad** (vidu *Oradea Mare*).
- Namsos** (Norvegio, Nordre Trondhjem).
D: REINERT BUSETH, libraro.
- Namur** (Belgio) 32500.
D: Fino JEANNE DORSINFANG, direktorino de lernejo, 57 Rue
 Henri Lemaitre.
- Napoli** (Italio). 691000.
D: CELESTINO CACACE, advokato, Piazza della Borsa 8.
- Narva** (Estonio). 28000.
D: VALERIAN SERGEJEV, lernanto, Vabaduse tänav 24.
VD: JAKOB FRIDRICHSMAN, tajloro, Soldin tänav 185.
EG: Narva Esp. Unuiĝo. Adr.: Ĉe la Del.
- Negotin** (Jugoslavio, Krajina).
D: ĈEDA RADOSAVLJEVIĆ, studento de juro.
VD: MIODRAG KRSMANOVIĆ, studento de juro.
- Nemours** (Francio, Seine-et-Marne) 6000.
D: JOSEPH THIERCELIN, abato, Rue du Prieuré.
- Nerva** (Hispanio, Huelva).
D: GAUDENCIO VAZQUEZ, Calle Jaime Vera 26.

- Neuchâtel** (Svisio) 23500.
D: GEORGES STROELE, profesoro, 11 Pierre qui roule.
EG: Adr.: ĉe la Del. *Ejo:* Collège des Terreaux (1^{an} Mardon
 monate 20^{1/4} h.).
- Neugersdorf** (Germanio, Sachsen) 11000.
D: HERMANN GÖHL, real-lernejestro (pensiita).
- Newcastle-on-Tyne** (Anglio, Northumberland). 271300.
D: RICHARD GORDON REDPATH, higiena inspektoro, 35 Honister
 Avenue, High West Jesmond.
VD: GEORGE SHEPHERD, 166 Hotspur Street Heaton.
EG: Adr.: Ĉe la Videl. *Ejo:* Y. M. C. A., Blackett Street
 (M 19 h.).
- New York City** (Usono) 5752000.
D: (Ĉefdelegito) D^{ro} JOSEPH SILBERNIK, instruisto, 229 East
 18th Street.
VD: JAMES F. MORTON JR., ĵurnalisto, 211 W. 138th Street.
EG: "Granda Esperanto-Societo". *Adr.:* 105 W. 95th Street.
Ejo: Hotel Endicott, 82^d Street Amsterdam Avenue.
D: (por Manhattan) D^{ro} HILLS COLE, kuracisto, 216 W.
 56th Street.
D: (por Central kaj Harmonio): D. A. KLAJIN, agento, 1 W.
 34th Street.
Ejo: The Green Witch, 68 E. 11th Street.
D: (por Flatbush) Fino FRANCIS SMITH, 232 Smith Street.
D: (por Upper Manhattan) Fino L. F. STOEPLER, 105 W.
 94th Street.
D: (por Yorkville) D^{ro} M. J. PLEŠE, dentisto, 338 E. 72^d Street.
D: (por Esp. Laborista Centro) GEORGE SAVILLE, 317 East
 5th Street.
D: (por Brooklyn) ALEX MENDELSON, 509 11th Street.
D: (por Huguenot Park) H. W. FISHER, inĝeniero, Huguenot
 Park, S. I. N. Y.
D: (por Staten Island) Fino C. L. BUTLER, 2074 Richmond
 Terrace, Port Richmond.
D: (Esp. Servo Korporacio) C. C. COIGNE, kinematografisto,
 500 5th Avenue.
- Niagara Falls** (Usono, New York). 50760.
D: Fino GRACE RANDOLPH, dancistino, 714 Buffalo Avenue.
- Nice** (Francio, Alpes Maritimes). 171700.
D: CELESTIN RONCATI, komercisto, 23 Rue de Léopante.
- Nijmegen** (Nederlando, Gelderland). 62400.
D: J. P. L. NIESTEN, paperkomercisto, St. Annastraat 135.

Nõmme (Estonio).

D: EDUARD TAMM, poŝtestro, Metsa tän 23.

Nogent sur Oise (Francio, Oise). 5500.

D: FIBO MARGUERITE BOISNARD, instruistino, 5 Rue Paul Bert.

Nogent sur Vernisson (Francio, Loiret) 1560.

D: JEAN CHAMPDAVOINE, direktoro de l'“Ecole St. Martin”.

Nordhausen (Germanio, Provinz Sachsen). 32600.

D: ERNST PFÖRTNER, instruisto, Hohekreuzstrasse 15.

Northampton (Anglio, Northamptonshire). 90000.

D: GEORGE ARTHUR PLOWMAN, komizo, 74 Northcote Street.

EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* 22 Creeven Street (M 19¹/₂—21¹/₂ h.).

Northwich (Anglio, Cheshire).

D: HUGH NOËL NOWELL, paroĥestro, The Vicarage.

Nova Paka (Ĉeĥoslovakio).

D: LADISLAV RIEDL.

Nove-Zámky (Ĉeĥoslovakio, Nystranska župa).

D: JULIUS SCHMIDT, elektristo, Váralja u. 13.

VD: GEZA GEIDER, profesoro, Horvath u. 16.

Novipazar (Jugoslavio, Serbija) 15000.

D: PETRO STOJAN, gimnazia instruisto.

Novogródek (Polio).

D: ROMAN SAKOWICZ, juristo, Sad. Okregowy.

Novy Bydzov 8000 (vidu *Skřivany*).

Nowata (Usono, Oklahoma). 4470.

D: A. M. FLESHER, Box 542.

Nowy Sacz (Polio, Malopolska) 25000.

D: AUGUST KOLOMYJSKI, inĝeniero.

Nürnberg (Germanio, Bayern) 365000.

D: DRº HEINRICH ORTHAL, advokato, Fürther Strasse 2.

VD: DRº RICHARD LEDERMANN, profesoro, Tuchergartenstr. 13.

EG: “Nürnberg-Fürther Esperanto Kartell”. *Adr.:* Ĉe la VD.

Loka grupo de GEA. *Adr.:* Fiedelwiesenstrasse 15.

“Katolika grupo”. *Adr.:* Srº Stabl, Jakobplatz 17.

“Laborista grupo”. *Adr.:* Srº Meyer, Kernstrasse 44.

“Instruista grupo”. *Adr.:* Srº Koch, Fünferplatz 6.

Nusle (Ĉeĥoslovakio, Praha).

D: VACLAV ČÁNSKÝ, registara oficisto, Riegrovo námešti 5.

VD: ANT. BARTOŠ, komercisto, Jaromirova 62.

EG: Adr. Ejo: Ho:el Perun, Palackého třída.

O

Oakham (Anglio, Rutland) 3500.

D: LAWRENCE WM. WRIGHT, farmisto, Langham.

Oakland (Usono, California). 216360.

D: L.-D. STOCKTON, bienvendisto, 87 Hamilton Place.

EG: Adr. Ejo: 438 Fifteenth Street (L vespere).

Obergrund B. N. B. (Bohemio, Warnsdorf).

D: JULIUS PAZELT, horlogisto.

EG: “Zamenhof”. *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Kretscham (L vespere).

Oberpullendorf (vidu *Felsöpulya*).

Oberrosenthal bei Reichenberg (vidu *Horní Růžodol*).

Odense (Danio, Fyn) 42000.

D: MARTIN PALSBERG, fervojoficisto, Personebanegaarden I.D.S.B.

EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Fyns Forsamlingshus (1ª kaj 3ª S 20 h.).

Oderfurt (vidu *Přivoz*).

Oederan (Germanio, Sachsen). 6000.

D: MAX WEITZMANN, instruisto, Gablenzer Strasse 61.

VD: WILHELM REICHEL, instruisto, Frankenberger Strasse 374.

EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* “Deutsches Haus” kaj Schulzimmer 26 (Lerneja ĉambro 26).

Örnskoldsvik (Svedio, Ängermanland). 4200.

D: C. W. SJÖGREN, oficisto, Storgatan 40.

EG: Adr. Ejo: Ĉe la Del. (2ª M 20 h.).

Östermyra (vidu *Seinäjoki*).

Östervraa (Danio, Vendsyssel).

D: KNUD THOBBJÖRN HANSEN, studento.

Offenbach a. M. (Germanio, Hessen). 75600.

D: Pro DRº WILHELM BÜTTNER, Studokonsilisto, Beumenstrasse 13.

EG: Adr.: DRº A. GIAR, Bettinastrasse 13. *Ejo:* “Erbacher Hof”, Herrenstrasse 10 (M 20 h.).

“Laborista Esp. Grupo”. *Adr.:* H. METH, Sandgasse 32.

Ejo: “Erbacher Hof”, Herrenstrasse (V).

Ohrid (Jugoslavio, Serbija) 10000.

D: SVETISLAV PETROVIĆ, instruisto = učitelj.

Oldenburg (Germanio, Oldenburg). 30200.

D: CLEMENS LAMMERS, fervojoficisto, Friesenstrasse 8.

EG: “Bluruĝa”. *Adr.:* Pro DRº POPP, Versuchsstation.

Ejo: Hotel Bavaria (J 20¹/₂ h.).

- Olmütz (vidu *Olomouc*).
- Olomouc** (Ĉeĥoslovakio, Moravio) 52 000.
D: ANTONIN KUDELA, juĝoficisto, Novosady 197.
VD: JAROSLAV MASTNY, komercisto, Česká ulica.
EG: *Adr. Ejo:* Hotelo Lauer, Masarykovo Náměstí (Mk 20 h.).
 "Esp. Rondo", en Olomouc-Hodelany. *Adr. Ejo:* Hotel
 Jahoda (Mk 20 h.).
- Olten** (Svisio, Solothurn) 9300.
D: WILHELM HAAŠE, drogisto, Aarauer Strasse 46.
- Omaha** (Usono, Nebraska). 191 600.
D: RUDOLPH TIMMLER, ĝardenisto kaj arbkulturisto, 3136 No.
 57th Street.
- Oostende** (Belgio, Westvlaanderen). 43 000.
D: NESTOR FICHEFET, publicisto, 7 Rue de Roumanie.
- Ootmarsum** (Nederlando, Overijsel).
D: JOHANNES VAN DEN HOUT, instruisto-onderwijzer.
- Opava** (Ĉeĥoslovakio, Slezsku) 30 000.
D: JOSEPH KUNERT, komercisto.
- Oradea Mare** (Rumanio, Transsilvanio) 64 200.
D: Fino TEREZA BARABÁS, oficistino, Rimanóczy utca 4-I.
- Orange** (Francio, Vaucluse). 10 780.
D: Fino JULIETTE MAURIN, tajlorino, 9 Place du Cloître.
- Orléans** (Francio, Loiret). 73 000.
D: ROBERT PILLAULT, bankoficisto, 6 Rue Grison.
- Orlová** (Ĉeĥoslovakio, Sleszko).
D: JOSEF DUBNY, mineja oficisto, N^{ro} 223.
- Ormskirk** (Anglio, Lancashire). 7 400.
D: J. BIRTWISTLE, staciestro, West Dene, Burscoogh Street.
- Orsova** (Rumanio, Banat) 8 000.
D: MIHÁLY DUDÁS, tajloro.
- Oruro** (Bolivio). 23 000.
D: MODESTO MILLAN, librotenisto, Casilla 40.
- Oschersleben-Bode** (Germanio, Provinz Sachsen) 13 000.
D: OTTO PETZOLD, instruisto de realprogimnazio, Kaiser-
 strasse 12.
- Osijek** (Jugoslavio, Hrvatská). 31 200.
D: ARTHUR SPILLER, inĝeniero, I. Kolodvorska ulica br. 52.
- Oskarshamn** (Svedio, Småland) 9 000.
D: AXEL LEONARD WAHLMAN, dompentristo, Åsa.

- Osnabrück** (Germanio, Hannover) 90 000.
D: ERNST AUGUST SIEKMANN, magistrata oficisto, Martini-
 strasse 103 a.
VD: EDMUND HIMMELSTOSS, komercisto, Jahnstrasse 13.
EG: "Esp. Filantropa Soc." *Adr. Ejo:* Hotelo Germania (L).
- Osogna** (Svisio, Ticino).
D: Sino GIOVANNINA MATTEI ALBERTI, instruistino.
- Otting**, Post Waging (Germanio, Bayern).
D: KARL LINUS LEITL, instruisto.
EG: "Verda Stelo". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Metzgerwirt
 (Mk 19 h.).
- Oulu** (Finlando). 21 600.
D: ARMAS PÜRALA, Isokatu 24.
- Oviedo** (Hispanio). 53 300.
D: FERNANDEZ FRANCISCO BRAGA, ĉokoladfabrikisto, Calle
 Santa Domingo 35.
VD: ANTONIO RICO AVELLO, advokato, Santa Cruz 8, IV.
- Oxford** (Anglio, Oxfordshire).
D: FREDERIC CHRISTOPHER CHARLES, 11 St. Clements.
VD: Sino MARGARET CONSTANCE POLLOCK, libristino, St.
 Clements.
- Oyonnax** (Francio, Ain).
D: LEON JANVIER, reprezentanto, 4 Rue du Calvaire.

P

- Padova** (Italio, Padova). 103 000.
D: GIOVANNI SAGGIORI, studento, Corso Vittorio Emanuele 6.
- Palermo** (Italio, Sicilia). 409 000.
D: STEFANO LA COLLA, oficisto en regna arkivo, Via F. Ca-
 vallotti 1.
VD: LEONARDO PALAGONIA, studento, Via Giovanni Meli 3, p. 3.
EG: *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Attrio S. Anna (D 16—18 h.).
- Palma de Mallorca** (Hispanio, Balears) 80 000.
D: JUAN BARCELO ANDREU, leŭtenanto, Quartel infanteria.
EG: *Adr. Ejo:* 6 Calle Mesquida, entro (Ĵ 19¹/₂ h.).
- Pamplona** (Hispanio, Navarra) 29 000.
D: FERMIN ALDAZ, komercisto, Navarrería 6.
- Panagjurište** (Bulgario).
D: (Vakas)
EG: "Sredna Gora". *Adr. Ejo:* Gimnazio (ĉiumonate 16 h.).

Pardubice (Čehoslovakio) 25 000.

D: LADISLAV DANIEL, studento de kemio, Hronovická ulica 640.
EG: "Dro Schulhof". *Adr.:* S^{ro} DOLEŽAL, učetni rada poštov-
naho ředitelstvo. *Ejo:* Industria Muzeo (Mk 20 h.).

Paris (Francio) 2 906 599.

D: (Ĉefdelegito): GEORGE S. DELANOUE, bankestro, 4 Rue Charles
Divry, XIV.

VD: Fino G. GÉRARD, profesorino, 9 Rue d'Armaillé,
Montmartre, XVII.

EO: Office central espérantiste, 51 Rue de Clichy. — Presa
Esp. Societo, 33 Rue Lacépède.

D: 2^a kvartalaro) RAYMOND SDHWARTZ, 4 Rue d'Hauteville X.

D: 7^a kvartalaro) LÉON GERVOIS, 17 Rue de Lille VII.

D: (9^a kvartalaro) Sin turni al Centra Oficejo, 51 Rue de
Clichy IX.

D: (10^a kvartalaro) ALBERT SOETENS, admin. direktoro, 188
Rue de Faubourg St. Denis.

D: (11^a kvartalaro) GH. MARSEILLE, inĝeniero E. C. E., 136
Avenue Parmentier.

D: (13^a kvartalaro) LÉON BELHOSTE, urba oficisto, 49 Rue
Boussingault.

D: (16^a kvartalaro) EMILE FALLEK, perlvendisto, 2 Rue
de Siam.

D: (17^a kvartalaro) EUGÈNE H. LEMOINE, bankoficisto, 10 Rue
Dautancourt.

D: (18^a kvartalaro) H. HERLEMONT, 25 Rue St-Vincent de
Paul.

D: (19^a kvartalaro) C. CUNY, presisto, 5 Rue des Lilas.

D: (20^a kvartalaro) LÉON NEAU, 13 Avenue du Père-Lachaise.

EG: "Feminista Esp. Klubo". *Adr. Ejo:* Ligue du Droit
des Femmes, 14 Rue Milton IX.

"Grupo Esp. Révolutionnaire". *Adr.:* Rue de Château
d'Eaux X. *Ejo:* Bourse du Travail (L 20^{1/2} h.).

Amika Rondo de la Verda Kato. *Ejo:* Brasserie Andréa,
7 Rue N. D. de Bonne Nouvelle II (Mk. 20^{1/2} h.).

Partick (Skotlando, Lanark) 67 000.

D: Fino AGNES GIBSON MACFARLANE, librotenistino, 234
Dumbarton Road.

EG: "Partick Y. M. C. A.". *Adr. Ejo:* Y. M. C. A., Western
Institute, Peel Street (J 19^{1/2} h.).

Pawtucket (Usono, Rhode Island) 64 250.

D: EDWARD L. SOUTHWICK, leterportisto, 9 Star Street.

Pazardjik (Bulgario, Plovdiv).

D: DIMITR TUDJAROFF, komercisto, Ferdinand ulica 26.

EG: "Verda Stelo". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Gimnazio
(S 18—19^{1/2} h.).

Pées (Hungario, Baranya) 49 800.

D: D^{ro} IGNÁC BALLA, juristo, Siklósi 21.

EG: *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Szepessy 14 (V 11—19 h.).

Pedralva (Hispanio, Valencia).

D: DANIEL LLORENS SASTRE, kuracisto, Calle del Marques de
Caceres 14.

Péking (Ĉinio) 1 000 000.

D: KANT WOOD, studento, The National University.

Pelotas (Brazilo, Rio Grande do Sul).

D: D^{ro} BRUNO DE MENDONÇA LIMA, advokato, Rua Maréchal
Deodoro 500.

EG: "Verda Stelaro". *Adr. Ejo:* Rua Paysandu 781.

Perleberg (Germanio, Brandenburg) 10 000.

D: FRIEDRICH HAHN, Eichenpromenade 19.

Perpignan (Francio, Pyrénées Orientales) 53 740.

D: RAYMOND GOUDIN, kalkulisto, Route de Thuir, Maison Tanèze.

VD: JOHAKINO CAMPDEPADROS, Centro Espagnol, Ruè de la Poste.

EG: "Verda Stelo". *Adr.:* 3 bis Impasse Emile Zola.

"Paco kaj Amo". *Adr. Ejo:* Centro Espagnol, Rue de
la Poste.

Perth (Australio, Western) 98 000.

D: CHRISTOPHER CAINE, tajloro, 253 Royal Street, East Perth.

EG: "La Nigra Cigno". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* James
Street School (V 20 h.).

Perth Amboy (Usono, New Jersey) 41 700.

D: HENRY W. FISHER, elektro-inĝeniero, Underground Cable
Company.

EG: *Adr.:* Ĉe la Del.

Petäjävesi (Finnlando).

D: TUURE ALBINUS SALONEN, kooperativa vendestro.

Petrošeni (Rumanio, Judetul Hunedoara) 12 200.

D: GYÖRGY KELEMEN, Hunyadi utca 435 sz.

Pforzheim (Germanio, Baden) 70 000.

D: ALBERT KNECHT, komercisto, Hafnergasse 1.

EG: *Adr. Ejo:* Ĉe la Del. (Mk 20 h.).

- Philadelphia** (Usono, Pennsylvania) 1 800 000.
D: HENRY W. HETZEL, profesoro, West Phila. High School for Boys, 48th and Walnut Street.
VD: PETER REILLY, librovendisto, 133 N. 13th Street.
EG: Adr.: Ĉe la VD. *Ejo:* Hotel Hanover, 12th and Arch Streets (4^{an} V monate 19 h.).
- Pielavesi** (Finnlando, Savo) 10 600.
D: YRJÖ KASI, bankoficisto.
- Pihl** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio) 2000.
D: FERDINAND JOCHMANN, maŝinkomercisto, N^o 25.
EG: "Libera unuiĝo". Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Gastejo RUDOLF RONGE (Mk vespere).
- Pilsen** (vidu *Plzeň*).
- Pinhel** (Portugaliao, Beina Alta) 3100.
D: MANOEL PEREIRA DA COSTA, leŭtenanto.
- Pisa** (Italio, Toskana) 66 700.
D: (Vakas)
VD: NICCOLA JÄGER, liceo-studento, Via Vittore Emanuele 17 II.
EG: Adr.: 13 Viale Bonaini. *Ejo:* Ĉe la Vicel.
EO: Granda internacia librejo, ENRICO SPOERRI, Lungarno Regio 8c.
- Plainview** (Usono, Nebraska).
D: P.-H. PETERSEN, ekspresisto, Box 107.
- Plauen i. Vogtland** (Germanio, Sachsen) 108 000.
D: PAUL RÖDER, desegnisto, Johannstrasse 112.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Kafejo Trömmel (Ĵ 20 h.).
- Pleven** (Bulgario) 30 000.
D: ANGEL S. SIMEONOV, studento, Poltava 8.
- Plovdiv** (Bulgario) 60 000.
D: PENKO STOEV, bankkontrolisto, Narodna Banka.
- Plymouth** (Anglio, Devonshire) 210 000.
D: RALPH ELIOTT, sollicitoro, 24 Lockyer Street.
VD: SYDNEY ROBERT HAWKINS, provizejisto, 3 Arundel Crescent.
EG: Adr. Ejo: Ĉe la Del (L 19¹/₂ h.).
- Plzeň** (Ĉeĥoslovakio) 85 000.
D: RUDOLF NOVAK, inĝeniero, Šafaříkovy sady 8.
VD: EMAN. KUBASEK, ĉefkonduktoro, Prov. domy skup. B-1-68.
EG: Adr.: Ĉe la Vicel. *Ejo:* Restoracio Svoboda, Perlová ulica (S 20 h.).
 "Esp. Sekcio ĉe laborista turista asocio". *Adr. Ejo:* Laborista domo "Peklo".
EO: Administrejo de "Progreso", Radynska ulica 10.

- Podmokly** (vidu *Bodenbach*).
- Poix** (Francio, Somme).
D: LOUIS BOUVIER, farmaciisto.
- Pontllanfraith** (Anglio, Monmouthshire).
D: HENRY JONES, Ynyswen.
- Poole** (Anglio, Dorset) 35 000.
D: VICTOR HAWKES, botisto, The Hermitage.
- Poprad-Velka** (Ĉeĥoslovakio, Slovensko) 3000.
D: GUSTAV EICHMÜLLER, komercisto, Elisabetstrato 1.
- Pordim** (Bulgario, Pleven) 3000.
D: MICHAEL NIKOLOFF, libristo.
EG: "Verda Stelo". Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Osnovno učilište (D 18 h.).
- Poręba** (Polio, Zawiercie).
D: PAWEŁ KOSKO, librotenisto, Tow. Akc. Poręba.
- Pori** (Finnlando).
D: TAUNO ANTERO NUOTIO, lernanto, Yrjönkatu 15.
- Port Glasgow** (Skotlando, Renfrew) 21 000.
D: ROBERT MAC-FARLANE, kasisto, Ivybank.
EG: "Greenock Esp. Societo". Adr. Ejo: Musical Club Buildings, 34 Union Street, Greenock (M 20 h. oktobro—marto).
- Port Harcourt** (Nigeria, West Africa) Poŝta vojo: *Via Liverpool*.
D: GEORGES GUNST, oficisto, Compagnie française de l'Afrique Occidentale.
- Portland** (Usono, Oregon) 259 000.
D: J. HOMER CLARK, fabrikisto, 92 Front Street.
VD: H. G. GLASS, ŝipĉarpentisto, 867 Bowdoin Street.
- Porto Alegre** (Brazilo, Rio Grande do Sul) 147 000.
D: DRº FRANCISCO EMILIO THERACK, kuracisto, Avenida 13 de Maio 17 A.
- Portsmouth** (Anglio) 241 000.
D: ALFR. COLVILL, kapitano, Poplars, 43 Lindley Avenue, Southsea.
VD: Sino M. E. GALL, 85 Arundel Street.
- Posen** (vidu *Poznań*).
- Potenza** (Italio, Potenza) 20 000.
D: FIDIA CESARINI, librotenisto, Intendenza di Finanza.
- Potsdam** (Germanio, Brandenburg) 64 500.
D: EMIL MARKAU, instruisto, Kleine Weinmeisterstrasse 3.
VD: RUDOLF PRIDAT, urba sekretario, Waisenstrasse 40.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Restoracio "Reichsgraf v. Hoditz", Hoditzstrasse (M 20 h.).

Poznaň (Polio).

D: LEONARD BORKOWSKI, instruisto, ulica Różana 4a ptr. V.

Pozsony (vidu *Bratislava*).

Praha (Ĉeĥoslovakio) 680 000.

D: VOJTĚCH KRAUS, magistrata oficejestro, Ulice Karoliny Svaté 21, Praha I.

EG: Adr. Ejo: Příkladny 1. Praha I, Café Union (V 20 h.).

EO: Librejo Topič, Narodni tř. 11.

D: FIMO J. ŠUPICHOVA, instruistino 6, Malá Štěpánská, Pr. II-2032.

VD: FIMO SIDONIE DLOUHA, oficistino en stacidoma kasejo "Wilson" (Wilsonovo nadraží).

EG: "Rondeto de Esperantistinoj". *Adr.:* Praha II—2032.

Ejo: ženský výrobní spolek, český II. Resslova 5 (L 20 h.). "Verda Stelo". *Adr. Ejo:* Stěpánska 40 (Mk 20 h.).

Pratola Peligna (Italio, Abruzzi).

D: D^{ro} ROCCO SANTACROCE, advokato.

Praust (Libera urbo Danzig) 4000.

D: MAX AMORT, instruisto.

Predazzo (Italio, Trento).

D: CESARE DE ZULIANI, oficisto.

Přelouč (Ĉeĥoslovakio) 20 200.

D: JAN POUR, komercisto.

Prerau (vidu *Přerov*).

Přerov (Ĉeĥoslovakio, Moravio) 23 000.

D: JOSEF KREJČÍRIK, instruisto de lingvoj.

Preschen bei Bilin (Ĉeĥoslovakio, Bohemio).

D: RUDOLF LÖSCHNER, direktoro.

Pressburg (vidu *Bratislava*).

Prešov (Ĉeĥoslovakio, Ŝaros) 18 000.

D: D^{ro} TIVADAR AUSTERLITZ, advokato.

Preston (Anglio, Lancashire) 117 000.

D: WALTER-HAYDN STAVELEY, muzikprofesoro, 20 Garstang Road.

Přivoz (Ĉeĥoslovakio) 18 000.

D: JOHAN GUNIA, fervojoficisto, Vorbahnhof 746.

Prossnitz (vidu *Prostejov*).

Prostejov (Ĉeĥoslovakio, Moravio) 30 000.

D: (Vakas)

VD: FIMO MARIE HAVRÁNKOVÁ, instruistino, Pod Koširem 31.

Przemýsl (Polio, Galicio) 54 100.

D: D^{ro} KAZIMIERZ LEWINSKI, kuracisto, Rynek 24.

VD: TADEUSZ PACULA, studento, 7/sw. Jana.

Purley (Anglio, Surrey) 8500.

D: FREDERICK GOODLIFFE, sekretario, Lamley Lodge.

R

Raab (vidu *Győr*).

Rabaul (Pacifiko, New Britain).

D: MAURICE HYDE, ŝtata oficisto, Auditor Office.

VD: FERDINAND T. SIMON, tradukisto.

Rajajoki (Finnlando).

D: MIKKO EDVARD SAUKKONEN, staciestro.

Rakow (Ĉeĥoslovakio) (Polio).

D: BOLESŁAW GLUCHOWSKI, instruisto (nauczyciel).

Ramleh (Egiptio).

D: MARIO GAGNATELLI, inĝeniero, 14 Rue Mahmoud Pacha el Falaki.

Rapperswil (Svisio, St. Gallen) 4000.

D: JAKOB WIESNER, kuirejestro, Marktgasse.

Raspenau (Ĉeĥoslovakio).

D: ADOLF BALZER, fervojoficisto, No. 85.

Ratisbonne (vidu *Regensburg*).

Raumo (Finnlando, Satakunta).

D: (Vakas)

VD: ONNI HARPIO, bindisto Naulankatu 19.

EG: „Esp. Klubo”. *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Kafejo Peltola "Grupo ĉe Porinstruista seminario". *Adr. Ejo:* Seminario.

Reading (Anglio, Berkshire) 75 200.

D: GEO. L. PREEDY, sekretario, 22 Highmoor Road Caversham.

Recife (Brazilo, Pernambuco) 250 000.

D: D^{ro} METHODIO MARANHÃO, profesoro, Faculdade de Direito, Rua de Sao João 340. Caixa do Correio 343.

Redwood City (Usono, California) 3500.

D: B. E. MYERS, komerca instruisto.

Refsund (Svedio, Jämtland) 2800.

D: ERNST GUSTAV RISBERG, instruisto.

Regensburg (Germanio, Bayern) 60 000.

D: JOSEPH ALTNÖDER, poŝtinspektoro, Pension Idyll.

EG: "Esp. Rondo". *Adr. Ejo:* Bierbrauerei Hiltl, Am Oelberg (Ĵ 20 h.).

- Regina** (Kanado, Saskatchewan).
D: (Vakas)
VD: F. A. C. DOXSEE, 2321 Halifax Street.
- Reichenberg** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio) 39 000.
D: ANTON HÜBNER, instruisto, Franzendorfer Strasse 31.
VD: FERDINAND KAULFERS, gastejestro, Franzensdorf.
- Reichenhall-Bad** (Germanio, Bayern) 7500.
D: FRITZ MAYERHAUSER, komercisto, Salzburger Strasse 2.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Goldner Hirsch, Ludwigstrasse 5 (L V 20 h.).
- Reims** (Francio, Marne) 80 000.
D: RAYMOND PELTIER, instruisto, 4 Rue de Trianon.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Syndicat d'Initiative, Square Colbert (Ĵ D 14—16 h.).
- Reutlingen** (Germanio, Württemberg) 29 800.
D: OTTO FR. WELZEL, arkitekto, Krämerstrasse 31/2.
EG: "Antaŭen". *Adr.:* Ĉe la Del.
- Reval** (vidu *Tallinn*).
- Richland** (Usono, Indiana).
D: WM. A. WHITE, terkulturisto.
- Richvale** (Usono, California).
D: L. H. GORHAM, farmisto.
- Riesa a. d. Elbe** (Germanio, Sachsen) 16 000.
D: D^{ro} WALTER DÖHLER, instruisto ĉe supera reallernejo, Kaiser-Wilhelm-Platz 11.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Cafè Wolf, Pausitzer Strasse 7 (L 20 h.).
- Riga** (Latvio) 185 000.
D: TALIVALDO INDRA, tradukisto, Parka ecla 4a a. l. 21.
EG: Riga Esp. Societo. *Adr.:* Pasta kaste 475. *Ejo:* Gertruda ecla 24 dz. 13 (Mk 19¹/₂ h.).
- Rio de Janeiro** (Brazilo) 145 000.
D: D^{ro} NUNO BAENA, kuracisto, Praça 15 de Novembro 101—2 andar.
VD: ODILLO PINTO, ŝtaticisto, Repartiças Geral dos Telegraphos.
EG: "Klubo Esperanto". *Adr. Ejo:* Ĉe la Del. (Unua S 16 h.).
 "Virina Klubo". *Prez.:* S^{ino} ROMAN FÖSTER VIDAL.
- Rive-de-Gier** (Francio, Loire) 15 300.
D: THEODORE JACOD, eksnegocisto, 6 Rue César Bertholoni.
EG: "Al Ci". *Adr.:* Ĉe la Del.

- Roanne** (Francio, Loire) 37 700.
D: LOUIS MAILLET, kasisto-stenografisto, 88 Rue du Commerce.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Chambre de Commerce (1^{an} D monate 11 h. matene).
- Rockford** (Usono, Illinois) 65 650.
D: KARL FRÖDING, instruisto de lingvoj, 1217 Seventh Avenue.
EG: "Internacio". *Adr. Ejo:* Ĉe la Del. (D 14¹/₂ h.).
- Römerstadt** (Ĉeĥoslovakio, Moravio).
D: HERMANN GÜNTHER, profesoro, Oberrealschule.
- Roma** (Italio) 650 000.
D: BRUNO MIGLIORINI, profesoro, IV. Piazza Scanderbeg 85.
VD: ERMANNO FILIPPI, fervojoficisto, XXXV. Via Caio Mario 7.
EG: Istituto Romano di Esperanto. *Adr.:* ĉe la Del. *Ejo:* Università Popolare Romana (S 19 h.).
- Rónafő** (Hungario).
D: AUGUSTO HALÁCS, ekonomia inspektoro, Rónafő-Moson.
- Rorbas-Freienstein** (Svisio, Zürich).
D: HANS LANDERT, kasisto.
- Rorschach** (Svisio, St. Gallen) 12 000.
D: OTTO HALLER, bankoficisto, Hauptstrasse 65. Poŝtfako 11426.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Hôtel Krone (Ĵ 20 h.).
- Rosendaal** (Nederlando, Noord Brabant) 16 700.
D: ADRIANUS PETRUS BORGHOUT, vagonarekzamenisto, Smorstraat 4.
- Rosnay** (Francio, Indre) 1065.
D: FÉLICIE BARONNET, instruisto.
- Rosny sous Bois** (Francio, Seine) 8000.
D: LOUIS MONNOT, oficisto de la Pariza universitato, 36 Rue Paul Cavaré.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Ecole Communale de jeunes filles, Avenue de la République (2^a kaj 4^a L 20¹/₂ h.).
- Rostock** (Germanio, Mecklenburg) 70 000.
D: AUGUST WILKEN, ekspedisto, Kasernenstrasse 11.
EG: "Laborista Grupo". *Adr.:* Ĉe la Del.
 "Esp. Grupo". *Adr.:* F^{ino} E. HÖPPNER, Augustenstrasse 65a.
- Rotterdam** (Nederlando, Zuid Holland) 480 200.
D: P. J. VERMAAS, arkitekto, Nieuwe Binnenweg 340 a.
VD: F. PAKKER, oficisto, van Alphenstraat 8.
EG: "Mercurio". *Adr.:* S^{ro} J. v. D. VELDE, Rodenrijsche Straat 25. *Ejo:* Grand Hotel Coomans (Ĵ 20¹/₂ h.).

- Rouelles** (Francio, Seine-Inférieure).
D: H DUBUISSON, komerca oficisto.
- Rouen** (Francio, Seine-Inférieure) 120 000.
D: JULES ETARD, rentulo, 14 Boulevard des Belges.
EG: Adr.: G. GUERSENT, 7 Rue de l'Avalasse. *Ejo:* 41 Rue de la Vicomé.
- Roustchouk** (vidu *Ruse*).
- Rovereto** (Italio, Venezia Tridentina) 11 700.
D: DRº ALESSANDRO MONDINI, juristo, Corso Vittore Emanuele 26.
- Royston** (Anglio, Hertfordshire).
D: JAMES COURSE, horloĝisto, Clock House.
- Ruda Paĵanicka** (Polio, Lodz) 10 000.
D: STEFAN SWIDERSKI, fervojoficisto.
- Ruse** (Bulgario) 40 000.
D: HRISTO KUNGUROV, doganoficisto, ĉinovnik poŝtenska mitnica.
VD: VESELIN GERĜIKOV, studento, Ĵitarska 15.
EG: "Fratego". *Adr.:* Librejo Ivan Grozev, Aleksandrowska 51.
Ejo: Vira gimazio (D 14 h.).
- Rüstringen** (Germanio, Oldenburg) 90 000.
D: JOSEF R. LAIB, marista ĉefserĝento, Holtermannstrasse 15.

S

- Saaz** (Ĉeĥoslovakio, Bohémio) 16 000.
D: JOSEF SÜSSER, profesoro, Saaz 687.
VD: ERNST LEDERER, komercisto, Saaz 324.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Gasthaus zum Goldenen Löwen (Restoracio Ora Leono), Bogengasse (Ĵ 20 h.).
- Sabadell** (Hispanio, Barcelona) 40 000.
D: ELIAS SOLER, elektristo, Mendizabal 3.
EG: "Apleĉ". *Adr. Ejo:* 3 Calle Mendizabal (ĉiutage, 20 h.).
- Saintes** (Francio, Charente Inférieure) 19 200.
D: HENRI BARBIER, fervojisto, 15bis Rue de l'Aire.
- Sainville** (Francio, Eure-et-Loire).
D: HENRI BURET, notario, Tel. 3.
- Sajokáza** (Hungario, Borsod).
D: JENŐ FERBER, oficisto.
- Salineville** (Usono, Ohio) 2 700.
D: CHAUNCY CASE, pastro, P. O. Box 312.

- Salzburg** (Aŭstrio) 36 200.
D: FIno ROSA FÖTTINGER, hoteloficistino, Hotel zur Birne.
VD: JOSEF VOGEL, kuiristo, Wolfdietrichstrasse 7.
EG: Adr.: Münchsberg 5. *Ejo:* Kafejo Corso (V 20 h.).
- Sampierdarena** (Italio, Genova) 42 400.
D: EUGENIO RONDINI, oficisto, Via Umberto I, 49.
EG: Adr.: Sº CLAVENNA, Via Varese. *Ejo:* Palazzo Scassi (L 20½ h.).
- Sandviken** (Svedio, Gestrikland).
D: HUGO LARSSON, oficisto, Charlottenberg 1.
VD: JOHAN GÄRLUND, ferlaboristo, Storgatan 10.
EG: Adr.: Esperanto förening. *Ejo:* Esperantolokalen (2ª D 17 h.).
- Santander** (Hispanio) 70 000.
D: ANTONIO CUBAS, pentristo, Cuesta de la Atalaya 35.
VD: J. E. PEDRAZ, studento, Ruamenor 32.
EG: "Juneco". *Adr. Ejo:* Kafejo "La flor de Carriedo", Calle de Juan de Herrera.
"Zamenhof". Adr.: Sº L. Andueza, Albericia 88.
- Santiago** (Kubo) 63 000.
D: GERARDO PUIG MESTRE, komercisto, E. Palma b. no. 4.
- Sapporo** (Japanio, insulo Hokkaido) 70 000.
D: N. MITA, licenciato de agronomia kemio, Makino-Kata, I. Kita IX, Nishi 4.
- Savona** (Italio, Genova) 68 500.
D: LUIGI CASTAGNOLA, komerca riprezentanto, Via Torino 1 II.
- Schandau**, Bad (Germanio, Sachsen) 3 400.
D: JOHANNES HIEKE, komercisto, Zaukenstrasse 134.
EG: Adr. Ejo: Hotel Hegenbarth (L 20 h.).
- Scheveningen** (Nederlando) 34 900.
D: COERT HENDRIK BRAMKAMP, instruisto, Pansierstraat 22.
VD: B. BOON, poŝtoficisto, Postkantoor.
- Schneidemühl** (Germanio, Grenzmark) 22 000.
D: LOUIS SEGERS, komerca riprezentanto, Hindenburgplatz 16.
- Schweidnitz** (Germanio, Schlesien) 31 300.
D: JOHANNES ZUCKSCHWERDT, librovendisto, Waldenburger Strasse 21.
VD: RICHARD KRAUSE, fabrikposedanto, Freiburger Strasse 18.
EG: Adr.: Prof. DRº HÜBNER, Glubrechtstrasse 13. *Ejo:* Goldener Löwe, Burgplan.

- Schweinfurt am Main** (Germanio, Bayern) 30 000.
D: J. SCHUMM, komercisto, Schopperstrasse 4 II.
- Schwerte** (Ruhr). Oni sin turnu al la Del. en *Westhofen*.
- Sclessin** (Belgio, Liège).
D: JULES BISSOT, lignomodelisto, 72 Rue de Trazegnies.
- Seattle** (Usono, Washington) 315 600.
D: SINO LUELLA HURD, 4222 Wallingford Avenue.
- Sebnitz** (Germanio, Sachsen) 11 000.
D: EMIL KREMPLE, komercagento, Burggasse 218 B.
VD: HERMANN SCHULZ, fervoja oficisto, Petzoldstrasse 20.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Hotel Stadt Dresden (V 20 h.).
- Sedan** (Francio, Ardennes) 19 500.
D: G. FONTAINE, presisto, 8 Rue d'En-Bas.
- Seinajoki** (Finnlando) 5 000.
D: JISAKKI AHONEN, instruisto, Törnävä.
- Semlin** (vidu *Zemun*).
- Sens** (Francio, Yonne) 15 000.
D: GUSTAVE MALOT, bankoficisto, 14 Rue des Capucins.
EG: Adr.: Ĉe la Del.
- Sepsiszentgyörgy** (vidu *Sfântu Gheorghe*).
- Sevilla** (Hispanio) 158 300.
D: CARLOS MARTINEZ, oficisto de fervoja K^o M. Z. A., Plaza de Armas, Estacion. — Via y Obras.
VD: ANTONIO RODRIGUEZ, tipografisto, Procurador 12.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Reĝa Ekonomia Soc. de Amikoj de la Lando, Rioje 25 (1^{an} D monate 15 h.).
- Sevlievo** (Bulgario, Tirnovo) 4 000.
D: DOČO TODOR STANEV, abaĝija = faristo de turkaj pelt-vestaĵoj.
- Sézanne** (Francio, Marne) 4 000.
D: GÉRARD AUSSENAÇ, Estro de lokomotivejo (chef de dépôt).
- Sheffield** (Anglio, Yorkshire) 490 700.
D: JOHN CHARLES AUTY, prokuristo, 14 St. James Street.
VD: ERNEST FRANK RODGER, komizo, 9 Cheadle Street, Hillsborough.
EG: Adr.: Sino Waller, 102 Archer Road, Millhouses. *Ejo:* Workers Education Association, Western Bank (V 19³/₄ h.).

- Shikigun** (Japanio, Naraken).
D: TSUNEDZIRO MATSUDA, kuracisto, 51 Oaza-Higai, Kawahigashimura.
- Shizuoka** (Japanio, Shizuoka) 67 000.
D: KUNITARO TAKAHAŠI, inĝeniero, Mizuoči I 28 ĉome.
- Šiauliai** (Litovio).
D: (Vakas)
EG: Gimnazia grupo. *Adr.:* Šiaulių gimnazijos Moksleiviu esp-ku ratelis. *Ejo:* Gimnazio (L Ĵ 18 h.).
- Sibiu** (Rumanio, Transsilvanio) 33 500.
D: KOLOMANO HÖLSZKY, fervoja teknika kontrolisto, Wiesengasse 8.
VD: TOMASO GÄRTNER, tajloro, Cooperativa Croitorilor, Rosenanger 6.
EG: "Laborista Esp. Grupo". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Laborista hejmo, Saggasse 25 (D 15—17 h.).
- Siedlce** (Polio) 40 000.
D: CSĘSLAW PRUSKI, studento, ulica 3 go. Maja 28.
- Siegburg** (Germanio, Rheinland) 17 000.
D: KURT HÄFEKER, studento, Frankfurterstrasse 43.
- Sillein** (vidu *Žilina*).
- Sitio Grande** (Kubo, Sta Clara).
D: MARIANO BERGUA, komercisto.
- Skara** (Svedio).
D: ERIK BOGREN, ĵurnalista.
VD: K. G. ANDERSON, elektristo, Elektr. verket.
EG: Adr.: Box 56. *Ejo:* Skara Tidningsredaktion (1^{an} M monate 20 h.).
- Skipton** (Anglio, Yorkshire) 12 200.
D: THOMAS ROBERT OPENSHAW, kotonŝpinestro, Burnside.
VD: JAMES LAYCOCK, lignaĵisto, 15 Prospect Street, Crosshill near Keighley.
EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* The Adult School (Mk 19¹/₂ h.).
- Skjelskør** (Danio) 2 750.
D: JENS ACTOR SÖRENSEN, instruisto.
- Skoplje** (Jugoslavio, Serbija) 35 000.
D: MIĤAELO SOLOVIEV, juristo, Okruĵnog sud., Prvostep sud.
- Skřivany** (Ĉeĥoslovakio, Nový Bydžov) 1 300.
D: JAN NOSEK, oficisto en sukerrafinejo.

- Slezská Ostrava** (Ĉeĥoslovakio, Silezio).
D: ALOIS KUBALA, minoficisto, No. 329.
VD: EUSTACH HRUBY, hejtisto, minejo, Terezic Hladnov.
EG: "Rondeto de Esperantistoj". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Gastejo Herlinger (D 9 h. matene).
- Sliven** (Bulgario, Burgas) 28500.
D: VASIL A. SLAVOV, advokato.
EG: "Espero". *Adr.:* Ĉe la Del.
- Sönderborg** (Danio, Jutland) 9000.
D: NIELS MOESGAARD, bibliotekisto.
- Soerabaia** (Nederlanda Hindio, Java).
D: S. J. YSSELSTEIN, instruisto, M. U. S. O. School.
- Sofia** (Bulgario) 180 000.
D: STEFANO MINKOV, profesoro, Ecole mécanicotechnique, ulica Niška 77.
- Soissons** (Francio, Aisne) 14500.
D: LOUIS THOMAS, inĝeniero, Foyer civil.
- Somerville, West** (Usono, Massachusetts) 93 090.
D: ROBERT M. BAILEY, presisto, R. 50 College Avenue.
- Sortavala** (Finlando).
D: K. VÄISÄNEN, komercisto.
- Southport** (Anglio, Lancashire).
D: GEORGE W. IDDON, feraĵvendisto, 26 Kent Road, Birkdale.
- Spa** (Belgio, Liège) 8000.
D: GÉRARD BORCKMANS, verkisto, 6 Place des Ecoles.
EG: *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Ecole communale de filles, 6 Place des Ecoles.
- Spalato** (vidu *Split*).
- Spišska-Kapitula** (Ĉeĥoslovakio, Slovenko).
D: EDUARD GAZDIK, revizoro, Poŝto Spišska-Podhradie.
- Split** (Jugoslavio, Dalmatio) 28 000.
D: RUDOLF RUPČIČ, poŝtoficisto, Palmína 9.
- Srinagar** (Indio, Kashmir) 126 000.
D: JOHN LA FRENais, farmaciisto.
- Stafford Springs** (Usono, Conn.) 3380.
D: RAYMOND RANIERI NERI, teksisto, P. O. Box 621.
- Starkoĉ** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio).
D: JAROSLAW PROKOP, restoraciestro, Restaurant Esperanto, nadraži (stacidomo).

- Stenstorp** (Svedio, Västergötland).
D: HUGO SKÖLD, fervojisto.
- Sternberg** (Ĉeĥoslovakio, Moravio).
D: JOSEF BALCAREK, ŝtatoficisto.
- Stettin** (Germanio, Pommern) 250 500.
D: FIBO FRIEDA KUPFER, kontoristino, Deutschestrasse 26 bei Albers, Eingang Friedrich-Karl-Strasse.
VD: MAX WESTPHAL, librotenisto, Deutschestrasse 40.
EG: *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Ottoschule, Klosterhof 23 (Ĵ 20 h.).
- Stockholm** (Svedio) 420 000.
D: HENNING HALLDOR, redaktoro, Helsingegatan 9.
VD: AD. LARSEN, kontorestro, Dalagatan 33 IV.
EG: "Esp. Unuiĝo". *Adr.:* PAUL NYLEN, Gröna Villan Huddinge. *Ejo:* Hushällsskolan "Marta", Drottninggatan 27 (2an Ĵ monate).
- Stoczek** (Polio, Lukowski) 3000.
D: JÓZEF PONIATOWSKI, instruisto.
- Stoke on Trent** (Anglio, Staffordshire) 250 000.
D: VINCENT GREAVES, porcelana modelisto, Bank House Chamberlain Avenue.
EG: *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Adventure Place Hanley (V 19 $\frac{1}{2}$ h.).
- Stolat** (Bulgario, Sevlievo).
D: HRISTO D. SABEV, instruisto.
- Stolberg** (Germanio, Rheinland) 165 000.
D: HUBERT FABER, direktoro de fabrikejo, Zweifaller Strasse 28.
- Stonava** (Ĉeĥoslovakio, Silezio).
D: JOHANN TICHAWSKI, fervojoficisto.
EG: "Estonteco". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* dom robotniczy (D 10 h.).
- Storm Lake** (Usono, Iowa) 3650.
D: GEO. H. FRACKER, profesoro, "Buena Vista" College, 420 Genesee Street.
- Strängnäs** (Södermanland, Svedio).
D: PAUL ALMEN, instruisto, Erikslund.
- Strasbourg** (Francio, Bas Rhin) 165 850.
D: HUBERT FERREZ, instruisto, Glaubitzweg 19, Neuohof.
EG: *Adr.:* S^{ro} G. BOHIN, 31 Rue de Sarrebourg, Schiltigheim.
Ejo: Hôtel au Maréchal Pétain, Rue du Faubourg de Pierres (Steinenvorstadtstrasse) (Ĵ 20 h.).
- Strehlitz (Gross)** (Supra Silezio) 5700.
D: FRANZ DREWNIAK, gimnaziano, Krakauer Strasse 52b.

Stuhlweissenburg (vidu *Székesfehérvár*).

Stuttgart (Germanio, Würtemberg) 312 000.

D: DR^O ANTON VOGT, bankisto, Weißenburgstrasse 2 b (Tel. 1100).

VD: OSKAR HOFMANN, asekura oficisto, Langestrasse 44.

EG: "Esp. Stelo". *Adr.:* Ce la Vicdel. *Ejo:* Elsässer Taverner (V 20 h.).

"Laborista Grupo". *Adr.:* Robert Münzing, Forststrasse 102b.

"Kanstatta Laborista Grupo." *Adr.:* S. FABIAN, Sulzgrieser Strasse 1.

Suceava (Rumanio, Bucovina) 11300.

D: ARNOLD HASENÖHRL, majoro en rezervo, Strada Stefan Voda 2.

Svennevad (Svedio, Nörke).

D: KARL LINUS ANDRÉN, instruisto.

Swansea (Anglio, Glamorgan) 119 510.

D: ARTHUR H. JONES, fervoja oficisto, 8 Kemble Street.

Sydney (Aŭstralio, New South Wales) 763 000.

D: A. A. LAIRD, direktoro de komerca lernejo, Daking House, Rawson Place.

VD: LESLIE PFAHL, "Edna" Clissold Parade, Campsie.

EG: *Adr. Ejo:* School of Arts, Pitt Street (V 19 $\frac{1}{2}$ h.).

"Laborista Eduka Asocio". *Adr.:* Education Building Bridge Street. *Ejo:* 124 George Street North (L 20 h.).

Szawli (vidu *Šiauliai*).

Szeged (Hungario, Csongrád).

D: (Vakas)

EG: "Fratego". *Adr. Ejo:* út. Vár 7.

Székesfehérvár (Hungario, Fejér megye) 36 600.

D: LAJOS PENTZ, ŝtatifocisto, Vilmos császár tér. 12.

St

Saint — San — Sankt — Santa — Sao — Szent — Sfantu — ktp.

Andrews, Saint- (Skotlando, Fife) 8000.

D: JAMES J. HAXTON, spicisto, Starbeck.

Bonifacio, San- (Italio, Verona).

D: AMERIGO L. RENI, librotenisto, Stazione Tram elettrico.

Chamond, Saint (Francio, Loire) 35 000.

D: CLAUDIUS CONTESE, negocisto, 8 Avenue Sadi-Carnot.

Clara, Santa (Kubo) 40 000.

D: ANDRES MA OLIVA, kapitano, Calle Lorda 2.

VD: RAFAEL G. CRESPO, profesoro, Escuela Normal.

Claude, Saint- (Francio, Jura) 12 500.

D: GEORGES KARL, oficisto de ŝtata trezoro, Recette des finances.

Cruz de Tenerife, Santa (Afriko, Kanariaj insuloj) 51 000.

D: HERIBERTO DIAZ LÓPEZ, profesoro, Calle La Rosa 21.

Denis, Saint- (Francio, Seine) 72 000.

D: FÉLIX GALY, inĝeniero, 40 Cours Ragot.

Diego, San- (Usono, California) 74 680.

D: ARTHUR E. SKEATS, kemiisto, 750 Eighth Street.

Etienne, Saint- (Francio, Loire) 168 500.

D: EUGENE GABERT, kaskisto, 8 Rue du Président Wilson.

(Ĉefdelegito de la Teritorio Sudorienta Francio.)

VD: LUCIEN THEVENIN, oficisto, 12 Rue Tréfilerie.

Feliu de Guixols, San- (Hispanio, Gerona) 10 000.

D: VICTOR LLUIS, urba oficisto, Calle Eden 9.

Fernando, San- (Hispanio, Cádiz) 26 000.

D: JOSÉ GARZÓN RUIZ, advokato, 10 Muñoz Torrero.

Francisco, San- (Usono, California) 600 000.

D: ANDREW SNIDER VINZENT, bankisto, 400 California Str.

VD: BREWSTER F. AMES, advokato, 121 Chronicle Building. Tel. Kearney 830.

EG: *Adr. Ejo:* 121 Chronicle Building (1^{an} M monate 20 h.).

Gallen, Sankt- (Svisio) 37 700.

D: HANS HERMANN KÜRSTEINER, librotenisto, Florastrasse 5 C.

VD: JULIUS HEFTI, fabrikisto, Heiligkreuz 59 O.

EG: *Adr. Ejo:* Gasthaus Horn, Lämmlisbrunnenstrasse.

Gheorghe, Sfântu (Rumanio, Treiscaune) 8700.

D: ERNÖ BALAS, inĝeniero, Piata Regina Maria 12.

Hubert, Saint- (Belgio, Prov. Luxembourg) 3000.

D: FINE LOUISE HEMMER, komercistino.

Imier, Saint (Svisio, Bern) 7400.

D: MARCEL HOFMANN, instruisto, 16 Rue Agassiz.

Ingbert, Sankt- (Saarland) 18 000.

D: ERNST AUGUST OMLOR, ĵuĝejo oficisto, Rischbachstrasse 16.

Jáchymov, St. (vidu *Joachimsthal, Sankt-*).

Joachimsthal, Sankt- (Ĉeĥoslovakio, Bohemio).

D: ERNST POLIVKA, oficisto, Státní báňská správa.

Johns, Saint- (Tero Nova, Newfoundland).

D: ROB. EDIS. FAIRBAIRN, pastro, Hamilton Street.

- José, San- (Usono, California) 39600.
D: H. S. LANE, elektro-inĝeniero, 406 S. 10th Street.
- Leu-la-Forêt, Saint- (Francio, Seine-et-Oise).
D: ERNEST ANFROY, direktoro de publika lernejo, 8 Rue de Paris.
- Louis, Saint- (Usono, Missouri) 1000000.
D: GEORGE M. BURKARTH, dompentristo, 5225 Theodosia Avenue.
- Maur, St.- de Fossés (vidu *La Varenne St. Hilaire*).
- Maurice, Saint- (Francio, Lot-et-Garonne).
D: FINO LUCIA LARBOUE, instruistino.
- Michael, St.- (Usono, Alaska).
D: PETER PATRICK WYNANTS, vapormaŝinisto.
- Michel, St.- (Finlando vidu *Mikkeli*).
- Niklaas, St.- (Belgio, Oost Vlaanderen).
D: AUGUSTE DE BOSSCHERE, oficisto, 3 Place de la Regence.
EG: "Unueco estas Forteco". *Adr. Ejo:* Hotel de Hoop (V 18 h.).
"Per Esperanto al Unueco". *Adr. Ejo:* Hotel de Hoop (V 18 h.).
- Nicolas-les Citeaux, Saint- (Francio, Côte d'Or).
D: ARTHUR RATOULLAT, instruisto, par Nuits-Saint-Georges.
- Omer, Saint- (Francio, Pas de Calais) 20000.
D: ERNEST DELIGNY, licea profesoro, 4 Rue Allent.
EG: "Licea Grupo Esp." *Adr. Ejo:* S^{ro} ANDRÉ PRUVOT, Lycée.
- Petersburg, Saint- (Usono, Florida) 20000.
D: FINO E. ESTER OWEN-FLINT, instruistino, E. 450—19th Avenue, North.
EG: *Adr. Ejo:* Ĉe la Del. (Ĵ 16 h.).
- Pier d'Arena, San (vidu *Sampierdarena*).

T

- Tacubaya D. F. (Meksiko) 36000.
D: FINO MARGARITA MAYNEZ PRINCE, instruistino de fortepiano, Hidalgo 1434.
- Tallinn (Estonio). 110000.
D: FINO HELMI DREZEN, urba oficistino, Väike Brookumägi 4-2, poŝta adreso: poŝtkesto 6.
VD: HILARIUS SAKARIA, librotentisto, Vene tian 12—6.
EG: "Espero". *Adr.:* Poŝtkesto 6. *Ejo:* Viru tian 16 (L 19 h.).

- Tamerfors (vidu *Tampere*).
- Tamise (vidu *Temsche*).
- Tampere (Finlando, Häme) 47000.
D: ESKO BOËLIUS, komercisto, Pinninkatu 30. Tel. 553.
VD: BRUNO ERÄNEN, komizo, Tammclankatu 3.
EG: *Adr. Ejo:* Ĉe la VD (L).
- Tampico (Meksiko) 19000.
D: ERNESTO GUERRA, poŝtestro.
- Tanger (Afriko, Maroko) 50000.
D: CLAUDIUS VINCENT RICHARD, transitisto, Comptoir International de Transit.
- Tannwald-Schumburg (Ĉeĥoslovakio, Bohemio) 4000.
D: D^{ro} A. P. KLIMEK, ĉefkuracisto, Schumburg 370.
EG: "Izermontaro". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Hotel Theresienhöhe 370 (M 19 h.).
- Tarare (Francio, Rhône) 11500.
D: EMILE CHERBLANC, ĉefsekretario de la Komerca Cambro 1 Place Madeleine.
- Târgul-Mures (Rumanio, Transsilvanio) 25500.
D: JOSEF HALASZ, bankdirektoro, Köteles Samuel 16.
VD: ADALBERTO LÖRINCZY, asekuristo, Föter 44.
EG: *Adr. Ejo:* Föter 66 (Ĉiutage).
- Tarragona (Hispanio, Tarragona) 23300.
D: JUAN SOLÉ Y GRANELL, komercisto, Rambla de San Juan 27, Bolsin.
VD: DOMINGO OBIOL, komisiisto, Union 9—3.
EG: *Adr. Ejo:* Ĉe la Del. (L).
- Tarrasa (Hispanio, Barcelona).
D: SEBASTIAN CHALER ARNAU, ornampentristo, Calle San Marino 124.
VD: JUAN MARTI GORINA, kafovendisto, 148 Calle Topete.
EG: "Lumon". *Adr. Ejo:* 64 Calle San Antonio (D 18 h.).
"Antaŭen" (propaganda fako de EG). *Adr.:* Ĉe la Del.
- Tarto (Estonio) 54500.
D: RUDOLF BLAUFELDT, drogisto, Jaama tänav 32.
VD: FINO MARIE KIRT, skribistino, Peetri uulits 9, kort I.
EG: Dorpata Societo de Esp. *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Jaani tänav 19 (Unua D 15 h.).
- Taunton (Anglio Somerset) 23000.
D: S^{ino} ELLEN FYSON, eksinstruistino, 4 East Street.

- Tavastehus** (vidu *Hämeenlinna*).
- Tavoy** (Hindio, Lower Burma).
D: ARTHUR WILLIAM ROSS, mina inĝeniero, Harmingyi.
- Tecuci** (Rumanio, Tecuciu) 10 000.
D: MIHAIL ULĂICA, oficisto, 23 Strada 10 Mai.
- Teddington** (Anglio, Middlesex).
D: HAROLD E. BOOTH, elektroteknikisto, 18 Munster Road.
VD: ERNEST F. RELF, aeronautika inĝeniero, 100 Broom Road.
- Teheran** (Persio) 350 000.
D: BAHMEN SIDANI, redaktoro.
VD: AHMED JAZDANI KASRAVI, oficisto ĉe urba financa administracio, Boulevard Gomrok, Rue Sabzikar.
- Teichstatt** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio).
D: JOSEF KRIESCHE, laborejstro = Werkmeister, no. 97.
- Teiuŝ** (Rumanio, Transsilvanio) 3600.
D: ADALBERTO TEODOR MINEDEAN, poŝtestro, Teiuŝ 2, Gara.
- Temesvár** (vidu *Timiŝoara*).
- Temsche** (Belgio, Oostvlaanderen).
D: ARNOLD DOUVEN, ĉefoficisto, Oeverstraat 60.
- Terrasson** (Francio, Dordogne) 4000.
D: MARCEL FLEURY DE LA RUELLE, bienposedanto, Teyssenat.
- Teruel** (Hispanio, Teruel) 12 000.
D: JULIO BELENGUER NUEZ, oficisto, San Esteban 5 II.
- Tetschen** (Ĉeĥoslovakio, Bohemio) 11 300.
D: JOHANN KLINGER, doganoficisto, Peiperz.
VD: ANTON KRIKAWA, pentristo, Kirchgasse 333.
EG: *Adr. Ejo*: Dampfschiffhotel (V 20 h.).
- Tharandt** (Germanio, Sachse 3000n).
D: EUGEN TAURAT, komercisto, Burgstrasse 141.
- Thun** (Svisio, Bern) 7420.
D: OTTO EDUARD KUNZ, drogisto, Obere Hauptgasse.
- Tiflis** (Georgio) 328 000.
D: DRº ANDREO FISHER, kuracisto, 25 ulica Gribojedova.
EG: Esp. Societo Kaŭkaza. *Adr.*: Ĉe la Del.
- Tighina** (Rumanio, Besarabio) 33 700.
D: IVAN KUĈERENKO, lernanto, Leo Tolstoj 50.
VD: LEO SOLTASCHI, lernanto, Regina Maria 6.
- Tikkurila** (Finnlando).
D: LAURI MATTI KANERVO, Agrikultura Eksperimenta Instituto.

- Timiŝoara** (Rumanio, Banat) 75 000.
D: ALFRED BAMBACH, juĝa oficisto, Strada Romulus 12.
VD: FRANZ HÜGEL, tabakvendisto, IV Bulevard Carol 9.
- Tirnov** (Bulgario) 13 000.
D: IVAN NENKOV, oficisto.
EG: "Lumo". *Adr.*: Ĉe la Del. *Ejo*: Apoteko "Zlatev"
(ĉiutage vespere).
- Tistedalen** (Norvegio).
D: EMIL ANDREASSEN, bitumfandisto.
- Todmorden** (Britio, Yorkshire) 26 000.
D: FRED GIBSON, fiŝvendisto, 4—19 Stansfield Road.
- Tövis** (vidu *Teiuŝ*).
- Tokio** (Japanio) 2 174 000.
D: MORICO GA, aferisto, 16/V Kitamachi-Aojama.
EG: Japana Esperanto Instituto. *Adr.*: SRº OSAKA, 14/III. Shinogaŭamachi Uŝigome. *Ejo*: Gakuŝikuai, Hitocubaŝi kanda (4an Mk 19 h.).
- Topeka** (Usono, Kansas) 50 000.
D: JOHN H. FAZEL, pastro, 724 Taylor Street.
VD: DRº W. J. ROBB, kuracisto, 612 Kansas Avenue.
- Torino** (Italio) 445 600.
D: MARCELLO DE BALZAC, inĝeniero, 10 Via Parini.
EG: Sekcio de I. F. E. *Adr. Ejo*: Corso Vittorio Emanuele II, 65 (S, Mk 21 h.).
"Laborista Grupo". *Adr. Ejo*: Corso Vittorio Emanuele II, 65.
"Fervojista Grupo". *Adr. Ejo*: Via Governolo 24.
"Esp. Grupo". *Adr. Ejo*: Via Galliari 21.
- Toronto** (Kanado, Ontario) 377 000.
D: HARRY PERKINS, stereotipisto, 6 The Lindens, Bain Avenue.
- Torquay** (Britio, Devonshire) 40 000.
D: FINO THIRZA S. WILKES, "Espero", 39 Belgrave Road.
- Torrensville** (Aŭstralio, South Australia).
D: W. L. WATERMAN, fervojisto, 26 Henley Street.
- Toulon** (Francio, Var) 104 600.
D: PAUL BÉRENGUIER, oficisto, Villa Troin, Avenue de Claret.
EG: "Espero". *Adr.*: Ĉe la Del. *Ejo*: 5 Rue Hoche (L, V 18 h.).
- Toulouse** (Francio, Haute-Garonne) 175 400.
D: LÉON BEAUMEL, urba oficisto, 5 Rue de Lois.
EG: *Adr.*: Ĉe la Del. *Ejo*: Ancienne Faculté de Lettres, 17 Rue Rémusat.

- Tours** (Francio, Indre-et-Loire) 75 100.
D: FINO LOUISE ASSELIN, papervendistino, 32 Rue d'Amboise.
- Towson** (Usono, Maryland).
D: EUGÈNE KERR, kuracisto, Baltimore Co. Route 8.
- Transcona** (Kanada, Winnipeg).
D: HENRY H. HIMMELMAN, naturkuracisto.
- Traunstein** (Germanio, Oberbayern) 8000.
D: FINO THEA HÜTTINGER, tajlorino, Crailsheimerstrasse 2-I.
EG: "Laborista Grupo". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Gasthaus zum Löwen, Ludwigstrasse (Mk 19 h.).
"Grupo de GEA". Adr.: S^{ro} Popp, Stadtplatz. *Ejo:* H. Sieber (L 19 h.).
- Trencsen-Trentschen** (vidu *Trenčín*).
- Trenčín** (Ĉeĥoslovakio, Slovenko).
D: EUŽEN HOFFMANN, kalkulkonsilanto, pü. szam.
- Trento** (Italio, Trentino) 45 000.
D: GIOVANNI MARCHETTI, stenografisto, Via Santa Maria Maddalena 19 II p.
VD: BERTO ANTONIOLLI, librotenisto, S. T. A. T.
- Triangle** (Britio, Yorkshire) 3000.
D: JOHN HOYLE, aŭtomobil-inĝeniero, c/o JOHN HOYLE & SONS.
- Trieste** (Italio, Venezia Giulia) 250 000.
D: FRANCESCO CHEREGO, oficisto, 21 II Via Antonio Canova.
- Trondhjem** (Norvegio, Søndve Trondhjem).
D: RAGNVAED RIAN, komercisto, Ovre Möllenberg 70.
EG: *Adr. Ejo:* Dronningensgate 26 (Ĵ 20 h.).
- Troppau** (vidu *Opava*).
- Troy** (Usono, Pennsylvania) 1420.
D: SINO FANNIE A. BAKER.
- Troyes** (Francio, Aube) 50 000.
D: HENRI DEBARRY, librotenisto, 16 Rue Gallet, Sainte-Savine.
EG: *Adr.:* FERNAND DORÉ, 4 Rue Jeanne d'Arc. *Ejo:* Café de Paris.
- Trzebinia 2** (Polio, Kraków).
D: STANISLAW RUDNICKI, oficisto.
- Tschenstochau** (vidu *Czestochowa*).
- Tulle** (Francio, Corrèze) 16 000.
D: FRANÇOIS SOUBRANNE, profesoro, 87 Rue de la Barrière.
- Tullins** (Francio, Isère).
D: AUGUSTIN GOYT, advokato.

- Turek** (Polio, Kalisz).
D: BORIS STRELZYK, oficisto, ulica 3 go Maja 10.
EG: *Adr. Ejo:* Ĉe la Del. (L M 18 h.).
- Turku** (Finlando) 58 000.
D: ILMARI EKSTR M, inĝeniero, Kaskenkatu 14.
VD: NILO JALAVA, studento, Arseninkatu 14b.
EG: „Grajneto”. *Adr. Ejo:* Ĉe la Del. (Mk 21 h.).
- Tylstrup** (Danio, Jutland) 500.
D: ANTON PEDER DUEH LM, instruisto.

U

- Uccle** (Belgio, Brabant) 29 300.
D: FERNAND MATHIEUX, komercisto, 15 Avenue Bel Air.
- Uddevalla** (Svedio, Bohusl n) 13 400.
D: WALFRID MAURITZ KJELLMANN, fervojisto, K rra.
- Udine** (Italio, Friuli-Veneto) 48 000.
D: GIOVANNI DELLA SAVIA, komercioficisto, Via di Toppo 11.
EG: *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Via Asilo M. Volpe 27 (D. pm.).
- Uelzen** (Germanio, Hannover).
D: MAX WALTHER, meblisto, L neburger Landstrasse 18.
EG: *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Stieftstrasse 6 (Ĵ 20 h.).
- Uleaborg** (vidu *Oulu*).
- Ungvar** (vidu *Uĝhorod*).
- Uppingham** (Anglio, Rutland).
D: WILLIAM FREDRICK ATKINS, tajloro, High Street.
- Ústí nad Orlicí** (Ĉeĥoslovakio).
D: AUGUSTIN ČERMAK, profesoro.
EG: *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Ŝtata teksa lernejo (S 19 h.).
- Utrecht** (Nederlando) 130 000.
D: ADRIANUS DE BEUS, elektromuntisto, Springweg 70 bis.
VD: C.-H.-W. COTÉ, Weerdsingel W. Z. 56.
- Uĝhorod** (Ĉeĥoslovakio, Podkarpatska Rus).
D: DR  R. A. J DE SZÖKE, kuracisto, Teleki ulica 6.
EG: *Adr.:* Aleksandro Spiro, Nagyhid u.

V

- Vaasa** (Finlando).
D: E. HELMINEN, librotenisto, Kauppapistikkatu 31.
- V ster s** (Svedio, V stmanland) 30 000.
D: O. N: SON IHRBORN, Borgm starevreten C 4.

- VD*: KARL AXEL ELFVING, lokomotivestro, Lindero 3.
EG: "Verda Stelo". *Adr.*: Ĉe la Del. *Ejo*: Aresgården (2a D 19 h.).
- Valencia** (Hispanio, Valencia) 300 000.
D: ANDRES PINO, advokato, 24 Calle de Colon.
- Valgas** (Estonio).
D: PJOTR JAKOB PROTOPOPOV, librotenisto, Tannenbergrasse 1a.
- Valk** (vidu *Valgas*).
- Valladolid** (Hispanio, Valladolid) 80 000.
D: JUAN CARRASCO CUENCA, komandanto, Calle del Prado 2.
- Varna** (Bulgario) 50 000.
D: MIHAIL MILĈEV, apotekhelpanto, Apteka S. Menahemov.
EG: "Frateco". *Adr.*: Ĉe la Del. *Ejo*: Maŝka gimnazio (L, Ĵ 20 h.).
- Varsovie** (vidu *Warszawa*).
- Vazalemo** (Estonio).
D: HELMUT JANVERK, komercisto.
- Veghel** (Nederlando, Noordbrabant).
D: ANTOON WINTERS, ŝtokomercisto, Hoogstraat B 28.
- Veliki Bečkerek 3** (Jugoslavio, Banat) 25 000.
D: MAXIMILIAN KURZ, magaznenestro en sukerfabriko.
- Venezia** (Italio, Venezia) 179 000.
D: FRANCESCO PIZZI, oficisto, Reale Biblioteca nazionale di San Marco.
VD: IVO VIANELLO, profesoro-pentrismo, S. Moise Corte Foscara 1490.
EG: "L. L. Zamenhof". *Adr.*: San Luca 4115.
- Verdun** (Francio, Meuse) 22 000.
D: MAURICE LEFEBVRE, desegnisto-mezuristo, 2 ancienne route d'Etain.
- Verona** (Italio, Verona) 90 000.
D: DRO ATTILIO VAONA, advokato, Via S. Egidio 4-6.
EG: *Adr.*: Ĉe la Del.
- Versailles** (Francio, Seine et Oise).
D: LIONEL CHILARD, filatelisto, 4 Rue Pierre Bertin.
- Verviers** (Belgio, Liège) 42 000.
D: JOSEPH PIRNAY-DEMEZ, komerca agento, 145 Chaussée de Heusy.
VD: JOSEPH HERION, juvelisto, 8 Rue des Raines.

- EG*: *Adr.*: Ĉe la Del. *Ejo*: Popola Universitato, 50 Rue Tranchée (Ĵ 20 h.).
- Veszprém** (Hungario).
D: (Vakas) .
VD: FINO ILONKA FEHRENTHEIL, studentino, Jeruzalem utca 6.
- Viareggio** (Italio, Toscana).
D: GUIDO BILLET, oficisto, Via San Martino 122.
- Viborg** (vidu *Wiipuri*).
- Vich** (Hispanio, Barcelona) 12 000.
D: JACINTO COMELLA, oficisto, Plassa Mayor 18—2.
VD: JUAN CONILL, konfistito, Plassa Mayor 34.
- Victoria** (British Columbia, Vancouver Island) 32 000.
D: SINO ALICE WICKS, maŝinskribistino, Bank of Montreal Chambers, Bastion Street.
EG: *Adr.*: Ĉe la Del. *Ejo*: Room 6, Brown Block, Broadstreet (Ĵ 20 h.).
- Viipuri** (vidu *Wiipuri*).
- Villa Banale** (Italio, Trentino).
D: TERESINA CERANELLI DIPRÉ, instruistino, Ponte Arche.
- Villach** (Aŭstrio, Kärnten) 21 000.
D: HEINRICH BAUSBACH, fervojoficisto, Tiroler Strasse 25.
EG: *Adr.*: FRANZ WATZINGER. *Ejo*: Parkhotel (V 20 h.).
- Villastellone** (Italio, Torino).
D: CARLO CLERICO, pastro.
- Villefranche sur Saône** (Francio, Rhône) 16 590.
D: FINO MARY ZIMMERMANN, instruistino, 241 Rue Nationale.
- Vincennes** (Francio, Seine) 40 000.
D: LOUIS COZIC, inĝeniero, 114 Avenue de Paris.
- Vitkovice** (Ĉeĥoslovakio, Moravio).
D: ARNOŠT JANECKA, komercisto, Republikánská 28.
VD: JOSEF SEDZIMIR, laboristo, Mar. Hory Supera Kol. 423.
EG: *Adr.*: Ĉe la Del. *Ejo*: Ĉesky dům (Mk 20 h.).
- Vladivostok** (Siberio) 91 000.
D: RAINOLD VONAGO, notario.
VD: SEMEN AVERKIEF, studento, Universitato, Puŝkinskaja.
EG: "Espero". *Adr.*: Ĉe la Del. *Ejo*: Sviatlansalia 19 (D 19 h.).
- Vlissingen** (Nederlando, Zeeland) 22 000.
D: J. J. W. HUYSMAN, komerca reprezentanto, Noordstraat 71.
EG: "La Verda Stelo". *Adr.*: Noordstraat 34 (V 20 h.).

Vordernberg (Aŭstrio, Steiermark).

D: RUDOLF LIDL, librotenisto.

Vulcan (Rumanio, Hunedoara) 7200.

D: EMERIKO ADÁM, romkatolika pastro, Plebania.

W

Wallsend-on-Tyne (Anglio, Northumberland) 44000.

D: J. H. MURRAY, forĝisto, 13 Beech-Grove.

EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* United Methodist Church, Buddle Street (Ĵ 19 h.).

Warnemünde (Germanio, Mecklenburg) 4500.

D: WILHELM SCHEEL, restoraciisto, Villa Erika, Strandweg 12 a.

Warnsdorf (Ĉeĥoslovakio, Bohemio) 23200.

D: FRANZ KAULICH, komerca oficisto, Radetzkystrasse 1591.

VD: JOSEPH DÖLLINGER, komercisto, 1914-VII.

Warrington (Anglio, Lancashire) 72000.

D: THOMAS GORMAN, mastro en kotonejo, Dial Street 9.

EG: Adr. Ejo: 27 Bewsey Street (Mk 21 h.).

Warschau (vidu *Warszawa*).

Warszawa (Polio) 1000000.

D: ADOLF OBERROTMAN, komercisto, ulica Krakowie Przedmiescie 10.

VD: S. KAROLCZYK, ĵurnalisto, Widok 19.

EG: "Laboro". *Adr.:* Marszalkowska 38—8. *Ejo:* Gospoda Robotnicza, ulica Bagatela 12A (L 19 h.).

Warwick (Aŭstralio, Queensland).

D: C. C. DORNBUSCH, arkitekturisto.

Wasa (vidu *Vaasa*).

Washington (Usono, D. C.) 437000.

D: JOHN A. SHELL, statistikisto, 503 Sixth Street, N. E.

EG: "Kolumbia Esp. Asocio". *Adr.:* B. PICKMANN MANN, 1918, Sunderland Place. *Ejo:* Thompson School 12 L Streets N. W. (Mk 20 h.).

"Kabea Esp. Klubo". *Adr. Ejo:* Sama (Mk 20 h.).

Wegstädtl a. d. Elbe (Ĉeĥoslovakio).

D: JOSEF KRATZIK, fervojisto.

Weiden (Germanio, Oberpfalz) 18000.

D: JOSEF SCHMALZL, profesoro, IV 29.

EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Katolika Knaba Lernejo (Katholische Knabenschule) (L 19 h.).

Weinböhla (Germanio, Sachsen).

D: ARTHUR SOHRMANN, instruisto, Kronprinzenstrasse 5.

EG: Adr.: Ĉe la Del. *Ejo:* Zentralgasthof (Ĵ 20 h.).

Weissensee bei Berlin (Germanio, Brandenburg) 49000.

D: WALTHER GIESELER, oficisto, Prenzlauer Promenade 14.

Weixdorf-Lausa (Germanio, Sachsen).

D: JOHANNES KARSCH, oficisto, Dresdnerstrasse 60.

Werdau (Germanio, Sachsen) 20000.

D: ALBRECHT NAUMANN, instruisto, Königsplatz 2.

EG: "Obstine Antaŭen". *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Hotel Goldner Anker (Ĵ 19¹/₂ h.).

Westhofen (Germanio, Westfalen).

D: FRIEDRICH BIERHOFF, fervoja oficisto, Südstrasse 7.

West Malling (Anglio, Kent) 2000.

D: GILBERT OWEN GOSLING, ŝtatifocisto, Orchard View, Norman Road.

Westmount (Kanado, Quebec) 19000.

D: PHILIP LOUIS PRATLEY, inĝeniero, 469 Clarke Avenue.

Wettingen (Svisio, Argau) 6500.

D: ALFRED EGG, komercisto, Schartenstrasse 14.

Whangarei (Nov-Zelando).

D: DAVID TILLY, administranto de la gasejo.

EG: Adr.: S^{ro} W. H. KING.

Whitechurch (Anglio, Shropshire) 6000.

D: HARRIET MITCHELL FURBER, Sedge ford.

Wiborg (vidu *Wiipuri*).

Wien (Aŭstrio) 1852000.

D: DR^o EDMUND SÓS, dentkuracisto, I, Tuchlauben 18.

VD: HUGO STEINHAUER, fervoja oficisto, II, Valeriestrasse 8.

VD: R. A. ČECH, bankoficisto, IX, D'Orsaygasse 7/23.

EG: "Unua Esp. Unuiĝo". *Adr. Ejo:* Kafejo Frauenhuber, I, Himmelfortgasse 6 (V vesp.).

"Danubio". *Adr. Ejo:* Kafejo Egckher, VII, Lerchenfelder Strasse 23 (L 18 h.).

"Fideleco". *Adr. Ejo:* Kafejo Sommerbauer, XVIII, Währinger Strasse 80 (M 17 h.).

"Rondeto". *Adr. Ejo:* Kafejo Wilhelmshof, III, Erdberger Strasse 27 (L 18 h.).

"Bohema Klubo". *Adr. Ejo:* Nacia domo, XV, Turnergasse 9 (S 17¹/₂ h.).

- “Frateco”. *Adr. Ejo:* VII, Burggasse 97 (S 16 h.).
 “Katolika Unuiĝo Esp.” *Adr. Ejo:* Kleeblattgasse 7, Wien I.
 “Societo de Instruistoj Esperantistaj”.
- Wiesbaden** (Germanio, Rheinland) 100 000.
D: LUDWIG ISTELE, distrikta direktoro de Asekura Societo, Webergasse 16.
- Wiipuri** (Finnlando, Wiipuri) 29 000.
D: RUDOLF BERGROTH, fervoja oficisto, Maununkatu 11. as. 19
VD: KUST. A. LEINO, studento, Aionkatu 26.
EG: “La Polusstelo IIa”. *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Sveda klasika liceo (Ĵ 19 h.).
- Wildenschwert** (vidu *Ústi nad Orlice*).
- Wilhelmshaven** (Germanio, Hannover) 90 000.
D: BERNHARD EDEN, maŝinkonstruisto, Kieler Strasse 28.
EG: “Jadegolfo”. *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Bahnhofshotel, Prinz-Heinrich-Strasse 2 (L 20¹/₂ h.).
- Wilno** (Polio) 204 000.
D: K. GERŠATER, bankoficisto, I. Radúnska 23.
EG: “Kulturo”. *Adr.:* S^{ro} W. KWIECINSKI, Zelazna-Chatka 50.
- Windsor** (Anglio, Berkshire) 13 000.
D: FINO NELLIE E. POWERS, librotenistino, 20 High Street.
- Wingham** (Kanado, Ontario).
D: JASI A. MORTON, advokato.
- Winnipeg** (vidu *Transcona*).
- Winterthur** (Svisio, Zúrich) 49 600.
D: SINO LENA GRÜTTER-HAEBERLI, Breitestrasse 34.
- Wisbech** (Britio, Cambs) 12 000.
D: ALBERT CHAPMANN, instruisto “Kenilworth” Walton Highway.
EG: *Adr.:* FINO MILLER, Wistaria House. *Ejo:* Working Mens Institute (M 19¹/₂ h.).
- Wismar** (Germanio, Mecklenburg) 24 000.
D: KARL PETERS, instruisto, Am Schilde 6.
EG: *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Ratskeller.
- Withernsea** (Anglio, Yorkshire).
D: ARTHUR J. TURNER, oficejestro, Delmartin Villa Queen Street, South.
- Witkowitz** (Ĉeĥoslovakio, Moravio) 27 000.
D: JOHANN JANIK, oficisto, Unter-Franzenstal 1.
- Wlodawa** (Polio, Siedlce).
D: ARTUR CZERMAK, estro de financoficejo, inspektoro skarbu.

- Wolverton** (Anglio, Buckinghamshire) 5000.
D: LESLIE DOLLING, komizo, 26 Windsor Street.
- Worcester** (Usono, Massachusetts) 179 500.
D: ODIORNE GLEASON, poŝtoficisto, Room 17, Post Office.
VD: W.-E. BAFF, advokato, Room 706, Park Building.
EG: “Provinca Societo”. *Adr. Ejo:* Business Institute, R. 17 (V 20 h.).
- Worcester** (Britio, Worcester) 50 000.
D: WALTER SEVERN, instruisto, 8 Comer Road.
- Wormerveer** (Nederlando, Noord Holland) 8000.
D: GERRIT WOUDE, fabriklaboristo, Noordeinde 95.
EG: *Adr. Ejo:* Ĉe la Del. (Ĵ 19¹/₂ h.).
 “Katolika Grupo”. *Adr.:* S^{ro} F. VAN ASSEMA, Wormer.
- Worms** (Germanio, Hessen) 47 000.
D: FRITZ PFAFF, instruisto, Sebastian-Münster-Strasse 12.
- Würzburg** (Germanio, Bayern) 91 000.
D: HEINRICH RIPPEL, poŝtoficisto, Semmelstrasse 41.
- Wurgwitz** (Germanio, Sachsen).
D: REINHOLD SCHEIBLER, instruisto.
VD: KURT WAGNER, seruristo, N. 5. K.
EG: *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Restoracio Niederhermsdorf (Ĵ 20¹/₂ h.).
- Wurzen** (Germanio, Sachsen).
D: WILLY BÜRGERMEISTER, prokuristo, Kurzestrasse 41.
EG: “Neniam malantaŭen”. *Adr.:* Ĉe la Del. *Ejo:* Kafejo Sonne (L 19¹/₂ h.).

Y

- York** (Anglio, Yorkshire) 84 000.
D: LEWIS HENRY LEADLEY, instruisto, 21 Feversham Crescent.
EG: *Adr.:* W.-F. LAWRENCE, 6 Dodgson Terrace. *Ejo:* The Settlement, Marygate (L 19 h.).
- Ystad** (Svedio, Skåne) 11 000.
D: HARALD SKOG, kolegia adjunkto, Östen 4.
- Yverdon** (Svisio, Vaud) 8600.
D: HERMANN HOOG, komerca agento.

Z

Zagreb (Jugoslavio, Kroatio) 110 000.

D: DUŠAN MARUZZI, statistikisto, Primorska ulica 11.

VD: ALFONZ BERTOLI, oficisto, Prilaz baruna J. Filipovića 6.

EG: Adr.: Ĉe la Del.

Zaragoza (Hispanio, Zaragoza) 105 000.

D: MANUEL MAYNAR BARNOLAS, advokato, 19 Cerdán principal.

VD: EMILIO GASTON UGARTE, advokato, Don Jaime 1-68.

EG: "Fratego". Adr. Ejo: Luna 6 (ĉiutage 19 h.).

Zatec (vidu Saaz).

Zbraslavice u Kutná Hora (Ĉeĥoslovakio, Kolin).

D: JINDŘICH KNEIFL, komercisto.

Zemun (Jugoslavio, Slavonio) 20 000.

D: PAJA STANIŠIĆ, advokato, Dobanovačka 28.

Žilina (Ĉeĥoslovakio, Slovenio) 11 000.

D: JOSEF POPPER, fabrikoficisto, Gerometta ulica 83.

Zimony (vidu Zemun).

Zittau (Germanio, Sachsen) 34 200.

D: TRUDO KNÖFEL, studento, Arnoldstrasse 11 p.

VD: GEORG PECH, poŝtisto, Neue Burgstrasse 9 I.

Zolkiew (Polio, Galicio).

D: EMANUEL HAY, asekuristo.

Zsolná (vidu Žilina).

Zürich (Svisio) 205 000.

D: FRITZ HIRZEL, teknikisto, Zentralstrasse 69.

VD: HERBERT HAMMER, bindisto, Turnerstrasse 12.

VD: SINO P. SING, Turnerstrasse 14.

EG: Adr.: Ejo: Restoracio Karl der Grosse (Ĵ 20¹/₂ h., lastan Ĵ monate en Kafeto "Passage").

Zuidhorn (Nederlando, Groningen) 3100.

D: SIMON VAN HAM, Inspektoro de la Provinca Kanalanadministracio (opzichter van den Provinciaalen Waterstraat).

Zwenkau (Germanio, Sachsen).

D: WALTER LIPPMANN, juristo, Ahnertstrasse 16.

Zwickau (Germanio, Sachsen) 75 000.

D: CLEMENS RUDERT, komercisto, Mühlportstrasse 70.

Zwolle (Nederlando, Overijsel) 35 000.

D: J. KROMME, fervoja ĉefkonduktoro, Molenweg I. 168.

Laŭlanda Listo

de la lokoj kie UEA estas reprezentata.

EŬROPO.

Aŭstrio.

Graz, Innsbruck, Knittelfeld, Leoben, Salzburg, Villach, Vordernberg, Wien.

Belgio.

Andrimont, Antwerpen, Brugge, Bruxelles, Cambron-St. Vincent, Casteau, Dison, Gent, Gentbrugge, Haine St. Paul, Hasselt, Hodimont, Huy, Liège, Mechelen (Malines), Montegnée, Montignies s. Sambre, Namur, Oostende, Sclessin, Spa, St. Hubert, Sint Niklaas, Uccle, Verviers.

Britio.

Aberdeen, Accrington, Aldershot, Ashton under Lyne, Banbury, Barrow-in-Furness, Barry, Bath, Bedlington, Bedworth, Belfast, Bexley, Birmingham, Blackburn, Blackpool, Bolton, Bournemouth, Bradford, Brighton, Bristol, Burnley, Burntisland, Bury, Cambridge, Cardiff, Cheltenham, Chorley, Copthorne, Coventry, Cowdenbeath, Crewe, Cromarty, Deal, Dover, Dublin, Eastbourne, Edinburgh, Farnley Tyas, Folkestone, Glasgow, Gloucester, Grange over-Sands, Grimsby, Guildford, Haddington, Halifax, Halstead, Hampton Wick, Hastings, Helensburgh, Horwich, Huddersfield, Hull, Ilford, Keighley, Kettering, Kilburnie, Leeds, Leek, Leicester, Letchworth, Liverpool, London, Loughborough, Maidstone, Manchester, Merthyr-Tydfil, Molesey, Montrose, Newcastle-on-Tyne, Northampton, Northwich, Oakham, Ormskirk, Partick, Plymouth, Pontllanfraith, Poole, Port Glasgow, Portsmouth, Preston, Purley, Reading, Royston, Sheffield, Skipton, Southport, Stoke on Trent, Swansea, Saint-Andrews, Taunton, Teddington, Todmorden, Torquay, Triangle, Uppingham, Wallsend-on-Tyne, Warrington, West-Malling, Whitechurch, Windsor, Wisbech, Withernsea, Wolverton, Worcester, York.

Bulgario.

Batak, Breznik, Burgas, Ĉepelare, Gorna-Orehovica, Granĉar, Jambol, Karlovo, Kaŝlito, Kirdjali, Loveĉ, Pazardĵik, Pleven, Plovdiv, Pordim, Ruse, Sevlievo, Sliven, Sofia, Stolat, Tirnovo, Varna.

Ĉeĥoslovakio.

Arnau, Aussig, Bardijov, Bodenbach, Böhmisĥ Kamnitz, Böhmisĥ Leipa, Bratislava, Brno, Brüx, Bystrice, Chropin, Deutsch-Gabel, Dux, Eger, Franzensbad, Gablonz a. N., Goldenöls, Haida, Höflitz, Holešov, Horní Ruĥodol, Hradec-Králové, Jägerndorf, Josefov, Karlsbad, Kladno, Komotau, Košice, Kostelec n. ĉ. l., Krochwitz, Leitmeritz, Luĉeneĉ, Meierhöfen, Michalovec, Moravská Ostrava, Muglinov, Nová Paka, Nové Zámky, Nusle, Obergrund, Olomouc, Opava, Orlova, Pardubice, Pihl, Plzeň, Poprad-Velka, Praha, Přelouc, Přerov, Preschen, Prešov, Přívoz, Raspenu, Reichenberg, Römerstadt, Saaz, Skřivany, Slezská Ostrava, Spišská-Kapitula, Starĥoĉ, Sternberg, Stonava, St. Joachimsthal, Tarnwald, Teichstatt, Tetschen, Trenĉin, Ústí n. O., Uĥhorod, Warnsdorf, Wegstädtl a. E., Witkowitz, Zbraslavice-Kutná-Hora, Žilina.

Danio.

Aalborg, Aarhus, Esbjerg, Grenaa, Holback, Horsens, København, Kolding, Odense, Østervraa, Skjelskør, Sønderborg, Tylstrup.

Danzig (Libera urbo).

Danzig (Gdansk), Praust.

Estonio.

Haapsal, Narva, Nõmme, Tallinn (Reval), Valgas, Vazalemo.

Finnlando.

Helsinki, Humppila, Joensuu, Kajana, Kemi, Koivisto, Konnitsa, Kokkola, Kymi, Laihia, Luopioinen, Maksalahti, Mikkeli, Oulu, Petäjävesi, Pielavesi, Pori, Rajajoki, Seinajoki, Sortavala, Tampere, Tikkurila, Turku, Vaasa, Wiipuri.

Francio.

Teritorio de UEA: "Sudorienta Francio". Departementoj: Ain, Rhône, Loire, Haute-Loire, Ardèche, Drôme, Hautes-Alpes, Isère, Savoie, Haute-Savoie. Provizore: Vaucluse, Bouches du Rhône, Var, Basses-Alpes, Alpes-Maritimes, Saône et Loire, Jura, Doubs, Haute-Saône, Côte d'Or.

Ĉefdelegito: S^{ro} E. GABERT, Del. en St. Etienne.

Anstataŭanto: S^{ro} L. PONCET, en Lyon.

Ajaccio, Amiens, Angers, Annecy, Antibes, Arles, Aumale, Autun, Avignon, Beauvais, Bellerive sur Allier, Béziers, Biarritz, Blois, Bordeaux, Boulogne s. Mer, Bourg-en-Bresse, Bourg-la-Reine, Calais, Cancon, Cannes,

Céret, Cette, Châlons s. Saône, Châlons s. Marne, Cholet, Clermont Ferrand, Colombey, Compiègne, Cosne s. Loire, Dax, Dijon, Firminy, Flers de l'Orne, Grand Croix, Grasse, Grenoble, La Mure, L'Arbresle, La Varenne St. Hilaire, Le Creusot, Le Mans, Le Puy-en-Velay, Le Raincy, Lille, Limoges, Loches, Lyon, Mâcon, Mainxe, Marseille, Mirebel, Montbéliard, Montboyer, Montmorency, Montréjean, Moulins s. A., Mulhouse, Nemours, Nice, Nogent s. O., Nogent sur Vernisson, Orange, Orléans, Oyonnax, Paris, Perpignan, Poix, Reims, Rive de Gier, Roanne, Rosnay, Rosny sous Bois, Rouen, Saintes, Sainville, Sedan, Sens, Sézanne, Soissons, Strasbourg, St. Chamond, St. Claude, St. Denis, Saint-Etienne, Saint-Leu-la-Forêt, Saint-Maurice, Saint-Nicolas-les-Cîteaux, Saint-Omer, Tarare, Terrasson, Toulon, Toulouse, Tours, Troyes, Tulle, Tullins, Verdun, Versailles, Villefranche sur Saône, Vincennes.

Germanio.

Aachen, Altona, Ansbach, Apolda, Aschaffenburg, Auerbach, Augsburg, Bamberg, Barmen, Bautzen, Bayreuth, Berlin, Beuthen, Bitterfeld, Bochum, Bottrop, Brandenburg, Braunschweig, Bremen, Bremerhaven, Breslau, Buer i. W., Burgk, Charlottenburg, Chemnitz, Cosel, Dachau, Delitzsch, Dobritz, Döhlen, Dölzchen, Dresden, Düsseldorf, Eisenach, Eisleben, Elberfeld, Elbing, Ems, Essen, Esslingen, Flensburg, Forst, Frankfurt a. M., Freiberg, Freiburg i. Br., Freital, Fürth, Gaussig, Geestemünde, Gera, Glashütte, Godesberg, Görlitz, Göttingen, Greifswald, Griff, Grimma, Gummersbach, Hagen, Halle, Hamburg, Hannover, Harburg a. E., Heidelberg, Heidenau, Helmstedt, Hildesheim, Hirschberg, Homburg (Bad), Honnef, Horrem, Kaiserswerth, Kalk, Karlsruhe, Kassel, Kempten, Kiel, Köln, Königsberg, Königstein a. E., Kottbus, Krefeld, Lehe, Leipzig, Lendringens, Leobschütz, Lipine, Luckenwalde, Lübben, Lübeck, Magdeburg, Mainz, Mannheim, Marktredwitz, Memmingen, Menzelen-West, Merscheid, Merseburg a. S., Mühlendorf a. I., München, Münster i. W., Mylau i. V., Neugersdorf, Nordhausen, Nürnberg, Oederan, Offenbach a. M., Oldenburg, Oschersleben, Osnabrück, Otting, Perleberg, Pforzheim, Plauen, Potsdam, Regensburg, Reichenhall, Reutlingen, Riesa, Rostock, Rüstingen, Schandau, Schneidemühl, Schweidnitz, Schweinfurt, Sebnitz, Siegburg, Stettin, Stolberg, Strehlitz, Stuttgart, Tharandt, Traunstein, Uelzen, Warnemünde, Weiden, Weinböhla, Weixdorf-Lausa, Werdau, Westhofen, Wiesbaden, Wilhelmshaven, Wismar, Worms, Würzburg, Wurgwitz i. S., Wurzen, Zittau, Zwenkau, Zwickau.

Hispanio.

Aguilas, Alcira, Badalona, Baracaldo, Barcelona, Baza, Bilbao, Calahorra, Cheste, Cordoba, Cuenca, Cuevas de Vera, Gibraltar, Gerona,

Huesca, Jaca, Jaén, Jerez de la Frontera, Lerida, Liria, Madrid, Murcia, Nerva, Oviedo, Palma de Mallorca, Pamplona, Pedralva, Sabadell, San Fernando, Santander, Sevilla, San Feliu de Guixols, Tarragona, Tarrasa, Teruel, Valencia, Valladolid, Vich, Zaragoza.

Hungario.

Agfalva, Budafok, Budapest, Debreczen, Felsöpulya, Győr, Gyula, Mátészalka, Mezőcsat, Mezőhegyes, Miskolc, Nagykőrös, Pecs, Ronaő, Sajokaza, Szeged, Székesfehérvár, Veszprem.

Italio.

Arona, Bari, Bologna, Bordighera, Bardonnecchia, Canicatti, Cortemaggiore, Crauglio, Firenze, Genova, Lasino, Legnago, Lizzana, Meran, Milano, Modica, Napoli, Padova, Palermo, Pisa, Potenza, Pratola Peligna, Predazzo, Roma, Rovereto, Savona, San Bonifacio, Sampierdarena, Torino, Trento, Trieste, Udine, Venezia, Verona, Viareggio, Villa Banale, Villastellone.

Jugoslavio.

Bakar, Beograd, Bošnjaci, Dobo, Mostar, Negotin, Novi Pazar, Ohrid, Osijek, Skoplje, Split, Veliki Bečkerek, Zagreb, Zemun.

Latvio.

Aluksne, Jakobmešt, Jelgava, Riga.

Litovio.

Dotnava, Kaunas, Šiauliai.

Nederlando.

Aalsmeer, Amersfoort, Amsterdam, Arnhem, Bergen op Zoom, Bussum, Culemborg, De Jutryp, De Ryp, Deventer, Diepenveen, Dordrecht, Eindhoven, Enschede, 's-Gravenhage, Groningen, Haarlem, Heerewarden, Helder, Hengelo, Hoek van Holland, Laren, Leeuwarden, Nijmegen, Ootmarsum, Rosendaal, Rotterdam, Scheveningen, Utrecht, Veghel, Vlissingen, Wormerveer, Zuidhorn, Zwolle.

Norvegio.

Drammen, Kristiania, Kristianssand, Langesund, Levanger, Namsos, Tistedalen, Trondhjem.

Polio.

Biala Podlaska, Bialystok, Bielsko, Bochnia, Bydgoszcz, Czestochowa, Inowroclaw, Jaslo, Kartuzy, Kolomea, Kraków, Lańcut, Lodz, Lomza, Lwów, Miedzyrzec, Novogrodek, Nowy Sacz, Poręba, Poznań, Przemysl, Raków, Ruda Pabjanicka, Siedlce, Stoczek, Trzebinia, Turek, Warszawa, Wilno, Wlodawa, Zolkiew.

Portugalio.

Lisboa, Meda, Pinhel.

Rumanio.

Aiud (Nagyenyed), Alba-Iulia (Gyulafehérvár, Karlsburg), Arad, Bucuresti, Caranșebeș, Caușeni-Noi, Cluj (Kolozsvár, Klausenburg), Comloșul-Mare (Nagykomlós), Dej, Deva, Diciosanmartin (Dicsőszenmárton), Fagaraș (Fogaras), Gheorgheni (Gyergyoszentmiklos), Ludoșul de Mureș (Marosludas), Lupeni, Mercurea-Ciuc (Csikszereda), Oradea-Mare (Nagyvárad, Grosswardein), Orșova, Petroșeni, Sfantu-Gheorghe (Sepsiszentgyörgy), Sibiu (Hermannstadt, Nagyszeben), Suceava, Targul-Mureș (Marosvásárhely), Tecuci, Tighina (Bender), Teiuș (Tövis), Timișoara (Temesvár), Vulcan.

Saarteritorio.

Friedrichsthal, St. Ingbert.

Svedio.

Bengtstors, Borås, Borgstena, Eskilstuna, Falun, Gävle, Harnäs, Hedemora, Hellefors, Helsingborg, Kinna, Korsnäs, Kristianstad, Lulea, Lund, Malmö, Månagärde, Örnskoldsvik, Oskarshamn, Refsund, Sandviken, Skara, Stenstorp, Stockholm, Strängnäs, Svennevad, Uddevalla, Västerås, Ystad.

Svisio.

Basel, Bern, Buchs, Burgdorf, Černier, Genève, La Chaux de Fonds, Lausanne, Le Locle, Locarno, Lugano, Lyss, Montreux, Morges, Neuchâtel, Olten, Osogna, Rapperswil, Rorbas-Freienstein, Rorschach, St. Gallen, St. Imier, Thun, Wettingen, Winterthur, Yverdon, Zürich.

Diversaj.

Greklando: Athènes. — *Islando:* Hvammstanga. — *Libera Urbo:* Fiume. — *Turkio:* Konstantinoplo. — *Georgio:* Tiflis. — *Ruslando:* Moskva.

AFRIKO.

- Algerio:** Ain-Beida, Alger, Arzew.
Angola: Loanda.
Egiptio: Alexandria, Ramleh.
Kanariaj Insuloj: Las Palmas, Sta. Cruz de Tenerife.
Kongo belga: Banalia.
Madeira Insulo: Funchal.
Maroko: Ber Rechid, Tanger.
Nigeria: Port Harcourt.
Suda Afriko: Cape Town, Johannesburg.

AMERIKO.

- Argentino:** Bahia Blanca, Buenos Aires, Coronel Pringles.
Bolivio: Oruro.
Brazilo: Alagoinhas, Maceio, Pelotas, Porto Alegre, Recife, Rio de Janeiro.
Kanado: Grand'Mere, Halifax, Ituna, St. Johns, Montreal, Regina, Transcona, Toronto, Victoria, Westmount, Wingham.
Kolombio: Cúcuta.
Kubo: Baez, Habana, Sta. Clara, Santiago, Sitio Grande.
Meksiko: Mexiko, Tacubaya, Tampico.
Urugvajo: Montevideo.
Venezuelo: Caracas.

Usono.

Alvarado, Annapolis, Balaton, Baltimore, Bayonne, Belleville, Blairsville, Boone, Boston, Boulder, Buffalo, Cambridge, Camden, Cawker City, Chicago, Cicero, Columbus, Crowley, Delphos, Denver, Des Moines, Detroit, Erie, Escondido, Fairbanks, Greenland, Hebron, Idaho Springs, Iowa City, Lancaster, Leesville, Lexington, Los Gatos, Louisville, Manchester, Milton, Minneapolis, Momenca, New York City, Niagara Falls, Nowata, Oakland, Omaha, Pawtucket, Perth Amboy, Philadelphia, Plainview, Portland, Redwood City, Richland, Rockford, Salineville, Seattle, Somerville West, Stafford Springs, Storm Lake, San Diego, San Francisco, San José, Saint Louis, St. Michael, Saint Petersburg, Towson, Troy, Washington, Worcester, Zion City.

AZIO.

- Burma:** Tavoy.
Ĉinio: Peking.
Hindio: Bombay, Srinagar.

- Japanio:** Kioto, Sapporo, Shikigun, Shizuoka, Tokio.
Persio: Teheran.
Siberio: Vladivostok.

OCEANIO.

- Aŭstralio:** Barraba, Brisbane, Gisborne, Hobart, Melbourne, Perth, Sydney, Torrensville, Warwick.
Nov Zelando: Whangarei.
Filipinoj: Cebu.
Java: Banjoewangi, Batavia, Grisee.
Celebes: Makassar.
Pacifikaj Insuloj: Rabaul.

Entrepreneoj aliĝintaj al UEA.

AŬSTRIO.

Graz. — **O. Partl.** — *Adr.:* Raubergasse 3. Vendo, perado kaj aĉeto de ĉiuspecaj fabrikaĵoj de la tekso- kaj led-industrioj. Ni petas ofertojn pri fadenoj kaj teksaĵoj, krudaj haŭtoj kaj ledoj. Petu ofertojn pri ŝuoj, precipe pri la mondfamaj vienaj luksoŝuoj.

Graz. — **Neuburger, Bartel & Scherton,** Lignoindustrio kaj komerco pogranda, Graz-Mürzzuschlag. — *Adr.:* Schönaugasse 6, 20. Eksportas ĉien el Aŭstrio, Hungario, Jugoslavio, Ĉeĥoslovakio. Deziras reprezentanti en tiuj landoj nur seriozajn fabrikistojn.

Graz. — **Sepp Osterer,** arteksportejo. — *Adr.:* Gleisdorfer Gasse 5. Liveras unuagradajn originalartaĵojn (oleopentraĵoj, akvareloj, gravuraĵoj, pentritaĵ, eburajĵoj ktp.) de eminentaj artistoj aŭstriaĵ je malaltaj prezoj, kiuj ebligas al ĉiu homo la havigon de fakte belaj kaj rigardindaj artaĵoj.

Wien. — **Pension "Esperanto".** — *Adr.:* Argentinierstrasse 53. Bonega gastigo, speciala prezmoderigo por Esperantistoj. Akceptas la riprezentadon pri sudlandaj fruktoj kaj nutraĵoj.

BRITIO.

Brighton. — **Chichester Mansion Hôtel.** — *Adr.:* 18 Marine Parade. Pensiono, frontas kontraŭ la maro. Tre komforta. Prezo malalta. Telefono 6960. — Posedantoj Ge-sroj SIMS.

Edinburgh. — **Thornton & Co.** — *Adr.*: 4 Hanover Street. Fabrikantoj de ĉiaj kaŭĉukaĵoj por fervojo, tramo, vojo, inĝeniero, vizo, juto, katuno, lano, papero, tano, sukero, tabako, doko kaj karbofabrikejoj. Botoj, ŝuoj, akvoteloj, akvoboteloj, aerkusenoj ktp.

Edinburgh. — **Thomas Nelson & Sons, Ltd.** — *Adr.*: Parkside Works. Presistoj kaj eldonistoj de edukaj kaj ĝeneralaj verkoj. Angle, France, Hispane kaj aliaj lingvoj.

Edinburgh. — **Turnbull & Spears.** — *Adr.*: 16 Thistle Street. Presistoj de oficialaj esperantaj libroj, havas sperton por la produktado de libroj kaj broŝuroj en Esperanto.

Fairfield (Bury). — **Harry Heslop.** — *Adr.*: Orrell House. Komerca agento. Drapaĵoj, ankaŭ kaŭĉukaj stampiloj, ĉemizoj. Ĉio rekte el la fabrikejo.

Grimsby. — **Robert Bauckham.** — *Adr.*: Fish Docks Grimsby. Fermo fondita en 1866. Konstruisto de boatoj kaj ŝipriparisto. Ĉiuspecaj savboatoj, savflosoj, boatetoj, barketoj konstruitaj laŭ ĉiuj postuloj de la Internacia Konferenco por Mara Vivasvo.

Liverpool. — **Frank H. Lockyer, Supply Co., Ltd.** — *Adr.*: 56 Arley Street. Fabrikistoj de "Spice-Erbo", spicaĵo perfekta por la kuirejo; ŝparas tempon, estas sandona kaj ĉiam preta por uzado. Neniu kuiristo, kuiristino aŭ dommastrino devas esti sen "Spice-Erbo".

London SW 1. — **L. G. Mouchel & Partners, Ltd.** — *Adr.*: 38 Victoria Street SW 1. Desegnas kaj konstruas ie ajn ĉiuspecajn konstruaĵojn, precipe el armita betono Hennebique. Pli ol 40 000 pontoj, kajoj, digoj, akvuĝejoj, karbokestegoj, grenkestegaroj, fabrikejoj, magazenoj, domoj, ŝipoj ktp. jam sukcese konstruitaj.

London. — **W. & G. Foyle, Ltd.** — *Adr.*: 121—125 Charing Cross Road, W. C. 1. Libroj! Novaj kaj ne-novaj. — 1 000 000 libroj pri ĉia ajn temo en provizo. — Specialaĵoj: Libroj pri eduko, tekniko kaj komerco. Oni sendos por aprobo. Katalogoj senpage. Citu bezonaĵojn aŭ interesajojn.

London. — **G. B. Kent & Sons, Ltd.** — *Adr.*: 75 Farringdon Road, E. C. 1. Fabrikistoj de plej bonaj britaj brosoj ĉiuspecaj. Fondita 1777. Fabrikejo en London kaj Hemel Hempstead Herts. Agentejoj ĉie. Oni korespondas en Esperanto. Bonvolu peti nian oklingvan broŝureton.

London. — **Burroughs, Wellcome & K^{io}.** — *Adr.*: Snow Hill Buildings, E. C. Fabrikistoj de ĥemiaĵoj. London, New York, Montreal, Sydney, Cape Town, Milano, Shanghai, Buenos Aires, Bombay. — "Tabloid" Kunpremitaj Medikamentoj kaj Ekpaĵoj. "Tabloid" Teo:

"Saxin", "Tabloid" fotografaj ĥemiaĵoj, "Kepler" maltpreparaĵoj, "Haze-line", "Neĝo", "Kremo", "Wellcome" ĥemiaĵoj ktp.

London. — **E. Marlborough & K^{io}, Eldonistoj.** — *Adr.*: 51 Old Bailey E. C. — Eldonistoj de la "*Self Taught*" (meminstruaj) serio de eŭropaj kaj orientaj lingvoj, ankaŭ angla lingvo por alilanduloj. Nova libro: Angla-Esperanta vortaro de Fulcher kaj Long; enhavas 30 000 anglajn vortojn kun esperantaj signifoj.

London. — **Vivamol, Ltd.** — *Adr.*: 111/113 Great Portland Street, W. 1. Fabrikistoj kaj vendistoj de kuraciloj por ASTMO, BRONKITO, k. c. Sendanĝera kaj reviviga traktado. Petu klarigan broŝuron. Skribu pri Agentejo. (Vidu anoncon.)

London. — **Jonas & K^{io}.** — *Adr.*: 17 Chatsworts Road, E. 5. Import- kaj Eksport-agentoj. Deziras reprezenti eksterlandajn firmojn por vendo aŭ aĉeto en Granda Britujo de iu ajn bonkvalita artiklo. Petas komerci proprakonte se necese. Vidu anoncon.

London. — **Shaftesbury Hotelo.** — *Adr.*: Great St. Andrew Street, London W. C. 1, St. Martins Lane W. C. Lito, matenmanĝo, bano kaj prizorgo 7 ŝ. 6 p. 285 ĉambroj ĉiuj kun varma kaj malvarma akvo. Bilardĉambroj unuaklasaj. Apartaj ĉambroj por konferencoj. Telefono: Regent 3060—3062. Telegrafadreso: "Unafraid" London. Posedantoj: Gordon & Smith, Ltd.

London. — **S. Kalisky, Ltd.** — *Adr.*: 56—58 High Street, Shadwell, London E. 1. — Komercestoj kaj fabrikistoj. — Importo kaj eksporto. Deziras aĉeti ĉian eksterlandan komercaĵon kaj vendi britan. Petas proponojn, citas prezojn CIF ĉien.

London S. E. 1. — **G. A. Maples, Ltd., Ingenieroj.** — *Adr.*: 118 A Falmouth Road. Komercas je ĉiu speco de maŝinoj brokantaj; memstaraj vaporkaldronejoj; aparatoj por ĉiuj metioj. Ĉiu brokantaĵo estas ekzamenita kaj garantiita. Korespondas angle, france kaj Esperante. Petu informojn.

Plymouth. — **Elliott & Eicott, Advokatoj.** — *Adr.*: Lockyer Street. Korespondas Esperante.

ĈEĤOSLOVAKIO.

Bratislava. — **Orienta Foiro.** *Adr.*: Orientalny trh, Pristav. — Organizita sub patronado de la registaro estas la plej grava merkato ĉeĥoslovaka por eksperto, Orientan Eŭropon kaj Balkanon. Ĉiujare dum junio. Standoj fermitaj kaj malfermitaj en ekspoziciaj pavilonoj ĉe la danuba haveno.

Haida. — Marto. — Esperanto-eldonejo, liveras ĉiun libron kaj esperantaĵon, insignojn, glumarkojn. *Geedzigopefo* 3 akta komedio de Rokzano. — “Marto” oficiala organo de la Ligo de la germanaj Esperanto societoj en Ĉeĥoslovakio, informas pri Ĉeĥoslovakio, enhavas komercan rubrikon. — Anoncoj bone efikas.

Hradec Králové. — Vaclav Červený. — “Muzikinstrumentoj kaj sonoriloj, fabrikataj ĉe Václav Červený, nepo de la famekonata reformatoro de muzikinstrumentoj Václav F. Červený, akiris denove la plej altan aprobon. Agordo kaj konstruo de la instrumentoj estas perfektaj; kiel pruvas laŭdoplenaj aproboj de militistaj muzikistaroj ka teatraj orkestroj (vidu la anoncon”!).

Hradec Králové. — Obchodní banka. Centro en Hradec Králové. — Filioj: Praha, Semily, Dvůr Králové n/L., Jablonec n/N. Prizorgas ĉiusecajn bankajn negocojn, en la borso kaj en sia monŝanĝejo sub kondiĉoj plej oportunaj.

Hradec Králové. — V. F. Červený a synové sp. s. r. o. — Referencoj Philharmonie musiko en Kristiania (8./X. 1920): “*Via ‘B’-trumpeto estas mirinda*”. — “Helvetia” musika asocio en Rütli Tann, Svisio (4./III. 1920): “*La muzikinstrumentoj, liveritaj de Vi en 1892 estas ĝis hodiaŭ bonege konservitaj*”. — Ekspordato de nur unuakvalitaj muzikinstrumentoj en la tutan mondon.

Hradec Králové. — Výrobní, nákupní a úsporné orthopedické družstvo válečných invalidů (Ortopedia kooperativo de militinvalidoj): Fabrikas artefaritajn membrojn, ĉiusecajn ortopediajn helpilojn kaj bandaĝojn precize laŭ modernaj sistemoj. Piedvestaĵoj por sanaj kaj por nenormalaj piedoj. — Aĉetante ĉe la firmo, Vi helpas al viktimoj de la monda milito! —

Hradec Králové. — Vivasekura asocio “Fenix” filio en Hradec Králové. Popola asekurado ĝis Kč 10000 sen kuracista esploro, tuj valoranta. — Asekuro je ĝisvivo por du personoj kune. Demandoj pri kalkuloj estas kompleze respondataj.

Hradec Králové. — Hotelo “Adalbertinum”, Restoraciestro Jose Dubský invitas ĉiun vizitontojn de Hradec Králové. Puraĵ, komforte meblitaj gastoĉambroj, hejma, malkara kuirejo, bonega pilsena biero. — Trinkaĵoj por abstinentoj! Dum somero belega ĝardeno en mezo de la urbo. Sidejo de la loka Esperantista Klubo.

Hradec Králové II. — Karel Provazník. *Adreso:* Kydlínovská 442. Specialista fabrikado de koncertaj violonoj. Nur bonega kvalito, kiu egalas la italajn instrumentojn. — Espordato. Skribaj atestoj de fame konataj virtuozaĵoj Ševčík, Kocián, Reznikov, Mařák.

Hradec Králové. — Stacidoma restoracio Josef Helly. — Malfermita de la 5.30 ĝis la 23-a horo. Ĉiam varmaj kaj malvarmaj manĝaĵoj. Pilsena kaj Hradeca bieroj. Diversaj specoj de vino. Trinkaĵoj por abstinentoj. Priservo modela.

Praha. — Jan B. Vlach. — *Adr.:* Národní 38/II.—II. Havas grandan kvanton da naciotipaj artaj objektoj kiel albumoj, notetoj, kadretoj, skatoletoj, ludiloj ktp. Ĉio mane pentrita kun originaj ĉeĥoslovakaj motivoj. — Sendu al mi objekton naciotipan el via lando kaj mi sendos la nian samvalore. Oni sendu nur per poŝto.

Praha. — Specimena Foiro. — *Adr.:* Pražske Vzorové Veletrhy Staromeštska radnice I.

Reichenberg. — Reichenberger Messe. — *Adr.:* Messeamt, Wiener Strasse 20. Internacia foiro de komercaĵoj kaj specimenoj. 13—20 Aŭgusto 1922. Unua kaj plej granda kvalita merkato de Ĉeĥoslovakio. Plej bona vendejo por ekspoziciantoj, plej bona aĉetejo por teksa, vitra, keramika, maŝina industrioj.

FRANCIO.

Annonay (Ardèche). — Laboratoire de la Panbiline. — Tuta kuracado de l'malsanoj de hepato kaj de galaj vojoj, kaj de l'sindromoj devenantaj el tiuj malsanoj; kombinas heptan kaj galan opoterapiojn kun kolagogoj. Petu raporteton. Vidu anoncon.

Lyon. — Foiro de Lyon. — *Adr.:* Hôtel-de-Ville, Lyon. — Kunigas fabrikistojn kaj produktistojn de la tuta mondo por ilin senpere rilatigi kun aĉetontoj. Printempa kunveno: 1—15 Marto; Aŭtuna kunveno: 1—15 Oktobro. Korespondas en Esperanto. Vidu anoncon sur la lasta paĝo de la kovrilo.

Lyon. — Esperanto-Oficejo. — *Adr.:* Sino A. FARGES, 30 Rue Ferrandière (2^a etaĝo). — Sidejo de la Delegitaro de UEA. Informejo por Esperantistoj. Centra propagandejo por Sud-orienta Franclando. Librejo. Eldonejo de propagandaj poŝtkartoj, propagandfolioj, de Esperantaj sigelmorkoj kaj de silkaj flagetoj. Vidu anoncon.

Lyon. — Touring-Hôtel. — *Adr.:* 37 cours de Verdun. — Hotelo sen restoracio, ĝuste antaŭ la ĉefstacio Perrache. Rekomendata de la Turing-Klubo de Franclando (T. C. F.). Ĉambro je 1 lito jam de 10 kaj 12 fr.

Marseille. — Sino SERPOUX, profesorino de pentrado. — *Adr.:* 60 Rue Reynard. — Virinaj artoj. Orienta pentraĵo. Brodaĵpentraĵo. Ornamento sur ligno vitro, ŝtofoj Kono de desegno-arto kaj pentro-

arto ne estas necesa. Miriga facileco. Arta aspekto. Fabrikado kaj vendado de farboj laveblaj kaj nedifekteblaj. Samideaninoj! Tuj petu informojn.

Marseille. — **Edouard Montagard.** — *Adr.*: 3 Boulevard Marius Thomas, 1 impasse Gavielière, Marseille (en Avignon antaŭ la milito). — Specialeco de olivoleoj por manĝotablo. Plej fidinda firmo. Vidu anoncon.

Marseille. — **Agence des Allées.** — *Adr.*: 40, Allées de Meilhan. — Direktoroj: H. BERNE kaj R. BECK (Del. de U. E. A.). Vendado kaj aĉetado de komercaj firmoj kaj nemoveblaj bienoj. Luado kaj luigado de domoj, ĉambraroj kun aŭ sen mebloj, magazenoj, k. t. p. Jursciencaj informoj.

Tulle. — **Chambre de Commerce de la Corrèze.** — (Komerca ĉambro.) Konsilanta kunsido de la industriistoj kaj komercistoj de la departemento Corrèze.

GERMANIO.

Berlin. — **“Gefila”** — Societo de industriaj motoroj, kaj agrikulturaj maŝinoj. *Adr.*: Berlin W 35, Potsdamer Strasse 113, Haus 5, Tel. Lützw 9126 kaj 5940. Vendo de motoroj kaj agrikulturaj maŝinoj ĉiuspecaj. Eksterlanda ĉefrepresentado de la “Grade Aŭtomobilfabriko”, A. G. — Katalogo laŭ demando.

Berlin. — **Germana Esperanta Komerca Korporacio.** — *Adr.*: Zimmermannstrasse 6, Berlin-Steglitz, Tel. 3828. Aprobita de la Berlina Komerca Ĉambro. Ekspertas ĉiujn komercaĵojn el Germanio de rekomendindaj fabrikoj, firmoj ktp. Kapablaj reprezentantoj serĉataj.

Berlin. — **Esperanto Eldonejo Fr. Ellersiek.** — *Adr.*: Wissmannstrasse 46. S. 59. Rekomendas sin por livero de ĉiuspecaj libroj, esperantaj kaj germanaj. Oni demandu pri katalogoj aŭ specialaj proponoj.

Berlin. — **Werbstätten Bergufehr.** — *Adr.*: Berliner Allee 57, Weissensee. — Laborejo por skizoj de artaj, stilplenaĵoj, trafikaj reklamoj laŭ moderna maniero. Afiŝoj, leterfolioj, etiketoj, Exlibris, ktp. per libropresado, litografio kaj aliaj.

Breslau. — **Breslauer Messegesellschaft (Foiria Societo).** — *Adr.*: I. Töpferkram. Okazigas dufoje en la jaro dum printempo kaj aŭtuno foironj por teksaĵoj, ĉiaspecaj vestaĵoj, objektoj por mastrumado, mebloj, ornamaĵoj, artmetiaj objektoj; plue maŝinoj, ĉefe agrikulturaj. Petu informojn de “Esperanto-Werbestelle” Töpferkram, Breslau I.

Breslau. — **Siegmund Freund.** — *Adr.*: Ring 4. Komercisto pogranda de ŝtrumpaĵoj, trikotaĵoj, kaj fabrikaĵoj el lano kaj kotono.

Cuxhaven. — **Seefischgrosshandlung Esperanto.** — *Adr.*: Minen-depot-Ost, Halle 5. Rekomendas sin por liverado de ĉiuspecaj marfiŝoj freŝaj, fiŝkonservoj kaj fumaĵitaj fiŝoj je plej malaltaj tagprezoj. Postulu prezaron. Reprezentantoj ĉie serĉataj. Eksperto ĉiuland.

Frankfurt am Main. — **Messamt-Werbestelle.** — *Adr.*: Foiroficejo Frankfurt am Main, administras la regule okazantajn komercfoironj de Frankfurt a. M. Petu informojn en Esperanto de “Messamt”, Esperanto Werbestelle, Festhalle.

Hamburg. — **Donar Film Societo.** — *Adr.*: Rolandhaus. Eksperto de filmoj por teatro, industrio, scienco k.t.p. importo de plej bonaj filmoj eksterlandaj. Fabrikado kaj perado de teknike kaj psikologie bonaj propagandfilmoj. Korespondado en Esperanto. Vidu anoncon.

Hamburg. — **Hertzger & Kalauch.** — *Adr.*: Grosse Bleichen 23/27. Ĉiuspecaj ledaĵoj; Juvelaĵoj el sukceso kaj artefarita sukceso el eburo kaj galalito; bazarartikloj kiel perlsaketoj por virinoj, skribilaroj cigarkaj cigaredingoĵ. Telegrafa adreso: Hertzka; Telefono Elbe: 3295.

Hamburg. — **Harder & de Voss.** — *Adr.*: Levantehaus. Centrejo por importo kaj eksporto de nutraĵoj kaj trinkaĵoj. Nepre vizitu dum via restado en Hamburg ĉiujn konstantan eksportekspozicion. Vidu anoncon.

Hamburg. — **Norddeutscher Hansa Bund E. V. (Nordgermana Hansa Ligo, registrita societo).** — *Adr.*: Alsterdam 3/I. Celas akceladon de la komunaj interesoj de komerco, metio kaj industrio. Organoj: “Frei Bahn” duonmonata fakgazeto, oficiala organo de la “Transmarsemajno Hamburg” (Uebersee-Woche). Oni postulu senpagan provnumeron kaj tarifon de anoncoj.

Hildesheim. — **Stadtgemeinde (Urbkomunumo).** — *Adr.*: Magistrat der Stadt Hildesheim. Mondfamaj vidindaĵoj, preĝejoj, artobjektoj muzeoj, freskoj en urbdoma halo, antikvaj konstruaĵoj kun skulptaĵoj kaj pentraĵoj; miljara rozarbo, katedralo, belegaj ĉirkaŭaĵoj, perspektivuroj. Haremonto, Weserrivero-valo, proksimaj.

Leipzig. — **Ferdinand Hirt & Sohn.** — **Esperanto-Fako.** — *Adr.*: Salomonstrasse 15, Tel. 20314, 20321. Unu el la plej malnovaj kaj plej gravaj germanaj eldonejoj. Speciala eldonejo por: instruiloj por lernejoj, gimnazioj kaj universitatoj. Depost 1921 ĝi instalas specialan Esperanto-Fakon, aliĝante al ĝi la ĝisnunan eldonejon de la Germana Esperanto-Librejo. Per siaj sukcesplendaj eldonaĵoj ekz. “Bildotabuloj”, “Tra la mondo” ktp. ĝi fariĝis mondkonata. Multaj Esperanto-verkoj estas en preparo. Oni postulu katalogojn.

Leipzig. — Leipzig-a Foiro kun Teknika Foiro, Foiro por konstrufako, Foiro por ŝuoj kaj ledaĵoj. — La ĝenerala internacia foiro de Germanujo. La unua, la plej grava kaj plej granda foiro de la mondo. Dufoje ĉiujare komence de marto kaj fine de aŭgusto. Informoj en Esperanto per la "Messamt für die Mustermessen in Leipzig" Esperanto-Fako, Leipzig.

Leipzig. — J. B. Hirschfeld (A. Pries). — *Adr.*: Brüderstrasse 59. Unuaranga presejo kaj arto-metiejo. Presado laŭ ĉiuj manieroj kaj en ĉiuj lingvoj. 50 presmaŝinoj. Korespondas en Esperanto.

Lübben N.-L. — Gesellschaft für Schrift und Sprache. — *Adr.*: Lindenstrasse 10. Interŝanĝas kaj pruntedonas librojn kaj ĵurnalojn ĉiulingvaj. Rondsendado de gazetoj. Korespondantoj ĉie serĉataj. Deziras el ĉiu ajn lando nacilingvajn gazetojn.

Neugersdorf (Sachsen). — Ewald Pohl & K^o. — Vitrokomercaĵoj: kavaj vitroj, kristal-, prem-, medicinvitro; ĉiuspecaj boteloj; cilindroj kaj ŝirmiloj por petrol-, gas-, elektra lumo. Oni postulu katalogon. Skribu germane, france, angle, esperante.

Neugersdorf (Sachsen). — Hermann Richter (vitrorafinejo). — Vitrofacetado, -pentrado, -kaŭterizado. Lumigvitro por elektra kaj gasa lumo. Iaj servivitroj, Iaj plumb kristalajaj kun altribrilolituro.

Nürnberg. — Metallwarenfabrik (Fabriko de metalajoj) Otto Scharlach. — Acetileno-, oleo-, petrolo, kandelo- kaj elektromagneto-lanternoj por velocipedoj kaj motorvelocipedoj. — Lumigadoj por aŭtomobiloj. — Acetilenlampoj por ministoj, leterportistoj kaj konduktoroj. — Acetilenlampoj por la uzado en domo, metio, industrio, trafiko kaj agrikulturo. — Sonorigiloj por velocipedoj. — Ĉiaj aldonajoj por velocipedoj kaj motorvelocipedoj. — Telegramadreso: Scharlach Nürnberg. A B C Kodo 5a eldono. Telefono: 1913, 1914, 5548, 5549.

HISPANIO.

Cordoba. — Serrano y Obregon. — *Adr.*: A. de Morales 10. Komercaj reprezentantoj. Nur ĉi-tiu komerca reprezentanta firmo publikigas en Hispanio propran revuon por konigi la komercaĵojn de a firmoj kiujn ĝi reprezentas. Bonvolu peti ekzempleron de "Cordoba ommercial" kaj vi ricevos ĝin tuj senpage.

ITALIO.

Padova. — Foiro de Padova. — *Adr.*: Fiera Internazionale d Campioni. Palazzo della Camera di Commercio. Antikva internaci

vendejo por specimenoj, malfermata al ĉiulandaj fabrikistoj, komercistoj kaj reprezentantoj, en propraj konstruaĵoj neprovizoraj, dum la unua dekkvino de Junio ĉiujare.

LITOVIO.

Kaunas (Kovno). — Gefratoj Tillmanns & K^o. Fabriko de diversspecaj najloj, ŝraŭboj, ŝraŭbinoj, boltoj ktp. Antaŭ la milito 2000 laboristoj.

Kaunas (Kovno). — Litova Komerca Banko. — *Adr.*: Laisv. Al. 56. Pagoj ĉie en la tuta mondo. — Rektaj korespondantoj en Germanujo, Francujo, Belgujo, Anglujo kaj Ameriko. Kontoj kurantaj. Depozitoj. Akreditivoj. Plenumado de aliaj bankaferoj.

Kaunas. — Akcia Societo "Tilka". — Du fakoj: A, antaŭe R. I. Tillmanns & K^o. — Produktaĵoj el ostoj: graso, gluo, pulvoro (fosforacida sterko); produktaĵoj el ligno: lignoladoj, alumetdrato. — B, antaŭe Fr. Kaganoff: Sukeraĵoj. Ĉokolado. Bombonoj.

Kaunas. — Komerca Domo Tillmanns. — *Adr.*: Smėliu g. 16. — Fero. Lado. Cemento. Tegmentkartono. Gudro. Emajlaĵoj. Papero. — Nur pogrando.

NEDERLANDO.

's Gravenhage. — Anonima Societo "Centra Esperanto-Librejo". — *Adr.*: Bankastraat 2a. Tel. 6703. Poŝtĉeko: H. 19450. — Esperanto katalogo senpage havebla. Akcioj de 10 guldenoj partoprenontaj en la profito de la kuranta jaro. Dividendo de 1919: 6,5⁰/₁₀.

POLIO.

Warszawa. — Firmo "Renoma", posedanto M. Klein. — *Adr.*: Marszalkowska 91. Pogranda komercisto de tabako; en tiu magazeno estas nun aranĝita Esperanta Magazeno kaj oficejo, kiu vendas diversajn esperantaĵojn ktp.

Warszawa. — Pollanda Komerca Agentejo, posedanto Adolfo Oberrotman. — *Adr.*: Krak-Przedm. 10, ligas komercajn rilatojn kun pograndaĵoj, speciala intereso por teknikaj maŝinoj, manufakturo, galanteriaj artikloj ktp.

SVEDIO.

Stockholm. — Federacio por Internacia Helplingvo komerca. — *Adr.*: Sekretario Leander Tell, kontorestro, Prästgardsgatan 42, Sö. Peras komercajn kaj komerepropagandajn aferojn.

Stockholm. — Knut A. K. Wennerström A. B. — *Adr.*: Drottninggatan 45, C.-Akciasocieto kun kapitalo da 1200 000 kronoj svedaj. Pogranda kaj podetala firmo; silkaj, kotonaj kaj lanaj ŝtofoj.

SVISIO.

Lugano. — "La Difesa". — S. A. (Jurista An. Societo). *Adr.*: Via Maghetti 2. — Repagigo de bonhavo kontraŭ modesta makleroj sur la sumoj ricevotaj. Nenia antaŭpago. Gvidado de procesoj, likvido de heredaĵoj aŭ postlasoj, reprezento ĉe bankrotoj aŭ interkonsentoj, vendo kaj aĉeto de bienoj, domoj en tuta Svisio. Diskonigo de novaj eltrovoj en la tuta mondo.

LEONARD ADAMCZEWSKI

Helpu al viktimoj de la mondmilito

aĉetante fabrikaĵojn de la
militinvalida kooperativo

VÝROBNÍ, NAKUPNÍ A ÚSPORNE ORTHOPEDECKÉ DRUŽSTVO VÁLEČ. INVALIDU filio Hradec Králové

(C e ĥ o s l o v a k i o)

ARTEFARITAJ MEMBROJ supraj kaj malsupraj, zorge kaj precize fabrikataj, ĉiuspecaj ORTOPEDAJ helpiloj, piedvestaĵoj kaj ĉiuspecaj BANDAGOJ precize laŭ la kuracistaj preskriboj. Specialaĵo: Piedvestaĵo por membroj tro mallongigitaj!

“ELEKTRA”

Hofmann & Jahns Hagen in Westfalen.

Konkurkapabla vendejo por
elektraj motoroj kaj maŝinoj.
Elektraj hejt- kaj kuiraparatoj.
Materialoj por elektra instalado.

Ni serĉas bone enkondukitajn reprezentantojn
sur ĉiuj gravaj lokoj de l'mondo.

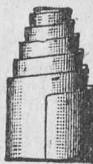
ENERGIO KAJ ENTREPRENEMO

Ni deziras korespondi kun ĉiu firmo, kiu fabrikas aŭ vendas bonkvalitajn artiklojn taŭgajn por vendo en Granda Britujo. Ni estas pretaj agi kiel solagentoj aŭ komerci proprakonte. / Ni ankaŭ plenumos iajn komercajn komisionojn en nia lando. / Skribu Esperante aŭ angle al:

JONAS & KOMPANIO 17 Chatsworth Road,
Londono, E. 5, Anglujo

Se vi deziras admiri en la printempo belajn florojn en via ĝardeno, mendu ĉe **FRATOJ ZANDBERGEN**, Florkulturistoj, en **VALKENBURG** apud **LEIDEN** (Nederlando) florbulbojn el la malsupre staranta oferto, kaj vi estos kontenta. **Hiacintoj** po 100 12.— florenoj, **Tulipoj** po 100 6.— florenoj, **Narcisoj** po 100 6.— florenoj, **Krokusoj** po 100 3.— florenoj en diversaj koloroj kaj kun indikado de la nomoj. Afrankitaj sendoj kontraŭ antaŭpago aŭ poŝta repago en florenoj (nederlanda valoro).

SCHMITZ & STEFFEN HAGEN i. W.



Risortoj ĉiuspecaj

por lokomotivoj, vagonoj de fervojo, loka fervojo, kaj tramo,
Aŭtomobiloj.



Spiralrisortoj por teknikaj bezonoj

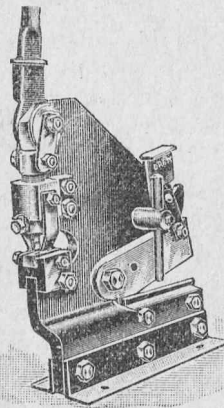
FRANK H. LOCKYER

Supply Co. Ltd.

56 Arley Street, Liverpool (Angl.)

Fabrikistoj de manĝaĵoj.

Agentoj serĉatoj.



Ĝado-Zondiloj

kun leviloj,

kombinitaj tondiloj kaj stampoj

Ĉruostampiloj

tuj livereblaj. Prezaro
sendata laŭ deziro.

WILH. HAUFS & K¹⁰
HAGEN IN WESTFALEN
(GERM)

ROZOLEO

Bulgara unua kvalita pogrande kaj pomalgrande. Specimena
luksa botoleto de 5 gramoj kontraŭ 1 dolaro, 5 svisaj frankoj aŭ
15 francaj frankoj, sendas reprezentanto de rozolea fabriko:

IVAN H. KRESTANOFF
Dresden-A. / Schumannstr. 31 III (Germ.)

Garantiita de l'ŝtato

Rabato al revendistoj

EWALD POHL & K^{IO}**Neugersdorf (Germ., Sachsen)**

eksportas ĉiuspeciajn vitro-komercaĵojn:

Lumig- kristal- prem- medicin- kavajn vitrojn; Botelojn.

Katalogo je dispono. Skribu germane, france, angle, Esperante.

En ŝtatoj, en kiuj estas permesate importi holandajn cigarojn,
ni serĉas riprezentantojn**Societo Anonima Cigarfabriko****Ph. DE RUITER & ZOON****CULEMBORG (Nederlando)****Ĉiujn maŝinojn por agrikulturo kaj industrio**
liveras kaj aĉetas**FERDINAND JOCHMANN**

komercisto de maŝinoj

Pihl bei Heida (Ĉeĥoslovakio)

Eksporto kaj Importo. — Interŝanĝo de maŝinoj, iloj kaj katalogoj.

Korespondo: Angla, ĉeĥa, esperanta, franca, germana kaj rusa.

**CELULOIDO KAJ ĈIUJ
MODELEBLAJ MATERIALOJ**Artikloj de Oyonnax. Kombiloj, harbroĉoj, brakrin-
goj, ornampendaĵoj, fermiloj por saketoj kaj aliaj.**Léon Janvier, Oyonnax (Ain, Franc.)****RIMEN-Fabrikejo**

Specialaĵoj por ŜPINEJOJ

Rimenetoj kaj mufoj por ĉiusistemaj spinmaŝinoj

Rubandoj kaj ledaj platoj por KARDEJOJ

F. Claessen & N. Constant

VERVIERS (Belg.)

H. Richter, Neugersdorf

(Germ., Sachsen)

VitrorafinejoVitrofacetado, pentrado, kaŭterizado. Lumigvitroj
por elektra kaj gasa lumo. Plej bonaj servicitroj,
plej bonaj plumbkristalaĵoj kun altbrila polituro

Sinjoraj VESTOJ kaj DRAPOJ ĉiuspecaj

PLOUSSU

6 Rue Lafayette

Delegito de UEA.

GRENOBLE (Francujo)**DRAPOJ eI KAMELHAROJ**

La plej VARMAJ kaj KOMFORTAJ ĉar kvankam

NEMALSEKEBLAJ la aero ilin TRAPENETRAS

Ĉiuspecajn muzikinstrumentojn de tutmonda fama
kvalito, sonorilojn, bonegajn ŝtalajn cimbalojn, liveras**VÁCLAV CERVENÝ**Hrádec-Králové 550 (Ĉeĥoslovakio). Eksporto kaj im-
porto de muzikinstrumentoj. Skribu ĉiam plenan adreson!

BREKKE SON & GILLARD, LTD.

9 Scale Lane, HULL (Anglio)

Importistoj de freŝaj haringoj, salmoj, hipoglosoj, sekigitaj moruoj.
 Agentoj komisiaj, karbekspostistoj, ŝipmakleristoj, ekspedistoj,
 fabrikistoj de pura norvega morua hepato-oleo. Demandu speci-
 menojn kaj citojn. Tel.: Brekkes, Hull. Entrepreno aliĝinta al UEA.

ESPERANTA KONTORO DE SPECIMENOJ,
 VIZITEBLA DE LA ĈI-TIEA KOMERCISTARO

Gustave Thom, komercisto

21 rue de Belfort, MONTBELIARD (Doubs, Franc.)

Telefono 238

EKSPORTO!

Fera kaj ŝtala lado, dratoj el ĉiuj metaloj, tuboj, maŝinoj kaj
 ilaroj, specialpartoj por aŭtomobiloj kaj bicikloj.

Otto Clever, Buscheystraße 59, Hagen i. W. (Germ.)

Korespondado germana, angla, franca kaj hispana

K A R E L M A C O U N

fabriko de perlamot- kaj metalbutonoj
Hradec-Králové (Ĉeĥoslovakio)

fabrikas el perlamoto kaj artefarita kerato "Galalit",
 modajn manumajn, brustumajn, kolumajn kaj aliajn butonojn,
 bukojn kaj agrafajn por ĉapeletoj; surtutajn pingletejn k. t. p.

BIBLIOTEKON & LIBREJON

kun Esperantaj literaturajoj ka presajoj decidis fondi en
 Kantono Tiĉino: **Aloysio Cappello**, Delegito de la Itala
 Esperanta Federacio, Via Maghetti 2, en **Lugano** (Svisio)

Volonte li akceptas Esperantajn
 gazetojn kaj librojn, ankaŭ en ĉiuj naciaj lingvoj.

Meblon ankaŭ je partopagoj liveras fabriko

K. V. Skuhersky en Hradec - Králové**EKSPORTO** Ekspedo per mebloveturiloj **EKSPORTO**

*

Kontraŭ Kč. 6.-oni povas ricevi ilustritan katalogon

Absolute egalvaloraĵ al amerikaj fabrikaĵoj

Plej bona germana optiko

Laborejo por preciza okulvitra optiko.

H. Froböse, Neugersdorf (Germanio, Sachsen)
kaj Georgswalde (Bohemujo)

Oni korespondas germane, france, angle kaj en Esperanto.

Terkultura Maŝinfabriko A.-S.

Lučenec, Ĉeĥoslovakio

*

Fabrikas:

semaŝinojn kaj aliajn maŝinojn por terkulturo, plue ekonomiajn
 kaj aliajn veturilojn. Aparta lignosekio kun propra segilo.

Presejo kaj fabriko de diversaj stampiloj
A. Lubelczyk, Biala Podlaska (Polio)

Fondita 1902

Mendu presajojn kaj stampilojn en lando kun malalta valuto, tiel vi ŝparos multe da mono Prezoj tre favoraj. Provu kaj konvinkigu. Por reprezentantoj kutima rabato.

Korespondado en Esperanto

GEORG RAKOTTYAY & K^{IO}

Lučenec (Ĉeĥoslovakio)

**Fabriko de emajlitaj vazoj
 kaj zinkitaj siteloj.**

1000 laboristoj. Eksporto ĉiulanden. Oni korespondas en Esperanto.

Edouard Montagard

(en Avignon antaŭ la milito)

**3 boulevard Marius Thomas, 1 impasse Gavelière
 MARSEILLE**

Membro de la Nacia Socio de Olekulturo de Franclando
 Entrepreno de U.E.A.

Specialeco de Olivoleoj por manĝotabla. Plej fidinda firmo.
 Akceptas riprezentantojn en ĉiuj landoj.

POR SINJOROJ!

Vi estos plenege kontentaj, se Vi uzos por razi Vin la neatingeblan specialaĵon

LANOL SHAVING-STICK

en stangeĵoj! / Ideala sinrazado!

J. Pilnáček, Hradec-Králové (Ĉeĥoslovakio)

Fabriko de sapoj, kandeloj, parfumo kaj sodoj. Fondita 1816.

Butonoj arkerataj

laŭmodaj butonoj por sinjorinoj, agrafoj kaj pingloj liveras

FRANT. DEYL

Vysoké Veselí n. C.

Ĉeĥoslovakio

Eksportas en ĉiujn kulturŝtatojn. Korespondas boheme, esperante, france kaj germane.

Mi nek deziras interŝanĝi poŝmarkojn kun ĉeĥoj, nek kun tiuj kiuj ne sendas unue. Kiam mi respondas al anoncoj, mi sendas unue, mi deziras simile. Mi forsendas poŝmarkojn al tiuj, kiuj sendis al mi, kiel eble plej baldaŭ. Mi nur respondas al seriozaj kolektantoj, ne al komencantoj. Mi uzas la katalogojn de Scott aŭ Yvert-Tellier. Mi tre preferas belegajn poŝmarkojn kaj vendas, interŝanĝas malkare. Mi ne povas respondi al multaj korespondantoj, petintaj helpon. Mankas la tempo kaj la mono.

**Chester H. Crossmann, instruisto,
 Box 555, Lipton (Kanado, Sask.)**

Králové Hradec-a meblofabriko

J. NEVYHOŠTĚNÝ

artindustria entrepreno por loĝejoj kaj internaj aranĝaĵoj

en Hradec Králové

Eksporto!

Eksporto!

MANUFAKTURO DE SUOJ

Specialeco de

TOLŬUOJ kaj LEDPLANDOJ

Vidvino **JEAN MALER** kaj Filo

CÉRET (Pyrénées Orientales, Franc.)

Magazenoj kaj oficejoj: Rue Pasteur kaj Place de l'Eglise

ĈU VIN INTERESAS FINNLANDO

la lando de la XIVa kongreso?
Laŭditaj eldonaĵoj, malkaraj pro la kurzo.
(Je la 25 Novembro 1921: 1 dolaro = 51.50 Fmk., 1 angla funto = 205 Fmk.)

ESPERANTA LEGOLIBRO de Vilho Setälä, 112 paĝoj ilustrita. Prezo 12 Fmk., bindita 18 Fmk., Venditaj depost 1918 9000 ekzempleroj.

TRADUKOJ EL FINNA LITERATURO:

Batalo pri la domo Heikkilä, de Johannes Linnankoski. Majstra tragedia rakonto, 60 paĝoj. Prezo 3 Fmk.

La botistoj de Aleksis Kivi. Klasika komedio. 142 paĝoj. Prezo 5.50 Fmk.

Lea. La fianĉiĝo, de Aleksis Kivi. Du teatraĵoj facile ludeblaj. 63 paĝoj. Prezo 4 Fmk.

ILUSTRATA MONATA REVUO:

Esperanta Finnlando, redaktata de Vilho Setälä, Belaspekta nur en Esperanto, tre leginda revuo. Speciala informanto pri la XIVa kongreso. Jarabono 36 Fmk.

Naciaj prezoj: Aŭstrio: 400 Kr., Belgio kaj Francio: 15 Fr., Britio: 6 sh., Bulgario: 50 L., Ĉeĥoslovakio: 45 Kr., Danio kaj Norvegio: 7 Kr., Estonio: 200 Emk., Germanio: 55 Mk., Hispanio: 7 Pes., Hungario: 200 Kr., Italio: 20 L., Jugoslavio 200 Kr., Latvio: 225 R, Litovio: 55 germ. Mk., Nederlando: 3,50 G., Polio: 800 Pmk., Svedio: 5 Kr., Svisio: 7 Fr.

Suomen Kuvalehti, finlingva semajna revuo, riĉe ilustrato preskaŭ sen teksto. Bonvena por ĉiu, kiu volas konatiĝi kun „la lando de mil lagoj“, per la internacia lingvo de ilustraĵoj.

Abonprezo: Por unu jaro 108 Fmk; duonjaro; 56 Fmk.; kvaronjaro 31 Fmk.

Petu specimenojn kaj prospektojn de nia reprezentanto:

**ESPERANTO OFICEJO FINNLANDA
KASARMINKATU 20 - HELSINKI**

Tutmonda monkoklekto por Monumento al D^{ro} L. L. Zamenhof.

Aprobata de la XIIIa Kongreso en Praha 1921.

Por doni al ĉiu Esperantisto kaj kunsimpatianto tra la tuta mondo la oportunon almeti almenaŭ unu brikon al la Monumento de la aŭtoro de Esperanto, la Organiza Komitato bezonas la kunhelpon de multaj fidindaj Samideanoj en ĉiuj partoj de la terglobo. Ilia devo estos disvendi la Kupon-kartoj preparitaj por tiu celo, laŭ la plano decidita.

Bonvoluloj estas petataj sendi al la Honora Sekretario J. D. Applebaum, 11 Mayville Rd., Mossley Hill, Liverpool, Anglujo, la malsupran parton de ĉi-tiu paĝo, kiam ili skribos.

Mondonacoj por tiu celo estu sendataj al la Honora Kasisto, Advokato Wm. Page, 31 Queen Street, Edinburgh, Skotlando.

Detranĉu kaj sendu kun postulo por la Kupon-kartoj.

Tutmonda monkoklekto por Monumento al D^{ro} L. L. Zamenhof.

Al la Organiza Komitato!

Bonvolu sendi al mi poŝtrevene afrankite Kupon-kartojn por disvendo en la Regiono Federacio, Urbo

Mi entreprenas plenan respondecon por la Kupon-kartoj kaj ilia valoro, kiun fikso la Organiza Komitato, akceptas la vendo-kondiĉojn de la Organiza Komitato, kaj promesas sendi la monon de ilia valoro post vendo de la Kupon-kartoj aŭ re-sendi ilin al vi.

Subskribita de

Dato

Plena Adreso

Referenca subskribo de Delegito de UEA aŭ de iu alia bone konata Esperantisto.

Nomo

Plena Adreso

(Bonvolu skribi klare kaj legeble.)

Ĉiu Esperantisto volonte legas la dumonatan,
16—32 paĝan, laŭ la opinio de senpartiaj
juĝantoj, sur la fundamento de la Biblio, bone
redaktatan revuon

“KRISTANA ESPERO”

kune kun la organo
de la Internacia Kristana Esperantista Ligo

“DIA REGNO”

★

Abonprezo dum 1922:

Markoj: Finnaj: 15 —; Germanaj: 18.—; Litovaj: 18.—;
Estonaj: 75.—; Polaj: 300.—.

Kronoj: Svedaj: 3.—; Danaj: 3.25; Norvegaj: 4.—; Ĉejaj:
18.—; Aŭstriaĵ: 150.—; Hungaraj: 75.—.

Frankoj: Francaj: 7.—; Belgaj: 7.—; Svisaj: 2.—.

Levoj: Rumanaj kaj Bulgaraj: 18.—.

Diversmone: Brita Imperio: 3 ŝ. 5 p.; Nederlando: 2.40 G.;
Hispanio: 4.50 P.; Italio: 9.— L.; Grekio: 24.— D.;
Jugoslavio: 24.— D.; Latvio: 75.— R.; Usono: 50 cen-
toj; Ĉinio: 0.50 T.; Japanio: 1.— Jeno.

Monsendo Prefere per ĉeko, bankbileto aŭ poŝtmandato,
ne per respondkuponoj.

Konkurso por Agentoj: Unua premio interalie: Senpaga
loĝejo dum la XIVa kongreso en Helsinki.

Rabato: 20% por minimume 3 jarkolektoj. Abonebla nur tutjare.

Redakcio: Pastroj H. Pätiälä (responda), E. Penttinen
(redakcia sekretario); Verkistino Hanna Raula kaj
Sinjoro H. Salokannel; Redaktoro de “Dia Regno”
Sinjoro Paul Hübner, Germanio.

Redaktejo kaj Kontoro: Pastro H. Penttinen,
Kaustinen (Finlando).

Personoj abonontaj sekve de tiu-ĉi anonco komuniku tion
al nia revuo.

La redakcio.

ESPERANTO-LITERATURO KAJ INSTRUAJ VERKOJ.

Bennemann, P., *Tra la Mondo*. Internacia legolibro.
— I^a parto: Por komencantoj. Kun multaj bildoj kaj muzik-
notoj. Kartonita

— II^a parto: Por progresintoj. Kun aldono de 4 komponaĵoj
por 1 voĉo kun akompano de fortepiano, kartonita

— *Internacia Kanfaro*. Tekstaro kaj muzika eldono.
La kantaro enhavas popolkantojn el 26 nacioj kaj 3 ariojn
(de Händel, Mozart, Wagner) por koncertkantistoj.

Dietterle, Prof. Dr^o Joh., direkt. de la Germ. Esperanto-Instituto.
La Vendreda Klubo. 11 originalaj artikoloj. Kun unu
portreto kaj kelkaj desegnaĵoj

Goldschmidt, Thora, *Bildotabuloj por la instruado
de Esperanto*. 36 bildoj kun klariganta teksto,
ekzercoj, ekzemploj ktp. Prilaborita de Prof. Dr^o Joh.
Dietterle. 2^a korekt. eldono. Kartonita. Bindita

Internacia Mondliteraturo:

I. Goethe, J. W. v., *Hermano kaj Doroteo*. Eposo idilia. El
germana lingvo trad. B. Küster. Dua eldono. Kartonita.

II/III. Niemojewski, A., *12 Legendoj*. El pola lingvo trad.
B. Kuhl. Bindita.

IV. Raabe, Wilh., *La nigra galero*. El germana lingvo trad.
Prof. Dr^o Wicke. Dua, reviziita eldono. Kartonita.

V/VI. Meier, E. L. *Kvin noveloj de bonekonataj germanaj
aŭtoroj*. Bindita.

VII. Chamisso A. de. *La mirinda historio Petro Schlemihl*.
El la germana originalo trad. E. Wüster. Kartonita.

VIII. Stamatov, G. P. *Nuntunpaj rakontoj*. El la bulgara
originalo trad. Iv. H. Krestanoff. Kartonita.

Luyken, H. A., *Stranga heredaĵo*. Romano originale
verkita. 320 paĝa. Broŝurita. Bindita.

Esperanto-Katalogo (kun la nun
validaj prezoj) senpage laŭ peto.

**Ferdinand Hirt & Sohn, Esperanto-
Fako, Leipzig, Salomonstrasse 15.**

"HISPANA ESPERANTISTO"

Bela ilustrata gazeto, oficiala organo de Andulazia
Aragona kaj Zamenhofa Federacioj.

Abono por unu jaro 5 Frk. svjsaj.

Abonantoj ricezas senpage po 1 ekzemplerom de la broŝuroj
„Ŝipopereo“, „Iluzio“, „La tempo“, „Ferdinando kaj Farinelli“
kaj „Poŝtrikolto“ (poemoj de Grabowski). Adreso: S-ro Julio
Mangada Rosenörn, Jaca (Hispan, Huesca).

UNUA ESPERANTISTA FILATELEJO

Jerzy Krzyzanowski, Lodz, ul. Wiznera 12, Polio.

Importo·Eksporto·Pogrande·Detale

Vendado, aĉetado kaj interŝanĝado de poŝtmarkoj.

Mi oferas je tre malaltaj prezoj PM ĉiuspecajn de POLIO, UKRAJ-
NIO, RUSIO BOLŜEVIKA KAJ MEZA LITOVIO same kiel ri-
markindajn variaĵojn. Granda sortimento de kompletaj serioj
aŭ unuopaj PM plebiscitaj k. a. Jam estas eldonita speciala
prezaro de polaj poŝtmarkoj. (Prezo 1 respondkupono aŭ 50 ctm.)
Oni respondas nur kiam respondefranko aldonita. Ne sendas
poŝtrepage. Rabato je elektaj sendaĵoj por unuiĝoj. SPECIALA
OFICEJO POR INTERŜANĜADO: Kiu deziras interŝanĝi poŝt-
markojn, sendu al mi — rekomendite, filatelista afranko! —
Kajeron kun PM de sia lando (dezirindaj estas kompletaj serioj,
maloftaj kaj pli altaj valoroj uzitaj kaj neuzitaj ĝis 10 ekz. de
ĉiu speco-aldonante mankoliston de PM polaj, mezlitovaj, rusaj
kaj ukrainaj. Bazo: YVERT, MICHEL, SCOTT, SENF.

Se vi bezonas Esperantaĵojn

postulu la Esperanto-Katalogon eldonitan de

Esperanto-Verlag Friedrich Ellersiek **Berlin S 59**

INTERRILATA ADRESARO.**Rimarkoj.**

La subaj petoj estas *senpage* presataj por ĉiuj membroj pagintaj
la kotizon por 1922 antaŭ la 28 Februaro.

Ili estas dividitaj jene: A. Korespondado per leteroj, poŝtkartoj ktp.
B. Korespondado pri specialaj temoj. C. Interŝanĝo de poŝtmarkoj
kaj diversaj objektoj.

*La personoj nomitaj sur tiuj listoj havas la devon nepre
respondi almenaŭ unu fojon al ĉiuj petoj koncernantaj la
fakon, por kiu ili sin enskribis.*

Pri la kondiĉoj por enskribo en la Jarlibro 1923 ĝustatempe in-
formos la gazeto *Esperanto*.

Mallongigoj.

Esp. = Esperanto, Esperanta.

Esp-aĵo = Esperantaĵo.

Esp-isto = Esperantisto.

G = gazeto.

L = letero.

PK = poŝtkarto.

PI = poŝtkarto ilustrita.

PM = poŝtmarko.

Sam-ano = samideano.

bfl = poŝtmarko sur bildflanko.

ĉl = ĉiulanda.

k. ĉ. l. = kun ĉiuj landoj.

dez. = deziras.

div. = diversa.

fot-aĵo = fotografaĵo.

interŝ. = interŝanĝas.

kol. = kolektas.

kor. = korespondanto, korespondi.

rek. let. = rekomendita letero.

A. Korespondado per leteroj, poŝtkartoj, ktp.**AŬSTRIO.**

Donawitz. — Fino ROSA WENDLER, No 148, L PK k. ĉ. l.

Donawitz. — Fino ELLA WENDLER, No 148, L PK k. ĉ. l.

Graz. — S-ro CARL LOSSOS, Bergmannstrasse 18 III, L PK.

Leoben. — S-ro HANS MÜLLER, Donawitzer Strasse, L PI k. ĉ. l.

- Leoben. — S^{ro} FRANZ PICHLER, Kirchgasse 1, L PI k. ĉ. 1.
 Leoben. — S^{ro} HANS PUNTIGAM, poŝtestro, L PK k. ĉ. 1.
 Persenbeug. — S^{ro} WILLIBALD MATZKE, L PI k. ĉ. 1.
 Salzburg. — S^{ro} J. L. VOGEL, Wolfdietrichstrasse 7, L PK bfl. fot. k. ĉ. 1.
 Salzburg. — S^{ro} F. P. HUBER, Mönchsberg 5, L PK PI bfl. k. ĉ. 1.
 Salzburg. — S^{ro} EUGEN DOUILLET, Auerspergstrasse 20, L PI PM k. ĉ. 1.
 Salzburg. — D^{ro} F. CHRISTANELL, profesoro, Post Parsch, L PK.
 Salzburg. — S^{ro} MAX HUBL, Auerspergstrasse 54, PI.
 Wien VI. — S^{ro} ANTON SCHMITT, Gumpendorfer Strasse 39, PK.
 Wien II. — S^{ro} D^{ro} EMIL PFEFFER, Postamt 34, L kun Ĉinio, Japanio, Ameriko; PI geogr. kaj etnogr. karaktero.

BELGIO.

- Antwerpen. — S^{ro} FERNAND LA GRAVIÈRE, 68 Rue de Rotterdam, PI bfl. esp. sigelmarkojn.
 Antwerpen. — S^{ro} VAN WYTFACK, Sterstraat 29, L PI PK PM k. ĉ. 1.
 Gent. — S^{ro} VICTOR HENDRIX, 43 Zalmstraat, dankas por ĉiuj korespondadoj; respondos post fino de studado.
 Mechelen. — S^{ro} A. BAESSENS, Statiestraat 16, PI.
 St. Niklaas. — S^{ro} GERARD DE BOES, Zamanstraat 14, L PI PK PM kun ekstereŭropaj sam-anoj.
 Verviers. — S^{ro} J. PIRNAY-DEMEZ, 146 Chaussée de Heusy, L PI (por novaj esperantistoj).

BRITIO.

- Bedworth (Warwickshire). — S^{ro} GEORGE PROBERT, instruisto, 53 Leicester Road, L PI k. ĉ. 1.
 Brighton. — S^{ro} J. G. SIMS, 18 Marine Parade, PI k. ĉ. 1.
 Brighton. — S^{ro} AD. DORLENCOURT, 12 College Gardens, PI.
 Burnley. — S^{ro} JOHN MAC LEAN, 178 Howard Street, L PI.
 Cheltenham. — S^{ro} G. BALLINGER, Alstone Spa, PI.
 Glasgow. — S^{ro} J. A. FERGUSON, 16 Govanhill Street, L PK PI k. ĉ. 1.
 Grimsby. — S^{ro} A. J. SUMPTER, 25 Highfield Avenue, L PK.
 London S. W. 12. — S^{ro} G. F. SMITH, 73 Endlesham Road, Balham, L PI PM k. ĉ. 1.
 London 1. — S^{ro} E. M. RICHARDS, 5 Carlton House, Cross Street, Islington, PI.
 New Malden (Surrey). — S^{ro} M. EMBERSON, 58 Adela Avenue, West Barnes, L PI.
 Peterborough. — S^{ro} ROBERT HALL, 71 Huntley Grove, L PI.
 West Malling (Kent). — S^{ro} G. O. GOSLING, Orchard View, Normans Road, PI.

BULGARIO.

- Aitos. — S^{ro} SLAVI PANĈEV, oficisto, L PI PM.
 Gorna Orehovica. — Fino DIMITRINA KAVALGIEVA, L PI PK PM.
 Plovdiv. — S^{ro} GALILEO MORFOV, ulica Jantra 12, L PK fot-ajo.
 Radomir. — S^{ro} NIKOLA SPASOV, ulica Patriarh Evtimi 4, L PK PI.
 Radomir (Gara). — S^{ro} STOJAN VASILJEV, PI L.
 Ruse. — S^{ro} GEORGI MARNEV, ulica Konsulska 3, PI.
 Ruse. — S^{ro} HRISTO P. KJUNGUROV, postenska mitnica, L PI k. ĉ. 1.
 Selo Petriĉ-Panaguriŝte. — S^{ro} TEODOR RADUNĈEV, učitel, PI PM portr. k. ĉ. 1.
 Shumen. — S^{ro} KS. JANKOV, ulica Penok ladenĉova 396; dez. renovigi rilatojn kun Fino M. ALLIN, Rue P. L. Courrier, Tours.
 Shumen. — Sino A. V. KADEVA, instruistino, ulica Slavjanska 248, L PI PK k. ĉ. 1.
 Sofia. — S^{ro} K. P. KIPRILOV, Librejo Esperanto, Marie Louise 46, L PI.
 Varna. — S^{ro} SAFIR SLAVOV, ulica Ĉirpanska 5, L PI bfl PK.

ĈEĤOSLOVAKIO.

- Bardiov. — Fino SAROLTA ENGELMANN, Fötér 33, PI.
 Bensen. — S^{ro} J. SCHELLMANN, instruisto, Wallstrasse 324, PI.
 Bodenbach. — S^{ro} PAUL RITSCHEL, N^o 606, L PI k. ĉ. 1.
 Bratislava. — S^{ro} MIROSLAV ČERNÝ, Rybné nám. 6/I, PI bfl.
 Bratislava. — S^{ro} BÉLA ZALKA, Učtáreň generál. finanĉ. riadit. odb. VI/4, PI.
 Bratislava-Petržalka. — Sino SOPHIA SCHWAB, Emailfabrik, PI bfl.
 Bratislava. — S^{ro} AUGUST SCHELLÄNDER, Lorenzthorgasse 19/II, PI bfl.
 Bratislava. — S^{ro} HERMANN DEDEO, Weidritzstrasse 37, PI bfl.
 Bratislava. — S^{ro} JANOS HAMVAI, Schöndorfer Gasse 53, PI bfl.
 Bratislava. — ADOLF BAŽANT, Amerik. Slov. banka, L PI PM k. ĉ. 1.
 Bratislava. — S^{ro} HEROLD KESIK, Mytno ulica 32, L PK k. ĉ. 1.
 Bratislava. — S^{ro} MAX LORENZ, ĉsl. hr. del. pl. 109, 1 bat. L PI bfl k. ĉ. 1.
 Bratislava. — Fino DOLLY SWOBODA, Weidritzstrasse 20, L PI bfl.
 Bratislava. — S^{ro} FR. LETSCH, Blumenthalstrasse 13, PI bfl. esp. gaz.
 Bratislava. — S^{ro} RUD. PULLMANN, Schöndorfer Strasse 21, PI k. ĉ. 1.
 Bratislava. — Fino RŪŽA ZLATOHLÁVEK, Ziegelfeld B/15, PI bfl.
 Brno. — S^{ro} F. MEDEK, Česká ulica 16, PI PM.
 Brno. — Fino FRANTIŠKA KIZLINKOVÁ, Javorová ulice 8/II, L PI PM.
 Brno-Zidenice. — S^{ro} BOHUMIL FIKEYS, Žerotinova 388, PM PI L k. ĉ. 1.
 Bruch bei Brüx. — S^{ro} JOS. POLIVKA, Taurisgasse 120, PI k. ĉ. 1.
 Bystřice-Hostýn. — S^{ro} ALEŠ KLABAČKA, PM PI.
 Bystřice-Hostýn. — Fino MATYLDÁ MINARIKOVÁ, L PI.

- Cervený Kostelec. — S^{ro} RŮŽENA BRUSNICKÁ, L PI (pri diversaj temoj).
- Cervený Kostelec. — S^{ino} BERTA KEYZLAROVÁ, Sokolská 7, L PI (kun seriozaj sam-oj. Serĉas korespondantojn por siaj gelernantoj).
- Česke Budějovice. — S^{ro} LEOPOLD ŠTOR, ulice Matice školské 194, L PI.
- Chropin. — S^{ro} JIŘI FRANKENBERGER, L PK bfl k. ĉ. I. turistoj.
- Hohenelbe. — F^{ino} ANNI NORA PICKERT, Gartengasse 5, L PI.
- Holešov. — S^{ro} KAREL SVAČINA, Střelnice, L PI k. ĉ. I.
- Holešov. — S^{ro} VACLAV KRAJČA, Novosady 12, L PI bfl.
- Holice u Olomouc. — S^{ino} FANDA KOUTNA, PI k. ĉ. I.
- Holice u Olomouc. — S^{ro} JOSEF ČIHALÍK, L PI k. ĉ. I.
- Hořice. — S^{ro} BEDRICH MUNZAR, Otakarova 528, L PK.
- Hradec Králové. — S^{ino} BOŽKA SKLENČKOVA, PI kun eksterĉrop.
- Hradec Králové. — F^{ino} KAMILA ŠTEPANKOVA, Chmelova 412, PI.
- Hradec Králové. — F^{ino} ANNA KOZOVA, Nábřeží Elišky Pomořanske 302, PI.
- Hranice. — S^{ro} J. ČVANČAR, Wilsonova 35, L PI nur kun orientoj aŭ orientemuloj.
- Jablóné n. Orlicí. — S^{ro} JAROSLAV PAUK, PI k. ĉ. I.
- Karlsbad. — S^{ro} JOSEF WÜNSCH, II. Volksschule, L PI k. ĉ. I. (escepte germanlingvaj).
- Kerhartice (Ústí nad Orlicí). — F^{ino} JITKA ČECHOVA, PI PK.
- Kladno. — S^{ro} VACLAV STRÍHAVKA, Kübeck, úředník bratr. pokladny, PI bfl.
- Kolin 2. — S^{ro} FRANT. ČERNOCH, PI bfl k. ĉ. I.
- Kostelec nad čer. lesy. — S^{ro} BOHUMIL LUDVIK, faka instruisto, PI bfl.
- Krochvitz 72. — S^{ro} HERBERT JACKEL, PI PK PM bfl.
- Letovice. — S^{ro} AL. NEUBAUER, L PI PK k. ĉ. I.
- Liberec. — S^{ro} STANISLAV KNÍŽEK, Rosenfeldova ulica 10, L PK k. ĉ. I.
- Lučenc. — S^{ino} ILONA ULLMER, Rakottayfabriko, L PI.
- Lučenc. — F^{ino} ANNA KREČMER, Rakottayfabriko, L PI.
- Lučenc. — F^{ino} JOLI HUSZAR, Rakottayfabriko, L PI.
- Lučenc. — S^{ro} ERVIN HAMMER, Nagybég utca 17, PI.
- Mährisch Ostrau. — F^{ino} MIZZI STEMPER, Wilczekgasse 9, L PI k. ĉ. I.
- Mährisch Ostrau. — S^{ro} FRANZ BENISCH, Gymnasiumgasse 6, L PI PM k. ĉ. I.
- Nova Paka 591. — S^{ro} L. RIEDL, PI k. ĉ. I.
- Odrlice pošto Cholín. — S^{ro} JULIUS PROCHÁZKA, instruisto, L PI
- Olomouc. — S^{ro} JOSEF ŠTERBA, Novosady, PI kun eksterĉropaj landoj.
- Olomouc. — S^{ro} FRANTIŠEK VESELY, Novosady, PI kun eksterĉropaj landoj.
- Olomouc. — S^{ro} JOSEF BLAŽEK, Müllerova 266, L PM.
- Olomouc. — S^{ro} EMIL HÖNIG, třída českých legií 18, PI PM k. ĉ. I.

- Olomouc. — S^{ro} AUGUSTIN VILÉM, Purkrabí ulica 2, PI k. ĉ. I. (escepte Ĉeĥoslovakio).
- Olomouc. — S^{ro} RICHÁRD BECK, Švédská 13, L PI PM k. ĉ. I.
- Olomouc. — F^{ino} MARIE CHLEBUS, Resslerova 15, PI PM k. ĉ. I.
- Olomouc. — S^{ro} OTTO MARTINEL, Koželužska 15, PI PM k. ĉ. I.
- Olomouc. — S^{ro} JINDRICH MALASKA, Bělkovice 108, pošto Dolany, PI k. ĉ. I.
- Plzeň. — S^{ro} ANT. JÍRA, Koperníkova 22, L PI bfl kun fraŭlinoj.
- Plzeň. — S^{ro} VACLAV PEDAL, p. Doubravka-oujezd 46, L PI bfl.
- Plzeň. — S^{ro} VOJTA HES, třída českých legií 16, L PI bfl k. ĉ. I.
- Plzeň. — S^{ro} JAROSLAV LAVIČKA, Šumavska 159/III, PI PM bfl.
- Plzeň. — S^{ro} JOSEF HYLÁK, Nádražní ul. 12, L PI bfl.
- Plzeň-Karla. — S^{ro} KAREL ŠNAJDR, Hutní ul. 15, L PI bfl k. c. I.
- Poprád-Velka. — S^{ro} ERNST SUGAR, Holzhandels A. G., L PI.
- Praprad. — S^{ro} ANDOR FÜHRER, sukerajisto, PI.
- Praha II. — S^{ino} ANNA PODOLNIKOVA, Tesnov 6, L PK k. ĉ. I.
- Praha II. — F^{ino} MARTA KLEINOVA, Soukenická 28, L PK k. ĉ. I.
- Praha II. — MARIE KOPECKA, Žitná 34, L PI.
- Praha 15. — F^{ino} SIDONIE DLOUHA, Wilsonovo nádraží, PI.
- Praha-Nusle. — S^{ro} V. ČANSKY, Riegrovo nám. 5, PI PM k. ĉ. I.
- Praha-Nusle. — S^{ro} JAN MIKŠ, Jaromírova 494, PI PM k. ĉ. I.
- Praha-Vinohrady. — S^{ro} ANTONIN ŠURA, Slezská 1738, PI PM k. ĉ. I.
- Praha I. — S^{ro} FRANT. NOVÁK, horložísto, Malé nám. 10, PI k. ĉ. I.
- Praha I. — S^{ro} JINDRICH KAUDER, Mikulášská 34, PI k. ĉ. I.
- Praha I. — S^{ro} JAROSLAV ŠMEJKAL, oficisto, ul. Karoliny Světlé 14, PM PI bfl.
- Praha II. — F^{ino} FANČI CRHOVA, bankoficistino, Petrská 24, L PI k. ĉ. I.
- Praha II. — S^{ro} JOSEF HELEBRANT, Školská 8, PM PI bfl, fot-aĵoj art.
- Praha II. — S^{ro} JAROSLAV MAŠEK, oficisto de Zemědělská spol., Václavské nám. 64, PM PI k. ĉ. I.
- Praha-Vyšehrad. — S^{ro} LINHART VILLY, oficisto, Vratislavova 27, PK PI bfl PM k. ĉ. I.
- Praha-Karlín. — S^{ro} RUDOLF WALDSTEIN, asekuroficisto, Královská 55, PI L k. ĉ. I.
- Praha-Vinohrady. — F^{ino} BOŽENA VLČKOVA, oficistino, Pštroška 17, PI k. ĉ. I.
- Prerov. — S^{ro} JOSEF KUBÍK, Svěpomoc 1818, L PI bfl k. ĉ. I. fervojistoj.
- Prívoz. — S^{ro} VACLAV VYČITAL, Palackého třída 142, PI k. ĉ. I.
- Prívoz. — S^{ro} J. GUNIA, Přednádraží 746, PI k. ĉ. I.
- Reichen 98 bei Wernstadt. — S^{ro} ANTON WAGNER, muelisto, L PI kun samfakanoj.
- Reichenberg. — S^{ro} ALFRED GAHLER, Andreasgasse 29, PI k. ĉ. I.
- Saaz. — S^{ino} MARGARETHE WECKER, Krongasse 153, L PI.

Saaz. — S^{ro} JOSEF PARTON, Mühlviertel 574, L PI.
 Saaz. — S^{ro} FRANZ ECKERT, Pertsch 1222, PI (kun ekstereŭropanoj).
 Saaz. — S^{ro} A. TIPPMANN, subkolonelo, L (ĉiuj temoj).
 Saaz. — S^{ro} E. WOLF, komercisto, L PI k. ĉ. l.
 Skřivany (Nový Bydžov). — S^{ro} BOHUMIL PULTR, L PI k. ĉ. l.
 Stará-Paka. — S^{ro} BOHUSLAV TRYBENEK, PI k. ĉ. l. naciaj kostumoj.
 Tetschen. — F^{ino} MARIE WEIS, N^o 739, PI bfl.
 Tetschen. — S^{ro} HANS ROPPERT, Bräuhausegasse 88, PI bfl.
 Tyniste nad Orlicí. — S^{ino} ANNA FIKÉYSOVÁ, L PI k. ĉ. l. esp. kaj france.
 Tyniste nad Orlicí. — S^{ro} MIROSLAV FIKÉYS, L PI k. ĉ. l. esp., germane kaj france.
 Ústí nad Orlicí 123. — S^{ro} RUDOLF PICK, PI PM bfl k. ĉ. l.
 Ústí nad Orlicí 373. — S^{ro} F. PROKOPEČ, PK PM k. ĉ. l.
 Ústí nad Orlicí. — F^{ino} ANNA VAVROUSKOVA, L PI.
 Ústí nad Orlicí. — S^{ro} AUGUSTIN ČERMAK, L PI PM k. ĉ. l.
 Ústí nad Orlicí. — S^{ro} JULIUS KEPPL, L PI PM k. ĉ. l. (sokolanoj).
 Valašské Meziříčí. — S^{ro} JOSEF BUKOVSKÝ, L PI.
 Veltrusy No. 45 u. Kralup. — S^{ro} JOSEF KULAS, fervojisto, PI.
 Žilina. — F^{ino} KAMILA HLUČIL, L PI k. ĉ. l.
 Zlín. — S^{ino} ANJO HRBAČKOVA, námeští 59, L PI (kun orientaj landoj).

DANIO.

Odense. — S^{ro} N. C. CARLSEN, Bülowvej 24, PI.

ESTONIO.

Rakvere. — S^{ro} EDUARD NEY, Lai tänav 27, PI bfl k. ĉ. l.
 Rakvere. — S^{ro} HEINRICH HINNO, Lai tänav 27, PI k. ĉ. l.
 Tallinn. — S^{ro} R. REIM, Suur Pärnu n. 102, PI k. ĉ. l.
 Tallinn. — S^{ro} ALEXANDER IVANOV, Suur Pärnu n. 38 kv. 2, PI k. ĉ. l.
 Tallinn. — S^{ro} ALFRED BETLEM, Suur Balesna t. 23, kv. 1, PI bfl L PM.
 Tallinn. — F^{ino} L. METS, Telegraaf, L PI.
 Tallinn. — S^{ro} A. VIMSON, Telegraaf, L PI PK.

FINNLANDO.

Helsinki. — S^{ro} A. SUOMINEN, Ajonkatu 12, L PI PK kun partoprenantoj de la 14^a kongreso.
 Petsamo. — S^{ro} WILHO HOLOPAINEN, L PI k. ĉ. l., kun teozofanoj.
 Seinäjoki. — S^{ro} JISAKKI AHONEN, instruisto, L PI PK k. ĉ. l. ĉiu temo.

FRANCIO.

Bellerive sur Allier. — S^{ro} LÉON COURTINAT, 'Esperida', L PI kun orientaj fraŭlinoj.

Céret. — F^{ino} THERESE LLENSE, 14 jara, chez Mme Julia, PI.
 Cevins (Savoie). — S^{ro} GEORGES DE PLANCON, L PI.
 Cholet. — S^{ro} E. BOISSON, 37 rue Nationale, serĉas korespondantojn por la Esperantista grupo.
 Compiègne. — S^{ro} PAUL LECURU, 17 rue de Petit Canal, PI bfl.
 Firminy. — S^{ro} A. M. CALEYRON, 28 rue Sadi Carnot, PI bfl k. ĉ. l.
 Juvisy. — F^{ino} MARIE LOUISE CLEMENT, avenue de l'Orge, L PK.
 Le Creusot. — S^{ro} E. MORAIN, instruisto, L PK k. ĉ. l.
 Lyon. — S^{ro} CHANG YUIN, Institut Franco-Chinois, Fort St. Irénée, L.
 Lyon. — S^{ro} JYAN CHOY, Institut Franco-Chinois, Fort St. Irénée, PK.
 Lyon. — S^{ro} KIENCH HO, Institut Franco-Chinois, Fort St. Irénée, L PK.
 Ménétou-Salon (Cher). — S^{ro} P. BRANCHU, PI kun ekstereŭropanoj.
 Mirebel (Jura). — S^{ro} LAMARD, instruisto, PI kun Belgio, Bulgario, Italio, Nederlando, Grekio, Portugalio, Rumanio, Serbio kaj ekstereŭropaj landoj.
 Montceau les Mines. — S^{ino} POLLET nask. Pacaud, Rue de la Gare, dez. retrovi S^{ron} Maurice Leiteisen el Tula, Eugène Polakov el Saratov; ambaŭ 1917 en Moskvo.
 Paris 19. — S^{ro} C. CUNY, 5 rue de Lilas, PI bfl kun ekstereŭropanoj.
 Paris 19. — S^{ro} GEORGES TILLA, 9 rue de Romainville PI bfl k. ĉ. l.
 Paris 19. — S^{ro} LUCIEN LOUCHARD, 249 rue de Belleville, PI bfl kun ekstereŭropanoj.
 Paris 19. — S^{ro} MAGEM SALVADOR, riparisto de ĉinaj kaj japanaj lakaĵoj, 153 rue de Belleville, L PI bfl kun sammetianoj.
 Sens (Yonne). — S^{ro} ARMAND GILLOT, 10 Quai de l'Entrepôt, PI PM PK k. ĉ. l.
 Sorède (Pyrénées Orientales). — F^{ino} MARIE LLENSE, Place St. Pierre, PI.
 St. Denis (Seine). — S^{ro} ALBERT GERMAINE, 9 Square Thiers, PI k. ĉ. l., precipe kun Ruslando.
 Ste. Savine (Aube). S^{ro} DEBARRY, 17 rue Gallet, PI PM k. ĉ. l.

GERMANIO.

Berlin O 27. — S^{ro} FRITZ FELKE, 19 jara, Holzmarktstrasse 48a, PI bfl.
 Berlin N 65. — S^{ro} PAUL KIRSCHKE, Exerzierstrasse 12, L PI PK.
 Birkenwerder bei Berlin. — S^{ro} VON WALDOWSKI, instruisto, PI bfl.
 Bochum. — S^{ro} BRUNO KUBERSKI, Marienstrasse 42, PI kun Sudameriko.
 Bonn a. Rh. — F^{ino} TONI MAI, Kaufmannstrasse 67, L PI.
 Bredenscheid bei Hattingen. — S^{ro} ALBERT MECKENSTOCK, L PI bfl PM.
 Breslau. — S^{ro} HANS WEICHERT, Matthiasstrasse 95, L PK.
 Breslau. — S^{ro} ALEXANDER HIERSEMANN, Herzogstrasse 36, PI bfl L.
 Buer i. W. — S^{ro} PETER WEBER, Königgrätzer Strasse 15, PI k. ĉ. l.
 Buer i. W. — S^{ro} PAUL PETZOLD, Sedanstrasse 42b, L PI k. ĉ. l.

Buer i. W. — S^{ro} EDUARD MAHLKE, Mühlenstrasse 88, PI k. ĉ. 1.
Charlottenburg. — S^{ro} BRUNO BLUMENTHAL, bei Kowalski, Sesenhaimer Strasse 35, PI bfl fot-aĵo.
Chemnitz. — S^{ro} D^{ro} FRITZ WICKE, Ostheim 17, L PM k. ĉ. 1.
Chemnitz. — S^{ro} ALFRED FLADE, Mathildenstrasse 30, L PI k. ĉ. 1.
Dresden. — S^{ro} FRANZ THIEL, Weidentalstrasse 20, L PI bfl PM k. ĉ. 1.
Ebersbach (Sachsen). — S^{ro} ARCHUS KIRCHHÜBEL, Hohe Str. 847, L PI.
Eisenach. — S^{ro} OTTO STROREL, Frauenberg 43, PI.
Eisenach. — S^{ro} KARL BERTHOLD, Lüttichstrasse 10, L PI.
Elberfeld. — S^{ro} OTTO SCHWACKE, Holzstrasse 34, L PI k. ĉ. 1.
Elberfeld. — S^{ro} WALTER FALK, Ludwigstrasse 37, L PI k. ĉ. 1.
Essen. — S^{ro} F. STREIT, Weberstrasse 5, II, L PI kun Hispanio kaj Turkio.
Freital/P. (Sachsen). — S^{ro} OTTO EHRTH, Pesterwitz Strasse, PI L.
Gaussig. — S^{ro} EML WAHODE, instruisto, L PI bfl, fo-aĵo.
Gera. — S^{ro} ALFRED HEZEL, Bauvereinsstrasse 66, L PI bfl k. ĉ. 1.
Gera. — Fino MARIE RÖDEL, Handelsplatz 8, PI k. ĉ. 1.
Gera. — S^{ro} HUGO SCHMIDT, Laasener Strasse 18/II, PI L k. ĉ. 1.
Gonzenheim im Taunus. — S^{ro} KARL BECHTOLD, Bornberg 7, L PI.
Gonzenheim im Taunus. — S^{ro} ALFRED MOHR, Kirchstrasse 12, L PI.
Granssee bei Berlin. — S^{ro} OTTO VON MEDVEY, Rosenstrasse 6, L PI.
Grimma (Sachsen). — S^{ro} ROBERT SCHRÖDER, Lange Strasse 41/II, L PK.
Grimma (Sachsen). — S^{ro} ERNST KIND, Weberstrasse 7, L PK.
Hagen i. W. — S^{ro} ERICH HERMANN, Wehringhauser Strasse 29, L PK kun eksterĉiropanoj.
Hagen i. W. — S^{ro} ERNST KLOPPENBURG, Gartenstrasse 21/II, L PI PM.
Hagen i. W. — S^{ro} HERMANN PETERMANN, Fleyerstrasse 57, L PI PM.
Hagen i. W. — S^{ro} KARL DICKEL, Wehringhauser Strasse 70, P L PI.
Hagen i. W. — S^{ro} JOSEF STAUBACH, Südstrasse 6, L PI PM.
Halle. — S^{ro} ANTON HENNEBERGER, Königsberg 4, L PI.
Hannover. — S^{ro} AUGUST KLEMM, Eleonorenstrasse 9/II, L PI k. ĉ. 1.
Harburg. — S^{ro} HEINRICH SCHÜNEMANN, Baxtehuder Strasse 17, L PI.
Harburg. — S^{ro} WILHELM RURCH, Talstrasse 4, L PI ĉiu temo.
Harburg. — S^{ro} FRANZ HIERONYMUS, Breinerstrasse 57, L PI PK bfl.
Hattingen. — S^{ro} JOSEF SAHLER, fervojinspektoro, L PI.
Heidelberg. — S^{ro} NISSIM OVADIA, Neuenheimer Landstrasse 16, L PI.
Helmstedt. — S^{ro} ERICH LÜER, Henkestrasse 36, PI bfl k. ĉ. 1.
Königstein a. d. Elbe. — S^{ro} PAUL HUHN, Pirnaer Strasse 26, L PI PM.
Köln-Kalk. — S^{ro} WALTER DAHMEN, studento, Roddergasse 52, L PI.
Luckenwalde. — Sino ELSBETH SZYMANOWSKI, An den Giebeln 12, PI.
Luckenwalde. — Fino ELLY FREUDENHAMMER, Boelitzer Strasse 27, PI.
Lübeck. — S^{ro} WILLY GREECK, Fischergrube 18, PI.
Lübeck. — Fino ANNI STEIN, Seydlitzstrasse 29, L PI.
Lübeck. — Fino FRIEDA HAASE, Hundestrasse 11, L PI.

Lübeck. — S^{ro} ALMA MOCK, Fischstrasse 8, L PI.
Mainz. — S^{ro} W. EMIG, Bretzenheim bei Mainz, L PI.
Merseburg a. Saale. — S^{ro} H. SCHMIDT, Unteraltenburg 10, L PI bfl.
München. — S^{ro} HANS TRESSSEL, Parkstrasse 22/I, belaj PI eksterĉiropanoj.
München. — S^{ro} KARL VÖLKL, Breisacher Strasse 26/III, PI k. ĉ. 1.
München. — S^{ro} MAX BAHER, Steinheilstrasse 10/IV, PI bfl.
München. — S^{ro} EML LEHRER, Augustenstrasse 89/III, L kun germanlingvaj esperantistoj en Suda Ruslando.
München. — S^{ro} ANDREO EIGLMAIER, Renatastrasse 22/IV, PI k. ĉ. 1.
München. — S^{ro} ANTON EICHLER, Habsburger Strasse 1, PI k. ĉ. 1.
München. — S^{ro} BERNHARD LUDWIG, Steinheilstrasse 10/IV, PI bfl.
München. — Fino CHRISTINE HITZLER, Schiltberger Strasse 1/III r., PI.
München. — Sino MARIA HAASE, Dachauer Strasse 25, PI PM k. ĉ. 1. krom Aŭstrio.
München. — S^{ro} F. BLINDHUBER, Kurfürstenstrasse 8, PI PM k. ĉ. 1. krom Aŭstrio.
München. — S^{ro} HEINRICH OBERMAIER, Leopoldstrasse 116, PI PK L.
München. — S^{ro} L. HEIZENRÖDER, Wilhelmstrasse 32/II, L PI gaz.
München. — S^{ro} ALOIS FISCHER, Kaiserstrasse 28, PI bfl k. ĉ. 1.
München. — S^{ro} FRITZ ZIEGLER, Steinheilstrasse 10/III, L PI.
Offenbach. — S^{ro} KARL GUMBINGER, Waldstrasse 47/II, L PI k. ĉ. 1.
Offenbach. — S^{ro} JAKOB KEIM, Buchrainerweg 10, L PI k. ĉ. 1.
Oschersleben a. d. Bode. — S^{ro} OTTO PETZOLD, Kaiserstrasse 12, L PK PI PM k. ĉ. 1.
Plauen i. V. — S^{ro} RICHARD SCHÜTZE, Antonstrasse 31, PI bfl PM.
Plauen i. V. — Fino ANNA WÜNSCHE, Schillerstrasse 103, L PL.
Plauen i. V. — S^{ro} RICHM. KROPPGANS, Schöpdsdreh-Krauschwitz, Post Jössnitz, L PI ĉiu temo.
Plauen i. V. — S^{ro} PAUL RÖDER, Johannerstrasse 112, L PI bfl gaz.
Regensbuĝ. — S^{ro} JOSEF ALTNÖDER, Pension Idyll, L PK.
Riesa a. d. E. — S^{ro} KURT HENDEL, Bismarckstrasse 13a/III, L PI kun Japanio.
Riesa a. d. E. — S^{ro} ALBERT MOHR, Bismarckstrasse 10, PI k. ĉ. 1.
Riesa a. d. E. — S^{ro} GUSTAV KÜHNE, Schützenstrasse 33/III, L PI PM k. ĉ. 1.
Steinpleis bei Werdau. — S^{ro} ALBRECHT RABE, L PI.
Stuttgart. — S^{ro} ADOLF DRAUTZ, Silberbergstrasse 153A, PI PM.
Stuttgart. — Fino MARIE HOCHSTEINER, Rotenbergstrasse 88, PI PM.
Werdau. — S^{ro} HERBERT TAUBOLD, Rahmenweg 6, PI bfl.
Wiesbaden. — S^{ro} WALTER BECKER, Philippsbergstrasse 29/II, L PK.
Wiesbaden. — S^{ro} KURT SCHÖNRICH, Lahnstrasse 12, L PI k. ĉ. 1.
Wiesbaden. — S^{ro} JOSEF FRIMBERGER, Dotzheimer Strasse 110/I, L PI PM.
Wurgwitz-Dresden. — S^{ro} KURT WAGNER, L PI PM.
Worms-Pfifflligheim. — S^{ro} PETER MUTH, Alzeyer Strasse 197, PI.

HISPANIO.

- Arbucias. — S^{ro} JOSEFO CERVOS, Camprodon 33, PI kun balkanaj kaj ekstereŭropaj sam-anoj.
 Barcelona. — S^{ro} HERIBERTO CASANY, Cortes 659/2/2a, PI k. ĉ. 1.
 Barcelona. — S^{ro} J. ALBERICH-JOFRE, str. Asturias 1, L PK kun danoj, norvegoj, svedoj kaj ekstereŭropanoj.
 Barcelona. — S^{ro} RAMON FIGUEROLA, Of. Jefatura Guardia Urbana, Casas Consistoriales, PI bfl k. ĉ. 1.
 Espluga de Francoli (Tarragona). — Fino MARIA TERESA DALMAU, strato Abadia 1, PI k. ĉ. 1.
 Jaen. — S^{ro} JUAN ANGUITA GALAN, Plaza S. Francisco 27, PI k. ĉ. 1.
 Palma de Mallorca. — S^{ro} SEBASTIAN GINARD, Hornabeque 8, L PI.
 Sabadell. — S^{ro} JOSEF BARNOSELL, str. Covadonga 178, L PI.
 Valencia. — S^{ro} JOSE VENTURA, 12 Roterós, PI.

HUNGARIO.

- Budapest VII. — S^{ro} JENŐ SZABO, Elemér utca 32, PI PM bfl gaz.
 Budapest V. — S^{ro} ELEK TOLNAI, Korali utca 9/II/5, L PI k. ĉ. 1.
 Budapest IX. — S^{ro} LADISLAO SZENTGYÖRGYI, Lonyai u. 19/IV, PI bfl PM.
 Budapest IX. — S^{ro} MIHAELO SAROSSY, Soroksari u. 13/0, L PI.
 Budapest IX. — S^{ro} ADALBERTO BAYER, Pava utca 30 F. 2, L PI k. ĉ. 1.
 Budapest VII. — S^{ro} D^{ro} KALMAN LENGYEL, Dohany utca 9, L.
 Debreczen. — S^{ro} TRESZKA FORGON, Teleký u. 34, L PI. Angle, france, germane kaj Esperante.
 Kecskemet. — S^{ro} ERNŐ PERJESSY, M. A. V. Palyaudvar, L PI PM.
 Mezőhegyes. — S^{ro} ANDREO BENKŐ, instruisto, PI k. ĉ. 1.
 Miskolcz. — S^{ro} STEFANO GYÖRI NAGY, Remenyi u. 4 L PI nur kun ekstereŭropanoj.
 Miskolcz. — S^{ro} Dino GOZON FODOR JOLAN, Szechenyi u. 102, L PI precipe kun ekstereŭropanoj.
 Miskolcz. — S^{ro} STEFANO LIPPAY, Serhaz u. 42, L PI k. ĉ. 1.
 Miskolcz. — Fino ILONKA HAUA, Lovagda u. 12, PI k. ĉ. 1.
 Miskolcz. — S^{ro} LAJOS ROSENHECK, Aranyi Janos u. 74, L PI k. ĉ. 1.
 Miskolcz. — Fino AURER ERSZEBET, Kout u. 2, L PI kun inteligentuloj.
 Miskolcz. — S^{ro} JOSEF KEMPFNER, Lonovics u. 1, PI L.
 Miskolcz. — S^{ro} LAJOS KOVACS, Serhaz u. 21, PI.
 Miskolcz. — S^{ro} ARNOLD RAKOS, Kossuth Lajos u. 20, L kun kleruloj.
 Miskolcz. — Fino ILONKA BATISZT, Kinizsi u. 7, L PI.
 Nagykörös. — S^{ro} ANTONIO KHIRER, IV/147 sz. PI fot-aĵo monerojn k. ĉ. 1.
 Vacz. — S^{ro} PAULO LADISLAV SZEKAES, Bathori u. 5, L PI PK bfl k. ĉ. 1.
 Zalabér. — S^{ro} ALEKSANDRO BARASITS, helppaŝtro, PI PM k. ĉ. 1.

ITALIO.

- Cosenza. — S^{ro} LUISE OPIETRO, poŝtflako 10, L PI.
 Genova. — S^{ro} P. POLLESCHI, Via della Liberta 15B, PI PK bfl.
 Milano. — S^{ro} LUPO PASINI PASQUALE, Via Cenisio 37, L PI PK k. ĉ. 1.
 Milano. — S^{ro} UMBERTO VALLI, Via Cenisio 37, L PK PI k. ĉ. 1.
 Milano 26. — S^{ro} IPPOLITO PIATTI, Corso Sempione 3, L PI PK k. ĉ. 1.
 Milano 27. — Fino MARIA CAPPONI, Via Paolo Sarpi, L PI PK.
 Torino. — S^{ro} BENIAMINO BROGLIO, Corso Peschiera 163, PI k. ĉ. 1.
 Torino. — S^{ro} FRANCO ROMOLFO, Villa Demateis Trofarello, PI k. ĉ. 1.
 Torino. — S^{ro} GIOVANNI SAVOIA, Via Colombo 25, L PI (nur kun rusaj sam-anoj).
 Torino. — S^{ro} ALEVIANO BISETTI, Via Governolo 24, PI k. ĉ. 1.
 Venezia. — S^{ro} DAVIDE COLUSSI, S. Luca 4568, L PI.

JUGOSLAVIO.

- Bakar. — S^{ro} BRANKO SIROLA, ŝipestro, L PI.
 Ljubljana. — S^{ro} DANILO HERKOV, Gosposvetska 6/II, L PI.
 Novi Pazar. — S^{ro} PETRO STOJAN, gimnazia instruisto, L kun ĉinoj, hindoj kaj japanoj.
 Sesvete ap. Zagreb. — S^{ro} FRAN ŠLOGAR, Granešina 29, PI bfl.
 Split. — S^{ro} ROLF RUPČIĆ, Palmira 9, PI nur kun pli grandaj centroj.
 Split. — S^{ro} M. BILUŠ, Sustipanska 3, PI k. ĉ. 1. prefere kun finoj.
 Split. — S^{ro} ANTON MARINOVIĆ, Štab VI zandarm brig. PI PM L bfl k. ĉ. 1.
 Split. — S^{ro} ANTON GOIĆ KEVEŠIĆ, bankoficisto, PI k. ĉ. 1. korespondas Esp., hispane, kroate, serbe, angle kaj germane.
 Zagreb. — Fino ANJO NEIDHARDT, Preradovićeveva 22, PI k. ĉ. 1.
 Zagreb. — Fino GIZELA ZUPANČIĆ, Paulovčak 4, PI k. ĉ. 1.
 Zagreb. — Fino JOSIPA NEGOVETIĆ, Boškovićeveva ul. 8, PI k. ĉ. 1. precipe kun ekstereŭropanoj.
 Zagreb. — S^{ro} BOJA SKALICKY, oficisto de ĉeĥoslovaka konsulato, PI bfl k. ĉ. 1.

LATVIO.

- Riga. — S^{ro} ROBERT SCHATZ, Liela Nevas iela 29 dez. 12, L PI.
 Riga. — S^{ro} PEJSAH ŠMULLOVIČ, Vilandes iela 3 dez. 20, L PI k. ĉ. 1.
 Riga. — S^{ro} AUGUST KRAUSE, Zvaigšņu iela 21, dez. 53, L PI bfl. kun Afriko Azio, Aŭstralio, Ameriko Novzelando.
 Riga. — S^{ro} AUGUSTO ALKSMANIS, Marijas iela 110 dez. 4, L PI PM bfl.
 Vecauce. — S^{ro} ARNOLDS RASMANIS, L PI PM.

LITOVIO.

- Dotnava.** — Fino ALIUTE PALŠAITYTI Ž U. mokykla, PI.
Panemunelis. — Fino HELENA JACKEVIČAITE, pol. Boży Dar (Mažeikiškis) PI.
Siauliai. — Fino EUGENIA BUTNEVIČAITE, Stotes g-ve 8, PI.

NEDERLANDO.

- Aalsmeer.** — Sro J. D. TAS, Uiterweg 114, L PI k. ĉ. 1.
Hengelo. — Sro J. VAN HOORN, Overste weg 4, L PK PI k. ĉ. 1.
Rotterdam. — Sro P. HUISMAN, Voorde 44, L PK.
Rotterdam. — Sro M. G. KRANE, Nieuwe Haven 108 B, L PI kun eksterŭropanoj.
Zuidhorn. — Sro S. VAN HAM, Opzichter van den provincialen Water-sraat, L PI.
Zwolle. — Sro J. DE LANG, Molenweg 160, L PI k. ĉ. 1.

NORVEGIO.

- Levanger.** — Sro ALFRED GJEMBLE, PI bfl k. ĉ. 1. precipe Sudameriko, Afriko kaj Azio.

POLIO.

- Bialystok.** — Fino S. WEJCMAN, Fabryczna 33, L PI k. ĉ. 1.
Czestochowa. — Sro A. EPSTEIN, ul. Nowy Rynek 6, L PI literaturo.
Jaslo. — Sro BENO FALEK, Niegłowice Rafinerja, L PI.
Krakow. — Sro FRYDERIK KAMIELOBRODZKI, ul. Garncarska 14, L PI.
Krakow. — Fino REGINA WEINSBERG, sw. Anny 9, L PK nur kun inteligentaj geesperantistoj.
Lwow. — Sro WLADYSŁAW NIŻNIK, Dyrekcjy poczt, PI bfl.
Nowy Sacz. — Sro DRO ROMAN GERLACH, PI fot-aĵo.
Pabjanice. — Sro WLADYSŁAW GODLEWSKI, ul. Sw. Jana 12, L PI.
Pabjanice. — Sro JOSEF KONDERAK, ul. Sw. Rocha 23, PI L k. ĉ. 1.

SVEDIO.

- Borås.** — Sro OTTO RÖESEL, Edenhall, L PI.
Örtofta. — Sro MARTIN DAHLIN, PI k. ĉ. 1.
Sandviken. — Sro IVAR HAMMERBERG, Olsbacka 4, PI bfl naciaj kostumoj kaj popoltipoj kun Ruslando, Grekio kaj eksterŭropo.
Sigtuna. — Sro KARL KARLSSON, Skogstorp, Venngarn, L PI PM kun Ĉinio, Japanio, Afriko.

Skara. — Fino ESTER BECKMAN, Brunnsbö, deziras sciigojn pri antaŭaj korespondantoj Johano Malopeff, Fernand Courault, Jean Lecouto. Ne novaj koresp.

Smål Taberg. — Sro EINAR LINDEN, Box 24, L PI.

Stockholm. — Fino LEMPI BÄCKMAN, Légation de Finlande, L PK PI.

RUMANIO.

- Braşov.** — Sro DRO ROBERT ADOLF FANTA, Strada Lunga 215, L PI.
Braşov. — Sro FRANCISKO SZÖKE, 15 jara Strada Spitala 61, L PI PM.
Bucuresti. — Sro S. MILUTA str. Buresti 86 bis, L PI.
Causani-Noi. — Sro L. POLSCHI, L PI PK. kun stenografistoj.
Causani-Noi. — Fino ESTER RABINOVICI, instruistino, L PI PI k. ĉ. 1.
Causani-Noi. — Fino OLEA GHITMAN, instruistino, L PK PI k. ĉ. 1.
Causani-Noi. — Sro MOTEL POLSCHI, L PK PI, kun Azio kaj Afriko.
Causani-Noi. — Fino JENIA LIPCANSKAIA, PI PK k. ĉ. 1.
Causani-Noi. — Fino IDA NOIHOVICI, PI PK k. ĉ. 1.
Causani-Noi. — Sro NUHM CONTARJI, L PK PI ne bfl. kun sam-anoj el Budapest, Beograd, Sofia.
Cluj. — Sro DRO M. L. CĂMPIAN, fot-aĵo, str. Motilor 4, L PK PI k. ĉ. 1.
Cluj. — Fino OLGA POSZLER, str. Donat 18, L PI bfl. nur kun eksterŭrop.
Cluj. — Sro DUMITRU NICORESCU, subleŭtenanto Regimento 3, de vanatori, L PI k. ĉ. 1. bfl.
Cluj. — Sro ARPAD BIRT, Calea Victoriei 44, L PI.
Cluj. — Sro GHEORGHE CORNEA, str. V. Alexandri 9, L PI k. ĉ. 1.
Cluj. — Sro BELA DAVID, Universitato, PI bfl. nur kun afrikanoj.
Cluj. — Sro ALEKSANDRO HILD, str. Calugarilor 8, L PI bfl. (nur kun eksterŭropanoj, angloj kaj francoj).
Fagaraş. — Sro MIHAELO CSIKY, str. Luterana 16, L PI kun per oĵ hindoĵ, ĉinoĵ, japanoj pri ĉiu temo.
Kronstadt. — Sro HENRIKO PROX, Langgasse 140, L PK PI PM k. ĉ. 1.
Lupeni. — Sro JANOS EISSEN, Esp-ranto poŝtkesto, PI bfl. k. ĉ. 1.
Oradea Mare. — Sro ERNESTO VADASZ, Baross u. 8, L PI pri ĉio.
Timişoara. — Sro FR. HÜGEL, IV Bul. Carol, L nur k. eksterŭropanoj.
Turnu Magurele. — Sro GH. RADULESCU, subleŭtenanto, Regt 20 Infanteria, PI.
Sfantu-Gheorghe. — Sro MAURICIO GRÜNFELDT, PI k. ĉ. 1.

SVISIO.

La Chaux de Fonds. — Sro F. SANDTEIN Grenier 33, L PI pri ĉiaĵ temoj, kun ĉiu samideano kiu krom ellernitaj scioj havas ankaŭ koron kaj animon.

La Chaux de Fonds. — F^{ino} GERMAINE DROZ, Rue Leopold Robert 114, L PI kun Ĉeĥoslovakio.

Le Locle. — S^{ro} DE SARZENS, dankas la korespondantojn kiuj ĝis nun ne ricevis respondojn; li informas ke nuntempe li ne deziras novajn interrilatojn.

Rapperswil. — S^{ro} JAKOB WIESNER, Marktgasse, L PI se eble kun hotelfakanoj.

TURKIO.

Konstantinoplo. — S^{ro} MARTIAL LANZA, Banque Imperiale Ottomane, Galata, PK kun Francio Anglio kaj Usono.

AFRIKO.

Hammam Lif (Tunizio). — S^{ro} NIKOLAO ANTIPOV, Villa Les Gazelles, PI PM L bfl k. ĉ. l.

Las Palmas (Kanarioj). — S^{ro} JUAN RAMIREZ, str. Terrero 4, PI nur kun anglaj francaj kaj hispanaj fraŭlinoj.

Santa Cruz de Tenerife. — S^{ro} MANUEL ALVAREZ, Capitan de Intendencia PI nur po unu ĉiujfoje, bfl.

AMERIKO.

Bethlehem (USA, Penn.). — S^{ro} CLEMENT TEST, Elm Street 1123, L PI PK k. ĉ. l.

Blairsville (USA, Penn.). — S^{ro} ROBERT S. WOOLF, P. O. Box 103, PK bfl.

Buenos Aires (Argentino). — S^{ro} FRANCISCO CLEVILLE, strato Tucuman 983 Dt. 14, PI preferas kun afrikaj kaj aziaj sam-anoj.

Buenos-Aires (Argentino). — S^{ro} ANTONIO VILA MAYNON, str. Victoria 909, L PK.

Buenos-Aires (Argentino). — S^{ro} F. H. RUPRECHT, Paseo Colon 161, PI bfl., preferas kun aziaj kaj afrikaj sam-anoj.

Buenos-Aires (Argentino). — S^{ro} BARTOLOME CHIAPPE, str. Querada 1765, PI bfl.

Buenos Aires (Argentino). — S^{ro} CELEDONIO SANTOS, Patagones 2153, PK.

Iowa City (USA, Iowa). — S^{ro} F. H. BATTEY, PI.

Mount Union (USA, Iowa). — S^{ro} LAWRENCE A. WARE, L PI.

Rio de Janeiro (Brazilo). — F^{ino} MARGARIDA MOURA CRUZ, rua da Lapa 18, L PI k. ĉ. l.

Storm Lake (USA, Iowa). — S^{ro} GEO. H. FRACKER, 420 Genesee street, L PK.

St. Petersburg (USA Florida). — S^{ro} EDWARD JOSEPH MARSHICK, 1356 13 th. Street South, PI.

Mexico, D. F. — S^{ino} FRANCESCA DE JARA, Ave. Mader 169—7/8, L PI k. ĉ. l.

AZIO.

Fukuoka (Japanio). — S^{ro} TOKUNOSUKE ITŌ, profesoro, ĉe fizika fakultato de Imperia Universitato, L PI bfl.

AUSTRALIO.

Hawthorn (Victoria). — S^{ro} E. J. COX, 24 Illawara Road, PI.

Nanson (Western Australia). — S^{ro} CECIL BERNARD O'NEILL, L PK k. ĉ. l.

Oakleigh (Victoria). — S^{ino} R. B. BIGELOW, L PI PK.

Perth (Western Australia). — S^{ro} ALAN STATLETON, 73 Cleaver Street, L PI PK k. ĉ. l.

Soerabaia (Nederlanda Indio). — S^{ro} A. L. VAN ZUIJEN, Marine Kazerne Goebeng, PI.

B. Korespondado pri specialaj temoj.

AŬSTRIO.

Eibiswald. — S^{ro} D^{ro} L. KASPAR, juĝejestro, L pri juraj temoj.

Graz. — S^{ro} D^{ro} MAX JOSEF METZGER, Karmeliterplatz 5, L pri pacemeco kun katolikoj.

Graz. — S^{ro} JOSEF WAGNER, Adler-Apotheke, L pri farmacio, medicino, k. ĉ. l.

Graz. — S^{ro} HAROLD FISCHER, Sparbersbachgasse 10, II r., dezirante elmigri petas korespondi kun li pri ebleco.

Graz. — S^{ro} GUSTAV FELTSCHIK, mag. pharm., Steyergasse 36, L pri fenomenoj de okultismo. Kolektas sciencajn raportojn pri tio.

Salzburg. — S^{ro} RICHARD GRÖSSINGER, Elisabethstrasse 17, L kun dentistoj & dentkuracistoj pri fakaj temoj.

Salzburg. — S^{ro} LUDWIG STRANIAK, Inĝeniero, Stadtbaurat, Rathaus, L PK demandoj teknikaj kaj financaj.

Vordernberg. — S^{ro} RUDOLF VON LIDL, mineja librotenisto, L pri librotenado mineja (Montanbuchhaltung), Kulturligo de Nienkamp.

Wien IX. — S^{ro} RAJ. M. A. ČECH, d'Orsaygasse 7—23, L nur kun bankoficistoj.

Wien VII. — S^{ro} ANDREO DEISTLER, sukeraĵisto, Schottenfeldgasse 91, L pri fakaj temoj.

Wien V. — S^{ro} E. ZOUBEK, Stolberggasse 21—44, L pri ĉiuj temoj.

BELGIO.

- Bruxelles.** — Fino A. JENNEN, 72 rue d'Albanie, L pri pedagogio.
Casteau-lez-Mons. — S^{ro} D^{ro} N. BOTTE, milita kuracisto, L pri kuracarto.
Hodimont-Verviers. — S^{ro} IWAN DELHEZ, Montagne de l'Invasion, L nur seriozaj temoj.

BRITIO.

- Bexley (Kent).** — S^{ro} A. V. THOMSON (AVOTO), trupestro, prezidanto de Skolta Esperantista Ligo 62, North Cray Road, L nur pri skoltismo.
Bexleyheath. — S^{ro} K. GRAHAM THOMSON, Oaklands Road (nur pri skoltismo).
Blackpool. — S^{ro} A. V. JACKSON, 8 Leamington Road, L PI muziko
Bournemouth. — S^{ro} HOWARD STAY, instruisto, L instrumentodoj, psikologio.
Brighton. — S^{ro} W. C. PARRY, 11 Montgomery Street Hove, L pri urba administrado.
Cliffe at Hoo (Kent). — Fino MARY RILEY, St. Helens School, L pri internacia amikeco inter infanoj kaj pacifismo k. ĉ. l.
Glasgow. — S^{ro} W. T. ADAMSON, 16 Martyr Street, Townhead, L PK pri kooperativaj politikaj kaj sociaj aferoj, k. ĉ. l.
Grimsby. — S^{ro} W. ALLINTON 86 Durban Road, L kun fiŝkomercistoj.
Hampton Wick. — S^{ro} JOHN EDWARD HOOKHAM, urboficisto, 45 Holesdale Road, L PK pri urbaj kaj katolikaj aferoj, IK[^].
London W 1. — S^{ro} CECIL D. A. CAPP, 4 More Flats Gilbert Street, L PI pri la skolta movado.
Preston. — S^{ro} N. C. W. BINSTED, 8 Herschell Street, L pri fotografado.
Stoke-on-Trent. — S^{ro} JAMES R. MILLER, 4 West Avenue, Penkhull, L kun ekstereŭropanoj pri socialismo kaj ĉiutagaj aferoj.
Teddington. — S^{ro} ERNEST F. RELF, 100 Broom Road, L pri muziko speciale pri orgenoj.
Triangle (Yorkshire). — S^{ro} JOHN HOYLE, L pri mekanikaj movilaj aferoj kaj ĉia krom religia temo.

BULGARIO.

- Gara Gorna Orehovica.** — S^{ro} BOGOMIL RADOŠLAVOV, L PK speciala temo.
Gara Pordim. — S^{ro} MIHAIL NIKOLOFF, L PK kun terkulturisto moderna.
Gara Pordim. — S^{ro} DOĉO RADOEFF, L PI tritiko kaj koloniaĵoj.
Gara Pordim. — S^{ro} MINKO B. MARLEŠKI, L PK kun mekanikisto.
Loveĉ. — S^{ro} IVAN LUDEV, distrikta juĝisto, L pri juĝeja organizo kaj juraj demandoj.
Loveĉ. — S^{ro} BORIS IVANTCHEF, ulica V. Jonkov 7, deziras lerni fremdajn lingvojn per korespondo; kompensas per bulgara.

- Plovdiv.** — S^{ro} PENKO STOEVI, ulica Avksenti Veleški 7, L PK kun bankoficistoj pri papervaluto; interŝanĝo de bankbiletoj.
Plovdiv. — S^{ro} GEORGI DIMITROV KAFALIEV, ulica Diustabanov 39, tabakkomeca oficisto donas informon pri tabako deziras rilati kun tabakkomercistoj pri kulturo, L nur pri tiu temo.
Ruse. — S^{ro} RADION KOLEV, ulica Stari Beden Kvartal 147, L pri div. temoj.
Ruse. — S^{ro} VLADIMIR GEORGIEV, Skoboleva 38, L PK pri naciaj moroj.
Selo Granĉar. — S^{ro} Onklo STOJAN TERZIEF, instruisto, L PK k. ĉ. l. instruado, eduko, tolstoismo, vegetarismo kaj vilaĝa mastrumado.
Sevlievo. — S^{ro} DOĉO T STANEV, abaĝija = tajloro de pelvestaĵoj turkaj, L kun samfakanoj.
Suĥindol. — S^{ro} NIKOLA GEORGIEV MANKOV, L pri esp. veg. kolonioj pri ĉiuj temoj kun kleraj ekstereŭropanoj.
Ŝumen. — S^{ro} KIRIL BOGUTINSKI, str. Praga 729, L pri muziko.
Ŝumen. — S^{ro} GRADINAROV, teknikisto, ulica Graf Ignatiev 18, L precipe pri tekniko.
Tatar Pazardĵik. — S^{ro} D. P. CUGAROV, L PK pri financo kaj komerco.
Varna. — S^{ro} MARIN PETKOV, mekanikisto, ulica 27 Juli No. 5, L pri mekaniko, elektrotekniko, tekniko. Nepre respondos.

ĈEĤOSLOVAKIO.

- Aschmeritz (Post Wolframitz).** — S^{ro} THEO KILIAN, L pri monismo.
Bodenbach a. d. Elbe. — S^{ro} ALFRED HEINRICH, librotenisto, No. 545, L pri naturvidindaĵoj, bilancado, imposto, pri ĉiu serioza temo, k. ĉ. l.
Bratislava. — S^{ro} ANT. HAVEL, dogana ĉefserĝento, Erkelova ulica 5, L financaj aferoj, PI.
Bratislava. — S^{ro} VENCESLAV HAISSINGER, polica ĉefinspektoro, Schneeweissstrasse 3, L PK pri kriminalaj aferoj, spiritualismo.
Bratislava. — S^{ro} D^{ro} LEO SIPOS, advokato, estro de la Zionista organizaĵo en Slovakio, Sattlerstrasse 3/II, L pri juraj kaj judaj demandoj.
Brno. — S^{ro} EMANUEL R. JELINEK, Schillerova 2, L PK pri arktitekturo, tekniko, arto, komerco kaj esp. movado, PI bil.
Brno. — S^{ro} JAN JELINEK, antaŭe: Hosovo nám. 511 en Hradec Kralove, anoncas sian nunan adreson: Schillerova 2, Brno.
Ĉeské Budĉovice. — S^{ro} JOSEF BELLER, Gymnasialní 45, L ŝak- kaj damludada letere, 100 kampa holanda sistemo.
Höflitz bei Bensen. — S^{ro} FRANT WIRTH, paroĥestro, L PI pri internacia kunlaboro de la katolikaro en IKUE aŭ IKA.
Holešov. — S^{ro} JAN NETOČNY, oficisto de seĝejo, Fa. Rolek, L pri okultismo; ligno kaj lignaĵistoj.

- Holešov.** — S^{ro} KAREL LOVEČEK, ŝtata oficisto, L PK pri spertoj en la instruado de Esperanto en la lernejoj, ĝia enkonduko kiel deviga lernobjekto, pri metodo de instruado enkonduko de specialaj legolibroj per infanoj laŭ la Fund. Krestomatio.
- Holice u Olomouc.** — S^{ro} ARNOŠT KOUTNY, terkulturisto, L PK pri agrikulturo.
- Hradec Králové.** — S^{ro} O. SKLENČKA, L pri okultismo, spiritismo, psikismo, religiaj demandoj. Nur en bona lingvo.
- Hradec Králové.** — S^{ro} JAN VOJAČEK, oficisto, Příkopy 381, L pri organizo kaj solvo de la problemoj de militinvalidoj; progreso en ortopedio kaj en fabrikado de bandaĝoj.
- Hradec Králové 511.** — S^{ino} MAGDALENA JELINKOVA, L PK pri katolika, esperanta abstinenta, virina, gejunula, sociala movadoj.
- Hradec Králové.** — S^{ro} JOSEF STUDENIK, Jiříkova 287, L serĉas oficon kiel instruisto en Anglujo, Francujo, Italujo, Svisujo, Nederlando aŭ Usono, ĉe komerca lernejo.
- Hradec Králové 164.** — F^{ino} JULINJO KUNY GROVA, magistro de farmacio, L pri cirkonstancoj de apotekoj en Francio, precipe parizaj kaj en Svisio.
- Hradec Králové.** — F^{ino} HELENA MATTUŠOVA, magistro de farmacio, Apoteko de Suchánek, L PK pri kemio kaj farmacio.
- Hradec Králové 510.** — S^{ro} KAREL HRŠL, muzika profesoro, violonvirtuozo, L pri muzikaj tempoj prefere kun germanoj en grandaj urboj.
- Jablóné n. Orlici.** — S^{ro} K. VEDVAL, L PK pri elektroteknikaj aferoj.
- Kolin.** — S^{ro} JAN ŠIL, primář a operatér, L pri medicino.
- Krochwitz bei Bodenbach.** — S^{ro} RUD. STORCH, L PK pri socialaj temoj.
- Lom u Mostu.** — S^{ro} LADISLAV KRISL, instruisto, PI L k. ĉ. l., lerneja instruado, muziko: interŝ. esp. kaj nacilingvaj gaz., lernolibroj.
- Niedereinsiedel (Schluckenau).** — S^{ro} KARL ALBERT, instruisto, L pri pedagogiaj temoj kun anglaj aŭ francaj sam-anoj.
- Nové Zamky.** — S^{ro} VIKTOR BADIN, Corvin u. 3, L PK kun koloniaj kaj orientaj sam-anoj pri tieaj kreskaĵoj precipe spicaĵoj.
- Olomouc.** — S^{ro} ANTONIN KUDELA, oficisto, Novosady, L PK pri spiritismo, komerco.
- Olomouc.** — S^{ro} PAVEL ZEMAN, disponanto, Pekařska 11, L pri komercaĵoj vendataj pogrande.
- Olomouc.** — S^{ro} ANTONIN ŠTANCL, horloĝisto, Ztracena 38, L PI kun horloĝistoj, k. ĉ. l.
- Pardubice.** — S^{ro} LADISLAV DANIEL, kand. inĝ. Hronovická 640, L kun fraŭlinoj pri muziko, gitarludo, kemio kaj aliaj temoj.
- Plzeň.** — F^{ino} LUDMILA TRAVNIKOVA, Lochotinská 20, L PI bfl pri naciaj moroj.

- Plzeň.** — S^{ro} JOSEF KAISER, tornisto, Kolárova ulice 34, L pri esperantismo.
- Plzeň.** — S^{ro} JOSEF PEŠEK, maŝinisto, Škvrnanská třída 19/III, L pri laborista movado.
- Plzeň.** — S^{ro} JOSEF PECH, maŝinisto, Houškova ulice 4, L PK kun laboristoj, studentoj, gimnastikistoj kaj fotografamantoj.
- Plzeň.** — S^{ro} JOSEF PRIBAN, Táborská ulice 3, L PK pri ĉiuj temoj.
- Poprád.** — S^{ro} GÉZA JOHANO FERKO, oficisto, L nur kun bankoficistoj.
- Poprád-Velka.** — Ge-s^{roj} EICHMÜLLER, Elisabetstrasse 1, L pri naciaj manĝaĵoj kaj kuirajoj.
- Praha I.** — S^{ro} JAROSLAV HERCÍK, bankofibisto, Česká průmyslová banka, Příkopy, L pri politiko, ekonomio, kulturo.
- Praha II.** — F^{ino} MARIE MOUDRA, instruistino, Malá Štěpánská 6, L PK pri lernejoj; spritmankaj infanoj.
- Praha II.** — S^{ro} JAN B. VLACH, Poštáko 504, L PK pri religio. Propagandas la religian doktrinon de Swedenborg, kiu ligas sciencan kun religio. Sendas traktaton pri tiu nova kristaneco kontraŭ 2 respondkuponoj.
- Praha II.** — S^{ino} MARIE HEMEROVA-CIMROVA, Krakovská 17, L kun poŝtistoj kaj telegrafistoj.
- Praha II.** — S^{ro} POLÁČEK OLDŘICH, oficisto, Trojanova 18, L PI pri movado por regeneracio de popolo.
- Praha II.** — S^{ro} LADISLAV BRAMBORA, Smečky 12/II, PI L pri grand komerco kaj fabrikado de nutraĵoj, kun samfakanoj.
- Praha II.** — S^{ro} FRANT. DEJMEK, ŝtata financa oficisto, Trojanova 10, L pri geografio kaj kartografio.
- Praha II.** — S^{ro} ZDENĚK DOBEŠ, bankoficisto, Jircháře 14, L PI pri temoj bankaj, financaj, valutaj, politika ekonomio, kol. statistikajojn.
- Praha II.** — S^{ro} OTTO GINZ, Jungmannovo nám. 13, L pri ciganoj kaj ilia lingvo, pri stenografio.
- Praha II.** — S^{ro} JAN IGLAUER, Jenštejnská 2, direktoro de aktiva meteorologia observatorio (pri sukero, meteorologio, astronomio).
- Praha II.** — F^{ino} J. U. C. ELLA KOZÁKOVA, jurista studentino, Lípová 6/I, L PI pri jurscienco.
- Praha II.** — S^{ro} STANISLAV TUČEK, oficisto ĉe fo Boskin, Palác Koruna pri komerca organizo.
- Praha II.** — S^{ro} JOSEF WISINGER, redakcio de "Espero Teozofia", Krakovská 17, L pri teozofio.
- Praha VII.** — S^{ro} BENJAMIN VERNER, dentisto, L pri dentaro, praktiko de denthigieno, kaj laŭleĝa situacio de dentistoj en diversaj landoj.
- Praha VII.** — S^{ro} RUD. HRMADA, oficisto, Sochařská 333. Pri ekonomiaj, kulturaj kaj politikaj temoj, per publikigo en ĉeĥaj gazetoj, pri komerca, naci-ekonomia ktp terminologioj.

- Praha-Karlín.** — S^{ro} FRANZ SCHNEIDER, fervojuĝiniero, Havličkova 17, L (tekniko kun inĝenieroj de fervojoj, pontoj kaj ferbetono).
- Praha-Nusle.** — S^{ro} FR. HAJEK, Přemyslovo nám. 396, L PK pri ŝakludo.
- Praha-Smíchov.** — S^{ro} STANISLAV STEJSKAL, profesoro, Komenského 11. Pri skoltismo kaj blindulismo.
- Praha-Vršovice.** — S^{ro} JAROSLAV PETR, Přemyslova 125, L pri movado pacifista, laborista, socialista. SAT-ano.
- Praha-Vinohrady.** — F^{ino} LIDMILA WEIGELTOVÁ, Havličkova 50, PM L PI (pri tipaj regionaj vidindaĵoj, kostumoj, moroj).
- Praha Žižkov.** — S^{ro} O BENEŠ, kinematografisto Havličkova 29. Pri filma literaturo, industrio, komerco, kol. artaj fot-aĵoj.
- Prerov.** — S^{ro} JOSEF KREJČÍRIK, instruisto de lingvoj, Čechova 6, L PI pri lingvaj demandoj; korespondas ankaŭ angle, france, germane, itale kaj ruse.
- Pressburg.** — S^{ro} D^{ro} ALEKSANDRO SANDNER, Langegasse 24/IIe, L PK (leĝosciencaj aferoj, popolmoroj, muziko).
- Saaz.** — S^{ro} JOSEF SÜSSER, profesoro, L pri pedagogiaj temoj, nur kun spertaj esperantistoj ĉ. l.
- Saaz.** — S^{ro} LADISLAV KRUL, fervojteknikisto, L PK pri fakaj tempoj.
- Škvřňany ap. Plzeň.** — S^{ro} FRANT. MALIK, Plzeňská třída 235, L PI PK bfl pri naciaj kostumoj.
- Tetschen-Altstadt.** — S^{ro} ALFRED SCHAFFRAN, arkitekto, L PK pri arkitekturo, alta kaj entera konstruado.
- Tür (Župa Komarnianska).** — S^{ro} STEFANO HANDŽARIK, L PK pri pedagogiaj demandoj, nur kun eksterlandaj sam-anoj.
- Vamberk.** — F^{ino} MARIE BEDNAROVA, L PK pri muziko.
- Vysoké Veselí.** — S^{ro} JOSEF NESLER, poŝtisto, L PK pri poŝto, organizo, salajroj, servaj kondiĉoj de alilandaj poŝtistoj.
- Warnsdorf.** — S^{ro} J. DÖLLINGER, komercisto, 1914/VII, L PK pri komerco, eksporto kaj importo precipe kun eksterŭropanoj.
- Wilsdorf bei Bodenbach.** — F^{ino} FILOMENE LUSTINETZ, PI bfl L nur kun socialistoj ĉ. l.

DANIO.

- Holbaek.** — S^{ro} HOLGER HANSEN, instruisto, Ringstedvej 26, L PI nacia arta.
- Odense.** — S^{ro} MARTIN P. PALSBERG, Stassbanegarden, L PI pri muziko nacia kaj amatorfotografado. Ne respondas al filatelistoj.
- Odense.** — S^{ro} H. P. HARTZBERG, V. Stationsvej 38 I, L PI precipe kun anoj de la Ruĝa Kruco.

DANZIG.

- Danzig-Langfuhr.** — S^{ro} ALFRED MÜLLER, Marienstrasse 16, L PK ĝenerala surtera konstruado.
- Danzig.** — S^{ro} PAUL NATH, Schmiedegasse 26, L PK pri fabrikado de ĉokolado kaj kakaopulvoro
- Danzig.** — S^{ro} BOLESŁAW KIELBRATOWSKI, redaktoro, Brodbänken-gasse 36 III, L PK pri politikaj, sociaj, ekonomiaj aferoj de Danzig, Polio kaj apudaj landoj al naciaj eksterlandaj gazetoj, Esperante pole kaj germane.

ESTONIO.

- Narva.** — S^{ro} EDUARD PÄRN, Krenholm (moisa) No. 4, kv 6, L PK PI pri esp. literaturo.
- Narva.** — S^{ro} JOHANNES LILLE, 5 es Petri tän, 4/3, L PK pri muziko.
- Narva.** — S^{ro} ALBERT KARU, Salmes tän, 6, L PK pri esp. literaturo.
- Tallinn.** — S^{ro} H. JANVERK, S. Rosikvanci 15, Rahvapank, L PI bfl pri kooperagado, homeopatio, infanstenografio.
- Tarto.** — S^{ro} ALFRED SOVER, Kalda tän. 17, L PI pri hipnotismo kun hindaj, japanaj kaj turkaj samideanoj.

FINNLANDO.

- Helsinki.** — S^{ro} YRJÖ OJANDER, tekn. stud., J. Robertinkatu 15 C, L PK pri sporto kaj sporta movado k. ĉ. l.
- Seinäjoki.** — F^{ino} ZULEIMA VIHNIKAINEN, L PK PI k. ĉ. l. precipe kun poŝtaj geoficistoj.
- Tikkurila.** — S^{ro} L. M. KANERVO, Agrikultura eksperimenta Instituto, L pri agrikultura kemio, stenografio laŭ Gabelsberger.

FIUME.

- Fiume.** — S^{ino} ANNA MAUDIĆ, Via Ciotta 19/I p, L PK pri ĉiutaga temo.
- Fiume.** — S^{ro} THEODORO KOVACS, Salita dell' Aquila 6, L PK pri stenografio. Esp-aĵo, fot-aĵo.

FRANCIO.

- Amiens.** — S^{ro} GEORGES POURCELLE, 23 rue du Général Domon, L PI pri akcizaj urbaj temoj kaj kun eksmilitkaptitoj.
- Arras.** — S^{ro} LOUIS MACKE, 17 rue Ernestale, L PI kun bankoficistoj pri fakaj aferoj.
- Bourg la Reine (Seine).** — S^{ro} PIERRE J. A. MUFFANG, 14 bis Avenue Galois, L PK pri internacia katolika esp. movado.

- Cette.** — S^{ro} HENRI GUIBAL, Cité Doumet Maison Meynier, PI nur artajn muzeajn bildojn, belulinojn k. ĉ. l.
- Clermont Ferrand.** — S^{ro} PAUL HUBERT, 4 Place Sugny, L PK pri Bhagavad Gita kaj sanskrita literaturo aŭ teozofio.
- Drulingen** (Bas Rhin). — S^{ro} HENRI MÉNÉTRIÉRIER, L PI pri ĉiuj temoj.
- Feurs** (Loire). — S^{ro} LUCIEN THÉVENIN, L pri ĉiuj temoj kun ge-homaranaj.
- Grenoble.** — S^{ro} GOYT, 19 Cours St. André, L pri batalo kontraŭ ĉiuspeca papera mono, kaŭzo de la plialtigo de la vivkosto, disvastigo de la sistemo "La gramo da pura oro" kiel internacia valorumo.
- L'Arbresle** (Rhône). — S^{ro} J. M. ROUSSET, lernejestro, L pri pedagogio, geografio k. t. p.
- Lyon.** — S^{ino} ALICE FARGES, 30 rue Ferrandière, kontraŭ 2 respond-kuponojn donas informojn pri la Foiro de Lyon.
- Lyon.** — S^{ro} LOUIS PONCET, 30 rue Ferrandière, kontraŭ 2 respond-kuponoj donas ĉiujn informojn pri turismo en Franclando.
- Lyon.** — S^{ro} AIME SANDELYON, 30 rue Ferrandière, L kun aliaj homaranaj.
- Lyon.** — Generala Unuiĝo Teknikistaj Lernantoj (Industrio, komerco, Agrikulturo, U. G. E. T. I. C. A. 12 rue Alphonse Fochier, L PK.
- Melun.** — S^{ro} ARSENE PERRIN, 36 rue Saint Aspais, L pri multenombraj familioj kaj rilataj leĝoj k. ĉ. l.
- Montmorency** (S. et O.). — S^{ro} GEORGES AUMAITRE, 3 rue Clairvaux, L PK pri entomologio kaj botaniko.
- Moulins sur Allier.** — S^{ro} MARCEL GENERMONT, arkitekto, Place de la République, L PK, arkitekturo, varmigaj stacioj por opa hejtigado de la hejmoj precipe en Usono.
- Nogent sur Vernisson** (Loiret). — S^{ro} JEAN CHAMPAVOINE, direktoro de l'Ecole Saint Martin, L PI kun studentoj de franca lingvo precipe kun anglaj, amerikaj, nederlandaj sam-anoj.
- Orléans.** — S^{ro} ROBERT PILLAULT, 6 rue Grison, L PK pri entomologio precipe biologio k. ĉ. l.
- Rosny sous Bois.** — S^{ro} P. PETIT, 59 rue de Neuilly, L PI PM pri literaturo, sociaj movoj k. ĉ. l.
- Saintes** (Charente Inférieure). — S^{ro} HENRI BARBIER, 15bis rue de l'Aire, L pri grafologio, PI bfl k. ĉ. l. krom Francio.
- St. Leu-la-Forêt** (S. et O.). — S^{ro} ANFROY, direktoro de publika lernejo, L pri edukado pedagogio.
- Verdun.** — S^{ro} MAURICE LEFEBVRE, Villa Chanonin, Côte St. Barthé-
lemy, L PK kun komunistoj pri komunismo kaj esperanto.

GERMANIO.

- Aschaffenburg.** — S^{ro} CARL PFEIFFER, Brentanostrasse 3/II L PI pri pentroarto, k. ĉ. l. escepte Germanio.
- Augsburg.** — S^{ro} JOSEF BOLKART, poŝtinspektoro, Imhofstrasse 57/I L PK pri E movado inter la poŝtovicistoj pri socialismo kaj elektro-tekniko.
- Berlin O 34.** — S^{ro} PAUL WUTTIG, Memelerstrasse 16 a, L PI PK pri interesaj temoj speciale teologio kun perfektuloj.
- Bochum.** — S^{ro} CARL LIEBERGESELL, Weiherstrasse 57, L PK pri komerco.
- Breslau X.** — S^{ro} ALFRED HANUSCHKE, instruisto, Hedwigstrasse 11, L PK pri seriozaj temoj.
- Döhlen bei Markranstädt.** — S^{ro} WALTER BURKHARD, L PK pri socialista movado k. ĉ. l.
- Dresden.** — S^{ro} HANS KAPPELMANN, Waisenhausstrasse 21, L PI pri internacia interkompreniĝo.
- Buer i. W.** — S^{ro} OTTO HÜLSDSELL, Banitzastrasse 12, L PK pri ligna skulptado.
- Buer i. W.** — S^{ro} GUSTAV WITTKOWSKI, instruisto, Marktstrasse 21, L PK pri fakdemandoj.
- Charlottenburg.** — S^{ro} M. FENSTER, Pestalozzistrasse 88b, L PI k. ĉ. l. sociaj problemoj.
- Dresden.** — S^{ro} MAX GRÜTZNER, Bischofsweg 104, L PI PK pri ĉiuj progresemaj temoj.
- Dresden-N.** — S^{ro} ROBERT WOLF, Alaunstrasse 3, bindisto, L PK kun samfakanoj.
- Dresden-A. 19.** — S^{ro} BRUNO BECKMANN, Schandauer Strasse 12, L PK pri la nudkulturo.
- Dresden-Dobritz.** — S^{ro} EMIL FRIEBEL, Residenzstrasse 24/I L prefere pri pedagogio; PI bfl. vidindaĵoj kaj bildoj el la popola vivo.
- Essen.** — S^{ro} DR^o HINSENKAMP, advokato kaj notario, Zweigertstrasse 39, L pri fakaj demandoj.
- Essen.** — S^{ro} FRANZ TOWET, Blumenfeldstrasse 6, pri ekspluatmetodoj en Ruslando.
- Essen.** — S^{ro} FRIEDRICH PILLATH, Ortrudstrasse 48, PI tipoj en naciaj kostumoj.
- Frankfurt am Main.** — S^{ro} ROBERT KREUZ, Friedberger Strasse 13—17, L pri lingvoscienco, komerco, reklamo, propagando stenografio, ĉiutaga vivo k. ĉ. l.
- Freiberg i. S.** — S^{ro} PAUL GLÖCKNER Mühlweg 29, L PI PK edukaj demandoj mondekonomio, mondpolitiko, pacifista movado.
- Fürth in Bayern.** — S^{ro} E. LEU, Lange Strasse 20, L PK pri unuiĝoj celantaj la plibonigon de la ekonomia stato por la intelekta laborantaj.

- Gera.** — S^{ro} WILLY SIELER, Teichstrasse 36, L pri ĉiu temo laŭ komunisma bazo, k. ĉ. l.
- Glaubitz** (Post Langenberg, Sa.) — S^{ro} KARL KRÖBER, instruisto, L PK pri op-*ra* muziko kaj popolkantoj.
- Greifswald.** — S^{ro} O. RIECK, Wolgasterstrasse 38b, L PK pri aferoj de la Ligo de Nacioj.
- Grimma** (Sachsen). — S^{ro} WALTER BERGMANN, Brückenstrasse 9/II, L pri politika, socialismo, naturscienco k. ĉ. l.
- Hagen i. W.** — S^{ro} WALTER ROSE, L PK pri industrio kaj komercado de feraĵoj.
- Hagen i. W.** — S^{ro} JOS. DÜLLMANN, Körnerstrasse 73, L PK pri komercaj aferoj.
- Hannover.** — S^{ro} WILHELM REINHARD, horloĝisto, Herschelstrasse 32, PI bfl. precipe kun samprofesianoj.
- Harburg a. d. E.** — S^{ro} EMIL HOOPS, Ei-sendorfer Strasse 185, PI bfl. L p i movado de migrantoj = Wandersport.
- Hattingen** (Ruhr). — F^{ino} MARIA SAHLER, urba flegistino, L PI bfl. pri legendoj kaj fabeloj
- Heidelberg** — S^{ro} FRIEDRICH RAUTH, Heidelberg College, L PK pri socialaj kaj felozofaj temoj.
- Heidenau i. S.** — S^{ro} WILLY RÖHNER, PI bfl. L pri instrumentoj en kursoj kaj vivo en grupoj.
- Kassel.** — S^{ro} HUGO DREUSICKE, instruisto, Körnerstrasse 1, L PK pri psikologiaj kaj filozofaj ideoj kun seriozuloj.
- Kleinlienicke** (Kreis Teltow). — S^{ro} GEO SCHMIDT, PI PK L pri atletika sporto.
- Leipzig.** — S^{ro} LEO BERINGER, Rochlitzer Strasse 31/II, pri agentejoj, komisioj, importaj kaj eksportaj aferoj, L PK.
- Leipzig.** — S^{ro} KURT HUBBRICHT, komercisto, Mariannenstrasse 30/III, L PK pri monismo kaj foiroj.
- Lendringens** (Kreis Iserlohn). — S^{ro} H. POST, L PK nur pri kosto de nutaĵoj, vestaro, viv- kaj laborkondiĉoj k. ĉ. l.
- Leubnitz-Werdau.** — S^{ro} RICHARD SCHMALZ, inĝeniero, Schillerstrasse 15, PK L pri fervojaj aferoj precipe konstruo de vagonoj.
- Lübeck.** — S^{ro} HEINRICH SELMER, Falkenwiese 11, L pri komercaj aferoj.
- Mainz.** — S^{ro} P. BECKER, Holzstrasse 10/I, L pri komercaj aferoj kun eksterlandanoj.
- Mainz.** — S^{ro} A. LÄUFER, instruisto, Marienschule Stefansberg, L PK pri zoologio, botaniko, matematiko, instruado.
- München.** — S^{ro} HANNS WOHLFAHRT, Zweibrückenstrasse 28/IV, L pri okultismo.
- München.** — S^{ro} KONRAD DEUBLER, Arcisstrasse 48/IIr., L pri homaranismo.

- München.** — S^{ro} WILHELM MEIER, Orleansstrasse 10/I, L kun instruistoj pri geografio k. ĉ. l.
- München 2. NW 10.** — S^{ro} JOS. JACOB, Blütenburgstrasse 17/I, L PM pri poŝfakaj aferoj kun eksterlandaj kolegoj.
- München SO 2.** — S^{ro} HANS KOCH, Ringeisstrasse 8/II, L PK nur kun spertaj esperantistoj pri popolmoroj ekonomio, etnografio.
- München.** — S^{ro} LUDWIG PROBST, Römerstrasse 24/I, L PI pri muziko.
- Nürnberg 19.** — S^{ro} OTTO PILHOFER, Ostendestrasse 173, PK L pri komerco, Esperanto movado kaj propagando.
- Osnabrück.** — S^{ro} E. A. SILKMANN, urba sekretario, Martinistrasse 103 a, L PK pri urbaferoj.
- Otting** (Post Waging, Oberbayern). — S^{ro} KORBINIANO THALMEIER, pastro L pri teologio k. ĉ. l.
- Otting** (Post Waging, Oberbayern) — S^{ro} KARL LINUS LEITL, instruisto L pri pedagogio kaj senmotora homa flugado.
- Perleberg.** — S^{ro} FRIEDRICH HAHN, Eichenpromenade 19, L pri teozofio kaj pacaj movadoj.
- Plauen i. V.** — S^{ro} GUIDO OTTO, instruisto, Goethestrasse 105, L PK pri pedagogiaj komercaj temoj.
- Recklinghausen.** — F^{ino} MARGARETE RICK, L PI pri fakaj aferoj kun geinstruistoj ĉ. l.
- Reichenbach i. V.** — S^{ro} WALTER PETZOLD, Viktoriastrasse 1/II L PK pri salajroj de lokomotivistoj, elementa matematiko.
- Riesa a. d. Elbe.** — S^{ro} MARTIN SCHLOTTERBECK, Hauptstrasse 10/II, L PK pri viv- kaj laborkondiĉoj, historio, religioj, fiamasonismo.
- Sebnitz** (Sa.). — S^{ro} JOSEF SCHOLZE, No. 218, L pri filozofio.
- Ronsdorf bei Elberfeld.** — S^{ro} OTTO MEISTER, Schliessfach 21, L PK pri trikotajoj.
- Schweinfurt am Main.** — S^{ro} JACOB SCHUMM, komerca oficisto, Schopperstrasse 4/II, kolektas adresojn de kunhulpantoj por internacia organizado de komizoj.
- Walbeck** (Kreis Gardelegen). — S^{ro} GUSTAV DETTMER, instruisto, L pri instruado.
- Werdau i. Sa.** — S^{ro} ALBRECHT NAUMANN, instruisto, Gedächtnisplatz 2, L pri edukado kaj artinstruo.
- Werdau i. Sa.** — S^{ro} KARL STEYRER, inĝeniero, Sidonienstrasse 16, L PK pri fervojaj aferoj precipe konstruo de vagonoj.
- Worms.** — S^{ro} HANS KILZ, Kapuzinerstrasse 22, L PK pri laborista vivo.
- Worms.** — S^{ro} ROGER LEGER, leŭtenanto de la 150 Regt. d'Infanterie PK L dez. lerni turkan lingvon kaj instrui francan. Fot-ajoj.
- Wurgwitz-Dresden.** — S^{ro} R. SCHEIBLER, instruisto, L PK kun eksterlandaj fakanoj pri lerneja kaj instrua demandoj.

HISPANIO.

- Barcelona.** — S^{ro} CESARO GALLEGO, Asturias 1, L PK pri fervojo.
- Barcelona.** — S^{ro} LUDOVIKO DOMENECH, Laforja 51, L PK pri fabriko kaj manlaborado de ŝuoj.
- Cheste.** — S^{ro} MANUEL SANCHEZ, C. Bonaire 11 L PK makleristo pri komercaj aferoj.
- Cheste.** — Fino GARTINIANA VERDUCH, Baron de Cheste (Blindulino) kun geblinduloj per Braille reliefaĵoj leteroj.
- Gerona.** — S^{ro} CONRAD DOMENECH PASCUAL, instruisto, Rambla Alvarez 12, L PK Sciencaĵ kaj nunaj aferoj, Pl.
- Palma de Mallorca.** — S^{ro} LUIS MACKAY, profesoro de lingvoj, L pri la vivkosto kaj laborkondiĉoj; kontraŭmilitarismo, internaciismo, pacifismo, vegetarismo.
- Palma de Mallorca.** — S^{ro} MIGUEL RIBAS DE PINA, artileria komandanto L pri vetpafado, gimnastiko kaj higieno.
- Palma de Mallorca.** — S^{ro} BERNARDO RABASSA, str. San Felio 13-2-0; L PK pri kemiaj komercaĵoj kaj aferoj.
- Palma de Mallorca.** — S^{ro} JUAN BARCELO ANDREU, leŭtenanto, Teniente del Regimiento Palma No. 61, PK L pri seriozaj temoj.
- Sabadell.** — S^{ro} SANTIAGO CASABLANCAS, Plassa den Prat de la Riba 44, L PK pri naturismo kaj ĝenerala kulturo.
- Sabadell.** — S^{ro} RAMON CASAS, str. Surbano No. 59, PK L pri socia movado.
- San Felio de Codines.** — S^{ro} NICOMEDES ULLAR, L PK pri terkulturo, fruktubarboj kaj abelkulturo.
- San Felio de Quixols.** — S^{ro} NARCISO SOLER, poŝtisto PI PK pri poŝtaj aferoj kun poŝtistoj.
- San Felio de Quixols.** — S^{ro} VICTOR LLUIS, Calle Aden 9, PI L pri socia movado k. ĉ. l.
- San Juan (Mallorca).** — S^{ro} JOSEFO ROSSELO ORDINES, Buenavista No. 1, L pri geologio kaj paleontologio.

HUNGARIO.

- Budaĥok.** — S^{ro} PADOŠ IMRE, Antal utca 11, L pri teorio de stenografio; psikologio de propagando.
- Budaĥest.** — S^{ro} VILMOS PERJES, I. Orszaghas u. 8, L PK pri tekst-industrio kooperativa komerco.
- Budaĥest VI.** — S^{ro} DRo KAROLY KOZMA, advokato Andrassy u. 5/II, L PK pri juristaj kaj ekonomiaj demandoj.
- Budaĥest VI.** — S^{ro} PAULO BALKANYI, Hajos u. 15, informojn de ĉ. l. por ĵurnaloj.

- Budaĥest VII.** — S^{ro} ALEKSANDRO LAQUER, Kiraly u. 57/II/2, L PK komercaj aferoj.
- Budaĥest VII.** — S^{ro} DRo KALMAN LENGUEL, advokato, Dohany u. 90, L.
- Miskolcz.** — S^{ro} AUER MIHALY, studento, Kout u. 2, PI pri edukaj artoj per artaj poŝtkartoj; ankaŭ PI lokaj vidindaĵoj.
- Miskolcz.** — S^{ro} ALFRED KLEIN, Dayka Gabor u. 1, L PI pri turismo, sporto literaturo en Esperanto france kaj germane.
- Miskolcz.** — S^{ro} SIGMONDO GORTVAI, Szemere 21, L PK pri naturscienco psikologio, problemoj de politika ekonomio, vindmaŝinoj muziko.
- Miskolcz.** — Fino ERSZEBET WEINBERGER, Lerhaz 46, L PI.
- Miskolcz.** — Fino ARANKA LIGHTMAN, Szemere u. 27, L PK pri literaturo arto kaj muziko kun ĉ. l. sam-anoj precipe kun anglaj, francaj, svisaj, norvegaj, grekaj kaj turkaj.
- Miskolcz.** — S^{ro} LAJOS SZENDY, Varoshaz tér. 19, PI bfl, k. ĉ. l. L pri muziko kaj aliaj temoj.
- Miskolcz.** — S^{ro} LAJOS KÖNIG, komercierneja profesoro, Női felső Kereskedelmi iskola, L pri instruaj kulturaj komercaj kaj etnografiaj temoj. PI pri konstruaĵoj, monumentoj, naturbelaĵoj kaj naciaj kostumoj k. ĉ. l.
- Miskolcz.** — S^{ro} FRANK GYÖRGY, studento, Szeles u. 4, L k. ĉ. l. pri historiaj temoj.

ITALIO.

- Bologna.** — S^{ro} DRo ACHILLE TELLINI, Via de Gombruti 5, eldonas revuon "Ladina Patrujo".
- Firenze 18.** — S^{ro} CORRADO GRAZZINI, Via dei Neri 6, dez. sciigojn pri la esp. movado por ilin transdoni al naciaj gazetoj.
- Genova.** — S^{ro} LUIGI PUPPO, Via del Bragone 1/3, L dez. koni kiel oni ludas Lawn Tennis kaj Basket ball.
- Padova.** — S^{ro} GIOVANNI SAGGDORI, PK L pri radiotelegrafio.
- Padova.** — S^{ro} RINALDO GUALTIERO, Via Beato Pellegrini 1, L PK PI pri komerco.
- Pisa.** — S^{ro} MOSCHINI CESARE, Casella Postale 1, PI bfl, L pri socialismo kaj komunismo.
- Torino.** — S^{ro} MARCELLO DE BALZAC, inĝeniero, via Parini 10, L PK pri teknikaj kaj komercaj aferoj.
- Venezia.** — S^{ro} FRANCESCO PIZZI, Reale Biblioteca Nazionale di San Marco; temoj kaj informoj pri esp. bibliografio k. ĉ. l.
- Venezia.** — S^{ro} DRo GIOVANNI MISINATO, S. Rocco 3080 B, L PK pri kuracarto.

JUGOSLAVIO.

- Komiža-Pospilje** (Dalmacio). — S^{ro} A. BORĀĀ, salutas korespondantojn komunikas novan adreson deziras daŭrigi interŝanĝon de PM, L pri organizo de terkulturistaj kooperativoj, PI k. ĉ. l.
- Split**. — S^{ro} IVO CORTESE, Radmiloviĉa 16^b, L PK pri komerciernejoj temoj prefere kun Italio kaj Rumanio.
- Trpanj** (Dalmacio). — S^{ro} STIJEPO FERRI, PK L pri komercaj interrilatoj k. ĉ. l.
- Trsat-Susak**. — S^{ro} JOSIP LIPĀĀ, Hrvatina Strumica 225, L pri aŭtomekanismo kaj esp. movado.
- Zagreb**. — Fino ZORKA ZUPIĀĀ, Misniĉka ulica 42, L pri la laboro de virinaj societoj naciaj.
- Zemun**. — S^{ro} ALEKSIS PUĀKOV, studento, Stara 4, PI L pri aviado k. ĉ. l.

LATVIO.

- Rezekne**. — Sino D^{ro} ANNA LIVER, Daugavpils ŝosseja 22, L PI prefere kun kuracistoj.
- Riga**. — S^{ro} T. INDRA, pasta kasta 475, L PK PI pri propagando de Esperanto kun spertaj sam-anoj ĉ. l.
- Riga**. — S^{ro} SERGIJ GRIGORJEV, lektoro de universitato, Nikolaja iela 67 A. dz. 14, L PI ekskluzive arbaristoj kaj botanikistoj.
- Riga**. — S^{ro} GENNADIJ TUPICIN, instruisto, Agenskalna Maiznieku iela 4, dz. 1, L PI geografio naturscienco.

LITOVIO.

- Dotnava**. — S^{ro} VIKTOR RUOKIS, Ŝ. U. mokykla, L PK pri kemio.
- Dotnava**. — S^{ro} LUDOVIKO ALSEIKA, L PK kun homaranoj idealistoj.
- Kukŝiai**. — S^{ro} PR. ŜAKEVIĀĀ, Ŝakiu aps., PI L pri muziko kaj arto interŝanĝas ĵurnalojn arte ilustritajn.
- Subaĉius**. — S^{ro} B. DUDA, Maksvyĉiai, L PK pri unika imposto de "Henry George" ekzistantaj terkulturaj kolonioj, pri moralaj kaj religiaj komunumoj, religia anarkiismo, kontraŭmilitarismo kaj pri L. N. Tolstoj.

NEDERLANDO.

- Abcoude**. — S^{ro} C. C. TROUW, Koppelkade 105, PI bfl L pri moroj kaj kutimoj.
- Aalsmeer**. — S^{ro} W. DEMMES, Seringenstraat 6, L PK kun japanoj pri ĝardenkulturado.

- Aalsmeer**. — S^{ro} W. MAARSE IZN., Uiterweg 12, L PK pri florkulturado kun ĉinoj, japanoj kaj meksikanoj.
- Aalsmeer**. — S^{ro} J. KEESSEN IZN., Uiterweg 32, L PK pri muziko kun violonistoj.
- Arnhem**. — S^{ro} ADALBERTO SMIT, v. Lawick v. Pabststraat 107, L PK PI pri esp. poezio, kaj farota mondvojaĝo.
- De Jutryp**. — S^{ro} W. P. CNOSEN, L PK pri lingvaj naciaj movadoj kun islandanoj, kimroj, bretonoj, provencanoj, kaj baskoj.
- 's Gravenhage**. — S^{ro} D. ROSKES, van Loostraat 68, L PK pri kontraŭbatalo de senmoraleco.
- Rotterdam**. — S^{ro} JOHN GABRIELS, Diergaardelaan 64, L pri ekonomiaj kaj aliaj komercsciencaj temoj.
- Rotterdam**. — S^{ro} F. PAKKER, v. Alphenstraat 8, L PK pri kuracadmaniero sen medikamentoj laŭ metodo Louis Khune.

POLLANDO.

- Bialystok**. — S^{ro} CHAIM WARHAFTIK, Rynek Kosziuski 1, L PK pri filozofio, historio matematiko. Esp. pole, france, germane kaj ruse.
- Czestochowa**. — S^{ro} A. KARMIOŁ, Nowy Rynek 5, L PI PK pri politiko kaj sciencaj temoj.
- Czestochowa**. — S^{ro} Z. BRANDLEWICZ, Aleja 21. L PK pri sciencaj temoj.
- Krakow**. — S^{ro} F. ZELIKSON, ĉe Sino M. WYSŁOCKA, Podgorze apud Krakow, L PK pri filozofio, psikologio okultismo.
- Luniniec**. — S^{ro} J. DOBRONICENKO, inĝeniero, Poste Restante, L PI PK (vidindaĵoj de pontoj, fervojaj konstruaĵoj; teknikaj ĵurnaloj, libroj, aerŝipa transporto).
- Warszawa**. — S^{ro} WACLAW WOYDE, ŝtatoficisto, Zorawia 38/14, popolajn lulkantojn; melodio, vortoj kun laŭvorta traduko. Ĉiulandajn imitojn de div. bruoj, sonoj, mallongigojn esprimantajn la agon, ekz. gul-gul, tik-tak, de bestoj, birdaj, voĉoj kaj krioj Adresojn de samnomoj kaj sciigojn pri ili. (Woyde, Wojde aŭ Woide.) Reciprokaj servoj.
- Warszawa**. — S^{ro} KASIMIERZ DOMOSLAWSKY, poŝtrestante I, kunlaboranto de soc. gaz.; serĉas seriozajn korespondantojn c. l. pri laborista politika, profesia kaj kooperativa movado; ĝenerala socia kaj politika vivo.
- Warszawa**. — S^{ro} FELIKS LOTTO, Biala 2, L PK pri muziko, historio.

RUMANIO.

- Arad**. — S^{ro} PRO R. SZOJAK, Neuman S. ut. 17 sz. L PK pri literaturaj aŭ socialaj temoj.

- Căusani-Noi.** — S^{ro} LEIB CONTARJ, L PK PI kun librotenistoj, fotografistoj kaj kun sam-anoj el Ĉinio kaj Japanio. Ne respondas al poŝtmark- kolektantoj.
- Cluj.** — S^{ro} KARLO KELLNER, dipl. vinmastrumisto Strada Universitatii 10, L PK pri konstantaj vinprezoj.
- Cluj.** — S^{ro} IVOR SZILAGYI, Calea Victoriei 10, part. 4, L pri okultismo.
- Cluj.** — S^{ro} D^{ro} AURELIO VOINA, kuracisto, Clinica dermatica-venerica, L PK k. ĉ. l. kuracistoj pri medicinaj kaj higienaj temoj.
- Sfantu-Gheorghe.** — S^{ro} E BALAS, diplomita inĝeniero, L pri hidrofortaj kaj aliaj hidrokonstruadaj temoj.
- Timisoara.** — S^{ro} EMANUEL BERGER, komerca oficisto, L pri komerco.
- Timisoara.** — S^{ro} EUGEN TYROLER, Fabricka, Str. Darilor 44, L pri teksaĵo kaj ŝako.

SVEDIO.

- Borgstena.** — S^{ro} FRITS LINDEN, L pri kiu ajn neordinara kaj pligrava ideo precipe rilate filozofion, sciencan kaj esperantismon.
- Eksjö.** — S^{ro} IZIDOR PETERSON, L pri teozofio.
- Stockholm.** — S^{ro} HENNING HALLDOR, Helsingegatan 9, L PI pri ĝardenkulturo k. ĉ. l.
- Torskers (Blekinge).** — S^{ro} FRITIOF AHNFELDT, instruisto, Inglatorp, L pri Esperanto kaj religiaj temoj.

SVISIO.

- La Chaux de Fonds.** — Fino EMMA CRISINEL, tajlorino, Rue Numa Droz 91, L PI pri ekstrema oriento kun ĉinoj kaj japanoj.
- La Chaux de Fonds.** — S^{ro} CHARLES ROSEN, fabrikanto, Rue du Parc 107 bis L pri pogranda acetado kaj forsendo de poŝhorloĝoj.
- Lausanne.** — Fino HELENE ALSCHWANG, rusa studentino, 22 Rue de l'Aurore, L pri sociologio, filozofio kaj literaturo.
- St. Gallen.** — S^{ro} ALEX. UELTSCHI, Grütlistrasse 4, L PI kun fotografantoj.
- Wettingen (Argau).** — S^{ro} ALFRED EGG, Scharthenstrasse 14, L pri la dia vero.

TURKIO.

- Konstantinoplo.** — S^{ro} D^{ro} ANAKREON STAMATIADIS, saneca inspektoro, Rue Tépé Bachi 59 Péra, akceptos kun danko originalajn artikolojn por publikigo en "Bizantio".
- Konstantinoplo.** — S^{ro} VLADIMIR BODNARSKY, advokato, Moumhané, Panteleimon Han, "Polorient", Galata, L k. ĉ. l. samfakanoj.

- Konstantinoplo.** — S^{ro} LEON ALFANDARY, oficisto de telefonoj, Société Anonyme Ottomane des Téléphones, L kun altrangaj oficistoj de telefono.
- Konstantinoplo.** — S^{ro} D^{ro} K. KAIRIS, kuracisto, Rue Kallecondji-Kulluk 66, Péra L k. ĉ. l. samprofesiuloj.
- Konstantinoplo.** — S^{ro} ARTEN RAHDJI, farmaciisto, Rue Georgeaki 19 Buyuk-Deré, L PK kun ekstremorientuloj.
- Konstantinoplo.** — S^{ro} D^{ro} MIĤAELO MANOLAKAKIS, kuracisto, Rue Margarite 3 Péra, L PK k. ĉ. l. kuracistoj.
- Konstantinoplo.** — S^{ro} HAMOS LOMBARDAS, komercisto, Kutçuk Millet Han, Galata, L kun seriozaj komercistoj pri eksporto kaj importo.
- Konstantinoplo.** — S^{ro} TAKIS VACATASSY, bankoficisto, Rue Koumbaradji Appt. Hadji Hussein Pacha, Péra, L PK k. ĉ. l. muzikistoj precipe kun violonistoj.
- Konstantinoplo.** — S^{ro} D^{ro} ANDREAS ANANIADIS, dentkuracisto, 133 Rue Sira-Silvi, Péra-Taxim, L PK kun riĉaj kaj belaj fraŭlinoj.
- Konstantinoplo.** — S^{ro} D^{ro} ALEKSANDRO EUSTATHIANOS, kuracisto, Anatol Han 13, Péra, L PK k. ĉ. l. kuracistoj precipe oto-rino-laringuloj.
- Konstantinoplo.** — S^{ro} ATHANASE NATSIS, drogisto, Rue Hamal Bachi 10, Appt. Ibrahim Salih 1, Péra, L PK samprofesiuloj.
- Konstantinoplo.** — S^{ro} EMANUEL JAMOLAS, Rue Moumhané 60/66, Galata, L PK kun komercistoj tajloroj.

AMERIKO.

- Boone (USA, Iowa).** — S^{ro} C. H. GIBBONS, Biblia kolegio, L pri moroscienco kaj korpaco de kristanismo.
- Boston (USA, Mass.).** — S^{ro} G. W. LEE, 147 Milk street, IX, L PK pri grupvigligado, kongreskondukado por la helpo al ĉeestantoj kaj neĉeestantoj sendantaj komunikajojn.
- Buenos-Aires (Argentino).** — S^{ro} A. BARROT, strato Congres 5155, L PK pri progresemaj sociaj ideoj.
- Camden (USA, New Jersey).** — S^{ro} LEMUEL S. WARE, Wildwood Avenue 1517, L PK PI pri teknikaj vortoj uzablaj en librotenado kaj kontado.
- Cleveland (USA, Ohio).** — S^{ro} STANLEY KOZMINSKI, artisto, 3406 Meyer Avenue, L PK pri komerca arto; amatorajn fot-ajojn.
- Mendoza (Argentino).** — S^{ro} MAJORO RAVEN HART, Union Club, Ne-cochea y Peru. Nur L pri telegrafado. Serĉas konstantajn korespondantojn pri ĉiutagaj temoj kiuj korespondados dumjaraj.
- Mexico D. F. (Meksikio).** — S^{ro} JACINTO BELTRAN, Arteaga 1, L PK pri blinduloj kaj ilia instruo, scipovas Braille, k. ĉ. l.

- Minneapolis** (USA, Minn.). — S^{ro} CHARLES H. BRIGGS, 12 Old Colony Bldg., L PK pri pan-gistoj, maloftaj cerealoj, maloftaj tritikvariaĵoj.
Stafford Springs (USA, Conn.). — S^{ro} RAYMOND B. NERI, P. O. Box 621, L PK pri radiotelegrafio kaj kooperativaj societoj.
St. Petersburg (USA, Florida). — S^{ino} E. ESTHER OWEN-FLINT, E 450 Avenue North, L PK PI pri politiko kaj edukado.
St. Petersburg (USA, Florida). — S^{ino} SOPHIE DUCHOUX, 175/5th Street North, L PK PI pri arto kaj literaturo.
Tampico (Meksikio). — S^{ro} ERNESTO GUERRA, poŝtestro, L PK nur kun sinjorinoj kaj fraŭlinoj.
Victoria (Kanado, B. C.). — S^{ino} ALICE WICKS, Bank of Montreal Chambers, L PK PI pri la Esp. movado ĉ. l.

AŬSTRALIO.

- Adelaide** (South Australia). — S^{ro} DON. THOMTON, 182 Hutt street, L pri ekonomiaj temoj, vivkondiĉoj k. ĉ. l.
East Perth (Western Australia). — S^{ro} PATRICK LEATRY, 36 Royal Street, L nur kun spertaj Esperantistoj de Finnlando, Ruslando kaj Japanio.
Torrensville (South Australia). — S^{ro} G. BENSON, kulturisto, 26 Henley street, L pri nuntempaĵoj k. ĉ. l.

AZIO.

- Bombay** (Hindio). — S^{ro} A. K. DIVEKAR, 19 E. Ambewadi opp. Cinema Majestic Girgaon, L PK pri komerco kaj filatelio, PM.

C. Interŝanĝo de poŝtmarkoj kaj diversaj objektoj.

AŬSTRIO.

- Donawitz bei Leoben**. — S^{ro} HERMANN SCHELLHAMMER, Kerpelystrasse 213. L PI PM k. ĉ. l.
Kl. Rust bei Pöllten. — S^{ro} ALF. AD. PROSCHKA, poŝtoficisto, Schmiede Obritzberg, ilustr. gazetojn kun ekstereŭropanoj.
St. Peter Freienstein (Leoben). — S^{ro} MARKO HUBMANN, No. 24, L PI PM monerojn, k. ĉ. l.
Wien IV. — S^{ro} F. HAHN, Argentinierstrasse 58, sendas kontraŭ 200—500, PM ekster Eŭropo eĉ la samajn kaj ordinarajn, la saman kvanton de aŭstriaĵ kaj hungaraj PM.

BRITIO.

- Burnley**. — S^{ro} W. B. CURRIE, 14 Faraday Street, fot-aĵojn de Esperantistoj en nacia kostumo.
Cheltenham. — S^{ro} F. S. GARNICK, 9 Oxford Street, PM.
Ipswich. — S^{ro} F. D. MURPHY, 33 Stradbroke Road, L PK monerojn papermonon.
London N. W. 3. — S^{ro} W. C. WEBSTER, Hampstead, malgrandajn fot-aĵojn.
St. Leonards on Sea. — S^{ro} J. F. KELLY, Trewinney St. Saviours Road, fot aĵojn k. ĉ. l.
Worcester. — S^{ro} W. SEVERN, 8 Comer Road, St. Johns, PI nur preĝejoj, ĉiaspecaj. Diru kiajn vi deziras interŝanĝi.

BULGARIO.

- Varna**. — S^{ro} PANAJOT BEŝKOV, 1^a linia, PM k. ĉ. l. escepte Aŭstrio, Germanio kaj Rumanio.
Varna. — S^{ro} DEĉO DEĉEV, ulica Pirotska 14, PM kun ekstereŭropanoj.

ĈEĤOSLOVAKIO.

- Aussig**. — S^{ro} EMIL HOEKE, Resselstrasse 1717, PI bfl PM.
Aussig. — S^{ro} RUDOLF TIETZ, Steueradministration, PI bfl PM.
Biela 28 bei Bodenbach. — S^{ro} ROBERT HÜBNER, PM.
Bratislava. — S^{ro} ADOLF STRATIL, Lamaĉska cesta 23, PM fot-aĵoj.
Brno. — S^{ro} BEDRICH ŜERANEK, Zemsky dum II, PI PM k. ĉ. l.
Brno. — S^{ro} JAN ŜEMBERA, faka instruisto, Francouzka 72, PI artaj; desegnaĵojn de lernantoj; artrevuojn, popolajn manlaboraĵojn.
Ĉervený Kostelec. — S^{ro} FRANT. BALIĉEK, instruisto, PI PK desegnaĵojn kaj manlaboraĵojn de lernantoj kun ekstereŭropanoj.
Hradec Králové. — S^{ro} J. PUMR, instruisto, PM bonstatajn laŭ manko-listo. Pli bonajn kontraŭ pli bonaj. Ankaŭ pogrande.
Hradec Králové. — S^{ro} KAREL JUNA, No. 574, PM.
Hradec Králové. — S^{ino} MANKA DOLANSKA, Ĉelakovského 503, fot-aĵojn.
Hradec Králové. — S^{ro} VILEM ĈERNÝ, oficisto de Obchodní Banka, PI L PM monerojn k. ĉ. l. prefere kun Rusio kaj ekstereŭropo.
Hradec Králové. — S^{ro} BOH. PODZIMEK, oficisto, ĉe Fa. K. V. Skuhersky Karlova 469, PM k. ĉ. l.
Jizerodol u Semilí. — S^{ro} RUDOLF TULAK, PM k. ĉ. l.
Lučenec n. L. — S^{ro} FRANTA JIREK, 50—100 PM k. ĉ. l.
Lučenec. — S^{ro} ARTHUR STÖSSEL, Masarykova ulica 45, PM.
Moravany. — S^{ro} L. BERGER, inĝeniero, PI PM Esp-aĵojn.

- Olomouc.** — S^{ro} JAROSLAV MASTNY, Riegrova, PM por malnovaj aŭstriaĵ kaj bosniaĵ; valorajn Exlibris, nur artajn.
- Olomouc.** — S^{ro} JOSEF REBIČEK, fervojisto, Hlavní nadraží 103, I etaĝo, L PK PI PM esperantaĵojn precipe gaz. kaj librojn k. ĉ. l.
- Olomouc.** — S^{ro} ENGELBERT WOLF, Anglička 10, nur artajn fot-aĵojn.
- Olomouc.** — S^{ro} ALBIN NEUŽIL, lernejestro, Neredin, kun kolegoj ĉeĥosl. desegnaĵojn, ludilojn, stilajn laborojn de siaj lernantoj.
- Pihl bei Haida.** — S^{ro} FERDINAND JOCHMANN, maŝinkomercisto, katalogoj de maŝinfabikejoj.
- Plzeň.** — S^{ro} FERRY HRIBAL, modelisto, Keplerova 1, PM PI bl.
- Poprad.** — S^{ro} FRANCISKO BULKA, poŝtoficisto, PM.
- Poprad.** — Fino IRENJO HOLLÄNDER, No. 26, PM k. ĉ. l.
- Poprad.** — Fino VILHELMINO SZUTOR, No. 32, PK PM k. ĉ. l.
- Poprad.** — S^{ro} ALEKSANDRO BRESEL, No. 13, vendas specialajn maloftajn hungarajn poŝtmarkojn.
- Praha II.** — Fino JULIE ŠUPICHOVA, faka instruistino, 2032 Mala Stepanska 6, ilustritajn nacilingvajjn gvidlibrojn kaj Pl.
- Praha II.** — S^{ro} ADOLF SKOPEC, bankoficisto, Bankovní úřad min. fin., Bredovská 5, PM.
- Praha VIII.** — S^{ro} JOSEF KONOPÁSEK, oficisto, Voctářova 469, PM.
- Praha-Smichov.** — S^{ro} ADOLF KAŠPÁREK, supera fervoja oficisto, Nádražní 31 (fot-aĵoj, div. komercaĵ specimenoj, esp. gazetoj).
- Prerov.** — S^{ro} ADOLF MALIK, pentristo, Kramarova 31, L PI artajn Esp-aĵojn, gaz., librojn, artajn reproduktaĵojn de desegna kaj pentra artoj.
- Prerov.** — Fino IRKA KREJČIRIKOVA, Ĉeĥova 6, L PI PM k. ĉ. l. dez. ricevi lerno- kaj legolibrojn anglajn, francajn, italajn, rusajn. Sendos kio ajn.
- Prešov.** — S^{ro} D^{ro} AUSTERLITZ, karakterizajn naciajn objektetojn, hejmplroduktaĵojn.
- Reichenberg.** — S^{ro} JOSEF KRUSCHE, Ruppertsdorfer Strasse 59, PM
- Saaz.** — S^{ro} E. LEDERER, laborejo por artaj manlaboraĵoj, interŝ. modelojn.
- Skřivany ap. Novy Bydzov.** — S^{ro} JAN OULEHLA, administra oficisto, dez. aĉeti aŭ daŭre interŝanĝi PM de Rusio, Rusa poŝto en Turkio, Ukrainio, Siberio, Ĉinio, Turkestano, Georgio kaj Grekio. Sendu nur rekomendite.
- Starkoč.** — S^{ro} JAR. PROKOP, restoraciestro de fervojstacia gastejo "ESPERANTO", PI por konstanta ekspozicio en la restoracio.

DANIO.

- Aarhus.** — S^{ro} C. A. HVORSLEV, instruisto, Ivar Hvitefeldtsgade 2, PM uzitaj bonstataj, centon kontraŭ centoj; ne sendas unue.

DANZIG.

- Danzig.** — S^{ro} ADALBERT NOCH, Johannissgasse 67, PI PM.

ESTONIO.

- Narva.** — S^{ro} JAKOB FRIEDRICHSMANN, Soldina tän. 185, PI PM papermonon.
- Narva.** — S^{ro} VIKTOR MANDER, 7 es Petri tän. 12, PI PM papermonon.
- Narva.** — S^{ro} VALERIAN SERGEJEV, Vabaduse tän. 24, PI PM papermonon.
- Tallinn.** — S^{ro} HEINRICH LAOS, Söökonsi tän. 7—17, vendas PM kun surpriso "Eesti Post" stampitaj sur la kovertoj. Interŝanĝas PM laŭ katalogo Senf, Michel; kol. papermonon.

FINNLANDO.

- Helsinki.** — S^{ro} HENRY YELT, Pietarinkatu 18C, PK PM fot-aĵoj kun gejunuloj.
- Turku.** — S^{ro} F. B. KAUKOPAASI, Kerttunlinkatu 10B, PM (akceptas nur laŭ interkonsento).

FRANCIO.

- Boulogne sur Mer.** — S^{ro} BARTHELEMY, prezidanto de filatelista grupo, 144 rue de Calais, PM bonstataj 100—1000 ordinaraĵ laŭ mankolisto. Ne aĉetas.
- Boulogne sur Mer.** — S^{ro} A. HOLLERT, 103 Boulevard Eurvin, specialaĵoj de krizantemoj. Interŝanĝo. Vendo.
- Firminy.** — S^{ro} ADRIEN TESTUD, 30 rue de la Loire, PI por albumo pri pacemaj kaj bonfarantaj eminentuloj de la tuta homaro.
- Flers de l'Orne.** — S^{ro} H. BOUSQUET, 32 rue de la Planchette, PK PM.
- La Varenne St. Hilaire (Seine).** — S^{ro} L. PREVOT, 70 Bd. de Champigny, vendas kaj aĉetas PM nur pogrande. Petu prezaron.
- Lyon.** — S^{ro} HIKAKANGLONG, Institut Franco-Chinois Fort St. Irénée, PM.
- Lyon.** — S^{ro} CARMINE LING, Institut Franco-Chinois, Fort St. Irénée, PM.
- Lyon.** — S^{ro} JULIEN REYNIER, 11 rue Emile Zola, interŝanĝas malnovajn meblojn kaj drapiraĵojn; oni sendu proponojn.
- Paris.** — S^{ro} BRIENNE, 10 rue de Belzunce, PI PM k. ĉ. l.
- Paris.** — S^{ro} PAUL BROCHERON, 6 Ave. du Maine, PM k. ĉ. l. povas sendi bonajn antikvajn de Francio kaj kolonioj.
- Soissons.** — S^{ro} LOUIS THOMAS, "Foyer Civil", PI PM.
- Saint Saëns.** — S^{ro} ERNEST MORISSET, Rue Hendlé 77, PM.

GERMANIO.

- Bamberg.** — S^{ro} FRITZ HESS, Promenade 3, PM k. ĉ. 1.
Berlin-Dahlem. — S^{ro} D^{ro} OTTO EBERLER, Heiligendammer Strasse 24, interŝanĝo de regulaj raportoj pri la literatura, muzika kaj arta movado en c. l.
Berlin — S^{ro} KURT RUMEY, Lynarstrasse 24/25, PM peradas komercajn negocojn.
Berlin NO. — S^{ro} WALTER KRAUSE, Friedeberger Strasse 1, Esp. sigelmakojn; sendas kontraŭ nedifektitaj PM duoblan kvanton de siaj sigelmakoj, multkoloraj kaj diversaj.
Beuthen. — S^{ro} WALTER KNOPF, Kaiserplatz 5, ĉiulingvajn Esp. lerno-librojn.
Breslau. — S^{ro} GEORG HABELLOK, X. Schleiermacherstrasse 19, L PI PK k. ĉ. 1. PM Esp-ajojn.
Breslau. — S^{ro} A. STERN, Schweidnitzer Strasse 44, L PI bfl PM Esp-ajoj k. ĉ. 1.
Dresden. — S^{ro} WALTER LIPPMANN, Fürstenstrasse 91/III, interŝanĝas, donas aŭ vendas: PI uzitajn kaj neuzitajn; PM; tutaĵojn; librojn kaj gazetojn Esp. kaj germanajn, PM.
Dresden-A. — S^{ro} RUDOLF EHM, Ziegelstrasse 52/I, PM; PI L kun komercocicistoj.
Dresden-A. 16. — S^{ro} HANS RAUM, Zöllnerplatz 13/I, PI PM L bfl fot-ajoj, popolkantoj, tekstoj kaj melodioj.
Düsseldorf. — S^{ro} P. TARNOW, Poststrasse 7/I, aĉetas, interŝanĝas, vendas esp. sigelmakojn. Posedas pli ol 1500 div. duoblaĵojn. Postulu liston.
Eisenach. — S^{ro} ERICH WEIDNER, Querstrasse 26, PM k. ĉ. 1.
Essen. — S^{ro} OTTO SANDROCK, Kahrstrasse 47, PM PI.
Essen. — S^{ro} EUGEN KLEIN, Aldegrever Strasse 13, L PI PM.
Essen. — S^{ro} MAX MOLLENHAUER, Virgiliustrasse 5, L PI PM.
Essen. — Fino MARIA KRAEMER, Altenessen, Grünstrasse 57, kolektas PM kontraŭ PM aŭ aliaj objektoj.
Forst i. L. — S^{ro} E. MUTHSCHALL, fervojisto, Gubener Str. 28/II, fervojgaz.; fakvortojn, artikolojn por gazetoj fervojaj.
Freital P. — S^{ro} WALTER JOHNE, R. Wagnerplatz 5, PM Esp. sigelm.
Frohburg i. S. — S^{ro} T. LÖTZSCH, Webergasse 263c/II, PM interŝanĝas vendas, aĉetas.
Fürth i. B. — S^{ro} HCH. SCHUSTER, Alexanderstrasse 26, PM.
Gera. — S^{ro} CURT OSTERMANN, Blücherstrasse 55/II, esp-ajojn, gaz.
Gera. — S^{ro} RICHARD SCHNEIDER, Körnerstrasse 28, PM k. ĉ. 1.
Grethen bei Grimma. — S^{ro} RICHARD HERING, Post Grosssteinberg, esp-ajojn por varbado kaj ekspozicio precipe gazetojn k. ĉ. 1.

- Halle a. d. Saale.** — S^{ro} Rudolf Strauß, Scharrenstraße 10, L PI k. ĉ. 1.
Harburg a. d. E. — S^{ro} ALFRED GRUBE, Kreuzstrasse 1, L PM k. ĉ. 1.
Harburg a. d. E. — S^{ro} H. SCHÜNEMANN, Buxtehuder Strasse 17, glumarkoj, gaz.
Heidelberg. — S^{ro} SIEGFRIED DUFNER, instruisto, Mittelstrasse 10, PM PI bfl vidaĵoj de kasteloj k. ĉ. 1.
Heidenau (Sa.). — S^{ro} H. RÖHNER, Karl Marxstrasse 8/I, L PI bfl.
Höchst am Main. — S^{ro} W. PESTINGER, Wiesenstrasse 3, fot-ajoj PI.
Königsberg i. P. — S^{ro} D^{ro} J. H. WALLFISCH, Hinterrossgarten 12, librojn esp., francajn, germanajn, anglajn; pri seriozaj temoj laŭ interkonsento.
Leobschütz. — S^{ro} MAX FISCHER, PM.
Leubnitz-Neuostra. — S^{ro} OSKAR VOGEL, PM.
Lübben, N.-L. — S^{ro} J. JUNGFER, Lindenstrasse 10, libroj, ĵurnaloj, gazetoj, esp. kaj nacilingvaj.
Lübeck. — S^{ro} D^{ro} ALBIN MÖBUSZ, Falkenstr. 12, PM.
Lübeck. — S^{ro} WILLY GREECK, Fischergrube 18, PM.
Markredwitz. — S^{ro} OSKAR ZIEGLER, PI bfl PM (rek. letero).
Memmingen. — S^{ro} FRANZ GOLDBACH, advokato, PM neordinarajn kun ekster-eŭropanoj. Ne sendas unue.
Menzelen-West. — S^{ro} HERMANN WOLFERTZ, instruisto, PI PM gaz.
München 12. — S^{ro} JOHANN BERNHARD, Guldeinstrasse 32/III, Regb. PM k. ĉ. 1. Ne sendas unue.
München. — S^{ro} WILHELM PFEIFER, Gollierstrasse 23/I, PM sigelmakoj.
München. — S^{ro} FRITZ HUBER, Traunhofer Strasse 28/I, Esp. ĵurnaloj.
München. — S^{ro} D^{ro} FRIEDRICH FRANCKE, Lindwurmstrasse 145/I, PM kun ekster-eŭropanoj.
Osnabrück. — S^{ro} FRANC. PATOČKA, Marthastrasse 17/I, esp-ajojn por ekspozicio de la loka grupo.
Plauen i. V. — S^{ro} R. SCHÜTZE, Antonstrasse 31, PK bfl gaz. PM.
Potsdam. — S^{ro} R. PRIDAT, Waisenstrasse 40, PM k. ĉ. 1.
Riesa a. d. E. — S^{ro} D^{ro} WALTER DÖHLER, Kaiser-Wilhelm-Platz 11, naturobjektoj precipe insektoj.
Riesa a. d. E. — S^{ro} GUSTAV KAYSER, Bismarckstrasse 50 a, serĉas akiri ŝlesilon al la hispana lernolibro de Ollendorf (Paris) interŝanĝas kontraŭ ia ajn libro germana.
Riesa a. d. E. — Fino ELISABETH HERMANN, Albertplatz 8/II, PI PM por grupanoj.
Röderaŭ (Sa.). — S^{ro} KURT KRAUSE, Grundstr. 5, PM.
Sebnitz i. S. — S^{ro} EML. KREMPLE, PI bfl PM.
Uelzen (Hann.). — S^{ro} MAX WALTHER, Lüneburger Strasse 18, L PI PK fot-ajojn PM monerojn ĉefe helpmonon = Notgeld.
Weiden, By. — S^{ro} JOSEF SCHMALZL, IV/29. Esp. gaz.

- Weissensee bei Berlin. — S^{ro} JOHANNES HAHN, Parkstrasse 29, PM k. ĉ. l. Ne sendas unue.
 Wurgwitz bei Dresden. — S^{ro} W. MARKERT, instruisto, PI PM monerojn.
 Wurgwitz bei Dresden. — S^{ro} E. KRUMBIEGEL, instruisto, PI PM monerojn.

HISPANIO.

- Barcelona. — S^{ro} FRANCISCO GORGUES, Cruz Roja, Orteu 6, monerojn.
 Jaén. — S^{ro} EDUARDO ARROYO, kuraci-to (medico), interŝanĝas stereoskopajn, survitrajn fotografaĵojn 45×107 mm nur faritaj de maŝinoj kun bonega objektivo. Posedas grandan provizon de tipaj hispanaj vidaĵoj.
 Santander. — S^{ro} GIORDANO BRUNO LOPEZ, "La flor de Carriedo" Juan de Herrera, PI PM k. ĉ. l.
 Sevilla. — S^{ro} CARLOS MARTINEZ, Estacion Plaza de Armas, Via y Obras, PI PM nur kun sam-anoj loĝantaj en ĉefurbo.

HUNGARIO.

- Budapest VII. — S^{ro} SZEKELY ZOLTAN, Erzsebet körut 16 f. 4, sendas kontraŭ 100—500 PM saman kvanton de sia lando.
 Budapest V. — S^{ro} EMERIKO REDELY, Vaczi körut IV emelet. Angol magyar Bank PI L gazetojn fot-ajojn k. e. l.
 Miskolcz. — S^{ro} JENŐ WEITZENHOFFER, Kölcsei u. 3, PM hungarajn; unuopajn kaj tutajn seriojn, stampitajn aŭ nestampitajn.
 Miskolcz. — S^{ro} JOZSEF UNGAR, studento. Szechenyi u. 18, L PK PM.
 Miskolcz. — S^{ro} VIKTORO DE HUBAY, Vörösmarty u. 68, PI PK PM.
 Miskolcz. — S^{ro} IRO BERTALAN, Matyas kiraly u. 22, PI PK PM esp. sigelmarkojn, il. gaz.; nacilingvajn.
 Szekesfehervar. — S^{ro} D^{ro} L. PENTZ, Vilmos szaszar tér 12, PI PM.
 Szombathely. — S^{ro} AUREL FISCHER, subkolonelo, Lovassagi Laktanya, II tiszti épület. PM k. ĉ. l. Ne sendas unue.

ITALIO.

- Bardonecchia. — S^{ro} OTELLO NANNI, inĝeniero, "Elettrificazione", muzikaĵojn por violono aŭ solkanto prefere unufoliajn; sendas kontraŭe italajn kantojn novajn.
 Crauglio (Aiello). — S^{ro} VIRGILIO FOSCHIAN, PI k. ĉ. l.
 Firenze. — S^{ro} MICHELE LIVERANI, S. Gallo 27, PI PK PM k. ĉ. l.
 Milano. — S^{ro} L. CATTORINI, Via San Vito al Teatro 17, PI nacilingvajn tagjurnalojn k. ĉ. l.

- Padova. — S^{ro} GOBBATI TULLIO, Via Fabbri 1, PM fot-ajoj.
 Roma. — S^{ro} MARCELLO QUOJANI, Via Coppelle 18, PM k. ĉ. l.
 Roma. — S^{ro} ELIO MIGLIORINI, Piazza Scanderbeg 85, PM nur kun seriozaj korespondantoj laŭ katalogo Yvert aŭ Michel.
 Udine. — S^{ro} JOHANO DELLA SAVIA, Via di Toppo 10, gaz. ilustritajn naciajn kaj esp.; k. ĉ. l.
 Venezia. — S^{ro} PRO IVO VIANELLO, S. Moise, Corte Foscara 1490, artajn exlibris, blanknigrajn desegnaĵojn, lignogravuraĵojn, artajn revuojn.
 Venezia. — S^{ro} MORRI BRUNO, Cannaregio S. Giobbe 521—528, PI PM.
 Venezia. — S^{ro} JOHANO BONINI, S. Angelo 3901 A, PI PM bfl.

JUGOSLAVIO.

- Split. — S^{ro} MATE ERCEGOVIĆ, ĝendarmo, ŝtab VI, žandarm brigade, PI PK k. ĉ. l.
 Split. — S^{ro} MIHO JUGOVIĆ, Nelipica 1, PM gaz. Esp-ajojn; L PI bfl.
 Zagreb. — S^{ro} D^{ro} STANISLAV ROSENSTOCK, Ciglana 20, PM kun ekstereŭropanoj.
 Zagreb. — S^{ro} ANTUN ĆANIĆ, Prilaz 26, PM Esp-ajojn monerojn k. ĉ. l.
 Zagreb. — S^{ro} MIROSLAV ZUPANČIĆ, Paulovčak 4, PI bfl PM k. ĉ. l.

LATVIO.

- Riga. — S^{ro} Z. INDRA, ĵurnalisto, Pasta kasta 475, serĉas interrilatojn kun eksterlanda gazetaro. Petas sendi al li gazetojn kun artikoloj pri Latvio kaj Riga. Rekompenco per PM, helpmono. Serĉas eldoniston por sia verko pri Latvio en Esperanto.

LITOVIO.

- Kaunas. — S^{ro} JONAS PYRAGIUS, ŝarvuotas Autos Divizionas, PM k. ĉ. l.
 Mariampole. — S^{ro} K. JAŠKIAVIČIUS, Putriškiai, Padovinio val., fot-ajojn, muziknotojn, PK pri muziko.

NEDERLANDO.

- Aalsmeer. — S^{ro} A. H. HOOGERVORST, Seringenstraat 6. PM monerojn k. ĉ. l. Ne sendas unue.
 Aalsmeer. — S^{ro} W. D. MAARSE, kzn., Uiterweg 3, florsemojn k. ĉ. l.
 Amsterdam. — S^{ro} N. A. ZILVER, P. O. Box 1055, PK PM helpmono escepte Centra Eŭropo.

- Arnhem.** — S^{ro} D^{ro} O. BAART DE LA FAILLE, Roëllstraat 8, PM prefere kun balkanaj kaj ekstereŭropaj landoj.
- Rotterdam.** — S^{ro} C. W. M. ROSKES, Rodenrijschestraat 78a, PI bfl PM k. ĉ. l.
- Zwolle.** — S^{ro} J. T. A. E. J. KROMME, Molenweg 168, PM k. ĉ. l. escepte Ĉeĥoslovakio kaj Hungario.
- Zwolle.** — S^{ro} W. PROPER, Anjelierstraat 30, PM k. ĉ. l. krom Aŭstrio, Ĉeĥoslovakio kaj Hungario.

NORVEGIO.

- Kristiania.** — S^{ro} Ĉefleŭtenanto ROLF BUGGE-PAULSEN, Hegdehaugsvei 2, Esp. glumarkoj k. ĉ. l.
- Kristiania.** — Norvega Esperantista Ligo, Hegdehaugsvei 2, Esp-ajoj por propagando kaj ekspozicio. Moderaj kostoj pagotaj se dezirate.

POLIO.

- Bialystok.** — S^{ro} JAKOBO ŜAPIRO, Lipowa 33, PI kun politikaj kariaturoj; stenografio laŭ Stolze Schrey-Stark; Esp. gaz. glumarkojn.
- Bialystok.** — S^{ro} SAMUEL RIPP, Fabryczna 5, PM papermonon, krom Ĉeĥoslovakio kaj Germanio.
- Brusy.** — S^{ro} MARCELI STANKE, instruisto, PK bfl L Libroj, E. G, naciaj kantoj.
- Jaslo.** — S^{ro} SALO KORNFELD, PM interŝanĝas, aĉetas, vendas.
- Jaslo.** — S^{ro} LUDOVIKO SZALLER, studento, Slowacki ul. 530, PM.
- Inowroclaw.** — S^{ro} JOSEF ORZECH: Por Esp. Lernolibro el via lando (krom pola) mi rekompencos vin per 20 malsamaj polaj PM el jaroj 1919—1922; por vortaro laŭ interkonsento.
- Koscierzyna.** — S^{ro} EDMUNDO STANKE, seminario, PI PM.
- Koscierzyna.** — S^{ro} KASIMIERZ WELZ, seminario, PI PM.
- Koscierzyna.** — S^{ro} VALERIANO SZYMANSKI, seminario, PI PM.
- Koscierzyna.** — S^{ro} JOHANO FAJTEK, seminario, PM.
- Krakow.** — S^{ro} JULIUSZ KRISS, str. Czysta 8 p. pejzaĝfot-ajojn kun ekstereŭropanoj precipe ĉinoj kaj japanoj.
- Krakow.** — S^{ro} LEOPOLD DREHER, Starowislna 37, aŭtoro eldonanto de pola hebrea vortaro vendas kaj interŝanĝas ĝin kontraŭ aliaj libroj ankaŭ esperantaj. Prezo 2 frk. sv. Amplekso 300 pagoj.
- Lodz.** — S^{ro} JERZY KRZYZANOWSKI, inĝeniero, ul. Wiznera 12, PM k. ĉ. l. donas pm. de Polio, Meza Litovio, Ukraino Ruslando. Ĉiam respondas.
- Siedlce.** — S^{ro} K. BUJNOWSKI, str. Kilinskiego 11, L PI PM bfl.
- Warszawa.** — S^{ro} ADOLFO OBERROTMAN, Krak. Przedm. 10, PM objektoj karakterizaj de eksterlando, fot-ajoj. Nur kun seriozaj kolektantoj.

RUMANIO.

- Cluj.** — S^{ro} A. TEODOR MINEDEAN, seful sectiei correspondent, PI PM uzitajn kaj neuzitajn.
- Cluj.** — S^{ro} D^{ro} EMERIKO KEPES, advokato, Strada Avram Iancu 10, PM precipe kun neeŭropanoj.
- Cluj.** — S^{ro} TIBERIO MORARIU, Calea Traian 40, L PI nur kun japanoj kaj ĉinoj; esp. gaz. kaj desegnaĵojn.
- Oradea Mare.** — S^{ro} ARMIN SZIGETI, Piata Unirei 7, PM grandkvante. Interŝanĝas kontraŭ PM aŭ poŝtkartoj, aŭ verkoj.
- Orsova.** — S^{ro} MILOSAV IVANOVITS, Hotelo "Cerbul de azur", PM.
- Orsova.** — S^{ro} M. DUDAS, str. Reg. Ferdinand 501, PI PM memfaritajn fot-ajojn, muziknotojn por fortepiano prefere popolkantoj k. ĉ. l. krom germanaj kaj hungaraj.
- Targul-Mares.** — S^{ro} JOSEFO FIKK, bankoficisto, Banko Agrara, PM.
- Tighina-Bendery.** — S^{ro} B. KUĈERENKO, str. Leo Tolstoj 50, PM kun seriozaj kolektantoj.
- Tighina-Bendery.** — S^{ro} LEO SOLTISKI, str. Regina Maria 6, PI ne bfl fot-ajoj, kreskaĵoj por herbario k. ĉ. l.

SVEDIO.

- Örnsköldsvik.** — S^{ro} C. W. SJÖGREN, fot-ajojn de esp. grupoj kaj izoluloj.
- Sandviken.** — S^{ro} HUGO LARSSON, Charlottenberg 1, monerojn k. ĉ. l.

SVISIO.

- Goldach.** — S^{ro} PAUL OBERLI, PI PM bfl k. ĉ. l.
- La Chaux de Fonds.** — S^{ro} JULES WOLF, fabrikestro, Rue du Parc 12, PM.
- Locarno.** — S^{ro} G. S. FRANSELLA, L pri abelkulturo; fot-ajoj de abeluloj.
- Olten.** — S^{ro} CHARLES MÜLLER, Basler Strasse 97, stereoskopaj dia-
pozitivoj 44×107 mm, fot-ajoj.
- Zürich 6.** — S^{ro} M. KÜBLER, Winterthurer Strasse 47, L PI pri ĉiuj temoj k. ĉ. l.; fot-ajojn kaj-ilojn.

AFRIKO.

- Sta Cruz de Tenerife (Kanariaj Insuloj).** — S^{ro} HERIBERTO DIAZ-LOPEZ, La Rosa 21, pedagogian materialon. Rekomencas per PI PM.

AMERIKO.

- Buenos Aires (Argentino).** — S^{ro} RAMIRO ESTILLES, Str. Congreso 5791, sovjetajn gazetojn.
- Buenos Aires (Argentino).** — S^{ro} FERMIN R. VAREA, str. San Francisco 824, PM k. ĉ. l.

- Buenos Aires (Argentino). — Sr^o A. VILLAFRANCA, Str. B. de Irigoyen 1105, PM krom eŭropaj.
- Buenos Aires (Argentino). — Sr^o PEDRO GÓMEZ, str. Córdoba 3920—3924, PM per katalogoj Yvert, Senf. Galvez kaj Michel.
- Buenos Aires (Argentino). — Sr^o A. CORRAL, str. Pavou 2160, sovjetajn gazetojn.
- Buenos Aires (Argentino). — Sr^o DIONIZIO RUIZ, str. Venezuela 2902, PM.
- Buenos Aires (Argentino). — Sr^o MIGUEL GAUDINO, str. Lavalle 1826, PM.
- Buenos Aires (Argentino). — Sr^o EUGENO RODRIGUEZ, str. Supacha 1241, PK PM k. ĉ. l.
- Mexico D. F. — Sr^o MANUEL C. RODRIGUEZ, Apartado postal 2482, PM nur kun Afriko kaj Azio.
- Moundsville (U.S.A., Va.). — Sr^o HERBERT M. SCOTT, 1312 Purdy Avenue, PM k. ĉ. l. Ne sendas unue.
- New York (U.S.A., N.Y.): — Sr^o JAMES F. MORTON, jr., 211 West 138th Street, PM. Sendu iun nombron kun manklisto da usonaj laŭ katalognumeroj de Yvert-Tellier aŭ Scott. Nepre sendos sed ne unue.
- Queretaro (Meksikio). — Sr^o JESUS J. AVALOS, Ave. Cinco de Mayo 40, PI fot-ajojn de sam-aninoj por albumo.
- Ross (U.S.A., Iowa). — Sr^o JOHN L. RUTHERFORD, Audubon Cie., PI PK L fot-ajojn tipoj kaj naciaj kostumoj; desegnaĵojn de infanoj por ekspozicio.
- Wingham (Kanado, Ontario). — Sr^o J. A. MORTON, PM laŭ dezirlisto kun spertuloj.

LEONARD HORNBY

“VEGETARANO”

trimonata bulteno de la Vegetara Ligo Esperantisto kaj de la Movado por Ĉasta Vivo. Sekretario-Redaktanto Oscar Bünnemann, Hamburg - Fuhlsbüttel, Alsterkrugchaussee 586, Germanio
Larĝhorizonta internacia bulteno pri ĉiufanka vivreformo, kontraŭ la korpaj, moralaj kaj sociaj venenoj.

SE VI VOLAS ESTI INFORMITA

ne nur pri la esperantista movado de Ĉeĥoslovakio sed ankaŭ pri ĝia interna politika kaj ekonomia situacio tiam legu

“LA PROGRESO”

Abono: 25 kronoj ĉeĥaj aŭ 2.50 Fr. svisaj.
Specimeno senpage de la Administracio:
6 Po ĉbradova tř. 6 Plzeň (Ĉeĥoslovakio)

Abonebla ĉe Centra Oficejo de UEA, 12 Boulevard du Théâtre, Genève (Svis!).

SKOLTOJ!

Aliĝu al la

SKOLTA ESPERANTISTA LIGO

AGENTOJ EN PLI OL 20 LANDOJ!

Petu plenajn informojn de la Hon. Sekretario:

Trupestro Norman Booth, Netherton, Huddersfield, Yorkshire, Angl.

Brazila Esperantisto

Oficiala organo de Brazila Ligo Esperantisto

Praça, 15 de Novembro / Rio de Janeiro

Abono por tuta jaro 5 francaj frankoj

Internacional In stitucion Guimica,

Palma de Mallorca (Hispan.). Vi povas aĉeti la kreaĵojn de tiu-ĉi instituto, sendota poŝtpakaĵe: Dentkremo, Fruktacido, safrankolorigilo k. t. p. Petu oferton de Direktoro Ing.-ero Bernardo Rabassa

Filatelisto kaj eldonisto de ilustritaj poŝtkartoj
de la urbo kaj ekstere

Arturo Vicens, Calle de Gerona 14

San Feliu de Guixols (Hispanio, Katalunio)

ALBERT CHAPMAN

lernigas la anglan lingvon koresponde per Esperanto
Individua instruado. Petu detalojn
Adreso: Walton Highway, Wisbech (Anglujo)

ESPERANTO- PRESAĴOJ

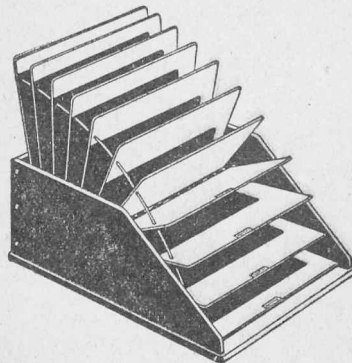


same kiel
gazetoj, katalogoj,
libroj k. t. p. - ankaŭ en
ĉiujnaciaj lingvoj - liveras
plej zorge kaj
prezinde

J. B. HIRSCHFELD

(A. PRIES) - LEIPZIG - FONDITA 1800
Brüderstr. 59 / Telefono 706 kaj 13030

Jen via „Asistanto“!?



Long. ĉ. 45 cm
Larg. ĉ. 38 cm
Alt. ĉ. 15 cm
Pezo ĉ. 5 kg

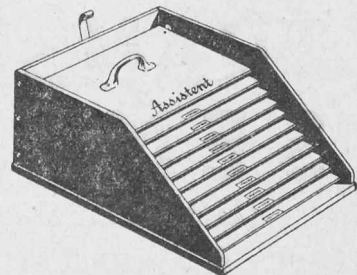
Ordigilo

por oficejo,
farita entute el ligno,
de vere bona kvalito,
per kiu vi ordigas vian

nefaritan

Malfermite

laboron de la komenco kaj preskaŭ mehanike UNUA-VIDE rigardebla. Ĉiam vi povas laŭvole interrompi kaj poste tuj daŭrigi vian laboron. La tuta nefarita laboro estas ĉiam klare antaŭ viaj okuloj; deflan-kigitaj penshjtuj rekoncentriĝas: la plej grava laboro fariĝas kvazaŭ aŭtomate ĉiam unue; vi simple trarigardas vian „A S I S T A N T O N“.



Fermite

Havebla en viaj fakmagazenoj aŭ direkte de la fabrikanto

FRITZ EHLERS, HAMBURG 25

Anckelmannstr. 46/52. Telefono Elbe 6073, Bank-Konto Com-merz- & Privat-Bank A.-G. Dep. K. Hammerbrook, Poŝtĉeko: Hamburg 11 653. Dum la foiro en Leipzig: Grosse Messhalle, Gohliserstr., Stando Nr. 395/96. (Esperantisto de post 1907 a)



TRANSMAR- SEMAJNO (ÜBERSEE-WOCHE) HAMBURG

17-27 AŬGUSTO 1922

.....
ĜENERALA SEKRETARIEJO:
FELDBRUNNENSTRASSE 7
TELEFONO: VULKAN 2448/49

Universala Esperanto Asocio

Varbinto: Membro N^o

Strato: Loko:

VARBILO

Bonvolu enskribi { S^{ron} — Sinjorinon — Fraŭlinon —
Entreprenon

Nomo

Antaŭnomo

Profesio

Strato *N^o*

Loko *Lando*

Kiel:

Membro ordinara; Membro Abonanto; Membro Subtenanto; Dum-
viva Membro: Entrepreno.

La prezoj por ĉiuj landoj troviĝas sur paĝo 55.

LA VARBINTO:

Detranĉu tiun ĉi varbilon kaj sendu ĝin kun la mono al la Delegito
de via loko aŭ al la Centra Oficejo de U. E. A., 12 Boulevard du Théâtre,
Genève.

RESPONDILO

por niaj bonvolaj kunlaborantoj

Bonvolu afable skribi ĉi-tie viajn rimarkojn, korektojn, aldonojn por la jarlibro, adresojn de varbotaj membroj, delegitoj, societoj, firmoj kaj ĝin sendi al ni.

Universala Esperanto Asocio

Varbinto: Membro N°

Strato: Loko:

VARBILO

Bonvolu enskribi { Sron — Sinjorinon — Fraŭlinon —
Entreprenon

Nomo

Antaŭnomo

Profesio

Strato No

Loko Lando

Kiel:

Membro ordinara; Membro Abonanto; Membro Subtenanto; Dumviva Membro: Entrepreno.

La prezoj por ĉiuj landoj troviĝas sur paĝo 55.

LA VARBINTO:

Detranĉu tiun ĉi varbilon kaj sendu ĝin kun la mono al la Delegito de via loko aŭ al la Centra Oficejo de U. E. A., 12 Boulevard du Théâtre, Genève.

Banko: Agrární banka československá, Praha
Telefonaj numeroj: 6441, 6566, 5676

La plej granda
ĈEĤA SOCIETO POR KOMERCI BRUTARON
**ČESKÁ
ZEMĚDĚLSKÁ SPOLEČNOST
PRO ZPENĚŽENÍ DOBYTKA
PRAHA**

Václavské nám. 64

Importas kaj eksportas ĉiuspecan brutaron



Eksportas "Pragois" mondkonatan ŝinkon de Praha kaj fumizitan viandon



Fabrikejoj en Praha, Karlín, Plzeň, Smíchov, Žižkov

Esperanto korespondata



**LEIPZIG-A
SPECIMENFOIRO**

FOIRO

POR TEĤNIKO KAJ KONSTRUFAKO

Aŭtuna Foiro 1922 de la 27^a de aŭgusto ĝis 2^a de septembro

Printempa Foiro 1923 de la 4^a ĝis 10^a de marto

*La centra merkato por la internacia
komerco kaj ofertado*

Same grava por eksportantoj kaj por aĉetantoj

Informojn donas kaj aliĝojn akceptas

**MESSAMT FÜR DIE MUSTERMESSEN
IN LEIPZIG**

(Foiroficejo por la Specimenfoiroj en Leipzig)

Fremduloj, vizitantaj la LAGON MAGGIORE, gastigu ĉe la
HOTEL BELVEDERE
 e LOCARNO (elp.: LOKARNO)

famkonata hotelo malfermita la tutan jaron: ĉiu komforto, elektra lumo, centra hejtado, banĉambroj, granda ĝardeno, vinberoj, promenadcentro, mirinda vidaĵo sur la tuta lokarnan regionon kaj sur la lagon. Familia traktado; specialaj kondiĉoj por familioj; rabato por esperantistoj. Gefratoj Franzoni, posedantoj.

Trovojaĝante itallingvan Svision

Kantono Tiĉino

ne forgesu viziti en LOCARNO la tabakvendejon de Giugni Liberata, kie vi povas malkare aĉeti: naciajn kaj enportitajn cigarojn kaj cigaredojn, cigaringojn, cigarujojn, ĉokoladon, gazetojn, memoraĵojn k. t. p.

Oni parolas kaj korespondas en Esperanto.

Agentejo de nemoveblaĵoj DANZI

en LOCARNO (Lago Maggiore) kaj LUGANO (itallingva Svisio)

Reprezentado; vendoj; aĉetoj; luado kaj ŝanĝado: bienoj, domoj, hoteloj, vilaĵoj, industriaj posedaĵoj: magazenoj, fabrikoj k. t. p. Multegaj rekomendoj.

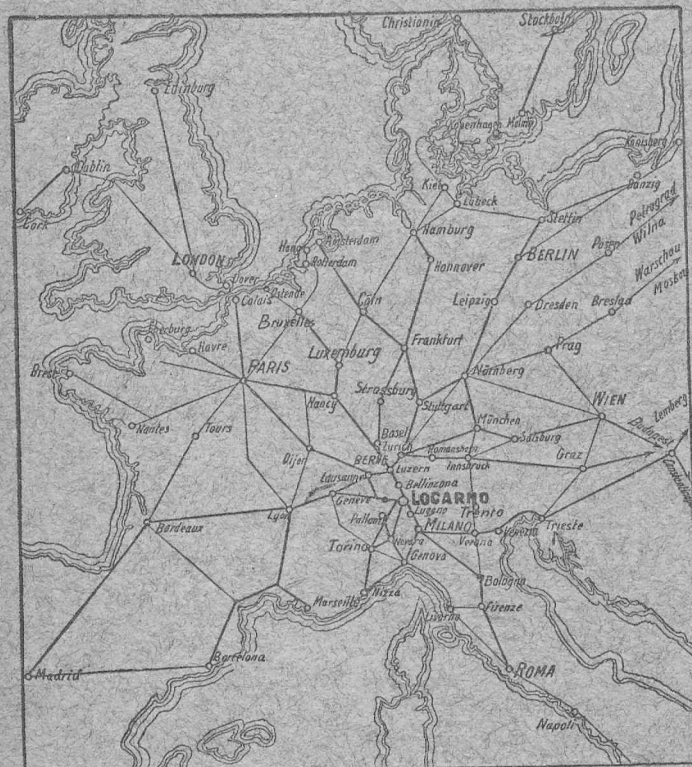
Senpagaj servoj por la aĉetantoj kaj luantoj. Oni korespondas en la lingvoj: itala, esperanta, franca, germana, angla.

UNIONE S. A. en LOCARNO

Fabbriche Riunite

(Svislando)

Ŝiropoj, trinkaĵoj, mineralakvoj, nutraĵoj pogrande
 Fabrikistoj kaj komercistoj
 Eksperto kaj Importo



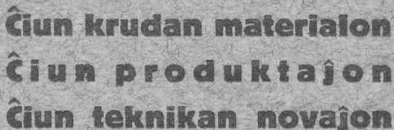
LOCARNO (elp. Lokarno) Lago Maggiore
 Riviera de Svislando. La lando
 del'suno — mediteranea kreskaĵo — 200 metroj s/maro — 9000 loĝantoj
 La plej dolca klimato en tuta Svisio por la restado dum printempo kaj
 aŭtuno-vintro. Fremdulstacio. Turista centro. Mirindaj promenadoj en
 la ĉirkaŭaĵoj kaj al la apudaj montoj, 200 ĝis 3276 metroj s/maro.
 Fervojoj, vaporsipoj, flugmaŝinoj, tramvojoj, regionaj elektr. fervojoj,
 40 hoteloj kaj pensionoj, teatro, „Kursaal“. Fama sanktejo „Madonna
 del Sasso“ kun mondfamaj vidindaĵoj. Sudaĵarboj kaj floroj: palmoj,
 olivoj, citronoj k. t. p. — Senpagaj gvidlibroj en esperanta, itala, franca,
 germana, angla lingvoj. Oni skribu al „Ufficio Informazioni“ Locarno.

LA FOIRO DE LYON

(publike utila laŭ oficiala registara proklamo)

prezentas ĉe siaj du kunvenoj

1-15 MARTO & 1-15 OKTOBRO



**Ĉiun krudan materialon
Ĉiun produktajon
Ĉiun teknikan novaĵon**

**Pliaj informoj estas senpage sendataj de
Administration de la Foire
Hôtel de Ville
LYON**

La Foiro de Lyon koresponaas en Esperanto